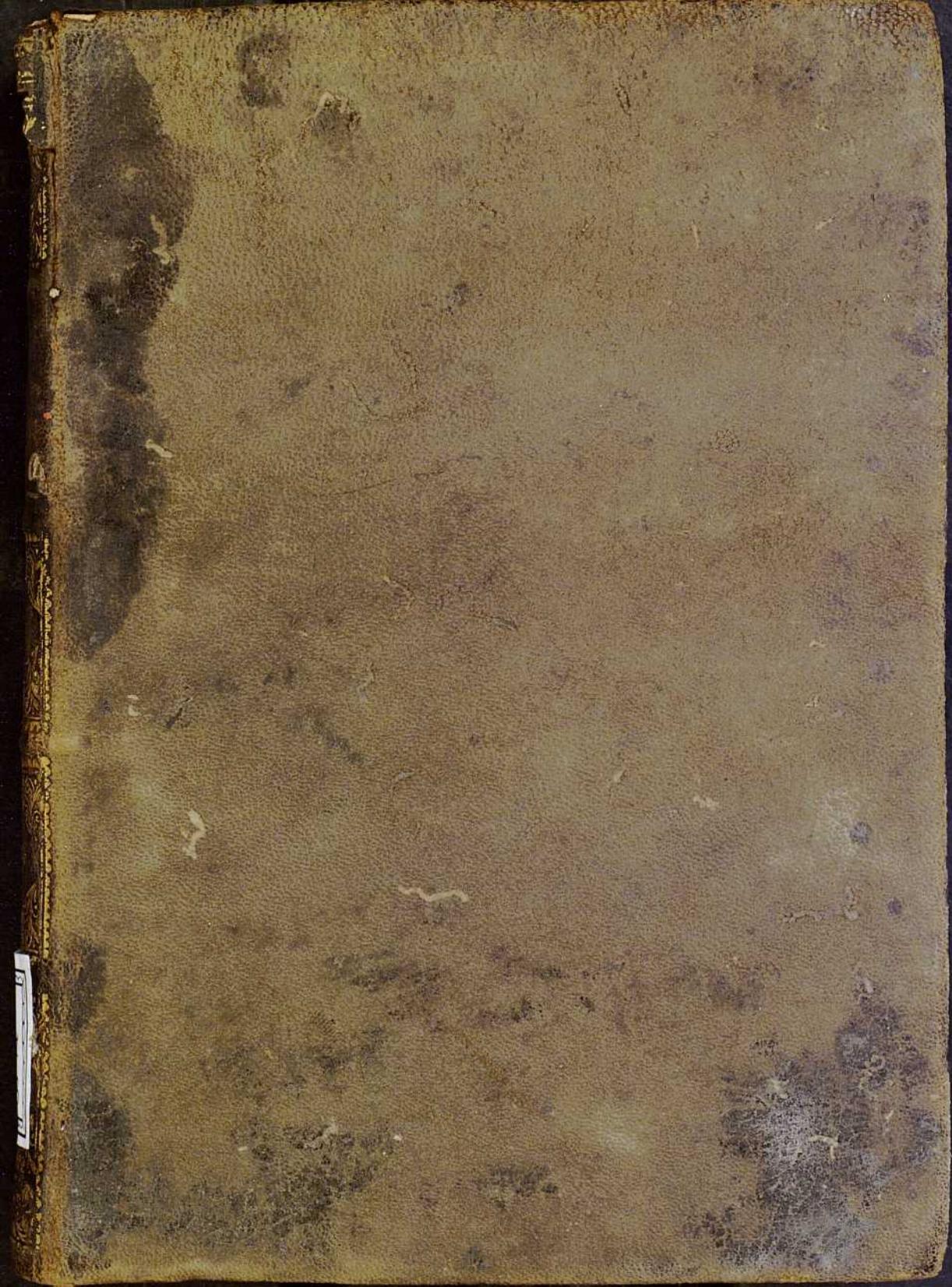


A  
47  
53





Es de D. Manuel Buradot  
C. H. de la ... N.º 411

B.2

A

047

053

que es lo real

Adquirido con cargo a la consignación de Historia de la Farmacia.  
Granada Febrero 1967

*[Signature]*

F-2-30

2 400 40

Safia



Es de D.<sup>o</sup> Mauricio Baradat  
C. H<sup>o</sup> de la Farm. N<sup>o</sup> 411

B. 2

A

047  
053

Real Cédula

Adquirido con cargo a la consignación de Historia de la Farmacia.  
Granada Febrero 1967

*[Signature]*

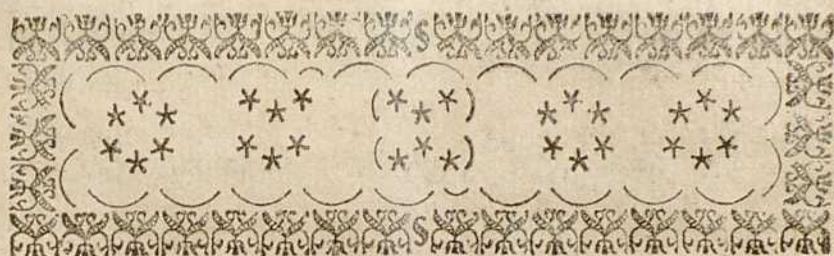
72<sup>o</sup>

Dijestivo barato y lasero

℞. Hojas de olivo —————  
yden. de Mantén —————  
yden. de <sup>(minta)</sup> menta —————  
yden. de Garrofero —————  
yden. de rosas —————  
manteca de cerdo —————  
ml. y acañad. —————  
mid<sup>o</sup> —————  
Cal —————  
yeni<sup>o</sup> de huevo —————  
ml. y. H. unq.<sup>to</sup>

℞. ʒj.  
aa. ʒj.  
℞s.  
ʒij.  
ʒj.  
n. 2

pp. Sepienlas y en la manteca y  
se cuela y en. lo dem.<sup>o</sup> =  
p<sup>a</sup> las heridas =



A LA REAL,  
 SIEMPRE ILUSTRE,  
 MAGNIFICA,  
 Y VENERABLE CONGREGACION  
 DE SANTO TORIBIO  
 MOGROBEJO, &c.



QUE tengan entre sí las causas,  
 y los efectos reciproca, ami-  
 gable relacion nos enseña to-  
 da buena Philosophia. Mas  
 (Noble, y Venerable Congre-  
 gacion) tributan, en humil-  
 de reconocimiento, los Rios  
 al Océano, quanto de su se-  
 no dilatado recibieron, y como agradecidos, allà  
 buelven interesados, para pagarle con usuras el  
 feu-

feudo, en que se reconocen causa, y principio. Aun el mas escaso arroyuelo concurre con sus atenuadas corrientes al origen de sus cristales, sin que por pobres se desestimen: hallando en el basto recinto tan agradable facil la entrada, como el Ganges, ò el Danubio. Plantò el Divino Jardinero la floresta hermosa, vegetable vulgo de las Plantas con la precisa ley, censo irredimible de la contribucion, cada una con su fruto, segun la posibilidad de su virtud, y condicion propria, correspondiendo obedientes con la debida proporcion: igual al regio Granada, el despreciable Espino: este con sus desatendidas majuetas, como aquel con sus coronadas frutas: Pues si el arroyuelo en la Congregacion de las Aguas. Si el Espino en la Republica de los Arboles, atentos, segun su corta posibilidad, con lo que alcanzan sus fuerzas contribuyen; quien se podrá admirar, que mi pobreza, ufana por obsequiosa, ofrezca à tan excelente Congregacion en que indignamente soy contado, el corto censo de este Libro? No necessita mendigar de mis pobres aguas el Oceano de su ilustre esplendor, donde desguazan tantos caudalosos Rios; mas no por esso se me indulta la pension, y reconocimiento. Desmayos pudiera padecer mi cobardia, al quererme encartar entre los Cedros de mas soberania, entre los Platanos de mas augusta sombra, entre las Palmas de mas calificada hidalguia, entre los

los Cypreses de contemplación mas alta ; entre las Olivas de virtudes mas heroycas : pero al fin, no desestima el olympto excelsó , que à sus pies hagan alfombra plantas de menor gerarquia : ni se desdeñan los generosos Individuos de admitir en su Congregacion humildes plantas.

Asi (ò Generosísima Congregacion ! con el assumpto de este Libro , que entre las tareas de mi empleo , logrando cortos desperdicios en la ocupacion de Enfermero , pudo lograr la pluma ) intento : y aun obligado à tu dignacion ( y à que sea yo reconocido descendiente tuyo , porque estoy cerca de persuadirme , he llegado decorosamente à lisonjarte el gusto , por mas que mi baxeza contra mi insuficiencia grite) el poner este corto trabajo , como humilde planta , debaxo de tu sombra. Que si es verdad , se dirige este volumen corto en gracia , y auxilio de Enfermeros ; no puede contradecirse , que es parto , no indigno de un Congregante ; en cuyo caritativo empleo se persuade , se encarga , se apremia , digo à la mas solícita , y piadosa asistencia de los Enfermos , como lo dictan sus acertadas Constituciones en los numeros segundo , decimo , veinte y siete , y veinte y ocho.

Pues si atiende al caritativo zelo de nuestro Patrono Peruano , Arzobispo , Santo Toribio , descubro una pauta viva de caritativo Enfermero , como lo acreditan sucesos varios de su por-

tentosa Vida. Afsi ? Pues acabè confiado , lo  
que empecè medroso. A tus Pies consagro , y  
dedico esta Obra , con el seguro de que serà  
mi obsequio admitido , que serà , despues de la  
Gloria de Dios, la mas alta , à que aspiro. De  
esta mi Enfermeria de San Antonio à los 5. de  
Mayo de 1735.

El mas humilde, entre los inferiores de la  
Real Congregacion de Santo Toribio,

Fr. Gil de Villalón, Capuchino.

APROBACION DE LOS RR. PP.

Fray Diego de Madrid , Ex-Difinidor,  
Custodio , y Guardian de este Convento  
de San Antonio , y Predicador de su  
Magestad ; y Fray Carlos de Alme-  
ria , Lector de Theologia en di-  
cho Convento de San  
Antonio.

**D**E orden de nuestro Rmo. Padre Gene-  
ral Fray Buenaventura de Ferrara , con-  
metido à nuestro M. R. P. Fr. Phelipe de Calahorra , Ministro Provincial de esta Provincia de Capuchinos de las dos Castillas , hemos visto con cuidado la Segunda Parte de el *Theſoro de Medicina* , &c. compuesta por Fray Gil de Villalón , Religioso Lego de nuestra Sagrada Religion , Enfermero Mayor que fue de el Real Convento de la Paciencia , y aora de este de San Antonio , y la hallamos tan hermana de la Primera , que merece el mismo aprecio , como metal de la propia mina : *Theſoro* la intitula de Medicina , y dalo al publico , para darle publicamente nueva , y sagrada construccion al Hemistichio , que le roca del coman Proverbio :

*Dat Galenus opes , dat Fustinianus honores.*

*Theſoro* le llama con razon por el mucho , y aquilatado oro de la caridad , que le forma : En el glorioso afàn de Enfermero , logró con ventajas nuestro Autor aquella conuinacion amigable de conocimiento , y exercicio , que celebrandola en su amigo Manardo , pedia Pierio en los Medicos todos , para que execute con felicidad la mano , lo que el juicio con legitimidad entiende : (a) *Fruſtra enim eſſet mentis diſciplina , & ſciencia , niſi eam manus opere facto comproba-*

(a)

Pier. Valer.  
lib. 35. in De-  
dic. ad Ioan.  
Manard.

rent.

(b)  
Plin. lib. 2.  
cap. I.

(c)  
Beyerlinck.  
Theatr. vitæ  
human. verb.  
Medic.

(d)  
Perisaul. fau-  
stin.

(e)  
Georg. Vvi-  
cel. Portilla  
de temp. ho-  
mil. Dom. 22

(f)  
Eccli. 38. 4.

(g)  
Ovid. Me-  
tam. lib. I.

vent. Mal humorado Plinio con los Medicos, di-  
xo que nuestros peligros son su escuela, y su ex-  
periencia nuestras muertes: (b) *Discunt pericu-  
lis nostris, & experimenta per mortem aiunt.*  
Esta que se escribió por satyra, es respeto de nues-  
tro Autor verdad plausible: en nuestros peligros  
hallò su Caridad remedio à nuestras dolencias:  
de nuestros riesgos confeccionò su zelo esta doc-  
trinal triaca, y en nuestra falta de salud encon-  
trò su Religiosa piedad este Tesoro de Medici-  
na, arreglandose con puntualidad al primer ele-  
mento de Hipocrates: (c) *Hippocratis praecep-  
tum est, pietatem Religiosam Medico, in primis  
cura esse oportere.*

Mucho error padece quien contempla à la  
Religion antipoda de la Medicina: Arte Sagra-  
da la llamò con mucha razon Perisaulo: (d)

*Artem aliam Deus, & rerum natura reperitrix  
Instituere sacram, quæ languida corpora morbo  
Eriperent quovis proprio reditura saluti.*

Tan à fin de las Aras le pareció à alguno que  
dictò por simonia beneficiar la cura, (e) mucho  
apretò la cuerda; lo cierto es, que el Altissimo  
Dios fue su Autor, y con emphatica especiali-  
dad, y que quien fuere prudente, será su aman-  
te: (f) *Altissimus creavit de terra medicamen-  
ta, & vir prudens non abhorrebit illa.* Tan clara  
es la luz de esta razon, que aun los ciegos eth-  
nicos la miraron, por esso soñaron por Deidad  
suya al Sol, porque les pareció, y con discre-  
cion errada, que à la diligencia de sus luces se  
debía hallazgo tan feliz: así en su nombre Ovi-  
dio: (g)

*Inventam Medicina meum est, opifexque per  
orbem,*

*Dicor, & herbarum subiecta potentia nobis.*

Y no sin razon tropologica manifestada en su luz,  
y ardor, con que ilustra, y fomenta circun-  
stancias, que acreditan la perfeccion de un  
Pro-

Profesor Médico ; como bien nuestro Autor practica , y Dydimio nota : (h) *Dydimus perfectum Medicum esse dicebat , non quidem , qui omnino curaret , sed qui nihil eorum , quae ad utilitatem egri , & curam pertinent omittit.* Médico , que así casala luz de la ciencia con el ardor de la caridad , bien merece el elogio de Homero : (i)

*Vir Medicus , siquidem multis virtutibus unus , Prævalet ante alios multos.*

Pero quanta moneda falsa , sepase tambien , nuestras desdichas lo gritan : quantos ay , que con la tintura de dos cartapacios , y quatro centones , mas voceados que entendidos , talen Medicos pintados , y curan con desgracia nuestra , pero con felicidad suya. Dió Nicocles la razon ; porque sus aciertos , dice , los publica el Sol con sus luces , y à sus yerros se les echa tierra : (j) *Niocles Medicos felices nominabat , quoniam successus quidem ipsorum Sol intuetur , errores autem tellus operit.* Siempre fueron celebrados los Medicos Egypcios , entre quienes escribe Herodoto , no se permitia aun al mas erudito curar con indiferencia todo genero de accidentes : pareciales , y bien , que no se empleaba mal aun la capacidad mayor , si acertaba à tomar bien el pulso à una sola especie de mal : (K) *Egyptij singulis egritudinibus singulos ad hibeant Medicos : Arbitrabantur enim , fieri non posse , ut unus omnium curarum , disciplinam rectè teneat , quamvis in una doctus haberetur.* En nuestra nacion , y tiempos facilmente se confia à un Platicante visofno toda la generalidad de un partido , constituyendolos arbitros absolutos de la salud , y las vidas ; y como aun las muertes que causan se les satisface sin repugnancia con dinero , puntualidad , y estimacion , achacandose la desgracia al desreglamiento , (que no hubo) del difunto : (l) *Medicoque tantum hominem occidisse impunitas*

(h)  
Anton. in Melif. part. 1. serm. 56.

(i)  
Homer. Iliad.

(j)  
Anton. par. 1. serm. 56 Melif.

(K)  
Herodot. lib. 2.

(l)  
Plin. lib. 6 cap. 1.

*summa est: quinimò transit convivium, & intemperantia culpatur; que est: vivo Plinio: vive su satisfaccion con seguridad de recelo, y ninguno menos cauteloso, que el menos entendido.*

(m)  
BeyerlinK.  
Theatr. vitæ  
hum. v. Me-  
dic.

Graciosa fuera, sino fuera tan desgraciada la practica ruda, que de un Medico Romano recuerda en su Theatro BeyerlinK: (m) escri-  
via todas las noches muchas, y distintas recetas, barajabalas bien, llamaban para un enfermo, tomaba su propina, y daba sin eleccion una de aquellas recetas, la que mas à mano se le venia, diciendole en su Idioma vulgar: *Prega dio te la mandibona; esto es: Dios te la depare buena.* Afsi passaba su vida de las vidas que por su mano passaban: pues no es solo aquel, el que solo à vul-  
to cura, quitando à un tiempo la vida con el ochaque: muchos le imitan, y tantos, que el

(n)  
Hier. Card.  
lib. de Art.  
Meden. l. ca-  
pit. 100.

Doctissimo Medico Geronymo Cardano testifi-  
ca, ser mas sin comparacion los que acaban à ma-  
nos de Phisicos indoctos, que los que duran à cui-  
dado de los Eruditos: (n) *Complures ab indoctis Medicis longè occiduntur, alioquin victuri, quam morituri ab eruditis salvantur.* Temor suyo es, de que por esto sea la facultad Medica uno de los grandes castigos, que como pecadores padecemos los mortales: (o) *Timeo ne magno malo potius, quam bono, ut pleraque alia mala, mortalibus medicina accesserit.*

(o)  
Id. ibid.

Desde luego aplaudimos gustosos à la facultad, y à sus buenos Professores, no empero à la indiscrecion usada, por permitida; pero no se nos puede negar, que afsi como la vista de un buen Medico confirma la esperanza de la salud aperecida, afsi tambien la presencia del que no lo es, es antecedente legitimo de tragica consecuencia: dixolo con la sal, y pimienta que acostumbra, el fazonado Marcial, hablando del incepto Hermocrates: (p)

(p)  
Mare. lib. 6.  
epigr.

*Lotus nobiscum est, hilaris cenavit, & idem,  
 Inventus mane est mortuus Andragoras:  
 Tam subitæ mortis causam Faustine requiris?  
 In somnis Medicum viderat Hermocratem.*

No así nuestro Autor, que discurrendo con solidez, e indagando fundamental el origen de los accidentes, procede tan racional, y methodico, como Aristoteles deseaba en el Medico que le asistia: (q) *Ne me cures* (le dixo) *vel ut bubulcum, vel ut fessorem, sed prius causam adiffere sicutim facili persuasione me morigerum reddideris.* Methodico, y racional escribe, no como inexperto, juicioso empirico si, que archivando en el sagrado deposito de su zelosa caridad los provechosos remedios, experimentados por si, y por otros Enfermeros Capuchinos, los tranquea à todos en este su publico Theforo de Medicina: con que ya no tiene Galeno que remitirnos al exemplar de los Sacerdotes de Egipto, (r) quienes por acto de Religion anotaban con legalidad el remedio, que havian reconocido oportuno, reservandolo para la ocasion en el Sagrario de Iris, y Bulcano: practica, que los Sacerdotes Griegos emularon, haciendo deposito de sus observaciones el Templo de Apolo, y Esculapio; de cuyo Tesoro de Medicina se focorria à los pobres necesitados respectivamente. Con estas Religiosas circunstancias sale este Libro, por lo que merece el aplauso de los Profesores: y por lo que toca à nuestra facultad, no solo no lo hallamos digno del castigo de la censura, sino es que lo apreciamos por digno, à todas luces, de la publica luz. Así lo sentimos, *salvo in omnibus, &c.* En este nuestro Convento de San Antonio de Capuchinos de Madrid.

Fr. Diego de Madrid,  
 Guardian.

Fr. Carlos de Almeria;  
 Lector de Theologia.

(q)  
 Elian. lib. 9.  
 de var. Hist.  
 tor.

(r)  
 Galen. lib. 5.  
 de Compl.  
 loc. & lib. 6.  
 epidem.

LICENCIA DEL R. P. PROVINCIAL:

**N**OS Fr. Phelipe de Calahorra , Ex-Lector de Theologia, y Ministro Provincial (aunque indigno) de Menores Capuchinos de N. S. P. S. Francisco, en esta de la Encarnacion de los Reynos de Castilla, &c. Haviendo visto las Aprobaciones de los Theologos de nuestra Provincia del Libro, intitulado : *Segunda Parte del Theforo de la Medicina, y Aforismos de la Caridad*, compuesta por Fr. Gil de Villalon, Religioso Lego de nuestra Sagrada Religion, Enfermero Mayor que ha sido de nuestro Convento Real de la Paciencia, y aora de este de San Antonio del Prado, con autoridad, y licencia, que para ello tiene de N. M. R. P. General Fr. Buenaventura de Ferrara. Por el tenor de las presentes, le damos facultad, para que aliàs servatis servandis lo pueda imprimir. Y para que conste, mandamos dár, y dimos las presentes, firmadas de propria mano, selladas con el Sello mayor de nuestro Oficio, refrendadas del Infracripto Secretario. En este nuestro Convento de San Antonio à once dias del mes de Julio de este presente año de mil setecientos treinta y quatro años.

*Fr. Phelipe de Calahorra,*  
Ministro Provincial.

Lugar ✕ del Sello.

Por mandado de N. M. R. P. Provincial:  
*Fray Gabriel de Tarancon.*  
Secretario Provincial.

APROBACION DEL R. P. Fr. FRANCISCO DE TOBAR,  
Lector de Theologia Jubilado, Examinador Synodal del Arzo-  
bispado de Burgos, y Definidor del Orden de los Minimós de  
San Francisco de Paula en esta Provincia de las dos  
Castillas.

**D**E orden, y comission del señor D. Antonio Vazquez Go-  
yanes, y Quiroga, Abogado de los Reales Consejos, The-  
mente de Vicario de esta Villa de Madrid, y su Partido, Se-  
devacante, &c. He visto gustoso, y he examinado aten-  
to el Libro, intitulado: *Nuevo Theforo de Medicina, Te-  
mo Segundo*, compuesto por Fray Gil de Villalón, Enfermero  
Mayor del muy Religioso Convento de Capuchinos de San An-  
tonio de Padua de esta Corte, y todo lo que ha costeado mi es-  
crupulosa atencion en registrarle, logra de nuevo motivos en  
que admirarle; pues veo, que ha hallado el Autor con su des-  
velo tan estudiosamente trabajado, con su tarèa tan costosa-  
mente desvelada un nuevo Theforo, con que agudamente pe-  
netra, definiendo, y dividiendo las principales partes del hu-  
mano cuerpo, y ampliando en su conclusion copiosamente el  
Arte de la Medicina, para que doctos, è ignorantes tengan mu-  
cho que aprender, pues dà con ingeniosa erudicion nuevos, y  
experimentados remedios, que sirvan à la publica utilidad del  
proximo, hallandose en esta Obra, lo que de Artemiro à cierto  
Jurisconsulto dixo: *Acutè penetras, novitèr interpretaris, copiosè  
amplias, & vetera litterans monumenta ingeniosa elucidatione  
exornas*; y no es lo mas apreciable de este Theforo (aunque no  
es lo menos en el Autor) el que en èl se halle toda la formalidad  
en el definir, dividir lo eterogenio del hombre, y que concluia  
con remedios repetidos, y eficaces para sus dolencias. Si no es  
que debiendose de compener de tantas calidades, y circuns-  
tancias un Libro, para salir à la comun luz, acertado (reparo;  
que lo hacen pocos, y así escriben tantos) contiene en si lo que  
le hace mas rico, y estimable, pues no atiende (como algunos) à  
ser en sus escritos alabado, sino es à que Dios sea en ellos glorifi-  
cado; condicion de los Artifices de quienes habla el Espiritu  
Santo: *Non ad hoc faciunt opera sua, ut laudetur, sed ut Deus  
glorificetur*. Christo dice por San Lucas, donde tienes tu the-  
foro allí està tu corozon: *Vbi enim thesaurus vester est, ibi, & cor*  
ves

*uester erit* : pues quantos havrà , que haviendo estudiado sus Artes, y ciencias en las Universidades del Mundo , poniendose à escrivir tengan su fin , y corazon puesto en el Aurea popular , aunque en sus escritos digan lo contrario , propiedad de aquellos Philosophos antiguos , que escriviendo de *Contemptus Mundi* , ponian sus nombres en los escritos para ser alabados estos sin duda tienen su thesoro muy pobre , y de ningun precio , porque si lo que dà valor , y estimacion à nuestras Obras es sola la caridad , la que tiene portaller el humano corazon : quando el hombre se busca à si proprio en sus obras , y no à Dios , es porque le falta lo que hace à su thesorico , y apreciable : mas el Autor de este Libro , citudiando en la Enfermeria de su Convento ; y conociendo , que todo este Mundo es una Enfermeria de achacosos , tiene puesto, su Charidad, el corazon en el remedio de tantos necesitados ; y assi , colocando en esto su caritativo corazon , hace à su thesoro mas rico , y apreciable , pues mira à la mayor honra , y gloria de Dios , quien humanado , viendo todo el Genero Humano hecho una Enfermeria , para que su Eterno Padre fuesse glorificado , sanò

à todos los enfermos, y necesitados: *Pertulit omnes infirmos eorum , curavit omnes languidos eorum.* Hasta aora se havia este Theodoro hallado

escondido en el dilatado campo de la Enfermeria del Serafin Humano , colocò el Autor su corazon en este Theodoro , puso en precio su Charidad , y comprandole con todo su corazon , nos le comunica oy à todos , los que padecemos mor-

tales accidentes en la Enfermeria de este Mundo , para que aliviandonos de tan graves dolencias , nos sirva en esta vida su Theodoro de Cielos de que debemos de dàr à Dios muchas gracias , porque tales cosas las ha escondido à los Sabios , y prudentes del Mundo , y las ha revelado à los pequeños , que son,

como dicen los Santos Padres , los humildes , y menores ; pues à este menor humilde le ha fiado su Magestad Theodoro tan provechoso , que

qual otro Arbol , que nos refiere el Evangelista San Juan en su Apocalypsis , era tan excelente , y prodigioso , que sus hojas servian de medicina para todas las enfermedades: *Folia eius ad sanitatem gentium.*

En

En las hojas tambien de este excelente Theſoro ſe hallan muchos remedios para eſpeciales dolencias , por lo qual ſoy de parecer , que tan eſclarecido aſân , y tan noble empleo ſalga à el publico Theatro à preſentar , y representar ſanativos remedios à los que vivimos en la Enfermeria de eſte accidentado Mundo. Y aſi ſupueſto de no contener , como no contiene, eſte Libro coſa alguna opueſta à el Catholico ſentir de nueſtra Sagrada Fè , ni à la Chriſtiana honeſtidad de las ajuſtadas coſtumbres , puede V. S. ſervirſe de conceder la licencia , que el Autor le ſuplica. Aſi lo ſiento , *ſalvo meliori , &c.* En eſte Convento de Nueſtra Señora de la Victoria de Madrid , y Julio 16. de 1734.

*Fr. Franciſco de Tobar.*

---

*CENSURA DEL DOCTOR DON IGNACIO Rocaſort , Medico del Rey nueſtro Señor en ſu Real Casa de Borgoña , y de ſus Reales Hospitales , General , y Paſſion de eſta Corte , Socio de la Real Academia de las eſciencias de Sevilla , y de auſencias por ſu Mageſtad del Real Sitio , y Familia de Buen-Retiro.*

**D**E orden , y comiſſion del ſeñor D. Antõnio Vazquez Go-  
yanès y Quiroga , Abogado de los Reales Conſejos , The-  
niente de Vicario de eſta Villa de Madrid , y ſu Partido , Sede va-  
gante , &c. He viſto , con la mayor reflexion , un Libro , intitula-  
do : *Segunda Parte del Theſoro de Medicina , ſacado de los Aphor-  
riſmos de la Caridad* , ſu Autor Fr. Gil de Villalòn , Religioſo  
Capuchino , Enfermero Mayor de los Reales Conventos de la  
Paciencia , y San Antonio de eſta Corte ; y temo ſegunda vez  
no me atraſtre el aſecto , que al Autor profeſſo , à celebrar  
lo erudito de ſu Obra , mas bien , que à cenſurarla : *Vereor  
ne non tam proferre iudicium meum , quàm referre gratiam  
videar.* Plin. 17. Epiſt. El argumento mas principal de toda  
la Obra , eſ vèr con el bizarro eſtilo con que ueſtro Fray Gil  
ſe

se arroja animoso, allanando montes de dificultades à fuerza de caridad, ingenio, y experiencia, à manifestarnos raros, y exquisitos progressos en la Medicina; de modo, que apenas, desde la cabeza à la planta de los pies, dexa parte en el cuerpo humano, capáz de ser poseida de afeccion morbosa, que su ardiente caridad, y desvelo no le tenga prevenido el mas cierto, seguro, y experimentado remedio; y esto lo hace nuestro Fray Gil sin gastar el tiempo en sophismas, ni fabulosas theorias, como los mas Medicos de nuestros tiempos hacen, de quienes dice el Gran Practico Thomàs Sidenham: *Ars que medica appellatur, re vera confabulandi garriendique potius est ars quam medendi.* Por lo que con el mas sincero, humilde, y seguro acuerdo, lleno de caridad, procura, desterrando hypotheses fingidas, manifestarnos el camino mas cierto de auxiliar al proximo en sus males. En toda su Obra usa nuestro Fray Gil una rectorica suave, y limada, que con mucha eficacia persuade, y deleyta con dulzura, tanto, que todo el estilo de ella està sin hiel alguna, y aunque con sal, no picante: *Sunt sine felle tui, non sine melle salles.* Juan Oven lib. 2. epig. 160. no fuera de otro modo parto de la modestia de nuestro Fray Gil, de quien quantos le tratan admiran aquella religiosa, sincera, y humilde caridad, que à todos es manifesta, tanto, que parece anda siempre burlando su proprio amor. Mucho, en fin, podia decir de las relevantes prendas, que brillan en el espiritu de nuestro Fray Gil, que por no ofender su Religiosa modestia callo: *Nil opus externis tibi laudibus ipsa perennat. Simul, & famam laude sophia tuam.* Y porque mi afecto no parezca mas elogio, que Censura, finalizo, en que toda la Obra la halló tan conforme al buen metodo de Medicina, y utilissima enseñanza, y sin nota alguna, que desdiga à la pureza de nuestra Santa Fè Catholica, y regalias de su Magestad, que no debe V. S. retardarle la licencia que pide para imprimirlo. A si lo siento, *salvo meliori.* Mi Estudio, y Madrid à 20. de Marzo de 1735.

Doct. Don Ignacio Rocafort.

## LICENCIA DEL ORDINARIO.

**N**OS el Licenciado Don Antonio Vazquez Goyanès y Quiroga, Abogado de los Reales Consejos, Theniente de Vicario de esta Villa de Madrid, y su Partido, Sedevacante, &c. Por la presente, y que à nos toca, damos licencia para que pueda imprimir, è imprima el Libro, intitulado: *Thesoro de Medicina, Tomo Segundo*, su Autor Fray Gil de Villalòn, Enfermero Mayor en el Convento de Capuchinos de San Antonio de esta Corte; atento, que de nuestra orden se ha visto, y reconocido, y no contiene cosa que se oponga à nuestra Santa Fè Catholica, y buenas costumbres: Dada en Madrid à veinte y tres de Noviembre de mil setecientos treinta y quatro.

*Licenciado Goyanès.*

Por su mandado

*Phelipe Ignacio Vazquez  
de Neyra.*

APROBACION DE EL DOCTOR DON  
Juan de Vsete , Titular del Santo Oficio , y Me-  
dico de Ausencias con plaza jurada de el Tri-  
bunal de Inquisicion de esta  
Corte.

M. P. S.

**D**E orden de V. A. he visto un Libro , intitulado:  
*Nuevo Theſoro de Medicina , y Cirugia , Segunda*  
*Parte* , ſu Autor el Padre Fray Gil de Villalon , Reli-  
giolo Capuchino , Enfermero que ha ſido de el Real Con-  
vento de Padres Capuchinos , que llaman de la Paciencia,  
y actual de el de Padres de la miſma Religion de San  
Antonio , ambos en eſta Corte , y no podrè dexar de de-  
cir lo que en el tiempo que ha eſtado aſiſtiendo , he ob-  
ſervado ( como Medico que ſoy de dicho Real Con-  
vento ) de ſu aplicacion , caridad , y deſeo inſaciabile de el  
alivio de los dolientes , pues no ha omitido inſtante en  
que aya podido obſervar , y descubrir los mas ocultos ſe-  
cretos à coſta de mucho aſàn , y deſvelo , para hacerlos  
comunicables à el publico , como lo acredita en eſta Obra ( y  
acreditò en el Primero Tomo ) y haviendole leído con todo  
cuidado , y atencion , me dexa muy admirado de lo mucho que  
ha podido ſu aplicacion , haviendo dado à la eſtampa una Obra  
tan util , y provechoſa , para todos los que deſean deſempeñar  
ſu obligacion en el Occeano de tan profunda profeſſion , dando  
aora nuevos fundamentos , y doctrina , para que con ellos ſe pue-  
da , con mas luz , caminar en el acierto de la curacion de las do-  
lencias , de que ſe halla cada dia gravada nueſtra naturaleza ;  
por cuya razon , y no contener coſa alguna , que ſe oponga à las  
regalias de ſu Mageſtad , ſoy de parecer ſe le dè la licencia que  
pide. Aſi lo ſiento , de mi Eſtudio , Madrid à 11. de Mayo  
de 1734.

*Doct. Don Juan de Vſete.*

CENSURA , Y APROBACION DE DON  
Roque Perez , Cirujano de los Reales Hospitales,  
General , y Passion , y del Hospital de la Latina,  
Oculista , Hernista , y mal de  
piedra.

M. P. S.

DE ordende V. A. he visto , con la mayor reflexion , un  
Libro intitulado: *Segunda Parte del Nuevo Theforo de  
Medicina , y Cirugia , sacado de los Aforismos de la Caridad*,  
su Autor Fray Gil de Villalòn , Religioso Lego Capuchino,  
Enfermero que ha sido en el Real Convento de la Paciencia,  
y al presente en el de San Antonio en esta Corte ; y correspon-  
diendo esta Obra à la primera , en que el Autor enlaza la Ci-  
rugia con la Medicina , y en ella manifiesta para el bien co-  
mun muchos secretos ; y considerando ser util , y provecho-  
sa esta Obra , y no contener en ella cosa , que se oponga à  
la regalìa de su Magestad , y buenas costumbres ; por lo  
qual le podrá dàr el Privilegio , que pide el Autor , sal-  
vo el mejor parecer. Madrid , y Julio veinte y tres de mil  
setecientos treinta y quatro.

Don Roque Perez.

APROBACION DEL LICENCIADO  
Don Francisco Blanco, Cirujano Latino, Examinador del Real Proto-Medicato, Cirujano Mayor que ha sido de el Hospital Real de los Italianos Pontificio, de San Pedro, y San Pablo de esta Corte, Socio de la  
Regia Academia Medica  
Hispalense.

**H**Elido este Libro, con particular cuidado, el Tratado de Tumores, compuesto por Fray Gil de Villalón, Capuchino, Enfermero Mayor en su Convento de nuestro Padre San Antonio del Prado: con la mayor satisfaccion mia, por la mucha utilidad, que de él espero se siga en adelante, y embidio al Autor su trabajo, para el publico bien, sin temer humanos respetos, los quales nos sirven para que lo executemos. Dispertando à los ociosos aparta Pythagoricos silencios: La Germana Philosophia à sus Alumnos, y collocandolos en las espaciosas arenas literarias à contenciosas lides de Minerva los provoca; en que se vibran fútiles agudísimas razones, y fuertes se disparan ingeniosos remedios para curar los Tumores, triumphandolos validísimos remedios; mejor dixera Campeones de las obscuras dificultades, y errores, que hasta aqui ha havido contrarios, uno, y de su Antagonista otro: *Sed quis victus tandem cadit? Neuter, quis victor ad lauream confurgit? Vterque.*

Yo lo comparo al Autor à Ulises el prudente, sin exceder de lo molesto de su humildad, los limites suaves de la prudente esfera (dentro contenido) siendo su conato eficaz à dár rectísimas reglas à los Cirujanos; todas se dirigen con viveza de su gran ingenio, asseos de eloquencia, y una hermosura modesta de bien fundado estudio, que he mirado todo este Libro:

Digo en este sentir lo que sucedió à Seneca; quando un Amigo le encargò leyesse su Libro, y lo examinò con cuidado: *Tanta enim dulcedine me tenuit, ut illum sine ulla dilatione per legem, & non tantum delectatus, sed*

*sed gavisus sum.* Mi examen tan à todos visos peregrino, que tantas quantas hermosas lineas le constituyen, tantos elovados losolicitan plausibles elogios, siendo el principal, que le hermosa la utilidad, y verdadera practica, que requiere el grave magisterio de una docta, y erudita Obra, como lo dice el Angel de las Escuelas mi Maestro Santo Thomas de Aquino: *Ad duo attendere debet, scilicet ad utilitatem, & veritatem.*

Concluí sin nota el examen de este Libro, muy menfurado me ha dexado, y en su vista sobra por su experiencia, (libre de errores) y digno de alabanzas: *Digna laude ea sunt, quæ honesta, quæ utilia, quæ incunda facta sunt;* y asimismo puede passar de la expresion de la pluma à la impresion de la Estampa; salvando siempre *In omnibus meliori iudicio.* Así lo siento, y firmo, de mi Estudio. Madrid 2. de Enero de 1735. años.

Lic. Don Francisco Blanco.

SVMA DEL PRIVILEGIO.

Tiene Licencia, y Privilegio Fr. Gil de Villalòn, Religioso Capuchino, y Enfermero en el Convento de Capuchinos de San Antonio de Madrid, para que por tiempo de diez años pueda imprimir, y vender un Libro, que ha escrito, intitulado: *Tesoro de Medicina, y Cirugia*, como se expresa en el dicho Privilegio. Dado en el Buen-Retiro à 21. de Diciembre de 1734.

*Don Miguel Fernandez Munilla.*

FEE DE ERRATAS.

PAG. 3. lin. 17. Anua, lee, à una. Pag. 5. lin. 13. purifisimo, lee, purisimo. Pag. 7. lin. 10. conocimiento, lee, conocimiento. Pag. 8. lin. 10. vapore, lee, vapores. Pag. 11. lin. 12. aga, lee, agua. Pag. 15. lin. antepenultima, confirmado, lee, confirmado. Pag. 41. lin. 10. hie, lee, hiel. Pag. 43. lin. ultima, hecho, lee, echado. Pag. 51. lin. 27. por el, lee, para el. Pag. 64. lin. 13. con la, lee, con las. Pag. 89. lin. 7. el dañoso del util, lee, el dañoso util. Pag. 91. lin. 2. profirmada, lee, lee, perfumada. Pag. 95. lin. 20. comun, lee, comun. Pag. 125. lin. 26. pequeña, lee, pequeñas. Pag. 138. lin. 12. humetantes, lee, humectantes. Pag. 149. lin. 23. alguns, lee, algunos. Pag. 156. lin. 12. reteñir, lee, retener. Pag. 177. lin. 25. efecto, lee, afecto. Pag. 198. lin. 32. arenulcas, lee, arenulas. Pag. 209. lin. 4. lo qual, lee, la qual. Ibidem, lin. 30. dos cosa, lee, dos cosas. Pag. 227. lin. 17. cicatricacion, lee, cicatrizacion. Pag. 234. lin. 24. ripercutir, lee, repercutir. Pag. 240. lin. 12. condutos, lee, conductos. Pag. 246. lin. 24. y 24. debe, lee, deben. Pag. 261. lin. 24. se logre, lee, se logra. Pag. 279. lin. ultima, paperes, lee, papeas. Pag. 248. lin. 12. y otra, lee, y otras. Pag. 302. lin.

lin. 17. y 30. Sefirro , lee , Schirró. Pag. 312. lin. 33.  
promptamente , lee , promptamente. Pag. 313. lin. 33. cau-  
sa , lee , causas. Pag. 317. lin. 17. ocasionate , lee , oca-  
sionan. Pag. 324. lin. 27. Capitulo 68. lee , Capitulo 48.  
Pag. 346. lin. 9. afecto , lee , efecto.

He visto el Segundo Tomo del *Nuevo Thesoro de Me-  
dicina , y Cirugia , sacado de los Aforismos de la Caridad*,  
por Fray Gil de Villalón , Enfermero Mayor del Conven-  
to de San Antonio de Capuchinos de esta Corte ; y con estas  
erratas corresponden à su original. Madrid , y Mayo 17.  
de 1735.

*Lic. D. Manuel Garcia Aleffon,*  
Corrector General por su Magestad.

SUMA DE LA TASSA.

**D**ON Miguèl Fernandez Munilla , Secretario del Rey nuestro Señor , su Escrivano de Camara mas antiguo , y de Gobierno del Consejo : Certifico , que havindose visto por los Señores de él el Segundo Tomo del Libro , intitulado: *Nuevo Theforo de Medicina , y Cirugia , sacado de los Aforismos de la Caridad*, su Autor Fray Gil de Villalòn , Capuchino , y Enfermero en su Convento , que llaman de San Antonio de esta Corte , que con licencia de dichos Señores , concedida al susodicho , ha sido impresso , tassaron à seis maravedis cada pliego , y dicho Segundo Tomo parece tiene quarenta y tres y medio , sin principios , ni tablas , que à este respecto importa ducientos y sesenta y un maravedis , y al dicho precio , y no mas , mandaron se venda , y que esta Certificacion se ponga al principio de cada Libro , para que se sepa el à que se ha de vender. Y para que conste , lo firmè en Madrid à 27. de Mayo de mil setecientos y treinta y cinco.

*Don Miguèl Fernandez Munilla.*

# TABLA DE LOS Capitulos , que contiene este Libro.

Capitulo I. De la Arquitectura de el cuerpo humano, y de sus fines proporcionados.	Fol. 1.
Cap. II. De la cabeza , y cerebro.	Fol. 6.
Cap. III. Del dolor de cabeza en general.	Fol. 7.
Cap. IV. De la emicranea enfermedad capital.	Fol. 13.
Cap. V. De las enfermedades capitales, principalmente de los frenesies.	Fol. 14.
Cap. VI. De como se forma el sentido de la vista, y algunas enfermedades de los ojos.	Fol. 16.
Cap. VII. De las cataratas , y sus señales , ò imagi- naciones, que proceden de ellas.	Fol. 22.
Cap. VIII. De como se forma el sentido del oido , y algunas enfermedades de èl.	Fol. 48.
Cap. IX. De la fordèz.	Fol. 49.
Cap. X. De las apstemas del oido.	Fol. 55.
Cap. XI. De las llagas , ò ulceras , que nacen en los oidos.	fol. 64.
Cap. XII. De las parotidas.	Fol. 67.
Cap. XIII. Como se forma el sentido del olfato , y las enfermedades de las narices.	Fol. 70.
Cap. XIV. Del fluxo de sangre.	Fol. 85.
Cap. XV. De como se forma el sentido del gusto, y las enfermedades de la lengua.	Fol. 87.
Cap. XVI. De las enfermedades de la campanilla.	Fol. 90.
Cap. XVII. Del dolor de dientes.	Fol. 98.
Cap. XVIII. Del hedor de la boca.	Fol. 101.
Cap. XIX. De las llagas de la boca.	Fol. 105.
Cap. XX. De las enfermedades de las encias.	Fol. 107.
Cap. XXI. De como se forma el sentido del tacto,	

- y el movimiento ; y las enfermedades de los nervios. † Fol. 112.
- Cap. XXII. De las pasiones del corazon. † Fol. 118.
- Cap. XXIII. De las enfermedades de el hgado. Fol. 131.
- Cap. XXIV. De las enfermedades del hgado en causa caliente. Fol. 137.
- Cap. XXV. De las enfermedades del hgado en causa fria. Fol. 143.
- Cap. XXVI. De la tension procedida de flatos , y de las inflamaciones , y apostemas , y schirro del hgado. † Fol. 148.
- Cap. XXXII. De las enfermedades del bazo. Fol. 156.
- Cap. XXVIII. De las inflamaciones , y Schirros del bazo , y de los afectos hypocondriacos. Fol. 170.
- Cap. XXIX. De las enfermedades de el estomago. † Fol. 177.
- Cap. XXX. De la piedra de la vegiga. Fol. 197.
- Cap. XXXI. De los tumores preternaturales en general. Fol. 208.
- Cap. XXXII. Curacion general de los tumores. F. 213.
- Cap. XXXIII. Del flemon , y su curacion. Fol. 217.
- Cap. XXXIV. De la curacion del tumor flemonoso de causa primitiva. Fol. 220.
- Cap. XXXV. De la cura del flemon caliente , por via de supuracion. Fol. 223.
- Cap. XXXVI. De la curacion del tumor calido , engendrado de causa antecedente. Fol. 229.
- Cap. XXXVII. Què cosa sea erisipela , y sus diferencias. Fol. 239.
- Cap. XXXVIII. De la apostema en los dedos , llamada vulgarmente panadizo. Fol. 253.
- Cap. XXXIX. De las herpes simples del milliar , y y del corrosivo. Fol. 256.
- Cap. XL. De la estema. Fol. 259.
- Cap. XLI. Del tumor flatuoso. † Fol. 266.
- Cap. XLII. De las escrofolas , y glandulas. Fol. 272.
- Cap. XLIII. De las paperas , que regularmente nacen en

en la garganta:	Fol. 277.
Cap. XLIV. De los bubones no contagiosos:	Fol. 281.
Cap. XLV. De el carbunco, y de anthracos, & artol.	Fol. 287.
Cap. XLVI. De la Sarna.	Fol. 295.
Cap. XLVII. De los tumores Schirrofos:	Fol. 300.
Cap. XLVIII. De la gangrena, y esfacelo.	Fol. 309.
Cap. XLIX. Del Canchfo.	Fol. 324.

# T A B L A

## DE LOS SECRETOS, QUE CONTIENE ESTE LIBRO.

**A**l fol. 13. unos polvos para descargar la ca-  
beza.

Al fol. 46. tres secretos para los afectos de ojos.

Al fol. 111. unos polvos para limpiar los dientes  
de toda putrefaccion, y fortificarlos, y ponerlos  
blancos.

Al fol. 147. unas pildoras para desofstruir, y desof-  
pilar las ofstrucciones del higado, el bazo, y me-  
fenterio.

Al fol. 207. dos secretos para los afectos de orina, y  
piedra.

Al fol. 252. y 253. dos secretos para la erisipela.

Al fol. 271. dos secretos, el uno unos polvos para  
arrojar las lombrices; y el segundo un linimento  
para las almorranas.

Al fol. 294. un aqeyte especifica para el garrotia-  
llo.

Al fol. 299. y 300. dos secretos, el primero para  
curar la farna, y el segundo un emplasto para las  
neurifmas.

Al fol. 322. seis secretos, que son los que se figuen;  
el primero es una composicion para los afectos rena-  
les, para dolores reumaticos, y colicos; el segundo  
es para las quartanas; el tercero es un emplasto  
admirable, para llagas, lamparones, apostemas frias,

pa-

para heridas, como no sean pñerantes, y las otrās tres se siguen inmediatos à estos.

Al fol. 343. hasta finalizar el Libro ay diez y seis composiciones, ò secretos, los quales podrá ver el curioso, que se quisiere valer de ellos. Y todo ceda en honra, y gloria de Dios, y de Maria Santissima, y nuestro Padre San Francisco, y San Antonio de Padua.

TA-

# PROLOGO AL LECTOR.

SEGUNDA vez, violentado de la caridad,  
( amantísimos Hermanos míos ) buelvo en esta Segunda Parte del Nuevo Theforo , que intitulé de Medicina , à exhortar à la debida asistencia de los pobres dolientes , en cuyo assumpto , quisiera fuesen maestras las Obras , mas que la pluma : consejo , que dà en su Seraphica Regla mi Amantísimo Padre San Francisco, exhortando à sus Hijos à la asistencia de los enfermos, por estas palabras : y si alguno de ellos cayere en enfermedad , los otros Frayles deben servirle , como querran ser servidos, en que abraza à si mismo el precepto de la Magestad de Christo , dirigido à la caridad, de la qual dice San Pablo , excede à todas las demás virtudes , y sin ella nada son. O , y quanta obligacion tenemos los que llamados al estado perfecto de la Religion , por medio de la obediencia santa , somos dedicados à la asistencia de nuestros Hermanos enfermos, siendo nuestro mayor estudio la caridad,

y amor, virtud que vence impossibles, dà fuerzas, alumbrá el entendimiento, y aviva la voluntad, haciendo facil lo difícil, allana el camino mas dificultoso, alienta à los pusilanimes, y en fin todo lo vence: hartos exemplos pudiera traer. En confirmacion de lo dicho, sirvan por todos aquellas mysteriosas palabras, que N. S. P. dexò à sus Hijos, como por herencia, y à cercano à su muerte: *Erame muy amargo ver los Leprosos, pero el Señor me traxo entre ellos, y usè de misericordia con ellos, y apartandome de ellos aquello que antes me parecia amargo, me fue convertido en dulcedumbre del anima, y del cuerpo; y pues tenemos exemplo de tan amado Padre, à quien debemos imitar. Corramos diligentes à tan piadoso exercicio, que por penoso, y amargo que sea, llevando tan alto fin, como es el servicio de Dios, se convertirá en dulzura, y suavidad de nuestras almas.*

Exercicio ha sido, no pocas veces, de los Soberanos Espiritus, el asistir à los pobres enfermos, consolandolos en sus dolencias, como tambien lo ha sido de la Reyna de los mismos Angeles, como lo hizo con aquella su devota, llamada Columba, à

quie

quien asistió en una pestilente enfermedad, haciendo con ella el oficio de Madre piadósísima; con cuyos exemplos, debemos alentarnos, aunque lea à costa de nuestra propria vida, que no será perderla, quando por la caridad se sacrifica.

Finalmente concluyo, con amonestar à los que este mi Libro tuvieren, no se propassen à poner en practica las medicinas, que en él se prescriben, sin consejo del Medico, quando se pueda haver, y quando no, podrá servir de norma, y guia, para evitar algunos desaciertos; y que todo ceda en honra, y gloria de le Magestad Divina, y consuelo de los enfermos. Amen.



DE LA ARQUITECTURA  
 DEL CUERPO HUMANO,  
 Y DE SUS FINES PROPORCIONADOS:  
 CAPITULO PRIMERO.

**D**IVIDESE el Cuerpo Humano en tres vientres; Supremo, Medio, e Infimo; el Supremo, es la Cabeza; el Medio, el Pecho; y el Infimo, es toda la capacidad del tronco, hasta los muslos, llamado Abdomen, lo demás toca à otra especulacion.

Las partes principales de la Cabeza, se assientan sobre el Pericraneo de dos Tunicas, ò Membranas, el Cerebro, los Ojos, los Oidos, las Narices, la Boca, y lo demás contenido en estas, y todas compuestas de partes similiares; estas son aquellas de las quales, siempre que se ofrezca, se puede cortar de ellas, como hueso, y carne de la carne, y del hueso en hueso.

Las Dissimiliares son las que se pueden dividir en esta especie de partes; v.g. la mano se dividirà en carne, hueso, nervios, y otras porciones no similiares.

El Pericraneo es una Membrana, ò Pellicola sutilissima, que viste el Craneo, adornada de un sentido muy exquisito, y propio de la Membrana.

El Cráneo à el hueſſo que cubre el cerebro , ſeparado de las tres comiſuras, Coronal, Sagital, y Lombayea.

La primera ſe llama aſi , por tener parte de la cabeza , como corona; la ſegunda, por caminar por lo largo de ella ; la tercera, por aſſimilarse à la Carta Lambda de los Griegos.

Tambien ſe hallan otras comiſuras baſtardas, aſi en la cabeza , como en las ſienes ; pero mas ſon comiſuras, que otra caſa.

Las Membranas, que rodèan el cerebro, ſon dos, la que eſtà mas àzia la parte de afuera, pegada à la inferior del Craneo, llamada *Dura Madre*. La otra ſuave , y ſutil ( quanto cabe ) que empañà delicadamente el cerebro, ſe llama *Pia Madre*.

El cerebro ſe divide en dos ventriculos , ò ſenos, anterior , y poſterior ( llamado ſeſo ) y eſtà en la parte decretana , cuya admirable fabrica eſ para alabar grandemente à Dios , y conozerle.

Las partes principales del Ojo , ſon los Muſculos, que ſirven para diverſos movimientos , los quales ſon quatro para baxarle, quatro para moverle à un lado , y à otro , y uno para menearle al rededor.

A los animales quadrupedos les ha dado la naturaleza un ſexto Muſculo, para que puedan eſtår mas aſſegurados, por quanto ſiempre eſtån mirando al ſuelo , y tienen el ojo muy humedo , y por eſto eſ peſado.

Tiene el centro del Ojo el humor cristalino , el Aqueo anteriormente lo miſmo , para dår paſſo al reſplandor , y comunicarle las imagenes, ò representaciones ; el vidrio por ſu ſubſtancia, y transparencia , fue congelado por la naturaleza delicadamente debaxo del cristal , para conſervarle ſuavemente con el hum. do puro , y noble.

Los Humores ſon tres, las Tunicas cinco, donde ſe encierra la blanca Adnata, ò conjuntiva , de ſubſtancia muy dura , y diſcili de penetrar , porque los humores , y demàs tunicas, y mas excelentes, eſtaràn mucho mas defendidas, aſi de las invaſiones de cauſa externa, como de la dureza de los hueſſos , en cuyas cabernas reſide el Ojo , y tambien para que tuvieſſe mas ſeguridad ſu facil movimiento, mediante que los muſculos , que debilmente apadrinan las otras Tunicas, à eſta, que ſiendo muy fuerte , facilmente ſe pegan.

La segunda se llama Cornea, que es como punta de Cuerno Lucido, dà passo à la luz para que se comunice al centro del instrumento visivo; como sucede en la Linterna, que està cerrada, y tiene las víferas de cuerno, que vemos que se obscurece la luz.

La tercera es la Ubea, por la similitud que tiene con el grano de la uba negra; del qual se ha quitado el pellejo, y esprimido un poco de zumo, y esta es colorada con diversidad, yà negra, yà azul, yà de color de Leon, segun el temperamento del cerebro, y el ojo, donde el efecto propriamente, como la hoja de baxo de la piedra de una sortija, que reververando en ella la luz, la haze resaltar mas viva, y brillante.

La quarta se llama Aranea, por el primor, y delicadeza de su texido, y por vestir inmediatamente el sutilissimo humor cristalino; esta en su superficie tiene àzia el humor algunas rayas negras, como rayos, que sirven à dos fines.

La quinta se llama Reticular, porque se parece à una red, es de substancia blanca, y suave, y procede inmediatamente del cerebro, porque comunica à los espiritus la visiva funcion.

Las de las Orejas son el pellejo, las cartilagines, y los procesos carnosos à la parte exterior, los huesos petrosos, la caperna, el nervio de la quinta conjugacion, los tres huesos pequeños, Incude, Magh, y Staffa; además de estos, la Membrana, Tympano con la cuerda transversal.

La Nariz se compone del hueso Itmoyde (esto es esponjoso) de los procesos manmillares, que salen del cerebro, y de la cartilagine, que divide las narices.

Las partes de la Boca son labios, dientes, encias, lengua, paladar, fauces, y otros.

La Cabeza descansa sobre la vasa del pescuezo, donde estàn las Arterias, Aspera, el Esófago, los Tendones grandes, algunos nervios, y muchas venas.

Las partes del Toràz son las Costillas, la Pleura, ò Membrana, que le ciñe, los Musculos intercostales, el Pulmon, el Corazon, &c.

En el Vientre baxo se encierran el Estomago, el Mesenterio, el Omento, ò Redecilla, el Hgado, la Vexiga de la Hiel, el Bazo, los Riñones, las Tripas, los Vasos orinales, y seminales, la Vexiga, la Madre, y en los hombres el miembro.

La naturaleza del hombre no es mas que una constitucion individual, ò templanza de las partes del cuerpo, y proporcion entre ellas, que consiste en la buena mezcla de los elementos.

La facultad es el origen de las acciones; las facultades del hombre son tres, Animal, Vital, y Natural ( como vâ dicho) la Animal es la mas noble de todas, y reside en el cerebro, y mediante los nervios, el movimiento, y el sentido, comunica todo el cuerpo.

Esta es el instrumento de la potencia intelectiva, que vence las operaciones voluntarias.

La Vital mantiene vivo el cuerpo, y reside en el corazon, de la qual se fomenta la ira.

La Natural se recoge en el higado, y por medio de las venas comunica el mantenimiento à todo el cuerpo, y de esta depende la facultad apetitiva, y concupiscible.

Pero bolviendo à la Animal (que se reduce à tres fundamentos) sensitivo, y origen del sentido, à la moviente, y à la principe, por apartarse de los vocablos latinos, y del arte à la sensitiva, se reducen la vista, olfato, oido, gusto, y tacto.

La Moviente està en parte assitida de los nervios, y en parte de los musculos.

La Principe se divide en imaginativa, discursiva, y memorativa.

La Imaginatrix reside en los dos senos anteriores del cerebro; la discursiva en la de enmedio; y la memorativa en la collotola.

La vital se distingue nuevamente de las otras, porque lo que mira nuevamente al sentido, y movimiento, depende de la animal, y esta es por si subsistente, y no se ofende esencialmente con la natural, ni la animal, que en sus fatigas (esto es, de sus instrumentos) se mantiene sin daño.

El oficio de la natural es engendrar, hacer crecer, y criar; engendra alterando la substancia, y disponiendola como conviene, de suerte, que es funcion de la genitrix formar las partes y dâr à su tiempo el feto; hace criar por todas las dimensiones, citiendole el cuerpo hasta su perfecto tamaño; cria alimentando con semejante sustento al nutrituro, y por mejor decir, y via claramente, convierte el sustento en substancia del vimiento.

11 A la facultad nutritiva obedecen otras quatro, la atractiva, la retentiva, la alterativa, y la espultricia.

12 A la Animal responden otros tantos espíritus, que tienen los mismos nombres.

13 El espíritu no es mas que una substancia impalpable de la naturaleza, de Aura purísima, por cuyo medio se comunica la facultad de las partes mas insignes, à las menos nobles, para que las acciones puedan hacerse, de las quales el principal instrumento es el espíritu; Hypocrates le llamó impetuoso, para mostrar la velocidad, y gallardía de apartarse, obrando por las partes del cuerpo.

14 Si buscamos la principal causa del espíritu animal, hallaremos ser un ayre purísimo inspirado, y por natural conveniencia atraído sucesivamente al cerebro; pero primero (como diremos) purificado; si queremos la afeatriz, no es mas que la substancia del cerebro, que prepara el espíritu à las funciones del Alma; si la final, consiste en la aptitud al sentido, y movimiento; finalmente, si la formal, està puesta en el acto del sentir, y moverse.

15 El espíritu animal se engendra del vital mas sutil, y mas puro, y por esto se estiende (por propria naturaleza) à las partes mas altas del cuerpo, y su principal residencia es en el centro del cerebro (esto es) en aquella testitura, ò red de venas, y arterias, que los Anatomicos llaman *Plexo Corroides*, el qual se perfecciona con el mayor cuidado, y escrupulo de la naturaleza, (y por mejor decir) se reduce à una quinta essencia, que se dexa atràs qualquiera materia gruesa, porque puede hacerse proporcionado instrumento de las operaciones del Alma; No se llama animal, porque sea parte de ella, la qual es totalmente incorruptible, è incorporea, sino porque se vale de él, como inmediato executor de sus operaciones.

16 El vital tiene su estancia en el Corazon, y difundiendo de este, guía consigo la vida por todo el cuerpo.

17 Se engendra del ayre inspirado, y de un benigno alito de los humores, y particularmente de la sangre; que si sucediere que la respiracion quede embarazada, ò se haga alguna evacuacion extraordinaria, ò que sobrevenga semejante desorden, se sofoca este espíritu, y se extingue.

18 El natural procede del Hgado, y no es otra cosa, que la flor

flor del mantenimiento, y de la mas loable concoccion de la sangre, y es cosa (apenas corporea) y de lo que sube al corazon por la vena Cava, por la possession que tiene de mayor pureza, pues dexando siempre atras la parte mas gruesa, se hace del espiritu vital, que despues se difunde por las arterias à todo el cuerpo.

## CAPITULO II.

### DE LA CABEZA, Y CEBRO.

**P**ARA empezar à caminar con gusto, indagando las principales enfermedades de nuestros cuerpos, empezaremos por la cabeza, y cerebro, constituido en èl; y así diremos, que reside, y consiste en èl la principal facultad de nuestra Alma, (esto es, sensitiva, movable, imaginativa, discurso, y memoria) y estas se forman mediante los espíritus animales; y aviendo en el cerebro tanta delicadeza, que la mas minima cosa la ofende, y movido de su natural temperamento, ò introduciendose qualquiera simple intemperie, ò compuesta con materia, ò sin ella, así como segun ellas motivan las malas acciones, ò impedimentos en nuestros cuerpos, ò ya teniendo la facultad sensitiva, y movable, origen de los nervios, naciendo estos del cerebro; quando este estuviere ofendido, lo estarán tambien los demás, y así mismo impossibilitados de hacer su officio (que es de sentido, y movimiento) y no podrán juzgarlo conveniente; siendo así, que al sentido le pertenece diferenciar de dos maneras; la primera, de lo caliente, y frio, humedo, y seco; y la segunda, que toca al tacto, de lo aspero, y suave, grueso, ò sutil, y otros juicios semejantes.

El movimiento debe discernir lo fuerte, ò débil, lo prompto, ò tarado, lo largo, ò breve, &c.

Y estos conocimientos, vel discretivos de movimiento, y sentido, y estas discreciones se derivan de los nervios, que proceden del cerebro, y se estienden por todo el ambito del cuerpo en superficie, y profundidad (à modo de una red) excepto los huesos, uñas, y cabellos. que son insensibles.

Y debiendo estos diferenciar el dulce del amargo, lo sazo-

nado de lo insípido, y lo bueno de lo malo; por esta razon, para poder executar lo con acierto, era necesario, que la naturaleza los hiciesse muy delicados, y sutiles.

Y estando expuestos à la mas minima ofensa, assi por la parte de donde proceden, como por su delicadeza, quanto mas facilmente están sujetos à ser ofendidos, tanto mas dificultosa es su curacion.

Por lo qual, quando se huvieren de evacuar enfermedades que proceden de estos, se debe tener gran cuidado de investigar la verdadera indicacion, y tener conocimiento de semejantes achaques, sus causas, syntomas, y malos efectos, pues es este el mas importante negocio que contiene el Arte Medico; y assi, el que no tuviere una plena inteligencia de todo lo referido, aunque tenga muchos secretos, nunca podrá curar con verdadero methodo.

### CAPITULO III.

#### DEL DOLOR DE CABEZA EN GENERAL.

**E**L dolor de cabeza, que acude à la raiz de los ojos, demuestra, que su causa està en el Craneo; quando es extensivo, ha procedido de ventosidad; si es mordicativo, de humores agudos; si agregativo, de multitud de humores; y siendo de calor, es con encendimiento.

Este dolor, que nace yà de mala complexion, sin materia, ò de sola materia, ò de ambas causas; quando es por mala complexion, basta alterarla al contrario; si por materia, evacuarla; y por ambos motivos, se purgarà primero la materia, y luego se alterarà la mala complexion.

El comun methodo de curar el dolor de cabeza, es el comer poco, y dormir mucho, excepto quando procede de efusion de la colera.

Pero quando se engendra de materia sanguinea, ò de los demàs humores, si es sanguinea, ò mezclada con mucha sangre, entonces, despues de ablandado el vientre, se sangrarà (si pareciere conveniente) lo que suele curar muchísimas veces; pero procediendo de otros humores, no mezclados con sangre,

entonces, despues del leniente, se digerirà el humor pècante, y luego se evacuarà el humor, y despues se alterarà la mala complexion.

Decia Galeno en el cap. 3. *del Arte Medicinal*, que es menester quitar toda causa, y luego reducirse à quitar el mal (que este serà la intemperie.)

Ay algunos casos en que es permitido alterar la mala complexion antes de purgar la materia, como siendo calida con dolor intenso, que entonces se deben aplicar los alterantes frios, para atajar los vapores que vãn al cerebro, excepto en quatro tiempos.

El primero, en la pesadez, ò soda caliente, procedida de la calentura (como dice Avicena) y multiplica en las calenturas la pesadez calida; la applicacion de las Epiëtimas, embarazando el exito de los vapores; pero mitiga promptamente el dolor la atraccion del agua rosada fria, mezclada con un poco de vinagre, tenuta en la boca.

El segundo, es en la pesadez, originada de vapores elevados de todo el cuerpo, ò de algun miembro en particular, por cuya razon se debe hacer entonces la diversion à las partes contrarias.

El tercero, quando es procedido de abundancia de materia; y asi conviene en este caso la evacuacion, la qual quita la pesadez.

El quarto, quando se origina de multitud de vapores existentes en la cabeza, procedidos, ò de todo el cuerpo, ò de alguna parte determinada, pero que no comuniquen mas à la cabeza, aunque los mismos vapores se ayan hecho independientes, y entonces se sana, y remedia con resoluciones, y particulares purgaciones (solo de la cabeza, como gargarismos, y remedios nasales.)

Quando no suceden estas cosas, y el dolor no atrahe à sí la cura, se debe purgar la materia pècante con medicamentos, ò de una, y otra forma (si fuere menester) luego se debe hacer una particular purgacion del cerebro, y a un diversiones con friegas, ventosas, gargarismos, masticatorios, ò intemperie de la parte ofendida.

**DE LOS MEDICAMENTOS CONVENIENTES**  
*à varias especies de dolor de cabeza.*

**A**L dolor de cabeza antiguo ( despues de evacuado el cuerpo) sirve el sangrar de la vena Cephalica, ò Capital de uno de los dos brazos, segun fuere el dolor; si despues sintiere mas dolor, se echaràn sanguijuelas detras de las orejas; y si se aumentare de la parte de atrás, se sacará sangre de la parte de delante de la vena de la cabeza.

Unguento de Alabastro, muy bueno para todo genero de dolor de cabeza, procedido de qualquiera causa, ò materia, assi por motivo de la cabeza, ò de qualquiera parte del cuerpo, y sea con calentura, ò sin ella, ò procedido por sí, ò de calentura, y se puede, en tiempo que durare el dolor, ( salvo al principio) untando los pullos de las sienes, y toda la cabeza.

R. Zumos de Manzanilla fresca, de Rosas frescas, de Ruda fresca, de Betonica fresca, de cada cosa onza y media, de yerva de Malvavisco dos onzas, Azeite rosado infancino, ò de olivas amargas, diez y ocho onzas, Alabastro puríssimo quatro onzas.

Haganse polvos muy sutiles del Alabastro finíssimo, è infundanse por un dia, y una noche en dicho azeite, ò confundanse primero dentro à fuego lento los dichos zumos, y luego con lo suficiente de cera blanca muy buena, hagase unguento, y donde huviesse dolor fuerte, y tan grande, que se temiesse perder la operacion de alguna virtud de la cabeza, se untará tambien.

R. Del dicho Unguento media onza, Oppio quatro granos, mezclese, y untese con ello los pullos de las sienes, y las demás partes del cuerpo, que estuvieren doloridas.



BAÑO MUY BUENO PARA QUALQUIERA  
dolor de cabeza, de qualquiera materia, para todo  
tiempo.

Recip **R**osas encarnadas, Calamento, flores de Abrotaños; flores de Meliloto, de cada cosa dos puñados, agua comun, vino blanco ocho libras, mezelese (segun arte) cueza hasta consumirse la mitad, y caliente, bañese de las rodillas abaxo, y los brazos desde el codo, mañana, y noche, media hora antes de comer, y cenar.

La mayor parte de los Medicos son de opinion, que el mas excelente remedio para el dolor de cabeza, es el poco comer, y el mucho dormir, excepto en los dolores que proceden del estomago por efusion de colera (como vâ dicho.) Si el dolor de cabeza procediere de causa fria, se conocerâ en el mucho estornudar, y grave sueño, por lo qual se debe procurar purgar el cuerpo, y la cabeza con pildoras estomaticas, y capitales.

Para el estomago, las mas apropiadas las Masticinas, las de Aloë, Loto, las agregativas, las Alefantinas, las Imperiales, ò Papalinas.

Para la cabeza, las Cocchias simples, y preparadas, las de Agarico, *Sine quibus*, &c. La Dosa de las Pildoras, por lo comun, es de una à dos dracmas; serâ muy buena la miel, aplicada donde se sintiere dolor.

La misma yerva buena machacada con vinagre, y azeyte rosado, puesta en la frente.

Azeyte de Almendras amargas, de Manzanilla, de Ruda, con un poco de vino blanco caliente, y aplicado.

Clavos de especia, Nuez moscada, Azafran, de cada cosa dracma y media, claras de huevo fresco, y agua rosada, de cada cosa lo que baste, mezelese, y estendido sobre estopa, aplique se à la frente, de una oreja à otra, atandolo bien con una venda, y no se quite, hasta que por si se despegue.

Leche de muger, clara de huevo, harina de cevada, y zumo de hinojo, mezelese, y hagase emplasto, y pongase en la frente.

Se harân cofias de yervas capitales, como Mastranzos, Betonica, Mayorana, Salvia, Romero, Calamento, Manzanilla,

Rosas secas, &c. con una porcion de Aromaticos, como Clavos de especia, Canela, &c.

No cediendo el dolor, se usará de los Pulmones calientes de carnero, recién sacados, ó calentados en el cocimiento de las yervas capitales sobredichas con Stecados, Oregano, Poleo, Serpol, &c.

Un poco de vinagre, mezclado con agua rosada, y echado sobre la nariz, hace cessar el dolor de cabeza promptamente.

Es bueno para todas las pasiones del cerebro, procedidas de causa fria, echar sobre la nariz el zumo del Ciclamino; el mismo efecto hace el zumo de Yedra, el de Mayorana, ó su agua.

**LINIMENTO MUY BUENO PARA EL DOLOR**  
*de cabeza antiguo.*

*Recip.* **C**osto, Mirrha, Castoreo, Espliego, Althea, de cada cosa un escrupulo; formese linimento con azeite rosado, y aplíquese.

**OTRO REMEDIO PARA EL DOLOR DE CABEZA**  
*continuo, y antiguo.*

*Recip.* **U**NA clara de huevo, zumo de Llantèn una onza; vinagre rosado, Almaciga polvorizado, de cada cosa media onza, mezclese, y estendido sobre estopa, aplíquese à la frente, atandolo muy bien.

**FOMENTO.**

**H**arina de Lupinos emplastada sobre la frente, quando se vá à la cama, con agua de Mejorana.

Si procediere de causa caliente, será grave, y se reconocerà la inflamacion en lo encendido de las mexillas, por lo que se debe purgar primero el humor pecante, y luego sangrar (como se ha dicho) ó hacer friegas en las espaldas, y despues apli-

car las ventosas; y tambien seràn muy buenas las sanguijuelas en las amorroydades.

Convendrà echar sobre las narizes agua rosada con un poco de vinagre, añadiendo una clara de huevo fresco, y mojando en ella pañitos, y aplicarlos à la frente, que incontinenti quita el dolor.

R. Azeite rosado infancino, violado, vinagre rosado, de cada cosa dos onzas, zumo de Acetosa, ò de Llantèn una onza, mezclese, y hagase oxorrodino, y usese tibio, aunque algunas veces al principio, quando se duda de la inflamacion, se puede usar tambien frio.

R. Azeite rosado completo tres onzas, de Manzanilla, de Almendras dulces, de cada cosa media onza, vinagre rosado una onza, mezclese, y hagase oxorrodino.

### POLVOS PARA DESCARGAR LA CABEZA

*por las narizes, y el pecho de las flemas, coleras,  
y humores viscosos.*

Recip. **Y** Erva Santa Cruz cinco dracmas, Cynamomo, Clavo de especia, de cada cosa tres dracmas, Admizcle quatro granos, azucar fina la que baste, mezclese segun arte, y haganse polvos sutiles, observando, que quando se toman por la noche, no se cena; y por la mañana, dos horas antes de desayunarse, se toman unos pocos por las narizes.

R. Raiz de Genciana, Gengibre, Ruda, Betonica, de cada cosa una onza, Elleboro blanco dos dracmas, mezclese segun arte, haganse polvos sutiles, y usese como el tabaco.

Para expurgar las fauces de la abundante humedad que baja de la cabeza, y quitar el humor aqueo, que abunda en el cuerpo, y preservarse de muchas enfermedades, se frequentan los infraſcritos trociscos.

R. Agarico muy bueno media onza, Azucar fino tres onzas, mezclese, y haganse (con agua rosada) trociscos de à escrupulo cada uno, y se tendrán en la boca, y que se vayan liquidando de mano en mano, y se escupiràn fuera, y de esta fuerte no cae nada al estomago.

**POLVOS PARA ESTORNUDAR, REFORMADOS**  
del Padre Cavallo, Capuchino.

**Recip.** Cortezas de Naranjas pequeñas, verdes, y secas de la sombra, quatro onzas, cimas de Mayorana, y de Betonica (con las flores) raíces de Cyprès redondo, de Cyclamino, de Eleboro blanco, de Yrios florentinos, de cada cosa dos onzas, flores de Lirios Convalidos, de Salvia, Rosas encarnadas, de Romero, de cada cosa una onza; Macis, Clavos aromaticos, de cada cosa dos dracmas, azeyte de Anises treinta gotas, mezclese segun arte, polvoricefe muy sutilmente, y à la postre se echarà el azeyte de Anises, y se guardará para el uso.

Otras muchas cosas ay escritas à este fin, como masticatos, errinos, & nariticos.

**CAPITULO IV.**

**DE LA EMICRANEA, ENFERMEDAD**  
*capital.*

**L**A Emicranea es una enfermedad que ofende parte de la cabeza: se llama tambien Emicranea, por ser una parte del Craneo.

Esta enfermedad se puede engendrar inmediatamente en la cabeza, y asimismo puede suceder esto por consentimiento de las partes, como suelen sobrevenir las demás enfermedades capitales, que es, levantandose vapores malignos, ò humores gruesos de los miembros inferiores, y particularmente del hipocondrio izquierdo, con materia, y aun sin ella, acudiendo estos à la cabeza, pueden originar Emicranea Cephalica, y otros afectos muy malos, y con tan pessimos dolores, que no los puede creer facilmente sino el mismo, que por su desgracia los experimenta, y muy dificultosos de curar.

Y este genero de achaque se va preparando à razon de pa-

talísimo . y parece que se exacerba ordinariamente desde que sale el Sol, hasta que se pone, y en este tiempo no podrá sossegar el enfermo de ningún modo, y tendrá un excesivo dolor de cabeza, que coge la parte de delante del huefso de la frente, y à enteramente, y à parte ; esto es, una ceja, y será con tanta vehemencia ; que le parecerà al pobre paciente que se le salta el ojo del casco.

Su principal curacion será procurar averiguar de donde nace, si se prepara por esencia en la cabeza , ò por consenfo de los miembros inferiores , y si procede de materia caliente , ò fria ; si fusre de caliente, se conocerà facilmente del dolor agudo, del latir, del encendimiento de los ojos ; si de fria , pecara mas de gravedad, y espanto, poniendo al enfermo insensato.

Venga de la causa que fuere, para minorar esta enfermedad, es preciso purgar generalmente el cuerpo, y luego acudir à los remedios capitales ; y porque antecedentemente se han dicho universalmente todos , tratando de las enfermedades capitales ; y particulares, como en la Paralefia, y otras de este genero, y se dirà en las siguientes, no será menester repetir las aqui ; pero si valerse de los mas convenientes, segun fuere necesario.

Solo dirè, que son evidentes socorros, particularmente en los parafismos muy grandes, acudir presto con fuertes diversiones, y evacuar primero el cuerpo, con ayudas eficaces, despues sangrar de la vena Cephalica, ò Capital , ò como se pudiere, con friegas , ligaduras , oxirrodinos echados sobre las narices ; y en causa caliente , con agua rosada, y un poco de vinagre ; y en causa fria , el zumo de Mayorana.

## CAPITULO V.

### DE LAS ENFERMEDADES CAPITALES, y principalmente de los frenesies.

Siendo la intencion proseguir tratando de las enfermedades capitales. A lo primero se manifiesta el frenesi, enfermedad muy trabajosa, el qual , siempre que ocurriere con apofema , es incurable.

De ordinatio se observan los frenesies en las calenturas agudas, y malignas, cuyos delirios se originarán de la muchedumbre de vapores, y exalaciones calientes, y secas, comunicadas de los miembros inferiores à la cabeza, causados del ardor de la calentura, que inflama los espiritus vitales, y la sangre, y comunicandose estos al cerebro, è inflamando, y confundiendo todos los espiritus animales, y la razon natural ocasiona precisamente el frenesi, y segun la cantidad de estas exalaciones, se sigue la diversidad de ellos; por cuyo motivo algunas veces se verá un corto delirio, ò desvanecimiento al hablar disparatadamente, y esto de quando en quando; otras se experimentarán los frenesies continuos, de suerte, que el enfermo no podrá foflegar, ni se le podrá dàr de comer, ni beber, aunque se abra se de sed.

Otras seràn tan atroces, y furiosas, que convendrà atar al pobre paciente, porque no se maltrate, ò precipite, y esto solo procede de una grande adustez de los vapores que suben à la cabeza, mas, ò menos, que perturbando la razon natural ( como queda dicho ) producen estos malos efectos.

Y siendo assi que algunas veces podrán subir con materia, ò averla prompta en la cabeza, que se pueda apostemar; y si esto sucede, originará alguna apostema mortal.

Pero quando se vieren en estos frenesies alguna señal en el paciente, como dolor continuo de cabeza, y muy encendida la cara, las venas llenas, con gran sequedad de lengua, y del paladar, sumamente inquieto, y que se le agrega vna torpeza de sentidos, avrà mucho que temer, que subiendo estos humores muy gruesos, no motiven alguna apostema en la cabeza; y assi, si sucediere, se debe estàr muy advertidos para buscar el principio, y divertir los malos humores, para que no fomenten tan mala enfermedad, como es la apostema.

Por lo qual, como estas pueden, y realmente se hacen de materia calida, assi tambien se pueden engendrar de materias frias apostemas sinosas, ò duras, que son mucho peores que las primeras; y assi vuelvo à decir, que al principio es menester obrar con gran cuidado, y promptitud, porque estos casos son mortales; y confirmado este, será muy inutil qualquiera operacion, ni avrà mas que apelar, que à la poderosa Mano de Dios.

## CAPITULO VI:

DE COMO SE FORMA EL SENTIDO DE LA VISTA,  
*y algunas enfermedades de los ojos.*

**R**eciben los ojos la virtud viſiva del cerebro por medio de un nervio, que llaman los Medicos nervio Optico, por donde se hace la viſion, mientras se representan por la luz, y perciben las imagenes, y objetos por el ſentido comun, quando algun eſtraño accidente no las embaraza.

Apartandose eſte nervio de ſu centro, y continuando àzia los ojos, se divide en dos ramos, à modo de Y. Griega, yendo el uno àzia el ojo derecho, y el otro al izquierdo, los quales perfectamente caufan la virtud viſiva; y aſſi como es proprio de la facultad animal dâr el ſentido, movimiento, conocimiento, y diſtincion por via de los ſentidos, è instrumentos (que ſon los nervios) y mediante los espiritus que tranſitan por ellos; aſſi tambien proporcionadamente por medio de los ojos, mediante la luz, y ſus colores, se ven cinco cosas, que por el tacto, y ſu calidad se ſienten, y tocan, que ſon, grandor, numero, movimiento, tiempo, y figura, à las quales se agregan lugar, eſpacio, cuerpo, calidad, y aspereza, aguda, y obtuſa, que ſon ſenſibles, y comunes, que pueden ſer oidas, y juzgadas de mas que de un ſentido.

Y ſiendo eſtas comprehendidas del tacto, y de la viſta, por eſte motivo ay gran ſimpatia entre eſtos dos ſentidos, aunque los demàstengan el miſmo fin, y concurren à unas miſmas operaciones.

Reſpecto de la nobleza, y ſer un miembro tan principal, como es el ojo, ſe pudiera diſcurrir de ſus ſutiliſſimas membranas, pelicolas, musculos, numero, y operaciones.

Aſſimifmo ſe pudiera diſcurrir, por què no ſiendo la niſa del ojo mayor que una lenteja, recibe en ſi, no ſolo un monte, ſino muchos? quedandole al miſmo tiempo ulterior virtud, quaſi ilimitada? Por cuya razon, por medio de los nervios opticos, llevados eſtos objetos) de ſutiliſſimos espiritus ( que llama el

Philosofos especies impresas) al sentido comun , y entretenien-  
dolos la memoria en sus senos , se representan despues al enten-  
dimiento , cuyo oficio es distinguir lo bueno de lo malo , lo  
hermoso , de lo feo , mediante sus especies , que llama el Physi-  
co inteligibles ; y luego representados à la voluntad ( como à  
reyna , y señora de todas nuestras operaciones ) estando de su  
parte elegir lo que es mas de su gusto , bueno , ò malo para al-  
ma , ò cuerpo.

Tambien se pudiera considerar , que sobre el ser estos ob-  
jetos remitidos al corazon por via de los espiritus simphaticos ;  
animales , y vitales , que le alegren , ò entristencan , segun la  
diferencia de su varia representacion sensual.

Pero conociendo que no es conveniente à mi cortedad pre-  
sumir de Filosofo , y menos de Anathomista , solo me ha pare-  
cido escribir estos quatro renglones , à fin de insinuar , ò mos-  
trar la nobleza de estos sentidos , y la gran facilidad con que  
queda el hombre privado de ellos , y la dificultad de recobrar-  
los ; y assi , el que los tuviere cabales , y sanos , debe dár infinitas  
gracias à Dios nuestro Señor por tan singular beneficio.

### *Del modo de curar los ojos.*

**C**OMO yà queda dicho de las materias catarrales , y escre-  
menticias , que baxan de la cabeza , y esparciendose por  
el ambito del cuerpo , causan infinitas enfermedades , segun las  
partes donde se detienen. Quando fluyeren estas materias  
gruessas , ò frias , ò mezcladas , y passaren por los nervios opti-  
cos que atrahen la virtud visiva , y detenida alli , està expuesto  
el hombre à quedar ciego sin remedio alguno ; porque impi-  
diendo estas el passo à los espiritus , que transitan por estos ner-  
vios opticos , no obstante que à la vista estàn los ojos muy cla-  
ros , quedará ciego , sin mas remedio , que la poderosa Mano de  
Dios.

Otras veces concurriendo estas materias à los ojos , seràn  
Cataratas , y Liposidad , que causaràn otras semejantes enfer-  
medades , que proceden de escrementos , ò materias gruesas.

Si acudieren Catarros sutiles , y mordaces , se veràn encen-  
dimientos , lagrimaciones , picazon , inflamacion , y semejantes  
afectos , tan dificiles de curar , como la practica enseña.

Ordinariamente ſucede , que queriendo curar los ojos , y en eſpecial quando ſe agregan materias , catarros gruelfos , ò mezclados , es preçto empezar por la cabeza , que es la parte ſuperior , y mandante , y deſpues curar la parte que recibe (que es el ojo.)

Y aſſi , en eſte caſo ſe debe purgar univerſalmente el cuerpo con medicamentos capitales ( como queda notado arriba en las enfermedades capitales ) que de eſta fuerre podrán tambien ſervir para curar los ojos.

Medicamentos Topicos ( eſto es ) Locales ſe podrán aplicar à los ojos , donde acuden materias , ò catarros gruelfos , ò mezclados , de los quales ( como queda dicho ) ſe verán algunas veces cataratas , fluxiones , nieblas , lipofidad , &c. Lipofidad , es quando ſe reconoce en los ojos una porqueria pegajoſa en los parpados , que es como cola.

R. Agua de Eufragia , de Inojo , de Salvia , de Ruda , de cada coſa tres onzas , Tutia preparada , Azucar candido , de cada coſa dos dracmas , mezeleſe ( ſegun arte ) y lavenſe los ojos con eſto ; la Tutia ſe preparará con agraz à ſu tiempo , y ſe guardará preparada.

R. Agua de miel , orina de niño , de cada coſa partes iguales , mezeleſe , y lavenſe con ello los ojos.

R. Cimas tiernas de Romero , cogollos de Salvia , de Ruda , de Celidonia , de Inojo , de cada coſa tres manojos , mezeleſe ( ſegun arte ) y pongaſe todo en vaſija de vidrio bien tapada , y luego metaſe entre eſtiércol por quince , ò veinte dias , de lo qual ſaldrá una agua , que es admirable para lavarſe los ojos en eſtos caſos.

R. Betonica , Salvia , cimas de Inojo , Mejorana , Vervena , Eufragia , Celidonia , Ruda , Romero , partes iguales , deſtileſe ( ſegun arte ) tomenſe ſeis onzas de dicha agua , Zumaque una dracma , machaquenſe las ſimientes , e infundanſe en dicha agua , embueltas en un paño delgado ( ſegun arte ) por un dia , y una noche , y ſe exprimiran , y deſpues ſe lavaran los ojos.

R. Zumos de Inojo , de Vervena , de Salvia , de Celidonia , de Ruda , de cada coſa tres libras , ſimientes de Apio , de Inojo , de Calamo aromatico , de cada coſa dos onzas , Clavos , Nuez Miriſtica , de cada coſa dos dracmas , Eufragia ſeis manojos , mezeleſe ( ſegun arte ) y hagaſe infuſion ( à Baño Maria )

por veinte y quatro horas, y guardese para el uso.

R. Vino blanco generoso diez libras, un pan de una libra; hagase cocer, y al instante que se saque del horno, se empapará en el vino, añadiendo de flor de Salvia, Romero, Ironidia, cimas de Inojo, de cada cosa dos manojos, cebolla Albarraña preparada una onza, mezelese, y destilese à Baño María (según arte) y guardese para el uso.

Todas estas aguas serán muy convenientes en los Catarros gruesos, y frios, que ocurren à los ojos, lavandolos con ellas; y si se les añaden las simientes de Zumaque, la Azucar candida, la Tutia preparada, serán sus operaciones mas fuertes, y eficaces.

### *Otras Aguas admirables para estos casos.*

Recip. **G**olondrinas se machacarán enteras con las plumas en un mortero de piedra, y à cada libra de ellas se añadan quatro onzas de pan, y quatro libras de vino blanco bueno; se hace infusion (según arte) por seis dias, y luego se destila à Baño María, hasta la sequedad de las heces, y despues se pondrá el agua en una garrafa de vidrio, bien tapada, y se dexará al Sol veinte dias, y se mojarán los ojos con ella, que quita las nieblas, y conforta la vista, y el cerebro.

R. Zumos de Vervena, de Celidonia, de Inojo, de Ruda, de cada cosa tres onzas, cimas de Bretones, de Rosas un manajo, sangre de Drago (en lagrima) Tutia preparada, de cada cosa una dracma, Azucar candido tres onzas.

Los zumos se hazen al principio de Mayo, se polvorizan, y se mezcla todo, y se destila à Baño María (según arte) despues se tiene al Sol tres, ò quatro dias en una ampolla de vidrio bien tapada, y luego se usará de ella: Es buena para las cataratas, para las manchas, y otros accidentes, que suelen sobrenvenir à los ojos.

R. Vino malvarico, agua de Inojo, Tutia preparada, Clavos, de cada cosa dos dracmas, mezelese (según arte) y cuezase en una garrafa de vidrio bien tapada (à Baño María) tres, ò quatro horas, y usese en los males de ojos, ofendidos de humores frios.

R. Ruda, Inojo dulce, Rosas frescas, de cada cosa un ma

nojos; pongaſe todo en un puchero nuevo pequeño, de forma que eſtè lleno; despues llenefe de Malvaſia, ò de otro vino aromatico perfecto, y cueza haſta menguar dos dedos; despues ſe colarà, y exprimirà, y ſe bolverà al fuego, añadiendo ſeis onzas de Agua roſada, una dracma de Tutia preparada, y dos dracmas de Azucar candido, y bolverà à cocer haſta que mengue un dedo, y ſe lavaràn con ello los ojos à menudo.

Es muy bueno, particularmente para los que tienen los ojos lipofos: Si ſe hallaſſe una perſona, ò criatura, que tuviſſe tanta caridad, que quiſieſſe todas las mañanas, en ayunas, (maſcando primero Salvia, ò Romero) y tenido algunas veces ſal en la boca; y eſto para que la Salvia ſea mas medicinal, ir (apartado por un rato) lamiendo los ojos con la lengua, abſteniendole en eſte tiempo de manjares que puedan hacer nociva la Salvia, como *Liſortumi*.

*Para todo mal de ojos.*

*Recip.* **U**NA clara de un huevo acabado de poner, durà, y quitada la hiema, Tutia preparada, ſutilmente polvorizada una dracma, todo muy bien mezclado, ſe le añadiràn ſeis onzas de vino blanco generoſo, y bien machacado; y unido en una redoma muy limpia de vidrio, y eſtando yà clara, ſe bañaràn con ello los ojos, que es un excelente remedio;

*Eletuarias capitales para los catarros gruelfos,  
que acuden à los ojos.*

*Recip.* **S**imientes de Comino dulce, de Peregil, Inojo, Apio; de cada coſa onza y media, raíces de Irondonaria, de Inojo, de Camedrios, de Hyſopo Montano, de Polizolo, de Mimblera Montana, de cada coſa una onza, miel virgen eſpumada tres libras, mezeleſe (ſegun arte) y hagaſe Eletuario; la doſis ſerà de media onza, haſta una, mañana, y noche, bebiendo encima quatro onzas de agua deſtilada de las infraſcritas yervas.

R. *Betonica*, *Salvia*, cimas de *Inojo*, *Mayorana*, *Berverna*, *Eufragia*, *Celidonia*, *Romero*, *Ruda*, deſtileſe cada coſa

cosa (segun arte) y guardese para el uso, como queda dicho.

*Otro Eletuario muy bueno para restaurar la vista, confortar el estomago, limpiar los riñones, romper la piedra, y sacar toda ventosidad.*

*Recip.* **S**imientes de Apio, de Comino dulce, de Anis, de cada cosa dos onzas, de Inojo, Mimbrera Montana, Camedios, de cada cosa doce onzas, Celidonia seca dos onzas, Eustragia quatro onzas, Polizolo, Hysopo, Salsifras, Eneldo, granos de Enebro, Gengibre, Pimienta, Cynamomo de cada cosa tres onzas, miel virgen espumada (lo que baste) mezclese segun arte, y hagase Eletuario, y usese mañana, y noche, dos horas antes de comer, y cenar: La dosis es la cantidad de una nuez.

*Otro Eletuario muy bueno para restaurar la vista.*

*Recip.* **R**aiz de Celidonia, Mimbrera Montana, simientes de Inojo, Apio, Peregil, de Anis, flores de Borraja, de Romero, Poleo, Hysopo, Salsifras, granos de Enebro, de cada cosa tres onzas, mezclese segun arte, con lo bastante de miel cocida, y espumada, y hagase Eletuario, y guardese en vasija vidriada, y dexese fomentar quince dias antes de usar de ello.

Este Eletuario le embió el Papa Inocencio III. al Abad de San Pablo de Piscie, que tenia 100. años, y avia cegado totalmente, y con la ayuda de Dios, y tomar este Eletuario bendito todas las mañanas, tanto como una castaña, tres horas antes de comer, recobró la vista.

*Otro Eletuario para recuperar la vista, que está casi perdida.*

*Recip.* **E**ustragia seis onzas, simiente de Inojo doce onzas, Orozuz nueve onzas, raiz de Celidonia, Salsifras, de cada cosa tres onzas, Mirthos, flores de Borraja, simiente de Peregil, de Anis, de cada cosa tres onzas, miel buena diez  
li

libras (mezclese segun arte) y hagase Eletuario, del qual se tomarà una cucharada por la mañana, y por la noche quando se vâ à acostar, que es muy bueno, y experimentado en un anciano.

*Otro Eletuario admirable para el principio, quando empieza el agua en los ojos.*

*Recip.* **E** Spiconardo diez dracmas, Cynamomo Electo ocho dracmas, Agatico blanco nueve dracmas, Mastizos blancos veinte y siete dracmas (mezclese segun arte) con lo suficiente de miel espumada, formese Eletuario en forma de opiada; la dosis serà dos dracmas todos los dias, y surte admirable efecto: es experto, y veloz en sus operaciones.

*Confecto muy bueno en estos afectos de los ojos, donde caen catarros.*

*Recip.* **M** Echoacàn Electo, Salsa parrilla, Sen Oriental, de cada cosa dos dracmas, mezclese (segun arte) y haganse tres bocados en Mortero con agua rosada, y dense en tres mañanas alternativamente.

## CAPITULO VII.

*DE LAS CATARATAS, Y SUS SEÑALES,  
ò imaginations, que proceden de ellas.*

**M**uchas veces proceden de materia gruesa, flematica, que està en la cabeza (como queda dicho) y baxa humedad à los ojos, cerca de la niña, las quales detenidas mucho tiempo en aquella parte, se engruessan, y constipan, à modo de un paño, ò telilla ( que los Medicos llaman Cataratas) suele originarse esta enfermedad en los ojos, por la comunicacion, y alguna vez por essencia: por la comunicacion, quando el estomago està lleno de humores gruesos, y viscosos, por cuya razon, vapo-  
ri-

Yizando materia à la cabeza, destilan, y fuman una tierra humedada à los ojos, que cada dia se và engruescando, hasta llegar à una tieffa espesura: Por essencia, quando estàn los ojos sumamente humedados, llenos de sangre, y humor blanquizco.

Al principio de este mal (regularmente) suele crear el enfermo, que ve bolar de una parte à otra (delante de si) animalillos pequeños, como moscas chicas, &c. que juegan entre si. Tambien suele parecerle, que una luz son dos, y que una grande es pequeña; porque quanto mas se disminuyesse la virtud visiva, tanto mas pequeñas iràn pareciendo las cosas; y por esto se llaman Cataratas, porque impide que salga la virtud visiva de la niña, como quando las nubes obscurecen el Sol, y la Luna.

Las señales de este achaque, (ya totalmente establecidas, y maduras) quando estàn à tiempo de poderse curar con obra natural, son quando la vista ha llegado à faltar totalmente, dilatada la niña, luego que se estriega el parpado con el dedo grueso; tambien se conoce del color blanco, y platiados; pero la catarata negra, de color obscuro, verde, y roxillo, y que no se dilata la niña, quando se estriega, se dà por incurable; la que no està establecida, ò madura, no admite la operacion manual.

En la curacion de las Cataratas se deben observar cinco intenciones; la primera, reglar la vida, guardandose de todas las cosas intrinsecas, y extrinsecas, que puedan ser dañosas; la segunda, dixerir la materia con jaraves proporcionados; la tercera, evacuar, observando que en estos casos no se deben contentar solo con vna purga (como dicen Messue, y Avicena) no solo dos, ò tres purgas, sino las que se necesitassen para quedar enteramente curado; la quarta, divertir con ventosas friegas, ligaduras, ayudas, calas, baños de brazos, y piernas, cauterios, y sedales à la nuca, ò cuello, donde acaba el cabello, y esto es muy eficaz tirando de aquella parte, evacuando, y divirtiendo la materia de los ojos; la quinta, y ultima intencion, es confortar el miembro dominante, lo que se conseguirà con cosas confortantes para el cerebro, y estringentes para la rehumã, como Cerotes capitales, baños, &c. y que desequen los vapores, y cataratas, y evaporicen la materia, que en forma de conjuntos estàn en los conductos de los ojos, lo que se

lograrà con reſolutivos domeſticos , que ſvaporicen la materia , y aſiſimſmo conforten en algun modo la virtud viva.

Esta es regla de Avicena , que el cuerpo eſtè purgado antes de paſſar à los medicamentos exteriores , ſegundariamente , que ſe empiece con los mas ligeros , porque el ojo es un miembro muy ſenſible , por lo que ſe debe ir acostumbrando poco à poco , y con ſuavidad.

*Agua para todo genero de mal de ojos.*

*Recip.* **C**AL viva , la cantidad de dos huevos , infundafe en quatro eſcudillas de agua comun , muy clara , por veinte y quatro horas , despues ſe ſepararà el agua clara de la cal , y ſe toman ocho claras de huevos freſcos , y ſe baten muy bien en un barreño de latòn , muy limpio , con una cuchara de latòn , y luego ſe añade una onza de ſal harmoniaco , ſutilmente polvorizada , luego ſe echa la dicha agua de cal , mezclandolo todo muy bien , para poder ſacar del barreño el cardenillo , y ſe colarà por un paño encarnado , uſado , pero limpio ; despues ſe tomarà una , ù dos tiras de paño encarnado , haciendo de forma , que la punta de la tira eſtè dentro del barreño en el agua , y la otra fuera , para que ſaque gota à gota el agua , y vaya deſtilando aſi en un recipiente de vidrio muy limpio , y de eſta ſuerte ſe guardarà para hacerle gotear en los ojos como ſe quiſiere , una , ù dos gotas cada vez , que es maravilloſa , y muy buena para las Cataratas ; pero es menefter aplicarla mas apartada.

*Fomento para las Cataratas ( despues de purgar ) para reſolver , y deſvaporizar la materia recogida en las vias de los ojos , y confortar juntamente la viſta.*

*Recip.* **V**ino blanco oloroso dos onzas , agua de Celidonia , de Inojo , de Roſas , de cada coſa ſeis onzas , Aneto , Manzanilla , Meliloto , de cada coſa medio manojo , Azucar fina

finã, onzã y media, Inojo fresco, Eufragia, de cada cosa medio manojo, quatro hieles de Gallo, cueza todo junto con otra tanta agua llovediza, hasta consumirse la tercera parte; despues se colará, y se añadirá medio escrupulo de azafñan; cueza nuevamente un poco, cuelese de nuevo, sobre la qual coladura ahumenfe, y fomentense los ojos tres, ò quatro horas antes de comer.

*La infraſcripta agua, ayuda al mismo fin.*

Recip. **H**igado de Cabron, sano, y fresco dos libras, calamo aromatico, miel muy buena, de cada cosa media onza, zumo de Ruda tres dracmas, agua de Celidonia seis onzas, aguas de Inojo, de Berbena, de Eufragia, de cada cosa tres onzas, Pimienta larga, Nuez Moscada, Clavos, de cada cosa una dracma, azafñan un escrupulo, flores de Romero, *Sclarezza*, de cada cosa medio manojo, Anzates, Aloè Epatico; de cada cosa tres dracmas, hieles de Pajaros, que viven de rapaña (si se pueden conseguir) una onza; y à su falta, de Gallos, Gallinas, Capones, y Perdices tres onzas, Azucar fina tres onzas, Miel rosada tres dracmas, mezclese (segun arte) destílese à Baño Maria en un vaso de vidrio, y guardese bien tapado, conforta qualquiera debilidad de la vista, quita la ocasion, y las cataratas que pueden sobrevenir.

Hiel de Dordo, y el zumo que se halla entre la corteza, y el palo del pedernal, en tiempo de Primavera, quando florecen, y pueſtos en los ojos, no ay remedio igual para qualquiera obscuridad de la vista, y perturbacion de la niña, y assimíſmo defeca sin mordicacion alguna.

El zumo de Inojo, mezclado con miel, limpia admirablemente las nieblas de los ojos.

*Colirio para la debilidad de la vista, y para hacerla perspicaz.*

Recip. **Z**umo de Granadas quatro onzas; se cuece hasta mermar la mitad; despues se añade una onza de miel

miel muy buena , y cueze nuevamente hasta eſtår bien incorporado ; despues ſe pone al Sol por veinte dias, y ſe guarda luego para Colirio para los ojos.

### Otro Colirio.

*Recip.* **Z**umos de Granadas arias, de Inojo, hiel de Baca; miel muy buena (partes iguales) cueza , y eſpumefe con cuidado , y despues de colado ſe guardará para poner en los ojos.

Un pan de cevada ( recién ſacado del horno ) partaſe por medio , y ſe echará encima polvos de Alcarabea , y caliente ſe tendrá delante de los ojos ( eſtando mirandole ) que es admirable para clarificar la viſta.

### Algunos avisos.

**Q**uando falta la viſta , y el ojo eſtá bien diſpueſto , cuidado ſi eſtán ofendidos los demás ſentidos , que entonces el mal eſtá en el cerebro ; pero ſi no lo eſtán , el mal eſtá en los nervios opticos , cuyo indicio es, que no ſe dilata la niña del ojo enfermo , aunque ſe comprima el ojo ſano ; ſi el mal eſtá en ambos ojos , tapada la niña de un ojo con un dedo , no ſe dilata lo del otro , por la opilacion que ay en los miſmos nervios , que embaraza el paſſo à el eſpiritu viſivo, desde el cerebro al ojo.

### De las Imagenes que aparecen delante de los ojos.

**Q**uando las imagenes acuden por vicio del eſtomago ; eſtán iguales en ambos ojos , porque las venas , y las arterias que eſtán en el ultimo panicoſo del cerebro, baxando juntamente con los nervios opticos à los ojos , y llevan el humo del eſtomago al cerebro que vâ à los ojos , y eſ como el humo del azeyte en la lampara ( que como dice Galeno ) cauſa las imagenes ; pero quando ſe hacen del agua que cae en los ojos , y ſignifican que eſtá allí la catarata , no eſtán iguales en entrambos.

Quan-

Quando proceden de sequedad, consumption, ò falta, aparecen como chinches, y cabellos delante de los ojos, y el ojo parece mas pequeño, y mas seco; algunas veces provienen de la agudeza, y sutileza del sentido, y otras de la gordura del humor crystalino.

*Colirio para las imaginaciones de los ojos:*

*Recip.* **V**Ino malvatico una onza, aguas de Mayorana, de Inojo, de Celidonia, de cada cosa una onza, hiel de Sturion de Rio, de Lucio fresco, de cada cosa media onza, Margaritas preparadas, Lino Aloè, simiente de Ruda, de cada cosa mediò escrupulo, Antimorio preparado un escrupulo, (mezclese segun arte) polvoricefe sutilmente todo lo que es de polvorizar, y puesto todo al Sol en ampolla de vidrio, bien tapada con pergamino, por veinte dias; de este licor se pone frio dos veces al dia, mañana, y noche, teniendo despues cerrado el ojo, casi la tercera parte de una hora.

*Otro Colirio.*

*Recip.* **S**AL piedra, medio escrupulo, Lino Aloè un escrupulo, zumos de Romero, de Ruda, de cada cosa una onza, de Inojo (depurados) una onza (mezclese segun arte) y hagase Colirio.

*Otro para lo mismo.*

*Recip.* **E**Ufragia dos dracmas, Cardamomo Mayor, Gengibre, de cada cosa dracma y media, Pimienta larga onza y media, Pimienta blanca media onza, Cynamomo una onza, flor de Azafran dos dracmas, mezclese, y hagase polvos, de los quales se ponen unos pocos cada vez, quando se vâ à la noche à acostar, sobre la comisura coronal, y por la mañana, peynandose ligeramente la cabeza, se limpia.

Es muy bueno el oler à menudo la Ruda, y comerla en la vianda, como tambien la Eufragia.

El licor de las ramas que sale de los Sauces en la Primavera,

ra, mientras florecen, partida la corteza, porque entre el palo, y la caſeara, ò pueſto el ramo verde encima, ſale por donde ſe ha partido, es excelente remedio para los ojos.

Y aſi del mismo modo que proceden de los catarros gruelfos, los males arriba notados, aſi tambien ſe originan de los ſutiles, acres, ſalados, y mordaces, las inflamaciones, encendimientos, ardores, &c. con mucha fatiga de los pobres enfermos.

### *Medicamentos para eſtos caſos.*

**A**ſi como en los catarros gruelfos ſe requiere lo primero purgar univerſalmente todo el cuerpo, y despues la parte ofendida (que es el ojo) aſi tambien en los ſutiles ſe deberà guardar el mismo methodo.

La diferencia que avrà de aver entre el uno, y el otro, ſerà; el que como en los catarros gruelfos, viſcidos, y frios, ſe requieren medicamentos calientes: aſi al contrario en los calidos, ſutiles, y ſalados, ſe avrà de recurrir à los medicamentos convenientes, como el Jarave roſado ſolutivo, la Caſia, y ſimiles evaquantes.

Igualmente avrán de tener los preparantes la misma intencion, como los Jaraves de Chicorias, de Eſcarola, con cocimiento, ò agua de ella misma, de Chicoria, Borrajas, Lupulos, y otros ſemejantes, con emiſion de ſangre de ambos brazos; y queriendose hacer la ſangria alguna materia, ſe hará de la parte contraria, para quando fuere para evacuar, deberà ſer de la misma; ſe podrán tambien aplicar à la de las orejas, parte de atràs, las ſanguijuelas, y en las eſpaldas las ventoſas ſajadas, con ſriegas, vexigar la cabeza de la parte de afuera, junto al peſcuelo, ò las eſpaldas (ſegun lo pidiere la neceſſidad.)

Aſi mismo la raiz de la Tímelea, pueſta en los oidos del lado del ojo ofendido, como ſe ponen los pendientes, ſerà medicamento continuado, y ſeguro, como ſi fueſſe una fuente, por la facultad de la raiz, la qual tirará àzia ſi los humores, y materias que baxan à los ojos, y ſe mudará eſta raiz cada quatro, ò cinco dias.

Pero ſobre todo ſe requiere una riguroſa regla de vida, como en todas las enfermedades capitales, ſin cuya circunſtancia ſe hará la curacion totalmente infructuoſa.

El vino es prohibido absolutamente, y se tendrá siempre limpio el cucupo.

*Pildoras Capitales, benignas, para estas inflamaciones de los ojos.*

Recip. **A** Loè, lavado muchas veces con agua de Chicoria, y de Eufragia dos onzas, Mirrha Efecta, Mastici, de cada cosa dos dracmas, flor de Azafrán, Agarico trociscado, Rosas encarnadas, Sandalos rubios de cada cosa media onza (mezclese segun arte) con jarave de Estecados, y hagase massa; la Dosis sera media dracma por la noche, media hora despues de cenar.

*Medicamentos locales.*

**I**gualmente los medicamentos locales deberàn vencer el frio; teniendo la misma intencion.

Por lo que convendrà el agua de rio, la de cevada, de Llantèn, de Rosas, la destilada de hojas de Sauces, de flores destiladas de Sauco; cada una de estas aguas convendrà en estas inflamaciones de los ojos.

La leche de muger serà muy buena, principalmente donde huviere dolor.

R. Aguas de Llantèn, de Rosas, de cada cosa tres onzas, Alcohol Jacintino una dracma, polvoricese este sutilissimamente, y mezclado con las aguas, dexese por un dia, batiendolo à menudo; despues se colarà, y se aplicarà para lavar los ojos.

R. Aguas de flores de Sauco, de hojas de Sauce, de cada cosa seis onzas, Tutia preparada, una dracma, mezclese.

R. Aguas de Rosa, de Llantèn, de Cevada, una clara de huevo, batase todo muy bien, y dexese reposar; despues de colada se aplicarà con paños.

R. Aguas de Eufragia, de Llantèn, de flor de Sauco (partes iguales) y bien caliente, se pone debaxo de los ojos, y se recibe aquel humo.

R. Siese blanco (sin opio) una dracma, Tutia preparada,

azucar fino de cada cosa un escrupulo, aguas de Llantèn, de Rosas, de cada cosa una onza, mezclese, y hagase colirio tibio; que es muy bueno para la inflamacion.

R. Agua, ò zumo de Manzanilla, zumo de Llantèn, leche de muger, clara de huevo, opio dos granos; mezclese, y este Colirio con el opio se aplicará donde (ademàs del encendido, y ardor huviere tambien gran dolor.)

R. Una Manzana colorada, cocida, manteca fresca media onza, azucar fino dos dracmas, leche de muger la suficiente, hagase (segun arte) emplastillo, y si fuere grave el dolor, se añadirà el Siese blanco, con tres granos de Canfora; y si el tumor indicare querer hacer cabeza, se añadirà un poco de harina de cevada, y un poco de hiema de huevos; no olvidandose en esta enfermedad las debidas diversiones, como queda dicho, y se dirà abaxo.

R. Miga de pan muy bueno, (partida) una onza, pulpa de Manzanas dulces dos onzas, leche de muger una onza, azeyte rosado media onza, mezclese, y hagase emplasto, y apliquese sobre el ojo; y si el dolor fuere muy grande, Azafràn, Opio, de cada cosa tres granos, y de este modo se mitigará el dolor de los ojos.

*Al mismo fin ayuda el infraſcripto remedio.*

Recip. **S**iese blanco media dracma, desagase con leche de muger, y estrieguese el ojo con esto.

*Para lo mismo es muy bueno el infraſcripto, assi para el dolor, como el sentimiento, y fluxo de sangre à los ojos.*

Recip. **M**ucilagines de simiente de Malvavisco, de simiente de Heno Griego, de cada cosa dos onzas, leche de muger una onza, Meliloto (sutilmente polvorizado) dos onzas, azeyte rosado una onza, harina de cevada una onza (mezclese segun arte) hagase emplasto; y siendo necesario, se añadiràn tres granos de Opio.

R. Zumos purgados de yerba Mora, de Siempreviva, de hojas

hojas de Sauce, clara de huevo, fresco mezclese, y apliquese à la frente con paños, y sea como repercusivo, porque no fluyan (con tanta ligereza) los humores à la parte.

*Otro para lo mismo.*

*Recip.* **H**Ojas de Escarola verde, machacadas con clara de huevo, y un poco de vinagre, apliquese à la frente.

*Otro repercuciente.*

*Recip.* **Z**Andalos rubios una onza, Anzarotes media onza, mezclese con clara de huevo, y apliquese à la frente, y à las sienes, que son muy buenos para embarazar el descenso de la rehumà à los ojos.

*Otro.*

*Recip.* **P**olvos de Agalla, Rosas encarnadas, de cada cosa dos dracmas, harina volatil media onza, tierra sellada, sangre de Drago, de cada cosa dracma y media, tres claras de huevo, zumo de Llantén (lo bastante) mezclese.

*Otro.*

*Recip.* **S**Angre de Drago en lagrima, Bolo Armenico oriental, pellejo de Liebre (quemado) de cada cosa partes iguales (mezclese segun arte) hagase linimento, y por la noche se pondrà en la frente, y sobre los ojos se aplicará una miga de pan mojada en agua Rosada, y mantengalo puesto toda la noche, que es muy bueno, quando junto con el dolor corre la sangre à los ojos.

*R.* Dos hiemas de huevos frescos (duras) Pulpa de Manzanas dulces (cocidas) otras tantas, azucar fino tres dracmas, y hagase emplastro con agua Rosada, que conveddrà donde hubiere magulladura con gran dolor.

Pero si el enfermo, por el gran dolor, empezasse à perder la vista, densele las infra-scriptas Pildoras una vez à la semana.

R. Pildoras de Luces, *Sine quibus*, de cada cosa media dracma, mezclese, y formense cinco Pildoras con Jarave de Stecados, y despues de las Pildoras, se lavaran los ojos con el infraſcrito baño.

R. Aguas de Inojo, de Bervena, de Rosas, de cada cosa quatro onzas, vino blanco generoso tres onzas, Aloë Epatico dos dracmas, Tutia preparada, Azucar fino, de cada cosa tres dracmas (*mezclese segun arte*) è infundido todo por veinte y quatro horas, se colará, y con la coladura se bañarán los ojos.

R. Zumos de Inojo, de Bervena, de cada cosa media onza, unguento de Alabastro (escrito en el Capitulo quince de los dolores de cabeza) dos dracmas, mezclese, y por la noche quando se va à la cama, se estregarà con un poco en una pluma el angulo del ojo, que es muy bueno para los dolores, y manchas de esta parte.

Quando florece sangre à los ojos, se pondrà en un pañito un poco de Resina de pino, de suerte que llegue del ojo à la oreja, que tirará àzia sí la sangre.

Asimismo, tama Resina de pino, effiendela en un paño encarnado del tamaño de media mano, y aplicala à la espalda correspondiente del ojo enfermo, ò si lo están entrambos, en medio de la espalda que diverrirá los humores pecantes.

*Unguento muy bueno que impide el discesso de las lagrimas, y de la Rehumas à los ojos.*

Recip. **T**utia preparada media onza, Corales rubios, piedra Ematicis, de cada cosa una dracma, Amido seis dracmas, Lana sucia (quemada una dracma, grasso fresco de puerco macho (sin sal) liquidado, y colado, lo que baste; hazase unguento en mortero con larga agitacion, y con esto frio, se untará la frente, las sienes, y los parpados, teniendo cerrados los ojos, que es admirable.

*Para el dolor grande de ojos.*

*Recip.* **S**imiente de Heno Griego, labada en agua caliente, y quitada toda sordidez, y simiente de Adornadas blancas; cuezansi en agua Rosada; despues de colado, y frio, se añadirà clara de huevo fresco, y batida hasta que se haga espuma; despues de colado, y mezclado se pone frio en los ojos.

Se debe advertir, que quando se aplican estos medicamentos en los dolores graves, è intensos, se debe poner siempre Amischio, Manzanilla, ò Meliloto, ò Heno Griego, ò Anco, ò otros semejantes.

Serà muy bueno quando acude à los ojos humor muy agudo, el vaporizar los ojos con esponja, infundida en agua caliente para mitigar el dolor.

Las hojas de las flores de Granada, quando estàn en sazón, comidas por la mañana en ayunas, hasta quinze, ò veinte, por algunos días, sana la inflamacion de los ojos, como se ha visto por la experiencia.

*Para los ojos encendidos.*

*Recip.* **C**anfora dos granos, Tutia preparada medio escrupulo, Aloe epatico, Azucar fino, de cada cosa dos dragmas, Vinoblancó muy bueno onça y media, Agua Rosada, de Hinojo, de cada cosa dos onzas; mezelese, y se los podrá untar con un poco de siefe blanco.

*Para lo mismo.*

*Recip.* **M**alvas, Violetas, Rosas secas, partes iguales, Agua comun dos libras; mezelese, y cueza hasta mermar la mitad, y colada bañese los ojos.

*Para lo encendido de los ojos con dolor.*

*Recip.* **U**na hyema de huevo fresco, con un poco de Agua Rosada, hecho à modo de emplasto, y aplicado sobre el ojo, quando se vâ à acostar.

*Para lo mismo ; quita la sangre , lo encendido , y el dolor proveniido*

*Recip.* **C**Lara de huevo fresco ( dura ) cimas de Agenjos ; y Agua Rosada , hecho à modo de emplasto , y aplicado como arriba.

*Para quitar la sangre del ojos*

*Recip.* **T**Oma un huevo fresco duro , y mondado , pàrtese por medio , y sacada la hieima , llena aquel hueco de Agenjos un poco machacados ; despues pon sobre el ojo un pañito delgado , y encima el huevo con los Agenjos , y tengase atado toda la noche , y el dia , si fuesse menester.

*Para los ojos encendidos , y con picazon , lagrimosas , crespos , y que se pegassen por discessa caliente.*

*Recip.* **U**Nos pocos de Agenjos machacalos , estienelos sobre un poco de estopa , y encima ponle clara de huevo fresco ; luego à la noche atale , quando se vâ à recoger , dexandolo àsi toda la noche , que por la mañana se vera una bellissima cura.

*Unguento admirable para los ojos , en los humores calientes.*

*Recip.* **M**Anteca fresca muy buena , quatro onzas , Canfora , Tutia preparada , de cada cosa quatro dragmas , Azucar Candida ocho escrupulos ; labese la manteca con Agua Rosada , por espacio de tres dias , mudando el agua à menudo ; y ultimamente labese una vez con vino muy bueno , Malvatico acedo , ù otro qualquiera blanco muy bueno ;

del-

Despues de scoldado muy bien el vino, se añadirà lo demàs utilmente polvorizado.

En el Invierno se hace tibiarse el agua para poder labar mejor la manteca, por lo tiesa que en este tiempo està.

Su virtud, quita la sangre corrompida de los ojos, lo encendido, el ardor, la inflamacion, y deseca la lagrimacion, &c. està experimentado.

*Unguento para qualquiera enfermedad de los ojos.*

*Recip.* **L** Etargitio, Tutia preparada, de cada cosa dos onças, Canfora, Aloe Epatico, de cada cosa una dragma, Sangre de Drago (fina) una onça, Verderrama un escrupulo, Cera una onça, Tocino, Miel espumada, de cada cosa una onça, Aceyte comun igualmente (mezclese segun Arte) y hagase unguento.. Sirve para toda enfermedad, y para las llagas en los ojos.

*Defensivo para el corrimiento de las lagrimas de los ojos.*

*Recip.* **O**lviano, Cola, Sangre de Drago, Aceyte de Armoniaca, clara de huevo (lo que baste) hagase en forma de linimento, y aplíquese à las fienes.

*Agua para los ojos afistolados, que lagrimean como agua.*

*Recip.* **A** Genjos mayores, cimas de Ramos de Persigos, hojas de Llantèn, de todo partes iguales: destílese; y labese à menudo los ojos con esto.

*Agua para los ojos lagrimosos, y mantener la vista.*

*Recip.* **Z**umos de Celidonia, de Hinojo, de cada cosa dos onças; Miel muy buena (espumada) dos onças.

Los zumos se toman claros, que tengan primeramente resiliencia por una noche, despues cuezase todo, hasta que me me la mitad, espumandolo siempre con cuidado; despues de colada, se guardará en vaso de vidrio; y por la noche, quando se vâ

à recoger, bañeſe los ojos con eſte licor, haciendo que entre una gota dentro, que continuando de eſta forma, curarà brevemente. Es remedio verdadero, y aprobado.

Tambien ſirve al miſmo fin el labarſe los ojos à menudo con Agua Roſada, y vino blanco, mezclados, partes iguales.

*Para defecar las lagrimas de los ojos, y conſervar la viſta.*

*Recip.* **V**ino blanco muy bueno, tres libras, Tutia preparada dos dragmas, Macis dragma y media; ſueça un poco, y guardefe en vaſo de vidrio bien tapado.

*Para la lagrimacion de los ojos.*

*Recip.* **I**ncienſo mezclado con clara de huevo, y aplicado à la frente, detiene las lagrimas.

La humedad que ſale de los Caracoles vivos, quando ſe abugerean con un hierro, mezclado con Olviano, y hecho linimento, à eſpeſura de miel, y aplicado à la frente, y a las ſienes, cauſa el miſmo eſecto.

Un paño de Lino, mojado en la mucilacion del Pſilio, aplicado ſobre los ojos lagrimoſos, los ſana.

El zumo de la yerva, Mordedura de Gallina, y zumo de cimas de Zarça, y clara de huevo, quita la lagrimacion, las nubes, y la ſangre detenida en el ojo.

El agua en que ſe huviere infundido el Pſilio por una noche, aplicada interior, ò exteriormente, al instante quita las lagrimas, y el picaçon, defeca, y ſana tambien.

Si los ojos eſtuvieren agravados por cauſa de ſangre, ò de lagrimas calientes, pongaſe zumo de cimas de Zarça, y clara de huevo, y encima un valdès mojado en ello, y atarlo, que ſanarà.

*Para un ojo que lagrima.*

*Recip.* **Z**umo de Apio, y clara de huevo batido junto, aplicado ſe con un paño de lino mojado en ello.

Sirve tambien , aunque aya rompimiento.

Para la lagrimacion sola , guijarro limpio , palido , y hecho asqua , se apaga tres veces en Agua Rosada , y à la noche quando se vâ à acostar , se gotea con ello.

*Para el golpe en los ojos.*

*Recip.* **C**Lara de huevo , azafrân , acceyte rosado , mezclado ; y aplicado sobre el ojo ,

Leche de muger , è incienso hecho como emplasto , y aplicado.

Ojas de Agrimonia , machacadas , y hecho à modo de emplasto con clara de huevo , apliquefe.

*Para el dolor de los ojos causado de golpe , y para quando ay sangre en ellos al principio.*

**I**ntroduce en el ojo sangre caliente de Pichon , que apenas tenga cañones , y echado promptamente en el ojo aquel licor sanguino , que està en el hueco de las plumas , ponle encima ( y aun dentro ) clara de huevo ; pero en discurso de tiempo serâ muy bueno atar en un paño cimas de Hyfopo seco , è infundido en agua hirviendo , fomentar con ello los ojos , porque saldrâ la sangre en el paño , ò fomentarlo con el cocimiento de Heno Griego , y Meliloto ; y luego untar con el infrascripto Lenimento.

*R.* Azafrân dos dragmas , Rosas encarnadas media onza ; Acacia una dragma , Opio , Espiga Indica , de cada cosa vn escrupulo , Goma Arabiga tres dragmas y media ; mezclefe con agua llovediza , y untese con el licor.

*Para las heridas de los ojos.*

**C**elidonia mayor , con flores , hojas , y raices , bien limpias , partidas menudamente , y alambicadas.

Esta agua , puesta en el ojo herido , se ha probado en diversos animales , y han sanado.

**Y** si despues de introducida esta en el ojo , se pudiesse tambien

bien

bien ſangre de Pichon , y encima clara de huevo , ſerá un gran remedio ( como queda dicho arriba.)

*Modo de curar una herida en la ſubſtancia del ojo.*

*Recip.* **A**gua Roſada , clara de huevo , Siefe blanco ( ſin opio ) y con ello ſe hará Colirio , y ſe uſará haſta el quarto dia ; y paſſado , ſirve maravilloſamente el infraſcripto , haſta el ſeptimo.

*R.* Agua Roſada , clara de huevo freſco , Siefe blanco ( ſin opio ) y un poco de Aloe Epatico , labado en Agua Roſada , y otro poco de Ançarotes.

Paſſado el ſeptimo , ſe debe encarnar con el infraſcripto Colirio.

*R.* Vino oloroso dos dragmas , Siefe de Incienſo una dragma , Agua Roſada dos onzas , Ançarotes , Aloe Epatico , Azucar Roſado , de cada coſa dos dragmas ; ( mezcleſe ſegun arte ) haſe Colirio , el qual tiene virtud de encarnar , y mundificar en algun modo ; y finalmente ſe finalizará con eſtoto Colirio.

*R.* Agua Roſada dos onzas y media , Tutia preparada media dragma , Siefe de Plomo dos eſcrupulos , Mirabolanos cetrinos una dragma , una clara de huevo freſco , algo cocida ( mezcleſe ſegun arte ) y bataſe todo junto por un dia natural ; deſpues cueleſe con fuerte expreſion , repetidas veces ; luego ſe pondrá una gota en el ojo , que fortifica maravilloſamente.

Si en la herida ſobrevinieſſe dolor , echeſe dentro para mitigarle , Leche de muger moza.

*Para la hinchazon de los ojos.*

*Recip.* **P**ulpa de Mançana cocida , clara de huevo freſco ; y Azeyte Roſado , mezcleſe , haſe emplaſto , y apliqueſe.

*Para la hinchazon antigua de los Parpados.*

*Recip.* **M**iel pura muy buena , Aloe Epatico , de cada coſa una onza , Myrrha media onza , Azafran una drag-

dragmas, Nuez de Ciprés, Agallas de Encinā, de cada cosa dos dragmas, Cominos dracma y media, Agua comun muy clara dos libras, (mezclese segun arte) y cueza hasta que merme la mitad; y en ella, medianamente caliente, se infundirá una esponja pequeña; pero que aya sido labada primero, quando nueva, la qual esprimida, y embuelta en paño delgado, se atará à la noche, quando se fuere à acostar, sobre el Parpado, hinchado antiguamente; y tambien encima de los ojos teniendolos cerrados.

Este es un remedio experimentado en muchos, y particularmente en una Matrona de sesenta años, que tenia los Parpados, así superiores, como los inferiores tan disformes de hinchados, de muchísimo tiempo, como la hinchazon de los hydropicos, y con este remedio, se restituyò brevemente à su antigua sanidad, sin quedarla señal alguna de hinchazon.

*Para el Orzuelo.*

**E**L Orzuelo siempre proviene de materia benigna, sanguinea, y en el estremo de los Parpados, y no excede su tamaño del de un grano de trigo, ò de cebada; y así como procede de poca, y apacible materia, así tambien se cura ligera, y prontamente.

Para madurarle, al principio se hará el infraescripto emplasto.

R. Passas media onza, hojas de malvas, de Violetas un puñado, una manzana dulce (cuezase segun Arte) en la suficiente agua; despues de colado, y esprimido, machaquese, y crivese, añadiendo hiema de huevo, arina de cebada, manteca fresca, de cada cosa dos dragmas, y un poco de Azafrán, mezclese, y de dos hervores.

Este emplasto madura, rompe, y espurga con muy poco dolor; y fino se aplicará estotro, que es mas eficaz madurativo.

R. Pulpa de manzanas cocida entre ceniza una onza, passas limpias dos dragmas; machaquense, y crivense, añadiendo ocho escrupulos de arina de trigo, manteca fresca, leche de muger, de cada cosa quatro escrupulos; mezclese, y hagase emplasto à fuego lento, añadiendo à la postre la terçera parte de una hiema de huevo muy bien abierto, y despues de dos días, se aplicará para purgarle enteramente Diaquilon blanco, sin gomas, de Juan de Vigo.

*Unguento muy bueno para curar el Ordeolo, y los  
Párpados endurecidos.*

*Recip.* **T**uertano de huesos de Ternera, con aceyte de Ajonjolí, y cera mezclado, y aplicado.

*Para el Gesso de los Párpados.*

**E**L Gesso es una impotencia de cerrar los párpados quando están abiertos, y de abrirlos estando cerrados; precediendo las debidas purgaciones, será muy bueno fomentarlos con el cocimiento de Heno Griego, y simiente de lino, y poner su mucilagine en los ojos, y encima clara de huevo, y Aceyte Rosado batido junto.

*Para la sangre muerta en los ojos.*

**H**ysopo partido, y atado en un paño, è infundirlo en agua caliente, y fomentarse los ojos.

Arina de Ireos, mezclada con miel, y aplicada.

Cominos mezclados con leche de muger.

El Pulmon del Carnero caliente, aplicado, quita prontamente la sangre muerta.

Quando la sangre no fluye mas, Cominos mezclados con hiema de huevo aplicado, y repetido à menudo.

Polvos de Cominos, mezclados al fuego con cera, sirve mucho, y quita todo lo cetrino.

*Para los ojos encarnizados, y carnosos.*

*Recip:* **V**ino blanco muy bueno una libra, tuertano de tronchos de Verça dos onças; se parten muy menudos los tronchos, y se ponen en infusion en el vino por veinte y quatro horas; luego se añade de Clavos polvorizados, Turia preparada, de cada cosa una dragma; y despues de otras veinte y quatro horas, se añadirà un manojo de Ruda, y se dexará así por quatro dias; advirtiendo, que todo se ha de poner en

un vaso de latón; y pasado dicho tiempo se colará, y guardará para quando sea menester.

*Para los que no ven despues de puesto el Sol.*

**A** Sese el higado del Cabron, y con el licor que sale, se untará doce veces los ojos, que le aprovechará.

Pongase el dicho higado sobre unos carbones, y con un cuchillo se harán muchas cortaduras, despues se rociará con Sal Armoniaco, y se recogerá aquel licor que saldrá, y se pondrá de ello en los ojos.

R. Zumo de Inojo depurado, y cocido quatro onças, Hie de Cabron, Miel, de cada cosa una onça; (mezclese segun arte) hagase Colirio, y usese.

El usar de la Eufrasia del Inojo, de las Acelgas blancas, de las Nueces moscadas, de Mirabolanos Chebulos, y otros semejantes (confitados) son muy buenos.

*De los medicamentos para conservar la vista.*

**E**L que deseare conservar la sanidad de los ojos, se ha de guardar de las desigualdades del ayre, del fuego, del humo, del chohito inmoderado, del mucho trabajo, del mucho llorar, de la embriaguez, del demasiado comer, y no comer sin que esté hecha la digestion, porque los mantenimientos indigestos levantan vapores à la cabeça, y ofenden los ojos, ni se comerá mucha variedad de alimentos, porque necesitan diversidad de tiempo para la digestion, y son muchos, y distintos vapores, ni se debe comer hasta hartarse, antes bien quedarse siempre con hambre, y apetito; y despues de comer, se tomará alguna cosa que reprima los vapores, ò humos que acuden à la cabeça, como una rebanada de pan tostado, sin beber encima, ò un poco de Membrillo, ò de Pasteta de Genova, ò de Cilantro confitado, ò sin confitar, &c.

Guardese tambien de comer todo lo que engendran vapores gruesos; como Verza, Puerros, Ajos, y todo lo acre, y salado de las Habas, y Lentejas, y todas las cosas gruesas sean de carne, ò de acyete; y finalmente de todo lo vaporoso, y difícil de digerir.

Asimismo no dormirá en demasia, ni pasc de siete horas de sueño, ni duerma de dia, y particularmente recién comido, antes bien lo dilatará quanto fuere posible, y sea corto el sueño, y procurará ablandar el vientre todos los dias.

Las medicinas que guardan, y conservan la vista, algunas son absterfivas, medianamente templadas, como el Inojo, y el Colirio hecho de él, y la yerva Eufrasia, por su propiedad.

Otras ay, que alterando, mantienen la sanidad de la vista, escaldando, refrigerando, humedeciendo, y desecando.

Otras la conservan, suavizando la aspereza, y otras de diversos modos, de las quales tratarèmos, y se ha tratado antecedentemente.

### *Medicamentos para aclarar, y conservar la vista.*

*Recip.* **Z**umo de Inojo, depurado, seis onças, haga se cocer un rato en vaso *Eneo*; y luego se dexará que haga asiento, y al claro se añadirán dos onças de miel muy pura, y muy buena, y bolverá à cocer nuevamente à fuego lento, echando dentro diez, ò doce escudos de oro muy fino, despues se colará, y se pondrá en una ampolla de vidrio bien tapada al Sol; y entretanto se irá mudando de vaso en vaso, arrojando siempre el asiento que huviere hecho, y se guardará este Colirio para poner en los ojos. Algunos le añaden dos escrupulos de Hiel de Gallo; este Colirio es de Democrates, y muy bueno para confortar, clarificar, limplar mediana, y templadamente, y conservar la vista. Otros le hacen como se sigue.

*R.* Zumo de Inojo, se pondrá en vaso *Eneo*, y se dexará que haga asiento, hasta que las partes gruesas se separen de las sutiles; despues se toma la parte superior sutil, y clara, y una dragma de azucar, y miel, y seis ojas de oro finissimo, y se pondrá en ampolla de vidrio, y luego se dexará al Sol en los dias calorosos, y se mudará à menudo de un vaso en otro, arrojando siempre la superfluidad.

*Otro Colirio para conservar la vista , y para los que  
vèn poco.*

*Recip.* **U**Na cebolla blanca machacada gruëssamente, esprimida ligeramente con un paño de lino espeso , se sacará el zumo , y se colará nuevamente muy bien, despues se toman doce gotas de perfectissima miel virgen, muy limpia , y una gota del dicho zumo de cebolla , y se echará en un plato , y se batirá todo muy bien con un cuchillo ; luego se tatará , y se dexará así una noche ; y por la mañana se levantará con un cuchillo aquella telilla que avrá hecho encima , y se guardará bien tapado ; à la mañana en ayunas , con una pluma mojada en dicho licor , se echará una gota , sola, en el ojo ; y para que haga operacion , se tendrá levantada la cabeza , à fin de que vaya bien por el ojo , y no se esparrame ; por una Ave-Maria , causará gran picazon , y lagrimacion ; y siempre que se aplique , se meneará muy bien con la pluma : Este esfcreto verdadero , y que ha sido motivo de que algunos nousen , y ayan dexado los antojos.

*Otro Colirio para lo mismo.*

*Recip.* **M**iel virgen muy buena doce partes, orines de niño de cerca de dos años una parte , cuezan à fuego lento en un pucherito nuevo , y en estando bien espumado , se apartará , y colado se guardará , y usará como el que queda dicho de la cebolla : Estos dos secretos se han experimentado muchas veces ; pero el de la cebolla es mas perfecto ; y el que experimentò el que no veia sin antojos , y despues los dexò , porque no los necesitaba para vèr.

Es admirable remedio , y ayuda mucho para conservar la vista , el bañarse los ojos con vino blanco , à menudo , è introducirlo dentro , para que roa aquel paño , que quita la vista.

El agua , hecha por destilacion , de Ruda , de Inojo , de Verberna , de Celidonia , de Eufrasia , y de Rosas , es admirable remedio para limpiar los ojos , confortar , y conservar la vista , hecho

un poco en los ojos (en la Primavera) todos los días.

El agua de Sauco deſtilada, es muy buena para reſtituir la claridad à los ojos, ſanarlos, y hacerlos de buena viſta, lavandofelos con ella, dos, ò tres veces à la ſemana.

Las paſtillas, ò bocados hechos con polvos de Eufraſia, cogida en el mes de Octubre, azucar, y agua de Eufraſia, ſegun arte, tomando dos dragmas cada mañana, y bebiendo encima dos dedos de vino puro, dos horas antes de comer, es excelente remedio para preparar, y conſervar la viſta.

Las flores del Romero, y las hojas que eſtán inmediatas, comidas con pan, y un poco de ſal, al tiempo que florecen; eſto es, en el Otoño, y la Primavera, retifican la cabeza, y los ojos, deſuerte que verá deſde muy lexos.

Son tambien muy buenos para conſervar la viſta los Mirabolanos Chebulos (confitados) las Nuces-moscadas molidas, con miel, y comidas por la mañana.

Los ojos de la Corneja traídos al cuello, conſervan la viſta, y curan la enferma, y fortifican la debil.

La raiz de la Correguela, ò Poligona, ò Centidonia, cogida al baxar de la Luna, y colgada al cuello, conſerva los ojos ſanos, y no los dexa inflamar, ni enfermar.

Es muy bueno peynarſe la cabeza por la mañana, y eſtreñerſela acia atrás, porque divierte los vapores que acuden à perturbár la viſta.

Ayuda mucho el aſpecto, y ver cosas verdes, y celeſtes, el mirarſe en un eſpejo claro, y cristalino, y por la mañana bañarſe con las manos los ojos con agua clara freſca; y abrirlos, y cerrarlos en ella.

Y lo mismo ſucede, comiendo paxaro de Rapiña; y todas eſtas cosas ſon buenas para conſervar, y corroborar la viſta.

El Zumo de las hojas de las Roſas empapadas en Roſada, eſprimido en los ojos, los aclara; tambien es muy buena el agua de Roſas blancas, lavandofelos à menudo con ella.

### *Para la flaqueza de la viſta.*

Recip: **V**ino blanco muy bueno (algo dulce) Agua Roſada, de cada cosa ſeis onças, Tutia prepa-

*rada*; Aloe Epatico, de cada cosa tres dragmas, azucar fino dos dragmas; polvoricefe sutilmente lo que es de polvorizar, metase todo en una ampolla de vidrio bien tapada, y pongase al Sol por un mes, meneandola todos los dias, para que se una bien; despues se guardará para quando sea menester.

Quando se quiere aplicar, se pone de valdès sobre una astilla, y mojada en dicha agua se echarán una, ò dos gotas en la órilla del ojo, por la mañana, por la tarde, y à medio dia, teniendo la cabeza alta, y los ojos cerrados, hasta que cesse el ardor, que continuando, en poco tiempo, bolverá à tener la luz de los ojos clara, y pura al que la tuviere flaca, ò perdida por enfermedad, ù otro accidente semejante.

El zumo de la Celidonia clarificado, y goteado en los ojos, sirve para la flaqueza de la vista, confortandola, y conservandola, y cura qualquiera mal que pueda sobrevenir à los ojos.

Quando sobreviniere debilidad de vista en la convalecencia; es muy bueno arrodillarse con los ojos abiertos sobre un vaso de agua caliente, y recibir aquel vapor, y andar por donde aya cosas verdes, como arboles, praderias, &c. y traer anteojos verdes.

El azucar hecho impalpable, y soplado en los ojos, resuelve qualquier impedimento que ofusca la claridad de la vista.

*Para clarificar la vista.*

*Recip.* **Z**umo de Ruda dos dragmas, de Agua Rosada dos onças, Tutia preparada una dragma, mezclese; el zumo del Basilico deseca los fluxos, y mundifica las nieblas.

*Vino muy bueno, que sirve mucho para recuperar, y conservar la vista.*

*Recip.* **M**osto muy bueno, Eufrasia, Gariofilata, Ruda, Camedrios, Aneto, flores de Abrotano, Betonica, Celidonia, Verbena, Polèo, Siler Montano, Con-

folida menor, Rosas encarnadas, Granos de Enebró, ſimientes de Anifes, de Inojos, de cada coſa un puñado; mezeleſe ( ſegun arte ) y machacados, y partidos grueſamente ſe pondrá todo en un barrillo por el mes de Enero, deſpues ſe mudará claro; y de eſto tomará en ayunas, que es muy conveniente para clarificar, y confortar la viſta admirablemente, y mantenerla clara.

R. Cardenilo, Eſtiercol de Lagarto, Tutia preparada, Alcanfor, de cada coſa dos dragmas, Azucar piedra una onza, Cera blanca dos onças, Tocino gordo una libra, el qual ſe cortará en pedazos pequeños, y deſpues ſe pondrá en un perol, y encima ſe le echará Agua Roſada haſta que ſe cubra, y ſe pondrá al fuego haſta que quiera hervir; y entonces ſe apartará, y ſe meneará con una Eſpatula para que ſe labe, y ſe repetirá tres veces, à fin de que ſe le quite la ſal; hecho eſto, ſe derretirá, y colado que ſea, ſe le añade el Alcanfor deſhecho, y juntamente la cera blanca: y derretida que ſea, ſe aparta del fuego, y ſe le van mezclando los otros ingredientes, que eſtarán hechos polvos ſutiles, y deſpues de bien mezclado, ſe guardará para el uſo.

Eſte es el unguento que llaman de Capuchinos, y el que ſe dà en eſta Porteria de San Antonio de Madrid, à todos los que llegan à pedirle, por el provecho que conocen en ſu aplicacion, que es la que ſe ſigue.

Se toma la cantidad de una lenteja, y ſe mete dentro del ojo, y ſe tiene un rato cerrado: Es eficaz para los corrimientos, y nubes, como no ſean muy antiguas, para los ojos muy encarnizados; y en fin, para todos los males que ſobrevenen à eſte ſentido.

R. Cebollas Albarranas, n. 5. las quales ſe piſtarán en un Mortero de Marmol, con la mano de lo miſmo, deſpues ſe añadirán ocho libras de vino generoſo, de Tutia preparada dos onças, de Cardenillo media onça, ſimiente de Alolvas medio requebrantadas media onza, ſimiente de Inajo dos dragmas, Goma de Alquitira, y Arabiga, de cada coſa onça y media; todo lo dicho ſe mezclará, y ſe infundirá en el ſobredicho vino, el qual ſe pondrá en lugar caliente por eſpacio de veinte y quatro horas; y paſſado eſte tiempo, ſe deſtilará haſta que ſe conſuma la tercera parte; y eſte licor, ò eſpiritu ſe guardará para el uſo.

Eſte

Este espíritu es admirable para la debilidad de la vista, para Gota Serena, y Gota Rosada, su uso es echar quatro vezes al día unas gotas en el ojo malo, ò en entrambos, si los tuviessen.

R. Se tomarà una Sandia, y cortando una rebanada, se sacará parte del miollo, y en el hueco de ella, se echarà una dragma de Cardenillo hecho polvos, y encima una libra de agua Rosada; y por la parte inferior se hará un bujero con una ahuja de salmar, y se pondrà sobre una jarra; para recoger un licor, que irá destilando, que será una agua celeste; el qual se guardará para el uso. El modo de aplicarlo es, echar en el ojo tres veces al día, y se proseguirá hasta su total curacion. Si se viesse demasiado de humedad, se pondrán unos paños mojados en este licor, y se aplicarán en forma de defensivos, que con esta aplicacion, y con la ayuda de Dios, en cuyas manos está la salud, llegará à su total sanidad, sino es que sea por los peccados ocultos, el dar aquellos trabajos; y para esto no ay mas, que llegar se à la Sacramental Confesion, que es el unico remedio.



## CAPITULO VIII.

COMO SE FORMA EL SENTIDO DEL OIDO,  
y algunas enfermedades de él.

**A**ssi como es propio de los ojos distinguir de colores; assi tambien lo es del oido el discernir sonos, cantos, y diversidad de consonancias, y disonancias; y como los ojos, por medio de los nervios opticos, tienen la facultad visiva, y la dirigen al sentido comun, conforme los objetos que se le representan; assi haze el oido por via de un nerviecillo, dirigiendo acia el mismo sentido la diversidad de sonos, &c. y assi como recibe la memoria la diferencia de las colores, embiados al sentido comun, para representarlos al Entendimiento, para que despues los represente à la Voluntad, à fin de que elija el que mas le guste; lo mismo hace en los cantos, sonos, &c. la Memoria con el Entendimiento, y Voluntad, recibiendo estas, por medio del oido; y assi se acuerda el hombre, esta es la voz de Pedro, aquella la de Carlos, con todas sus diferencias, y discreciones. Aviendo, pues, de hacer este oficio, mediante el ayre que comunica à este sentido, la diferencia de estas voces, ha dispuesto la naturaleza, que los oidos sean à modo de Caracoles, y por esto son tortuosos, à fin de que recibiendo el ayre que trae el sonido, no puede retroceder; pero hiriendo una pequeña pelìcula, que està estendida sobre un hueso poroso, y seco, que està en el fondo del oido, que se llama tympano, junto este con el predicho nervio, se hace despues, y motiva el oido, segun la diversidad de sonos, y cantos, el qual es llevado al sentido comun; y comunicado de este à la Memoria, y de ella al Entendimiento, llega este à conocer la diversidad de las voces. Tambien ha dispuesto la naturaleza, que el oido sea tortuoso, para que introduciendo en él el ayre, poco à poco, no se ofenda el sentido comun con un grande ruido (como se veè por la experiencia) que siendo excesivo, se aturden los oidos. Asimismo es propension de este nerviecillo que forma el oido, el taparse quando el hombre quiere dormir, y si no avrà gran ruido, no podrá comunicarse al sentido comun, y desper-

tarà al sugeto; y esta obruracion se origina de materias medianamente humedas, y frias; y la razon es esta, que las cabezas muy humedas, son de profundo sueño, y las calientes, y secas, le tendrán ligero, no tapandose este nerviecillo, si no ay abundancia de frio, y humedo vicioso, ò natural ( como claramente se practica en las enfermedades agudas ) que algunas veces se ven vigiliass desmoderadas, y otras moderadas; y no es otro el motivo sino la demasiada sequedad, ò humedad, ò frialdad, que la una tapa, y opila demasiado este nerviecillo, y la otra, reservando este socorro à la naturaleza, motivará vigiliass desmoderadas, y viciosas à la naturaleza; y de esto se puede comprehender, quan facilmente se pierden estos sentidos, que aviendo un poco de humedad, ò humor gruesso, ò muy sutil, priva tan facilmente al hombre de los sentidos nobles, y necesarios.

## CAPITULO IX.

## DE LA SORDEZ.

**P**uede proceder la Sordèz, particularmente de materias catarrales, gruessas, que ocurriendo à esta parte, tapan, ò impiden el passo à los espiritus animales; y por este motivo, queda sordo el hombre. Puede nacer de humedad excessiva, que opilando, y tapando, ocasiona los mismos efectos. Puede asimismo originarse de sequedad viciosa. Tambien puede proceder de algunos flatos gruessos. Asimismo puede ser por materias corruptas, ò de apostema, congelada en el organo del oido. Quando se reconociere, que la sordèz procede de humores gruessos, y humedos, que cayendo del cerebro, acuden à esta parte, tapando aquel nerviecillo, que sirve al oido, ò impidiendo el passo ( como se ha dicho ) à los espiritus animales, hacen al hombre sordo; y assi lo primero, será necesario advertir, que todas las enfermedades que acuden à los oidos, y à los demás miembros, y partes del cuerpo, no nacen de una misma causa, porque algunas son de causas frias, como las melancolicas; otras de humedas, como las flematicas; otras de secas, como las colericas; y otras de calientes, como las sanguinas.

Pero adviertase , que quando fuere de causa fria , se sentirà el dolor mayor , y mas interno , y no mucho ; si ay apostema , ò otra cosa , seràn las señales terreas , y negrean ; y aplicando medicamentos calientes , se conocerà presto el alivio ; y lo mismo sucederà en los males ocasionados de humedad ; pero el tumor se conocerà por subblancura , y livideza. Si el dolor naciere de calor , se sentirà batir con agudeza , y se verá , que tira al colerico ; pero en el sanguino , tirará à lo rojo , y esto se debe observar al tiempo de aplicar los medicamentos ; porque todos los males se curan con sus contrarios ; pero quando se conociere , que la sordèz procede de humores gruesos , frios , y humedos , que baxando del Cerebro , y acudiendo à los oïdes , opilan aquel nervio que sirve al oïdo , tapando , è impidiendo ( como queda dicho ) el passo à los espiritus animales , hacen al hombre sordo ; lo primero , convendrá purgar universalmente ; despues acudir à los capitales ( como se ha dicho en la Curacion de los ojos ) y otras enfermedades capitales , y despues se passará à los locales.

*Medicamentos topicos , ò locales.*

**E**L Aceyte de Manzanilla , de Almendras amargas , serà conveniente introducirlo en las orejas en todo tiempo.

R. Aceyte de Manzanilla , de Castoreo , de cada cosa una onça , Aguardiente bueno , incorporese muy bien , y dexese assi dos dias ; despues pongase sobre ceniza caliente , y dexese evaporar el agua , y con un algodõn pongase en la oreja.

R. Aceyte de Manzanilla , de Almendras amargas , Rosado , de cada cosa una onça , raiz fresca de Ciclamino , quatro onças ( mezclese segun arte ) y hagase aceyte ( à B. M. ) ò al Sol , y usese como queda dicho.

R. Raiz de Ciclamino , Almendras Amargas ; Almendras de Perfigo , de cada cosa una onça , Aguardiente bueno quatro onças ; machaquese todo muy bien , y unase con el Aguardiente , y dexese en maceracion por diez , ò doce dias ; despues hagase una fuerte expresion , y con Algodõn se pondrà de esto en los oïdos. Estas unturas convendrán quando se conociere ; que la sordèz procede de humedad superabundante , ò que se ha introducido alguna intemperie fria , &c. que proceda de

fla.

flatos gruesos. En estos casos tambien serà bueno tomar fomentos en las orejas, con un embudo con zumo de Agenjos Romanos, y vino blanco muy bueno, cociendolo todo junto, y recibir despues el humo. Y del mismo modo se podrá hacer con el zumo de Peregil, y Ciclamino.

R. Aceyte de Almendras dulces, de Almendras amargas, de cada cosa media onça, de Ruda dos dragmas, Aguardiente tres dragmas, Aceyte de hiema de huevo media dragma, Euforbio polvorizado, Castoreo, de cada cosa tres granos; hagase cocer en una cascara de Cebolla, y usese caliente: Es un remedio muy bueno para los oidos doloridos, y para los sobre dichos casos.

*Para el dolor, zumbido, y sordèz del oido.*

**D**espues de hechos los remedios universales, evacuese el cuerpo (esto es) la materia con las infrascriptas pildoras.

R. Pildoras sine quibus doradas, de Nicolò, Trociscos de Agarico, de cada cosa un escrupulo; mezclese, y hagase, pildoras con Jarave de Stecados.

Despues pongase sobre el oido el infrascripto emplasto, el qual mitiga mucho el dolor, y le quita, y resuelve la apoplema.

R. Aceyte Rosado, de manzanilla, de cada cosa una onça, Manteca fresca dos onzas, Azafran una dragma, una Cebolla cocida entre ceniza; mezclese, y hagase como emplasto, y pongase caliente sobre el oido; y queriendo madurarse, se irá mudando. Tambien es experimentado por el dolor grande del oido, zumbido, y sordèz, este remedio.

R. Aceyte Rosado, de Almendras amargas, de cada cosa una onça, Aceyte de Castoreo, Aguardiente, de cada cosa dos onças; mezclese, y cueza hasta consumirse el agua; y todas las noches, al tiempo de acostarse, hagase echar quatro gotas calientes en los oidos; despues tapese con Algodòn admizclado, que es un remedio bueno, y experimentado.

Tambien ayudará admirablemente, para el mismo fin, estotro remedio.

R. Pan Porcino seis onças, Aceyte de Almendras amar-

gas, de Manizanilla, Rosada, de cada cosa dos onzas (mezclese segun arte) limpia, y mondada la raiz, muelase muy menudo, y todo junto hagase cocer (à B. M.) despues de una fuerte expresion, y coladura; pongase quatro gotas calientes en el oido, al tiempo de acostarse; despues se pondrà sobre las orejas dicho Pan Porcino, à modo de emplasto, y quitese lo à la mañana, limpiandose bien las orejas, y lavandose con vino generoso, odorifero, caliente, y assi proseguirà diez dias, ò mas, y se verà una bellissima experiencia.

R. Salvado grueso, Sal comun, de cada cosa un puñado, flores de Manzanilla, simientes de Comino, de Lino, de cada cosa un puñado; calientese todo muy bien sobre un tietto, despues rociese con vino blanco generoso, odorifero, y hagase fomentar con esto el oido por la mañana, y por la noche.

R. Zumo de Cebolla dos onzas, Aguardiente media onza, Aceyte de Nueces una libra; hagase cocer todo poco à poco, y recibase el humo con un embudo, una noche en un oido, y otra en otro; y despues del fomento, se hará echar dentro una gota del infrascripto licor, tibio.

R. Aguardiente tres onzas, Pan Porcino media onza, seis Almendras de Perfigo, ocho Almendras amargas; y hagase maceracion por tres dias, y mezclese (segun arte); despues de una fuerte expresion, y coladura, añadase media onza de zumo de Cebolla, y guardese para el uso, como arriba.

R. Aceyte de Nueces doce onzas, cuezase en un puchero; y quando empieze à evaporizar, y ahumar, recibalo con un embudo en el oido.

Y todos los sobredichos remedios convendrán en las referidas enfermedades, originadas de causa fria, &c.

### *Remedios particulares para la sordèz.*

Recip. **Z**umo de Cebolla tres dragmas, Aceyte de Almendras dulces, y amargas, de cada cosa media dragma, de hiema de huevo, y grasso de Anguila, de cada cosa una dragma; mezclese, y cueza hasta que se consuma el zumo, y tibio goteese el oido.

R. Zumo de Cebolla tres dragmas, de Pan Porcino  
Aceyte

Azeyte de Almendras amargas, de cada cosa una dragma; huevos de hormiga los que basten; mezclese, y cueza lo necesario, y usefe tibio.

Los huevos de Hormiga, cocidos en agua, hasta que se fe espese, y colada, y echada dos veces al dia en el oido. Es excelente remedio para la sordéz.

R. Zumo de Yedra, Pan Porcino, Almendras amargas, an. mezclado, y tibio, puesto con Algodon por la noche en el oido, quando se fuere a acostar.

Excelente secreto para la sordéz; y haganse estos tres infrascriptos remedios por su orden successivamente, como van puestos, uno despues de otro, dando algun dia de tiempo, desde uno à otro.

R. Primero. Una caña ahugereada, y medio podrida, ponla por una punta al fuego, que vaya ardiendo, y quemandose poco à poco, y la otra punta ponla en el oido, y recibe aquel humo que hace.

R. Segundo. Haz cocer entre las asquas una cebolla blanca, y caliente, partida por medio con un cuchillo, metela dentro un poco de manteca, y quanto caliente se pueda sufrir, pon la mitad cada vez en el oido.

R. Tercero. Inojo cocido en vino blanco bueno, y caliente, recibe el humo en los oidos, que es remedio experimentado.

R. Sebo de Conejo refinado al Sol, en una ampolla, el mas rancio que pueda ser, y mojados algodones en esto, y puestos en el oido, y dormir del otro lado, es muy bueno.

R. Un Pan Porcino, hacer un ahugero en medio, y llenar de Aceyte de Almendras dulces, y cocerle entre ceniza; despues tomar unos algodones, y mojados en dicho Aceyte, y ponerlos en el oido.

R. Gusanos Terrestres, huevos de Hormigas, y hojas de Ruda, machaquese todo junto, y cuezase en Aceyte de Almendras dulces, y tibio ponerse una gota en el oido, y despues tapanlo con algodón.

R. Aceyte de Almendras dulces, y amargas, an. y tibio; pongase en el oido con algodón:

R. Una Cebolla blanca grande, sacado lo de en medio, llénese de Aceyte de zumo de Ruda, y zumo de Rabanos; despues

pues cuezase sobre las asquas , y colado , y tibio, póngase en los oídos.

El agua que sale del fresno , quando se quema puesta en los oídos , quita la sordèz,

R. Zumo de Salvia , pongase en los oídos dos veces al dia; por quatro días , despues limpieſe muy bien , y infundase dentro del infrascripto licor , tapandose despues con algodón.

R. Agua de Fresno , Aceyte de Nueces , Oringas machacadas , de cada cosa una onça , Aguardiente dos dragmas , Azafrañ una drama ; mezcleſe , y cueza , y colado todo guardese.

R. Aceyte de Mançanilla , de Eneldo , de Almendras amargas , Nardino , de cada cosa una onça , zumo de Rabanos , de Puerros , de cada cosa una onça , Eleboro blanco , Castoreo , Costo , de cada cosa una dragma , Ruda , Pimienta larga , Salnitro , de cada cosa dos escrupulos ( mezcleſe segun arte ) y cueza hasta queſe consuma la humedad ; y esprimida , y colada guardese.

R. Graſo de Anguila una libra , Aceyte de Almendras dulces , de Ruda , de cada cosa una onça y media , Miel Rosada tres onzas , miga de pan tierno tres onzas , zumo de Ruda cinco onças , manteca fresca del dia seis onças ; pongase todo en mortero de piedra , y unase todo como pasta , y pongase en un orinal con su tapa , y recipiente y ( segun arte ) destileſe , à ceniza , de que saldrá un licor precioso para la sordèz , y guardese bien tapado.

Quando se quisiere aplicar , se calentará un poco , y así caliente , se echarán algunas gotas en el oido ofendido , y defectuoso , dos , ò tres veces al dia , continuando hasta estár curado ; y este es el verdadero modo , y aprobado.

Item , toma una Anguila gorda , y afala en asador , recoge el graſo , despues coge otro tanto zumo de Ruda como graſo , y ponlo en una ampolla bien tapada , despues cubrela muy bien de pasta gruesa , y metela en el horno , quando se meta el pan , y dexala hasta que el pan esté cocido , luego sacala ; y colado , se guardará , y se echarán tres gotas de esto cada vez en el oido , que es excelente para qualquiera sordèz , aunque no sea natural.

Item , Una Anguila grande , y gorda , partida sin lavar , puesta

ta en un puchero de barro, sin mas cubierta que una escudilla, con agua, para que no salte, à fuego lento, rebolviendola à menudo; y cocida, estrugese con un paño, y de dicho grasso caliente se pondrán dos, ò tres gotas en el oido, tapandole despues con algodón, y haciendo una tasta de verza, cocida, entre ceniza, que es cosa probada.

El grasso de la Anguila, por su calidad, y propria virtud, conforta el oido, y causa admirable efecto.

## CAPITULO X.

### DE LAS APOSTEMAS DEL OIDO.

**Q**uando estuviere sentido el oido por Apostema dentro, ò fuera de èl, que se conociere proceder de calidez; si el dolor fuere agudo, pulsativo con las demás señales de calor, y por la mayor parte fuere acompañado con calentura; entonces estas Apostemas se deben curar con gran paciencia, y actividad, por respecto à la parte inmediata del cerebro, y de un sentido tan exquisito.

Primeramente, procediendo siempre los medicamentos universales, seràn muy à proposito los infraSCRIPTOS.

El zumo del Llantèn, Aceyte Rosado, y Opio, mezclados, y destilados, aplicados tibios en el oido.

La Leche de Muger con clara de huevo.

El unto de Anade tibio, goteado en el oido.

El Aceyte Rosado, ò Violado, echado en el oido.

El Aceyte de Almendras dulces, ò de Azucenas blancas.

Pero si el dolor se aumentare con latir, dando las Apostemas señales de supuracion, se la irá aplicando los infraSCRIPTOS emplastos.

R. Pan rallado, y Leche, cuezase à modo de emplasto, y apliquese, teniendo esto facultad de quitar el dolor, y con benignidad.

R. Una Manzana dulce cocida, manteca fresca una onza, Azafràn polvorizado una onça; mezclese (segun arte) y apliquese al oido (tibio.) ò.

R. Una Mañzana dulce cocida, manteca fresca, Arina de Cevada, de cada cosa una onça, Azafrán polvorizado dos granos, una hiema de huevo, emulsion de simiente de Psilio ( extracta ) con agua de malvas, Leche de Muger ( la que basta ) mezclese ( segun arte ) hagase emplasto, y apliquese tibio; ò...

R. Pulpa de Manzanas cocidas entre cenizas, quatro onças, miga de Pan infundida en caldo de Pollo, y esprimida quatro onças, manteca fresca dos onças, Injundia de Gallina fresca una onça, dos hiemas de huevos frescos, Azafran polvorizado seis granos; ( mezclese segun arte ) hagase emplasto, y apliquete tibio.

Estos tienen intencion ( además del madurar ) para quitar maravillosamente el dolor, y hacer rebentar la Apostema.

Rota la Apostema, se debe curar suavemente, como se acostumbra con las demás.

El infrascripto linimento es muy bueno, puesto en el oido con un Lechino caliente, para purgar la materia, mundificar la parte, y sanarla enteramente.

R. Miel Rosada ( simple ) quatro dragmas, Aceyte de hiema de huevo, dos dragmas, mezclado.

Pero siendo necesaria mayor mundificacion, añadasele la tercia parte de Anzarotes, lavada tres veces en agua de Cevada.

Tambien será muy bueno ( despues de la universal purgacion, y la debida regla de vida ) siendo la materia caliente, y en parage de no terminarse, aplicar al principio el infrascripto remedio.

R. Aceyte Rosado, Omphancino cocido con vino de Granadas dulces, y un poco de Azafran, hasta que se ponga espeso.

Pero si la Apostema quisiere resolverse, pongase Aceyte Rosado completo, y Aceyte de Manzanilla, y de Almendras dulces, cocido todo junto con un poco de vino, y Azafrán, hasta que se consuma el vino, puesto tibio dentro del oido, y encima el emplasto de Meliloto.

Però dando muestras la Apostema de quererse madurar, se podrán aplicar los infrascriptos madurativos, ò el emplasto, con el cocimiento que dirá en el Tratado de las Enfermedades de las Narices.

El dolor del oído que tiene materia, se curã con los siguientes remedios.

El zumo de Puerros, y Miel, cocido junto, y tibio, puesto un poco en el oído.

El zumo de Varas de Pastor, ò Bursa Pastoris, destilado tibio en el oído, sana, y cura el dolor, y la materia, y fortifica las ulceras putridas de él.

El zumo de Poligono, tibio, puesto en el oído le sana; aunque estè ulcerado, y tenga materia.

El Incienso desatado con vino dulce, y miel, aplicado al oído, le cura.

El zumo de Dragonteã, mezclado con miel, y destilado en el oído, quita los dolores, y la putrefaccion, y porqueria, y limpia las ulceras, ò llagas de él.

La orina destilada dentro del oído, alivia mucho el dolor.

Un vaso de vino blanco, y una cucharada de miel, cocido junto, y lavandose con esto, alivia el dolor.

Purgada (primeramente) la cabeza con las pildoras Cochias; y Aureas, y aplicadas las ventosas saxadas en las espaldas, y otra en la nuca, se pondrà este emplasto.

R. Una cebolla cocida entre ceniza hirviendo, Aceyte de Manganilla onça y media, manteca fresca, Aceyte de Aneto, de cada cosa media onza, flor de Azafrã un escrupulo; formese emplasto, y aplíquese al oído dolorido, que detiene el dolor.

*Para el dolor, è inflamacion.*

**H**echo un lavativo emoliente, y refrigerante, se sangrará de la vena cephalica del lado del dolor; despues, si la inflamacion estuviere en su fervor, se tomará clara de huevo fresco, batida con leche de muger, y tibio se eshará en el oído. Otras veces.

R. Aceyte Rosado, Omphancino, donde ayan estado infundidas Puercas, y exprimidos.

Aceyte Rosado solo, ò mezclado con leche de Muger, ò con clara de huevo.

*Para el dolor atroz del oïdo , originado del humor belicoſo.*

*Recip.* **A**ceyte Roſado , Omphancino , de Nimphca; de Almendras dulces , de cada coſa media onça , zumo de yerva Mora ( depurado ) una onça : mezcleſe y tibio ſe deſtillarà en el oïdo.

R. Manteca freſca , Aceyte Roſado , graſſo de Ganſo; mezcleſe ; pero es muy bueno el blanco del huevo freſco ( recién pueſto ) mezcado con leche de Muger , y Aceyte Roſado , bien unido , con tres granos de Opio , y un poquito de Azafràn ; y tibio , deſtilado en el oïdo , mitiga admirablemente qualquier dolor.

*Emplaſto muy bueno para el dolor de oïdos , de cauſa fria , ò de inflamacion , que camina à la ſupuracion.*

*Recip.* **U**Na Cebolla cocida entre ceniza ; mânteca freſca dos onzas , Aceyte de Mançanilla , Roſado , de cada coſa una onça , flor de Azafràn un eſcrupulo ; reduzcaſe todo en forma de emplaſto , y tibio ſe aplicará à la parte que duele.

Para el dolor de oïdos , procedido de apoſtemas , ò úlceras ; deſpues de muchos remedios ( todos infructuoſos ) uſò ( uno ) mañana , y noche echar en el oïdo ofendido tres , ò quatro gotas de aceyte de Azufre ( tibio ) quitado el primero ſe puſo otro , y ſe reſoſò ſobre el lado ſano.

Lo qual executado , en pocos días , ſe aplacò todo el dolor ; la llaga quedò limpia , y en breve tiempo quedò curado con admiracion de todos.

Con el baſſamo del miſmo Azufre , uſado de la propia forma ; ſe curò otro el dolor intenſiſſimo de los oïdos.

Para el dolor de los oïdos aprovechan mucho las hojas verdes de la Nicociana , ò ſecas ; pero humedecidas ſon admirables.

El aceyte de Palo Corilo, quita promptamente el dolor de los oídos ( por grave que sea.)

Quando no aprovecha remedio alguno, se tomarà en el tiempo de dormir, tres granos del Laudano, Opiato del Quercetano.

Para este dolor por causa de golpe, es muy bueno miga de pan blanco caliente con miel, y partida, repitiendolo à menudo.

Asimismo un poco de Incienso infundido en Leche de Muger ( hasta que se deshaga ) se echarà gota à gota en los oídos, que al instante quita el dolor; està experimentado.

Para la dificultad del oír, es muy bueno el grasso de la Anguila, sacado quando està en el asfador, mezclado con un poco de Aceyte de Anís, y à la hora de dormir, se destilarà caliente en el oído ofendido.

El grasso de *Temelo*, es muy bueno.

Una Cebolla cabada por el centro, llena de aceyte, y puesta à cocer sobre la ceniza después de mondada, y exprimido el zumo, se echarà en los oídos.

Alguna vez se pondrà Aceyte de Almendras dulces, que suaviza, y tengase una estopada de valdès, con polvos de Admizcle, y otras de Algalia.

R. Cardo Bendito, se rociará con agua de Cardo, y se destilarà nuevamente, y se aplicará à los oídos un pañito mojado en este licor, que es excelente remedio para el dolor, y la fordera.

R. Hojas de Cardo Santo limpias, y secas un manojo, se rociarán con espíritu de vino, y puestos en redoma de vidrio, se infundirá encima ( lo que baste) de Agua de Cardo Santo, y puesta encima su cubierta, se destilarà por arena, y se guardará en un vidrio bien tapado; y quando se huviese de aplicar, se pondrà à calentar un poco en una cuchara de plata, y pongase en los oídos, teniendo inclinada la cabeza un rato; despues se levantará, y tendrá siempre tapados los oídos con valdès admizclado, ò con Ambar, y se guardará del ayre, y del frio; y quando se huviere de limpiar,

serà con pañitos delgados de lino,

limpios, à modo de los

chinos.

## Para el zumbido de los oídos.

Recip. **E**S muy buen remedio el aceyte de *Pice P. 1.* aceyte de Almendras dulces, ò comun *P. dos*; mezclese, y usese, que es experimentado para curar la sordera, aunque proceda de vapores, que paffan del cerebro á los oídos.

R. Aceyte de Nardo tres onças, aceyte de Oregano cinco onças, Pulpa de Coloquintida, sutilmente polvorizada diez dragmas, hojas de Oregano, Lino Aloe, de cada cosa media onça; pongase todo en un vaso de vidrio (segun arte) y cueza à fuego lento, hasta que se consume el tercio, despues se colará, y bolverà à colar por paño rapido; y buuelto à poner en vaso de vidrio bien tapado; se bolverà à poner al Sol; de esto se echarà una, ò dos gotas en el oído sentido, dos veces al dia, antes de comer.

R. Massa de Pildoras Cocchias (sine quibus) de cada cosa un escrupulo, Diaggridio muy bueno dos granos, aceyte de Macis tres granos; formese pildoras nueve con agua de Oregano; y tomarà unas siete mañanas, y dos veces al mes.

Para el ruido, y silvido de los oídos, ayuda mucho un pan de trigo (recien sacado del horno) caliente, quitada la corteza, y echado dentro espíritu de vino muy bueno, y aplicado, de fuerte, que no reciba el vapor de dentro.

Del siguiente licor, se destilaràn algunas gotas tibias en el oído, ò se pondrà con valdès mojado en él.

R. Aceyte de Almendras amargas, de Aneto, de Ruda, de Mançanilla, de cada cosa media dragma, Eleboro blanco, Castoreo muy bueno, de cada cosa tres granos, simiente de Comino, infuso, y esprimido, media dragma; mezelese todo con cuidado: Antes de este licor, ha de proceder esta fomentacion.

R. Hojas de Mayorana, de Ruda, de Agenjos, de Hypofo, de cada cosa medio manojo, flores de Mançanilla, de Malvas, de Meliloto, de cada cosa dos puñados, simiente de Cominos, de Ruda, de Anis, de cada cosa dos dragmas y media, agua comun (la que baste) para hacer fomento, cuyo

vapor se recibirà por medio del infundibulo , en los oidos por la mañana.

*Aceyte muy eficaz , al ruido , de espiritu flatulento , de humor crasso.*

*Recip.* **C**oloquintida media dragma , zumo de Ruda , de Amarac , de cada cosa una onça , Cominos , *Carui* , de cada cosa dos dragmas ; hagase cocimiento en vino , y aceyte de Almendras amargas , hasta consumirse el vino ; despues de esprimido , y colado , se usará destilandolo à menudo tibio en los oidos , y despues se tatarà con valdès admizclado.

R. Millepiedi lavados en vino blanco , num. 30. aceyte de almendras amargas dos onças , vinagre muy bueno quatro onças ; cueza à fuego lento , hasta que se consuma el vinagre , y colado , y esprimido se guardará en vidrio para el uso ; y de esto se destilarà tibio una gota en el oido , y luego se tatarà con valdès admizclado.

Se celebra mucho para el fluxo perpetuo de los oidos , los orines de niño echados dentro hasta diez gotas , ibio acabada de salir , y se dexa algun tiempo , despues se hacen salir teniendo inclinada la cabeza ; y en este caso sera menester purgarla.

El agua que sale del estremo del Fresno , empapando el valdès en ella mientras se quema , y aplicado en el oido , es cosa esperimentada contra la sordera ; y algunos han sanado.

El remedio derivatorio muy aprobado en los afectos de los ojos , y de los oidos (purgado primero el cuerpo) y ahugereados los oidos , introducir la raiz de *Themilea* , y algunos se valen de la raiz del Elcboro negro , otros de la de *Enula Campana* (fecas.)

Si se engendra de la materia gruesa , y viscosa , de la qual fuele sobrevenir ventosidad gruesa , que causa un retintin , ò zumbido en los oidos ; su curacion es la buena regla de vida , purgar muchas veces la cabeza , y despues aplicar los infraescriptos remedios.

R. Yerva Buena cocida con miel , y caliente , puesta , y tenuta toda la noche , quita el sonido , y zumbido de las orejas.

El zumo de Bayas del Laurel, con vino añejo, y aceyte Rosado.

El zumo de los Puerros, vinagre, leche de Muger, è In-cienſo (partes iguales) mezclado, y aplicado, y recibido el humo à modo de fomento.

R. Mayorana, Mançanilla, Aneto, de cada cosa dos manojos, miel dos onzas; hagase cocimiento en lo que baste de agua, y vino, despues pongase en un vaso de Oliva, y fomentete los oidos, y despues echese dentro aceyte de almendras amargas, con aceyte de Aneto, y miel rosada, que es muy bueno para soſsegar el ruido de los oidos.

R. Mayorana, Oregano, de cada cosa medio manajo, Marrubio, Aneto, Mançanilla, de cada cosa medio manajo, agua de Mar, vino, de cada cosa lo que baste; cuezan hasta la consumpcion del tercio, despues añadase un escrúpulo de Castoreo, miel tres onças, y cueza otra vez un poco, y fomentese con ello los oidos, echando dentro aceyte de Sahuco tibio, y aceyte de almendras amargas mezclado, ò aceyte Nardino, y de Ruda, ò de Rabano, ò el infraſcripto compuesto.

R. Zumo de Rabanos media dragma, hojas de Ruda, de Sahuco, de cada cosa medio puñado, Cinamomo media dragma, Castoreo dos granos, vinagre muy bueno media dragma, aceyte de almendras amargas, de Sahuco, y de Aneto, de cada cosa una onça; mezclese (segun arte) y cueza todo hasta que se consuma la humedad, y se guardará despues de colado; y despues de hecho el fomento, se destilará tibio en los oidos, quita eficazmente el silvido, y el viento, y restaura el oido que está gastado. Tambien será muy bueno el infraſcripto cripto.

R. Aceyte Rosado, de almendras amargas, de Mançanilla, de cada cosa una onça, raiz de Pan Porcino tres onças, vino blanco, lo que baste; mezclese, segun arte; cueza, y colado useſe tibio: Vease antecedentemente en el tratado de la Sordera, otros diferentes remedios.

*Modo de extraer el agua, que cae en los oidos.*

**S**E toma un Junco (esto es) un triangulo que nace en los rios, y en una punta se le atará embuelto del cocido,

y la otra se meterà quanto se pueda en el oido, mojada en el aceyte; despues se enciende al fuego de la otra parte, y quanto mas ardieren, tanta mas agua saldrà de los oidos, y se repetirà tantas quantas veces fuere necessario, para que salga toda el agua.

*Modo de sacar los Gusanos de los oidos.*

**A**lgunos se engendran en los oidos (principalmente en los niños) una abundancia de humedad viciosa, que cayendo del cerebro, y acudiendo à esta parte, deteniendose en ella, se llega à pudrir, y criar ciertos gusanillos, que causan no poca defazon, y trabajo al pobre paciente, por lo que seràn muy buenos en estos casos los infracriptos remedios.

R. Huevos de Hormiga (los que basten) cuezan en aceyte comun con unas pocas de hojas de Ruda, y de dicho aceyte, colado, meterlo en los oidos, que matarà los gusanos, y quitarà el dolor.

El zumo de Agenjos destilado en los oidos, es muy seguro contra los gusanos que se crian en ellos.

Polvos de raíz de Alcaparras, cocida en Aceyte, y colada, se lo pondrà medio tibio en los oidos, que mata los gusanos, y es bueno para la sordera.

El Zumo de Bolsa de Pastor, el de Parietaria, mezclados con unos pocos de polvos de Eleboro, negro, y ufado, al instante mata los gusanos; las hojas de Lesge, cocidas con vino, y fomentandose con ello, es eficaz tambien para lo mismo.

R. Zumos de Ruda, Caprania, de Agenjos, de Rosas frescas, de Cardo Santo, de Marrubio, de cada cosa dos onças y media, aceyte de almendras amargas, Aloe Epatico, de cada cosa dos onças; mezelele (segun arte) y purificados los Zumos, polvoricele el Aloe, y todo unido, deseche el punto de Jarave, y guardese; quando fuere menester se pondrà en los oidos, que no sirve solamente para matar los gusanos, sino tambien para la putrefaccion que engendran.

R. Simiente de Belño, Cera virgen, de cada cosa dos onças; se machacará la simiente, y se mezclará con la cera, haciendo masa de ello; y quando huviere de servir, se pondrà

drà un poco ſobre las braſas, y ſe recibirà el humo en los oídos con un cañuto, que pueda hacer ſalir los guſanos de los oídos.

Igualmente todas las yervas amargas, cociendolas en vinagre, y percibiendo aquel humo.

*Para ſacar los Guſanos, ò otros animalillos, que por casualidad ſuelen introducirſe en los oídos.*

*Recip.* **A** Ceyte de almendras amargas una onça, hiel de Toro, Aloe Epatico, de cada coſa dos dragmas: mezclete, y echete en los oídos.

Deſpues fomentefelos con baño de coſas mitigativas, y lenientes, que en pocos dias ſe podrán ſacar con la pinza los dichos animalillos.

## CAPITULO XI.

*DE LAS LLAGAS, O ULCERAS, QUE nacen en los oídos.*

**M**uchíſimas veces ſe ſuelen engendrar apoſtemas de materias deſtiladas en las partes interiores de los oídos, las quales rebentandose originan llagas, que por la mayor parte ſon difíciles de curar; los motivos ſon yá por no poderſe mantener los medicamentos en la parte, yá por el cerebro, que continuamente comunica ſuperfluidad, y tambien por la parte noble, que no puede tolerar medicamentos muy mordicantes.

Y aſi quanto mas ſuave püdielle ſer ſu curacion, tanto mejor ſerà, y principalmente, quando à eſtas llagas freſcas ſe les agrega grandíſima paſſion, y dolor.

Por lo qual el cuidado en eſtas llagas ſerà, que purgada la cabeza, y reglada la vida, como queda dicho en la Cura de las Apoſtemas de los oídos, ſe uſe los mundificativos domeſticos.

Pero primero, si dichas llagas fuesen frescas, será muy bueno miel Rosada, mezclada con aceyte de hiema de huevo, y un poco de Anzarotes, lavada con agua de cevada, dos, o tres veces, que echado en los oídos (tibio) los limpia, y restituye à su antigua sanidad; Tambien el infrascripto remedio, es singularissimo para las ulceras de los oídos, porque mundificando, y expurgando la materia, las dexa enteramente libres.

R. Una Granada dulce, entera, cueza un poco en vino blanco oloroso, luego cuelese por paño delgado, con fuerte expresion, añadiendo à la coladura, miel rosada, colada, y cocerà nuevamente, hasta que estè la miel espesa; de la miel rosada han de ser dos onças y media, y de esto se aplica dentro de los oídos, lo qual deseca las llagas.

Y si se quisiere, que este medicamento sea mas abstergivo, y alterativo, se tomarà del dicho licor una onça, y de Trementina clara media onça, y mezclese.

Pero porqué en semejantes llagas (frescas) se suele complicar (como queda dicho) es menester entonces menor desecativo; y así se tomarà el aceyte de hiema de huevo (simple) un poco agitado en mortero de plomo, que es singular remedio para las llagas dolorosas de este miembro; pues mundificando, mitiga, y saca la materia.

Principalmente el zumo de Granadas dulces, cocido con los de Bolsa de Pastor, de Poligono mayor, y un poco del de Azucenas, hasta que estè espeso, destilado en los oídos, mundifica, y cura las llagas frescas, de dicha parte.

Pero si dichas llagas fuesen muy antiguas, y de la especie de las putridas, o sordidas, se usará el infrascripto unguento Egypciaco, que mundifica sacando la materia, y la porqueria.

R. Miel Rosada dos onças, flor de Rama tres dragmas, Alumbre de Roca media onça, zumos de Apio, de Poligono, vino de Granadas dulces, y amargas, de cada cosa media onça; cuense primero los zumos, despues cuezan hasta que queden como miel; este unguento (sin dar mucha defazon al enfermo) mundifica maravillosamente las ulceras podridas, y sordidas de este miembro.

Pero si al tiempo de mundificar estas llagas, necesitase

menos mordicacion, tomeſe del dicho unguento una onza, y otro tanto del de Apoſtolorum, ò unguento Ceraſino (mezclado.

Mundificada la parte, la eſcoria del hierro lavada tres veces con vino de Granadas, despues mezclada con *Licio*, y un poco de Sarcocola, de Incienſo, y Aloe, es remedio, que preſto deſeca, y ſana la parte mundificada.

Aſſimifmo, ſi las llagas fueſſen venenofas, y algo corroſivas, y malignas, el ſupradicho unguento tiene grande eficacia, y prerrogativa para curarlas: Los polvos deſtructivos de la carne ſuperflua, de Juan de Vigo (no aviendo dolor) mezclado con unguento blanco de Camphora, ſon muy buenos para mundificar. Aſſimifmo digo, que en eſtas heridas venenofas, corroſivas, y malignas, ſaca ſu correſion, y malignidad; ſirve mucho el unguento de Canfora, y otro tanto del linimento (arriba dicho) de la eſcoria del hierro; aprovecha mucho eſtando la materia caliente los baños, con la geringuilla, hechos de Roſas, Lentejas, Cevada, Poligonno, y Azucar; en la materia fria, es neceſſario para mundificar baño con vino, miel, Agua de Ceniza, y Sarcocola: Quando viene apoſtema, y dolor (reſpecto à la parte noble) en ſemejantes llagas, ſerà muy bueno al inſtante mitigar, fomentando en eſta forma.

R. Hojas de Malvas, de Violetas, Manzanilla, Meliloto, Aneto, de cada coſa un manojo, Gusanos Terreſtres onça y media, Azucar Roſado, Liquiricia limpia, paſas, de cada coſa una onza; cueza (ſegun arte en lo que baſte de agua, ò caldo de Gallina ſin ſal) haſta la conſumpcion de la tercia parte, ò la mitad, y con ello ſe

fomentará la parte que eſtuviere llagada.



## CAPITULO XII.

## DE LAS PAROTIDAS.

**L**As Parotidas son un tumor, ò apostema hecha de malignos humores que caen del Cerebro, y acuden à sus emporios; y estos son unas ciertas glandulillas que ay detrás de las orejas, constituidas por la naturaleza, para purgar la facultad animal, como el corazon debaxo del sobaco, y los miembros naturales à las ingles; desuerte, que mirando à la parte ofendida, tan noble como es el Cerebro, son de mucho cuidado semejantes tumores; particularmente recayendo en enfermedades pestilenciales, malignas, y agudas; porque en los adultos, por la mayor parte, en las graves, y largas enfermedades, ( como por la experiencia se observa ) que en los niños, por la abundancia de humedad, comunicada à aquella parte, por la naturaleza, que no es de tanta consideracion, se podrá decir, que esta fuese una buena señal, pero que procede de muy mala causa; buena, en quanto à no està la naturaleza enteramente deplorada; pero si ayuda à estrigar las partes nobles, principalmente tiene lugar conveniente; pero es muy mala señal el està ofendida una parte tan noble como el Cerebro; y assi se deben curar con grandè atencion semejantes tumores, y en particular sobreviniendo en enfermedades agudas; pues no repugna el poder venir sin proceder otras.

Por lo qual quanto mas hiciere por mi parte, tanto mas; y menos caso, segun las causas antecedentes; porque si bien, quando se reconocen semejantes tumores, es señal cierta, que el Cerebro padece, con todo esto no reserva, que padezca siempre por una misma causa; por lo qual, quanto mas se conociere, que el motivo antecedente es de mala calidad, tanto mayor será el peligro. Ordinariamente semejantes tumores son duros, y dificultosos de inclinar à la supuracion; el endurecerlos no conviene, pero convendrá aplicar medicamentos, que tengan virtud, y capacidad de templar el dolor, emulando la naturaleza, à resolver lo que se puede resolver, y supurar

lo que eſtà capáz de ſupuracion; à cuyo fin ſeràn buenos los arriba citados, para las apoſtemas de los oídos, empezando deſde los ojos, al emplaffillo de Pan, y leche, &c. ò los infraſcriptos; advirtiendole, que todas eſtas eſpecies de apoſtemas, ſe deben curar con gran paciencia, y blandura, por la parte inmediata del Cerebro, y el ſentido tan exquisito.

Reconociendo la parte con Apoſtema, que aya de terminar brevemente, ſe conſideraràn las ſeñales, de ſi ſe quiere reſolver, ò madurar; ſi ſe quiere reſolver, ſe aplicarán los infraſcriptos remedios.

R. Raiz de Althea, Manzanilla, Meliloto, Heno Griego, de cada coſa un manojo, caldo de carne ſin ſal, lo que baſte, cuezaſe (ſegun arte) deſpues de colado, hagaſe en dicha coladura emplaffo, ſegun arte, con miga de Pan, y ſe añadirà à la poſtre aceyte de Manzanilla, de Eneldo, de cada coſa dos onzas, manteca freſca, Injundia de Gallina, de cada coſa una onza, dos hiemas de huevo; mezeleſe, y apliqueſe caliente: Eſto reſuelve qualquiera materia dura, mitigando el dolor, y tanto mas, ſi la materia eſtà mezclada con humores frios.

Pero ſe debe advertir, que ſi en la materia ſuperabundante el calor, no ſe deben aplicar reſolutivos tan fuertes, porque ſiendo la materia caliente, es mas facil de reſolver, pero ſe requieren aſiſimifmo reſolutivos mas ligeros; por lo qual ſe hará el infraſcripto.

R. Hojas de Malvas dos manojos, raíces de Althea ſeis onças, caldo de carne, ſin ſal, lo que baſte; cueza, ſegun arte; luego ſe toman las dichas coſas cocidas, y con harina de trigo, de Abas, de Cebada, de cada coſa dos onças, aceyte de Manzanilla, Injundia de Gallina, manteca freſca, de cada coſa onça y media, Azafrán polvorizado, dos hiemas de huevo; mezeleſe (ſegun arte) con lo que baſte del dicho cocimiento, hagaſe emplaffo, y apliqueſe caliente.

Eſtos dos remedios reſuelven ſin embarazar la maduración; pero ſi la naturaleza ſe inclinaffe à madurar, y la Apoſtema no ſe reſolvieſſe (por aver aplicado reſolutivos) y dieſſe ſeñales de venir à la mano, ſiendo la materia de eſto gruueſſa, y mixta, ſe aplicará prontamente, para madurarla, el infraſcripto remedio.

R. Raices de Althea, Cebollas de Azucenas, de cada cosa seis onças, y se cocerán con el agua suficiente; despues se tomarán las raices, y las cebollas, bien machacadas, y cerridas, y con lo necesario de Arinas de Trigo, de Heno Griego, de Linaza, y de dicho cocimiento se hará emplasto (segun arte) añadiendo a la postre manteca fresca, grasso de Puerco (colado) de cada cosa dos onças, tres hiemas de huevo, y se aplicará caliente.

Y sino una onça del dicho emplasto, y si se añadieren dos Caracoles con cascara, tres higos gordos, y secos, media onça de passas, todo junto machacado, y aplicado a la Apostema (entonces que esta proxima a madurarse) ayudaria mucho a sutilizar el cutis, y que se abriese.

Pero si dominasse humor caliente en ella, no se debe usar de tan eficaz madurativo (por la razon arriba dicha) pero para madurarla bastará el cocer en la decoccion Arina de Cevada, y de Trigo, hasta que se espese lo necesario, añadiendo lo que baste de manteca fresca, y grasso de Puerco, y aplicandolo.

Para el mismo efecto del madurar, y quitar el dolor, es regla muy general, el humedecer muchas veces al dia con esta decoccion, ò otra semejante, en donde se aya cocido un poco de Arina de Trigo, y manteca fresca.

R. Jarave Rosado dos onças, Trementina tres onças; Arina de Cevada, bien tamizada, onça y media, una hiema de huevo, Azafrán polvorizado medio escrupulo; mezclese (segun arte.)

### *Otro mundificativo.*

*Recip.* **M**iel Rosada, simple, dos onças, Trementina quatro onças, zumos de Apio, de Llanten, de cada cosa media onça; cuezan hasta consumirse los zumos, añadiendo diez dragmas de arina de Cevada, Bolo Armenico Oriental polvorizado media onça, Minio dos onças, Azafrán un escrupulo; mezclese, segun arte, y hagale mundificativo.

Y porque algunas veces no se puede limpiar la Apostema perfectamente con tal mundificativo; pero siendo preciso, se

recurrirá al precipitado, mezclado con manteca fresca, bien lavada con agua de Llantén.

Y fino à mi Agua Vulneraria, con el nombre de Agua del Santísimo Christo de la Paciencia, con el título de San Antonio de Padua, que se hallará en mi primer tomo, que está impreso.

### C A P I T U L O XIII.

#### COMO SE FORMA EL SENTIDO DE EL *Olfato, y las enfermedades de las Narices.*

**L**A Nariz la instituyò la naturaleza, como tan provida, para la hermosura de la cara, y para sacar las necesidades de ella misma; y así la ha constituido à este fin, y dadola por oficio el ser un conducto por donde pueda purgar continuamente el Cerebro las materias humedas, y esccrementicias, que siempre se engendran en él, para que pasando por este arca: díz ( como tránsito facil para purgarse ) no se comunique después à los demás miembros, ofendiendolos tanto, como cada dia se experimenta.

El segundo fin para que ha constituido la naturaleza este miembro, es el de diferenciar los olores, malos, ò buenos, para embarazar, el que se introduzca en el paladar, ni en el Cerebro, cosa tan nociva; por cuya razon, para que pueda mejor cumplir con su oficio, la ha proveído de un huesecillo esponjoso, y todo ahugereado menudísimamente, como una Criva; y de esto nace el llamarse Crivoso; y sobre él ay entendida una sutilísima pellicola, que trayendo acia sí el ayre, atrae tambien los olores malos, y buenos, comunicandolos al sentido comun, y de allí à la Memoria, y de esta al Entendimiento, y de este à la Voluntad; por lo qual, distinguiendo el Entendimiento la diferencia de los olores gratos, ò ingratos, y representandolos à la Voluntad; después elige estos que mas le gustan; y así como con el sentido del Oido se hace esta distincion de los sonos, ò cantos, y con los ojos, de

los objetos, y colores; y así tambien, para formar el sentido del Gusto, será necesaria una mediana humedad (al contrario) se requiere una mediana sequedad, para formar el sentido del Olfato; porque siendo (como se ve claramente) que la abundancia de excrementos, que acuden à estas partes, embaraza la comunicacion del ayre, que no pudiendo passar con los olores, se sigue la pérdida del Olfato, como se experimenta claramente en los resfriados grandes.

Deberà tambien este miembro expeler el ayre, y los malos olores que se hallan alguna vez en el Cerebro; y mientras le introduce olores agradables, que no ay cosa de mayor alivio, y recreacion para los espiritus animales, y vitales, como los olores suaves, y gustosos, como se experimenta en los enfermos, quan alegres quedan con semejantes olores; como al contrario, quan ofendido queda el hombre de los olores desagradables, y ayres corruptos.

Tendrá asimismo grande correspondencia el Sentido del Olfato, con el del Gusto, siendo cierto, que el sabor manifiesta algun olor; y por esto socorre este grandemente, excita el apetito, y ayuda al sentido del Gusto, à que haga su officio.

Asimismo deberà este miembro, con la continuada inspiracion, y respiracion; así de noche, quando el hombre duerme, como de dia quando trabaja, aliviar los pulmones, que con su continuo movimiento, yà arrojando, yà recibiendo el ayre ambiente, para refrigerar el corazon, y expeler los vapores nocivos que le ofenden; y por esta razon, se ha proveido la naturaleza con quatro ahugeros; los dos primeros, de los quales son las Narices; los segundos tienen su situacion à la parte alta, àcia los angulos de los ojos, y entran en la boca, para que siempre (aunque el hombre duerma) no falte nunca este preciso refrigerio del ayre al corazon, ni el justo alivio (como queda dicho) los demás miembros.

Asimismo la propension de este miembro, es purgar el Cerebro de las materias excrementicias, que continuamente se van engendrando en èl, (como se ha referido) por lo qual sucede algunas veces, que del Cerebro baxan humores de mala calidad, de las quales nacen en las Narices enfermedades muy dificultosas de curar (como se ve en las llaguillas, que  
los

Los Medicos llaman obcenas, conicas, y Polipo: Eſte puede originarſe del humor pituitoso, y de los humores aduſtos, y melancolicos; y por eſto ( ſegun Avicena ) y Raſiſ, à Almanſor en el cap. del Polipo, ay dos eſpecies: El Polipo, aunque es un humor carnoſo, que crece en las Narices, que le motivará el humor aduſto, y melancolico, empezará del tamaño de un grano de trigo, y crecerá tanto, que llegará à ſer como una almendra, carnoſo, duro, pegado à las paredes de la Nariz, ancho, de color toſtado, ſin humedad, hediondo, y por la mayor parte con dolor, y tanto mas, ſi eſtá llagada, hinchada la punta de la nariz; y eſte, por la mala calidad del humor aduſto, y melancolico, podrá cancerarſe facilmente.

El otro Polipo, que procediere de humor pituitoso, que baxando de las Narices, y pegandose à la parte, ſe engroſſare tanto, que à veces ſaldrá fuera de las narices, eſte ſerá de color blanco, ò rojo, tierno, pendiente, ſutil en la raíz, ſin dolor; ni mal olor, y no con poca humedad.

La cura, pues, del Polipo, que procede de humor aduſto, y melancolico, y aun pituitoso, ſe dirá brevemente abajo.

Acuden tambien à la dicha parte ciertas carnoſidades, de naturaleza de Almorranas, como vienen aſſi antiguas, como modernas, las quales ſon blandas, y por la mayor parte ſin dolor, y algunas veces crecen tanto, que ſalen fuera de la Nariz.

El mal obceno ſon ciertas llaguillas de mala naturaleza; y particularmente, quando predomina el humor melancolico, facilmente ſe originan llagas canceroſas, y fetidas; y ſu curacion hará ſudar la frente à los mayores Profefſores del Arte.

Otros dicen, que ay otro Polipo, pero ulceroso, que deſta pide un hedor, muy grande; por cuya razon eſte nombre de obcena, tiene ſu etymologia del nombre Griego Ozòn ( que en buen Caſtellano ) quiere decir hediondo.

Algunas veces ſe verá, que acuden à eſta parte humores ſutiles, ſalados, y mordaces, que cauſarán rubores, ardores, y graves dolores; otras veces, ſe verán Apoſtemas dentro de las Narices; otras ſe reconocerá, que ſe ſeca dentro de las Narices aquella pituidad que fluye à eſta parte, de ſuerte, que diſcultoſamente puede respirar; y además de eſtas enfermedades;

embiando la naturaleza à esta parte un ramo de la Vena Cava (bastantemente grande) abriendose esta algunas veces, y sangrando moderadamente, aliviarán la naturaleza de diversas enfermedades. Pero quando pasare los limites, será preciso corregirlo; porque si no pudiera poner al hombre en peligro de vida. Se observa tambien algunas veces un cierto hedor, que procede de las Narices, motivado muchas veces de los humores putridos inmediatos al cañon, &c.

Cura del Polipo, causado de humor pituitoso.

Despues de purgar convenientemente el catarro, que procede de la cabeza, con pildoras de Yera, con Agarico, &c. y sangrado de la Vena Cephalica, se passará à los medicamentos topicos, aplicando mordicativos, ò extirpando con instrumentos de hierro, y con cauterio actual, cauterizando desde la raiz, con un instrumento de plata, hecho à modo de una caña.

Los medicamentos eficaces para estirpar el polipo seguramente, son el unguento Egypciaco de Avicena, en forma solida; despues de la extirpacion hecha con tenaza, ò con otro instrumento cortante, ò conatar un hilo, que consume la raiz, son muy importantes los polvos de Juan de Vigo, que apartan la carne superflua sin dolor. Tambien es muy bueno (aunque causan algun dolor) el unguento misturado, que se compone de unguento Egypciaco de Juan de Vigo, y unguento Apostolorum; del primero una onça, y del segundo onça y media; mezclado; finalmente, para cicatrizarlo, toma Tierra Sellada, Alumbre de Roca quemado, Tutia de Alexandria, partes iguales, polvorizalo sutilmente, y mezclado con el unguento de Juan de Vigo.

Cura del Polipo, que procede de humor adusto, y melancolico.

Lo primero que se debe advertir en esta cura es, que si el polipo (segun las señales y à dichas) fuere canceroso, no se debe intentar de ninguna fuerte desarraygarle con medicamentos agudos, antes bien (como dice Rasis) se debe curar con medicamentos suaves, que será mejor, que desarraygarle; porque siendo canceroso, sería abandonarlo, y abreviar la vida al pobre enfermo; por lo qual (como dice Avicena) con la Auctoridad de Hypocrates, sucede, que el Cancer sana (alguna

vez al principio ) lo que no ſucede quando eſtà arraygado ; y muchas veces viene el cancer oculto , de la parte de adentro , y entonces ſe puede retificar de fuerte , que no ſe mueva , ni con medicamentos agudos , ni con instrumentos de hierro , porque moviendose de eſta fuerte , quizá facilitaria , que murieſe preſto el enfermo , que ſi ſe dexa , &c. ò ſi ſe entretiene con la cura , pudiera ſer , que ſe le alargaffe la vida , con algo de ſalud ; y Raſſis aprueba eſta opinion ; y aſſi la cura paliada , ſe hará con los infraſcriptos remedios.

El primer remedio ſerà lavar muchas veces la parte con ſuero de Cabras , con un poco de Azucar , ò con cocimiento de Cevada , en que ſe ayan cocido Lentejas , Llantèn , Yerva Mora , con un poco de Azucar Piedra ; eſto tienen la intencion de lavar , purgar , y enſiar algo la ſutilza de la materia ; hecho eſte lavatorio , ſirve mucho el infraſcripto linimento , pueſto dentro.

R. Letargio de Oro , de Plata , de cada coſa onça y media , Tutia de Alexandria media onça , Alvalde quatro dragmas , Aceyte Roſado , Omphancino tres onças , cera blanca ſeis dragmas , Canfora doſeſcrupulos. Ha aſe cocer , ſegun arte , el aceyte , y los zumos , haſta que eſtos ſe conſuman ; deſpues de colado añadaſe la cera , y quitado el hervor ſe añadirà lo demàs , y agiteſe por dos horas en mortero de plomo , y al fin ſe echarà la Canfora polvorizada ſutilmente , y guardeſe. Para el miſmo efecto ſervirà mucho , y de grande alivio para el dolor el aceyte de hiema de huevo , agitado mucho tiempo en mortero de plomo ; pero ſi ſe hiciere un unguento en el infraſcripto modo , ſerà mucho mas eſcòz , mas deſecativo , è impedirà mejor la putrefaccion.

R. Aceyte de hiemas de huevo dos onças , Letargio de Oro , de Plata , de cada coſa media onça , Tutia de Alexandria , Piedra Ematitis , de cada coſa dos dragmas , zumo de Yerva Mora , de Llantèn lo preciso , mezcleſe ſegun arte ; hagaſe unguento en mortero de plomo , añadiendo a la poſtre un poco de Canfora , ſerà mas mitigativo para la inflamacion.

Y ſi eſte Polipo eſtuyieſſe llagado con alguna llaga poco inflamada , y poco maligna , que no dolieſſe , ni dañalle , loſ polvos de Juan de Vigo , aparta la carne ſuperflua ſin dolor , poniendo ſiempre el citado unguento de Tutia ; porque eſtos poi-

polvos obran nobilissimamente, apartando ( como vâ dicho ) la carne superflua sin dolor. En este caso tambien serâ, de poca utilidad el infrascripto remedio.

Granadas dulces una, Mirabolanos Cetrinos media onça, hojas de Llantèn, de Yerva Mora, de Oliva Salvatica, de cola de Cavallo, de cada cosa medio manojo, de Consolida menor puñado y medio, artope tres onças, Calabaza dos onças; mezclese segun arte, machaquese todo junto sutilmente, y darâ un hervor, dexarlo así por dos horas; despues de colado, con una fuerte expresion, hagase cocer de nuevo, hasta que llegue à la espesura de miel, y usese, poniendo en la Nariz con un lechino; el dia que se usa de este, se dexan los dichos polvos: Dice un Autor, que el Polipo, que es duro, y negro; que este no tiene cura, y quizâ tampoco la tiene el que es blanco, y hediondo.

Cura de las úlceras, y tumores de las Narices.

Muchas veces suelen acudir estas llagas al exterior de la Nariz, y algunas de estas estân en los caños de las Narices, otras en el interior, junto à las ternillas mamillares, y estas son las peores, porque las que estân en la Nariz, se curan mas facilmente; y de estas llagas, unas son frescas, y otras putridas, y profundas, y todas estas llagas son muy sospechosas, porque suelen cancerarse muy à menudo, y muy dificultosas de curarlas, por lo incierto de su curacion, como tambien por la continua destilacion de las materias, que impiden que las medicinas hagan su oficio.

Precediendo el averpurgado la materia antecedente, y ordenada la debida regla de vida, se podrá passar à aplicar los medicamentos topicos, ò locales; y si estas llagas fuesen venenosas, se curan como ulceras tales venenosas, y si corruptivas, como corruptivas; si putridas, como tales; pero sin embargo, pondré aqui algunos excelentes, y particulares remedios.

Si la llaga fuere ligera, y estuviere en la superficie; y estuviere costra encima, se curarâ de esta forma.

Lo primero, se unta la costra con manteca fresca, lavada à menudo en agua de Fumaria, hasta que se caya, y despues se untarâ con el infrascripto unguento.

R. Aceyte Rosado, Omphancino dos onças, de Cerâ

blanca media onça ; liquideſe la cera con el aceyte , deſpues echefe en agua fria , y eſtando quitado , pongaſe en valiſa vidriada , y laveſe , ſegun arte , por tres dias , con agua , ò zumo de Siempreviva , deſpues incorporeſe con los infraſcriptos polvos.

R. Tutia de Alexandria preparada dos dragmas , Letargio dragma y media , Coral rubio preparado una dragma , Ambar dos granos ; mezcleſe ſegun arte , haganſe polvos muy ſutiles , y paſſenſe por cedazo eſpeſo , è incorporenſe con dicho unguento , y unteſe interiormente con ello las Narices , que es un gran remedio , y ſeguro.

Si la llaga fueſſe venenosa , ò corruptiva , mundifiqueſe con los polvos de Juan de Vigo , ò con unguento miſturado de Juan de Vigo , eſcrito en la Farmacopea , y deſpues de mundificada , pongaſe del infraſcripto licor.

R. Granadas dulces , y agrias , num. dos , ſaqueſe del licor una onça , Mirabolanos cetrinos dos dragmas , Agua de Llantèn , Roſada , de cada coſa onça y media , Cola de Cavaſſo , Raices de Zarçamora , Lengua Paxarina , hojas de Llantèn , de cada coſa medio manojo ; machaqueſe todo junto , y hagaſe luego una fuerte eſpreſion , y coladura , hagaſe cocer haſta la eſpeſura de miel , y pongaſe de eſto dentro de la Nariz , con lechino , que mundifica , encarna , y conſolida.

R. Zumo de una Granada , recién eſprimida , y cocido haſta que ſe eſpeſe con zumo de Llantèn , y un poco de Alumbre de Roca.

Eſto ayuda grandemente para las llagas de las Narices , porque deſeca , encarna , y purifica.

Tambien eſte unguento es ſingular para todo genero de llagas de eſte miembro.

R. Del ſobredicho licor una onça , Aceyte Roſado , Omphancino , agitado en mortero de plomo , que eſtè eſpeſo , onça y media , Tutia preparada , Plomo quemado , Antimonio , de cada coſa tres dragmas , Alvayalde dos dragmas y media , Letargio de Oro , y Plata , de cada coſa media onça , zumo de Llantèn dos dragmas , Mirabolanos Cetrinos ( molidos haſta lo ultimo ) media onza ; mezcleſe ſegun arte ) hagaſe unguento en mortero de plomo , meneandolo dos horas. Otro unguento menòs deſecativo.

R. Unguento de Alvalde Camphorado, Aceyte Rosado, Omphancino, aceyte de hiema de huevo, de cada cosa seis dragmas, unguento Rosado, de Galeno diez dragmas, Letargirio de Oro, y Plata, Tutia preparada, de cada cosa tres dragmas, Plomo quemado, Antimonio, de cada cosa dragma y media, zumos de Yerva Mora, de cinco en rama, de Llantèn, de cada cosa dragma y media; mezclese segun arte, y hagase linimento en mortero de plomo.

Quando sucediere ( como queda dicho ) que acudan humores, ò catarros suiles, y salados, à las ventanas de la Nariz, con encendimiento, con ardor, con dolores, ò que fixandose la Pituíta salada, tape las Narices, secandose dentro, de forma, que no pueda tener con dificultad el olfato; seràn muy convenientes los infra-scriptos remedios en semejantes casos.

El agua de Cevada, algo gruessa, echada sobre la Nariz.

El agua, despues de cocer en ella cantidad de Malvas, hace el mismo efecto.

Y quando ( ademàs de estos ardores ) huviere humedad excessiva, seràn à proposito las infra-scriptas aguas.

R. Agua Rosada dos onças, Aloe Epatico una dragma; mezclese, y pongaselo con hilas mojadas en esto en la Nariz.

R. Agua de Bistorta tres onças, raiz de Bistorta dos dragmas, y usese con lechinos.

R. Agua de Llantèn dos dragmas, Stribio Jacintino una dragma; mezclese, y usese.

Y todas estas aguas se usaràn tibias en estas inflamaciones, como queda dicho.

Cura del ardor, quemazòn, y encendimiento, que nace dentro de alguna Apofstema pequena, y fuera de la punta de la Nariz, con grave dolor.

Semejante enfermedad, siempre procede de catarro caliente; y assi para curarla, purgado con un poco de Cañafistola, despues se usan los infra-scriptos remedios.

R. Malvas, Violetas, Cevada limpia, de cada cosa un manojo, raiz de Lengua de Buey manojo y medio, Manzanas dulces, num. 3. simiente de Membrillos tres dragmas, caldo de Ternera, sin sal, lo bastante; mezclese segun arte, hagase perfecta decocion, fuerte expresion, y coladura, y echese dis-

esto à menudo en las Narices, que ſervirà para madurar; mitigando el dolor, y preparando la materia, para que ſalga fuera ſin inflamacion.

Para lo miſmo es muy bueno el infraſcripto emplaſto.

R. Malvas, Violetas, de cada coſa un manojo, Cevada limpia; puñado y medio, Paſſas una onça; mezcleſe ſegun arte, cuezaſe todo en lo que baſte de caldo de Ternera, ſin ſal, ò de agua comun, haſta que la Cevada ſe abra; deſpues machaqueſe, y criveſe, añadiendo Pulpa de Mançanas, cocidas entre la ceniza dos onças, manteca freſca, Aceyte de Almendras dulces, Aceyte Violado, de cada coſa una onça; buelva à cocer à fuego lento, y formefe Cataplasma ſolida, con un poco de Arina de Cevada, echando à la poſtre dos hiemas de huevo.

Uſando de eſto, madura, y rompe, ſin atraer materia à la parte.

Rota la Apoſtema ( como queda dicho ) ſe aplicará encima para purgar la Diaquilón Blanco de Juan de Vigo.

Y porque la naturaleza ha conſtituido eſte miembro ( con ſus emiſſarios ) con oficio de expurgar el Cerebro de las materias excrementicias, pero quando no cumpliera con ſu deber, ſerá neceſſario ſacar eſtas materias con el medicamento, y el arte, para aliviar, quanto mas ſe pueda, los demàs miembros del cuerpo.

Quando fuere neceſſario facilitar el paſſo à eſtas materias gruesas, que muchas veces cierran el hueſſo criboſo, del qual ſe forma el Olfato, convendrán los infraſcriptos remedios, ò

El agua de Mayorana, de Salvia, de Romero, de Betonica, de Oregano, de Hyſopo.

Cada una de eſtas aguas confortará mucho, y ſervirá para la Cabeza; y ſi ſe le añade alguna corta porcion de buen vino blanco, ſerá muy eficaz.

Y quando ſe quiſieren aplicar los zumos purificados de eſtas aguas ( eſto es de las yervas ) ſerán mucho mas provechoſas ſus operaciones.

El Tabaco, los Polvos Capitales ſon eficaces, ſi bien para las cabezas flacas, no ſerán muy ſeguros.

## Medicamentos para purgar la cabeza.

**Recip:** **V**Inagre bueno una libra, palo de Ciprès, raspado, dos onças; hagase infusion por ocho dias, luego quitese el hervor, y colado guardese bien tapado, y quando se quiere aplicar, se pone una cucharada en la palma de la mano, y se sorbe por las Narices.

R. Flores de Romero, de Betonica, de Lavendula, de Salvia, de Siler Montano, de Oregano, de cada cosa media onça, hojas de Tabaco media dragma, raiz de Eleboro blanco media dragma, Lino Aloe, Castoreo, de cada cosa un escrupulo, Aceyte de Espliego una dragma; mezelase segun arte, polvoricese todo sutilmente, hagase massa, y se irá usando por las Narices, lo mas alto que se pueda.

Esto se usará solamente en casos graves, como los Paralipsis, las medio aplopegias, letargos, y otros sueños desmoderados; pero ha de ser estando purgado primero el cuerpo.

Cura del hedor de las Narices.

Si el mal olor, ò hedor de las Narices procede de ulceras, ò Polipo (enfermedades que acuden à esta parte) ya està dicho el modo de su curacion; pero si procediere de humores podridos, al rededor del cañon, ò en las partes de las ternillas maxillares, ò en los ventriculos del Cerebro; entonces (precediendo las debidas, y universales purgaciones) y particulares del Cerebro, se passará à mundificar con medicamentos locales, lo que en dichas partes se hallasse de corrupcion.

Primeramente se estregará, ò urgará interiormente las Narices, lo mas arriba que le fuere posible, con vino blanco o rosado, despues con vino donde se aya cocido Myrrha, Calamo Aromatico, Rosas, Ciprès, hojas de Arrayàn, y otras semejantes, todas juntas, repitiendo muchas veces este lavatorio; despues se soplarán en las Narices polvos de Calamo

Aromatico, Espliego, Ciprès, Rosas, hojas de Arrayàn, y un poco de Sal piedra; los polvos de

Calamento son tambien muy  
singulares.

*Medicamento muy excelente , para purgar la Cabeza.*

*Recip.* **E**Specie de Yera Picta , Calamo Aromatico , Clavo, de cada cosa dos dragmas , Espicanardo, Esquinanto , Cinamomo , de cada cosa dos dragmas y media; mezclese segun arte , polvoricefe muy sutilmente, destemplese con vino oloroso , y estreguefe con estolas Narices , ò ponga- se dentro un lechino mojado en ello.

R. Lino Aloe crudo , Clavos , Rosas , de cada cosa dos dragmas , Espiego , Calamo Aromatico , Calamento, Myrrha, de cada cosa una dragma , Admizcle seis granos; mezclese segun arte , con vino rancio bueno; formente Pildoras como garbanzos , y destemplese cada dia una con Aceyte Nardino , y destilefe en la Nariz , ò pongafe con un lechino , ò tienta ; pero ha de ser precediendo un buen lavatorio dentro de las Narices ; con vino oloroso ( como queda dicho ; ) Vease el capitulo del Hedor de la boca.

Quando procediere de los vapores , que se levantan del Ventrículo , entonces se debe curar este , y primero limpiar , ò purificar.

Lo segundo , se debe alterar su discrasia , ò intemperie.

Lo tercero , corroborar , y confortar el Ventrículo con aquellas cosas que detienen los vapores , que no suben del estomago à las partes superiores ( como seria costumbre ) de Cilantro confitado , ò preparado , ò Conserva de Menibrillo , ò otros semejantes.

Despues de comer , hagafe este electuario.

R. Raiz de Cardo Mayor una onça , Yervabuena , simiente de Cardo , hojas secas de Laurel , Pimienta , Galanga , Calamo Aromatico , de cada cosa dos dragmas , Miel buena espumada , la que baste ( mezclese segun arte ) y hagafe electuario , del qual se toma tanto como una Nuez muy pequeña , ò Avellana , cada dia dos , ò tres horas antes de comer , continuandolo.

Soplese à menudo en las narices polvos de simiente de Ruda , de Ajenjos , ò de Piretro.

La orina del Aſno, es el mejor lavatorio que ſe pueda hacer para el hedor de las narices.

Cura del fluxo de Sangre de las Narices.

Repartiendo ( como eſtá dicho ) la Vena Cavá ; un ramo baſtantemente gruueſſo à las ventanas de la nariz , y muy copioſo de ſangre , el qual abriendoſe alguna vez para deſcargar la naturaleza ( por eſtár la cabeza cargada ) quando fuere moderadamente , ſerá de mucho alivio ; pero ſi paſſare los terminos moderados , y llegare al eſtremo ( como ſuele ſuceder ) que pone al hombre en los ultimos de la vida , ò que por ſu demaſiada frecuencia ſe hará tan vicioſo , que podrá introducir la hydropesia , &c.

Entonces ſe debe conſiderar , lo primero , que ſi la ſangre que ſale de las narices fuere crítica , ò aquoſa , y corrompida , y no en mucha cantidad , no ſe debe atajar por ningun modo ; quando ſe quiera atajar , ſe podrá uſar de los infraſcriptos remedios , que ſon muy buenos , y muy experimentados.

Lo primero ſe ha de ſaber , que aviendo dado la naturaleza à las narices quatro ahugeros , de los quales dos , ſon los que llaman ventanas ; y los otros dos mas altos , para ſocorrer à la respiracion ; aſi , pues , quando ſe quieſſere atajar la ſangre con medicamentos , que ſe aplican à las narices ; quando el medicamento no alcançare à eſtos ahugeros altos , y eſtando tapados los otros dos inferiores , entrará la ſangre en la boca , ofenderá al paciente ſin provecho , ni remedio alguno , y con peligro de ſofocarlo.

Pues para curar , y remediar eſto , toméſe un palito , y embuelvaſe en un poco de Algodon , atandole un poco deſpues de muy bien embuelto en los polvos Conſtrictivos , incorporados con clara de huevo , ſe pondrá en la ventana de la nariz por donde ſale la ſangre ; introduciendole lo mas arriba que fuere poſſible , para que eſtè arrimado à la ventana abierta ; lo que podrá hacer el miſmo paciente à ſu comodidad , y ſe dexará dentro ( à lo menos dos dias ) para que ſe conſolide la Vena , ( como ſe hacen en las ſangrias ) que de eſte genero , ſin duda alguna ſe detendrá la ſangre ; y ſi no huvieſſe algodón , ſe pondrá eſtopa , ò un poco de lienzo delgado ; y à falta de los polvos Conſtrictivos ſe tomará Calina ; y eſte es el mas facil , y ſeguro remedio que ſe puede uſar.

R. Papel de eſcribir (quemado) Calabaza ſeca, y quemada, Vitriolo quemado, Incienſo, Opio, Alumbre Eſcifil quemado, de cada coſa una dragma; mezcleſe ſegun arte, haganſe polvos muy ſutiles, y deſatados en vinagre ſe embuelvan, como queda dicho, y pongaſe en la nariz, y emplaſteſe exteriormente, que es un gran ſecreto de Galeno, para detener la ſangre de qualquiera parte que proceda.

R. Bolo Armenico deſatado en vinagre, y Aceyte Roſado hecho emplaſto, y pueſto ſobre la frente, y las ſienes.

R. Yerva, Bolsa de Paſtor, machacada, è incorporada con clara de huevo, y vinagre, aplicada à la frente, y pueſta en las narices, à modo de lechino, ò ſu zumo ſorvido por ellas, y teniendola en la mano, detiene la ſangre.

La dicha yerva machacada, è incorporada con clara de huevo, Bolo Armenico, Sangre de Drago, y eſtendida ſobre un poco de eſtopa mojada en vinagre, aplicada à la frente, hace el miſmo eſecto.

El zumo de Ruda, de Ortigas, de Cola de Cavallo, mezclados, ò cada uno ſolo, pueſto en las narices, reſtaña la ſangre.

La clara de huevo, y vinagre batida, junto, y mojada en ello un poco de Eſtopa aplicada, fria, à los teſticulos, es muy bueno.

Un paño mojado en agua fria, aplicado à la miſma parte hace el propio eſecto.

R. Almaciga, Incienſo, Sangre de Drago, pelos de Liebre quemados, è incorporado todo con clara de huevo, aplicado ſobre la frente, y las narices, es muy util en eſte caſo.

R. Incienſo, tela de Araña, y clara de huevo incorporado, pueſto en las narices con torcidas de Eſtopa.

R. Arina de Habas media onça, vinagre fuerte una onça, ſorvaſe por las narices, y apliqueſe por afuera.

R. Zumo de Arthemifa, de Piantana, de cada coſa una onça; Incienſo, Aloe Epatico, Myrrha, de cada coſa dragma y media; mezcleſe en forma de linimento, y mojense en el lechinos de algodon, y toqueſe en la nariz por donde ſale la ſangre.

R. Sangre de Drago en Lagrima, Marqueſita, de cada coſa dragma y media, Yeſſo, Piel de Liebre quemada, de cada coſa medio escrupulo; mezcleſe, y polvoriceſe ſutilmente

te, y soplenle dentro de la nariz con una pluma; despues tomarà un lechino de lienço, ò algodón, ò eslopa mojado en clara de huevo, y luego embuelto en dichos polvos se pondrà sobre la nariz ofendida, y sobre la frente, y se aplicará el Infrascripto restrictivo.

R. Bolo Armenico Oriental, Sangre de Drago en lagrima, Yesso, y clara de huevo (lo que baste) mezclese, y mojese un paño en vinagre, y se estenderà, y se aplicará sobre las narices.

R. Cascaras de huevos frescos, pelos de Liebre; quemados, partes iguales, zumos de Ortigas, lo que baste; mezclese, y puesto (como vâ dicho) en las narices, y apliquense à la frente pañitos mojados en el zumo de Ortigas, y vinagre.

R. Yesso desatado en vinagre, y clara de huevo, y haga una ligadura al rededor de la cabeza.

R. Cascaras de huevo de Gallina quemadas, y Mummia polvorizada, y puesta (como arriba) en la nariz con lechinos mojados en vinagre, estambien muy bueno.

Se debe advertir, que en estos casos convendrâ mucho, y serâ muy à propósito, y de mucho alivio el buen regimen, y modo de vivir.

Primeramente, se debe poner al enfermo en parte que este fresca, y no siendolo por sí, se harâ con artificio (esto es) echando en el quarto Agua Rosada, y vinagre, con hojas de cosas frias, como hojas de Parra, Violetas, Rosas, &c.

Enquanto al modo de vivir, no se debendâr cosas que engendran sangre futil, como carne, ni huevos forvidos, &c.

Quando la sangre fuere futil, y colerica, se preparan los alimentos con agraz; vino de Granadas, zumo de Limones, de Naranjas agrias, &c. y con agua de hierro; porque como es por sí estitica, restringe la sangre; serân buenos los alimentos viscosos, como pies, y cabezas de Ternera, Capones, &c. comidas de pasta, como queso fresco, y viscocho.

Se ha de hacer estar quieto de fuerte, que no haga movimiento alguno, para que los humores no se alteren, y corran.

Lo segundo, serân convenientes las diversiones, que es en lo que consiste la mayor parte de esta curacion.

Lo primero, conocidas las fuerzas, y facultad del enfermo, importará si fuere en un cuerpo repleto, la sangria de la parte contraria (esto es) si la sangre saliere de la nariz derecha, se hará de la izquierda; despues, si no cessasse, hagase de la misma parte de donde saliere.

Pero si el cuerpo no estuviere muy repleto, se podrá hacer del mismo lado, y al instante cessará, como lo asegura Galeno.

Refiere un buen Autor; ser cosa experimentada, el que sacando sangre de las Almorranas con Sanguijuelas (pudiendo tolerarlo la edad, y fuerzas del enfermo) y si este fuesse de edad de siete, à catorce años, es cierto, y experimentado, que aplicandole las Sanguijuelas detrás de las orejas, le sana.

Tambien serán muy convenientes las ventosas en diversas partes, fajadas, y secas, segun las fuerzas del enfermo, y en particular en las espaldas, y colodrillo.

En los Hypochondricos alivian mucho las ventosas del mismo lado de donde sale la sangre.

Sontambien muy eficaces las ligaduras fuertes, y dolorosas en las manos, en los pies, y en los dedos pequeños, como tambien las friegas fuertes.

Asimismo sirve mucho hacer, que el enfermo meta las manos, y pies en agua caliente, y amedrentarle repentinamente, porque inmediatamente se retira la sangre al corazon; y assi convendrá mucho echarle improvisamente dos, ò tres vasos de agua en la cara uno tràs otro.

Será conveniente restañar, ò detener la sangre con medicamentos exteriores, como epistimas en la cabeza, en el pescuezo, y en los testiculos, y de estos (ademàs de los sobredichos) se harán tambien con aguas Rosada, de Lechugas, de Yerva Mora, de Piantana, de Siempreviva, tomando de estas una, ò dos, mezcladas, y con un paño mojado en ello se aplicará frio en la frente, en las sienes, y en la nariz exterior, ò interiormente con lechinos, con Bolo Armenico Oriental, sangre de Drago, è Incienso, incorporados con claras de huevo; como se ha dicho arriba, de varios modos.

Dice Galeno, que es un excelente remedio el Aloe, è Incienso incorporados con clara de huevo, y puesto en las narices con lechinos.

Los Caracoles quemados hechos polvos, fofados en la nariz, y con lechino embuelto en clara de huevo, y despues en dichos polvos, y puelto en la nariz.

Convendra conocer la causa, de que procede esta fluxion; y poner el debido remedio.

Asimismo importará en estos casos graves, y desesperados, quando todos los remedios no alcançan, passar à los estupefacticos, que engrueflan la sangre.

El primero mas usual, y domestico la Anathasia, dando de ella desde media, hasta una dragma.

El Philonio de Persia, es muy bueno para estas fluxiones de sangre; y de este se quenta, que aviendo estado uno veinte y dos dias sin poder dormir, y dadole una dragma de el, al instante durmió, y cesó el fluxo de sangre.

Se debe tener siempre presente, el empezar con los medicamentos mas suaves, y benignos, y luego (por su graduacion) ir usando los medianos, y fuertes.

El Nepentes del Quercetano es admirable, dandole hasta la cantidad de tres granos.

## CAPITULO XIV.

### DEL FLUXO DE SANGRE.

**E**L fluxo de sangre de las narices, procede (por la mayor parte) de tres causas.

La primera, por agudeza de sangre colerica, que corroe las Venas, y en los colericos facilmente se halla esta enfermedad.

La segunda, por la futilidad de sangre; porque estando mezclada con la flemma aquosa se futiliza, sale, y traspira por los poros de las Venas, pero no corroyendo, como sucede con la colerica.

La tercera, por la grande copia, y abundancia de sangre, de la qual estando muy llenas las venas, y no pudiendo dilatarse, prorrumpe, y las rompe, y por la disposicion de los miembros (que son muy raras) y lacios: Por la qual, ense-

mejante abundancia saldrán quatro libras, y el enfermo no se debilitará ; y así en un hombre de mediana vida , y edad, no podrá veinte y quatro , ò veinte y cinco libras de sangre sin que antes muera , y sino morirá despues.

Y estas tres causas se llaman ; la primera , Diuresis ; la segunda , Diaporesis ; la tercera , Anastrofisi ; y en el capitulo del Espujo de sangre , está declarado , y explicado ampliamente.

*Pronosticos del fluxo de sangre de las narices.*

**E**L fluxo de sangre de las narices , que acude en la calentura ra continente (esto es) que no tiene parasismos manifestos algunos ; pero toda es contimil , y está creada de la putrefaccion de la massa sanguina , en todas las venas del cuerpo.

En el frenesi , en la detencion de menstruos , de las Almorranas , en los catarros calientes , en el dolor de cabeza ; y principalmente en el sanguino es muy bueno , proviniendo dentro del termino del septimo dia ; pero en el flematico , y flaco de cuerpo es malo , è inutil.

El fluxo de sangre , que procede de rotura de venas , ò de arterias , que están en la admirable red del cerebro , no se puede curar sin grande trabajo , y dificultad ; y esto siempre es malo , y viene continuamente , y con velocidad ; y quando succede en el frenesi , ò en las percusiones , ò por casualidad es lo mismo.

El fluxo Critico es bueno , no debilitando la naturaleza ; porque despues se sigue el alivio , ò mejoría de la enfermedad ; pero el simptomático casi siempre es malo.

El fluxo , que passa de quatro libras de sangre es malo ; y si excede mucho mas de esta cantidad , es pessimo.

El fluxo , que reduce el cuerpo de color palido , livido , ò verde , ò amusco , aunque se ataje , es pessimo , y mortal.

El que ocasiona síncope , y principalmente , si procede de abundancia de sangre , es mortal.

Todo fluxo que viene aliviando al enfermo , es bueno.

El que viene en las Apostemas intrínsecas ; y propriamente en las sanguinas , y coléricas , en el cerebro ; en el hígado , y despues en los vellames , y en los pulmones , es muy útil , y provechoso.

Pero es de mayor alivio en las Pleuresis , que no en las inflamaciones del pulmon.

El flujo , principalmente critico , es bueno en las enfermedades agudas , como en las viruelas , y sarampiones.

Este flujo , quando viene superfluo , y à menudo , indica hydropefia.

No se llama flujo de sangre , sino quando no salen tres , ò quatro gotas.

*Señales para conocer , si la sangre viene de las Arterias , ò de las Venas.*

**L**As Arterias tienen dos tunicas , y las venas no mas de una ; y por esto las mas veces , viene de las venas ; y es esta la diferencia , que quando procede de la Arteria es mas caliente , mas sutil , y mas roja , y sale con impetu , y saltando , y es clara.

## CAPITULO XV.

*COMO SE FORMA EL SENTIDO DEL GUSTO ,  
y las enfermedades de la lengua.*

**E**L sentido del Gusto , se forma de un nervio cillo que nace en el cerebro , como tienen tambien los demas nervios , y este se va estendiendo por todo el cuerpo de la lengua ; y assi como los nervios que sirven à la virtud visiva al Oido , y al Olfato , llevando estos al sentido comun , y desde alli à la Memoria , y Entendimiento los colores , los olores , los cantos , y fones , vienen luego à discernirse los unos de los otros ; assi tambien este nervio que sirve al sentido del Gusto , arrayendo los sabores al mismo sentido comun , Memoria , y Entendimiento , de aqui se

Se hace la distincion de los mismos entre lo amargo, y lo dulce; lo salado, è insípido, lo bueno, y lo malo; y este sabor era muy necesario à la virtud nutritiva, siendo claro, que lo que se toma sin gusto sustenta poco, y por esto tiene grande conexion el sentido del Gusto con el del Tacto, y es esta la razon; que la sabia naturaleza ha proveído de los otros sentidos, para que sirvan à este, y lo crien, mientras que viendo, y oyendo, se llega à excitar el apetito, y este para mantener la vida. Por lo qual podrá vivir bien el hombre que fuere ciego, ò sordo, pero no sin el sentido del Gusto, sino con grandissima infelicidad, y miseria, como se experimenta en los pobres enfermos, condenados por mucho tiempo à estar en la cama, los quales tienen mucho mayor trabajo por la falta del Gusto, que por quantos trabajos los pueda ocasionar qualquiera enfermedad.

Siendo la lengua porosa, à modo de la esponja, và recibiendo el humido, por medio del esputo; por lo qual este nervicillo recibe el sabor, y el gusto, por via del humido, y del esputo, de tal fuerte, que el objeto del Gusto será el sabor, el instrumento será la lengua, con la qual gusta, y el medio de esto será la humedad de la saliva; por cuya razon, el sabor no se puede hacer, ni sentir sin esta humedad, la qual no ha de ser con exceso (como claramente se practica) que así como quando la lengua está muy seca, por qualquiera causa que sea, se pierde este sentido del Gusto; así tambien será preciso el humedecerla con algun licor humedo, porque el sabor no se puede experimentar sin humedad; por esto, el respeto que tiene el color à la lumbre por la vista, lo mismo le sucede al sabor con el humido, por razon del gusto; y como el color sin la luz no se puede ver, así tampoco el sabor puede conocerse sin el humido, de lo qual se reconoce, que lo que se gusta debe ser humido en acto, ò en potencia.

Pero porque parece que en esto aya contradiccion, siendo así, que se ven muchos enfermos, que abundan de mucha flema, y humedad superflua, y con todo esto tiene una continua desgana, y aborrecimiento à la comida; la causa es, porque estos humores superfluos, gruesos, viscidos, crudos, y corruptos, que opilan, y llenan este nervicillo, y de esta fuerte le privan de poder exercer su officio de gustar, y distinguir de sabores.

Assimismo, quando huviere grande sequedad, originada de causa caliente, como se experimenta en los catarros salados, y en las calenturas agudas, ocasionados de la colera, llenandose este nervicillo de estos malos humores, no pudiendo recibir otro sabor, no podrá distinguir el verdadero del falso; de donde se ve claramente, que el insipido le parecerà salado, el dulce amargo, el bueno malo, y el dañoso del util; y esto sucederà conforme la calidad de los humores viciosos, que llenan este dicho nervicillo, y lo mismo se experimenta en el comer, y beber superfluo; y queriendo remediar estos inconvenientes, serà preciso curarlos con sus contrarios, como en el humor seco, y coletico, confortandole con aguas refrescativas (como tambien queda notado en las enfermedades agudas) con la Parafimonia de vida, &c. Y por averse escrito algunas cosillas tocantes à las enfermedades de la boca, y la cura universal de la Reliûma, no serà necessario el hacer nuevas advertencias.

Entre las enfermedades de la lengua, quizà serà la mãs perniciosa la Paralisis; siendo assi, que reduce mudo al hombre, de suerte, que no puede articular palabra; la causa de esta enfermedad serà ella misma, que no pone paraliticos los demás miembros del cuerpo; por cuya razon, acudiendo à esta parte materias catarrales, grueltas, y viscidas, impidiendo los musculos, ligamentos, y nervios que la mueven; y assi quedando estos impedimentos de estas materias catarrales, queda tambien por esta razon la lengua paralitica, enfermedad muy dificil de curarse.

Su curacion serà la universal, assi como se curan las demás Paralisis; por lo que rebolviendo muy à menudo la causa de la fluxion, se remueve tambien el tal efecto; pero si el humor estuviessse fixo, y pidiesse algun socorro local (como se hace en los miembros exteriores con baños, fomentos, y unturas) assi tambien no ay duda que ayudará à aplicar à la lengua alguna cosa à proposito como se pudiere.

Para lo qual serà muy util el agua de Salvia, de Oregano, de Betonica, de Espliego (destiladas à Baño de Maria) hasta la sequedad, y despues sacar la sal, y buelta à destilar (à Baño de Maria) pero en Alambique de vidrio; y de estas aguas se tendran en la boca un gran rato, ò se mojarà un pañito en ellas;

y ſe eſtenderà ſobre la lengua , proſiguiendo todo el tiempo que fuere neceſſario ; y eſtas ſon muy convenientes , y particularmente la de Mayorana.

Serà muy à propoſito el Mitridato, mezclado con el Caſtoreo , y tenidos debaxo de la lengua , en forma de una pildorilla ; y todo eſto à fin de ver ſi ſe puede diſipar , y conſumir eſtos humores gruueſos.

## CAPITULO XVI.

### DE LAS ENFERMEDADES DE LA *Campanilla.*

**A**lgunas veces ſucede , que acudiendo humedad ſuperflua à eſte miembro ( ſegun los Anathomiſtas ) es un miembro eſpongioſo , creado por la naturaleza para dos efectos ; el primero , para poder acentuar la voz ; el ſegundo , para recibir la ſuperfluidad de toda la cabeza ; de eſta humedad ſuperflua ofendida , ſe hincha eſta lengüeta , ò campanilla , cayendo abaxo mas de lo que conviene ; por la qual , llega à impedir la voz , para que no tenga la pronunciacion , ò paſſo libre , lo que cauſa mucho enfado.

Eſte embarazo , hinchazon , y caída ſe puede originar alguna vez de cauſa caliente , por la qual ſe inflame , y ſe corrompa ; y tambien puede ſuceder de cauſa fria , pero por la mayor parte ſe hincharà , y caerà por abundancia de materias ſtematicas , catarrales , gruueſas , y frias.

Quando eſtuyere ofendida por cauſa de materia ſtematica , purgando primero competentemente ( ſi pareciere conveniente ) con pildoras de Yera , con Agarico , y otras proporcionadas , no ay coſa mejor , que los polvos hechos con una dragma de Mirabolanos Cetrinos , y media dragma de Pimienta , y tocarla , ò con polvos de Roſas , de caſcaras de Granada , ò de Arrayàn , ò de Nueces de Ciprès , cada coſa ſola , ò mezcladas , ſon muy buenas.

Serà de mucho alivio antes de comer , y cenar hacer baños en brazos , y piernas en un cocimiento de coſas confortativas , hecho en vino , y aguas. Tam.

Tambien servirán mucho las Ventosas en las espaldas; asimismo la estopa caliente profumada con Incienso, y puesta en la punta de la lengua.

Simiente de Verzas, Bayas de Enebro, Pimienta, alumbre de Roca, Rosas encarnadas, Almaciga, Tierra Sellada, de cada cosa media dragma; hagase todo polvos, y con miel Rosada formense pastillas, las quales se queman, y se recibe el humo con un embudo.

Pero si esta caida de la campanilla procediese de catarro caliente, al instante (siendo preciso) evaquando primero el cuerpo, y sangrando de la Vena Cephalica, hagase el infrascripto gargarismo.

R. Rosas encarnadas ocho escrupulos, hojas, y bayas de Arrayán, Olivas Silvestres, de cada cosa medio manojo, Cevada limpia un puñado, Lentejas medio puñado, Zumaque nueve escrupulos (mezclese segun arte) y cuezase en lo que baste de agua comun, hasta mermar dos partes; y despues de colado, añadase una onça de vinagre bueno, Jarave Rosado simple dos onças y media, hagase bolver a dar un hervor, y gargaricese con ello; esto sirve para remover qualquiera fluxion caliente, confortando, pero no resolviendo enteramente por la Cevada que entra en esta composicion.

R. Vino de Granadas seis onças, Agua Rosada, de Llantèn, de cada cosa tres onças, vinagre blanco bueno una onça, Jarave Rosado (simple) seis dragmas; mezclese, y hagase gargarismo.

Asimismo será muy bueno para la inflamacion de la campanilla, el hacer primero gargaras con agua comun, y mezclada con vinagre blanco frio.

Despues con zumo de Granadas (bien exprimido) y machacado con la corteza, y con los granos, con agua fria, ò gargarizarse con Diamoron, Agua Rosada, de Llantèn, Yerba Mora, todo mezclado; luego con agua miel, Rosas, tierra Sellada, y frutos de Espina Egypciaca.

Zumos de Mançanas exprimido (como arriba) seis onças; Miel Rosada simple tres onças; cuezansé hasta la espesura de Miel, y de esto se pondrá sobre una spatula de plata, ò de madera, y levantese con dicha spatula, que es muy buen remedio, y cura luego.

La Goma de Dragacanto, Goma Arabigã; Sarcocofa; Sandaracha, Moras ſon muy buenas polvorizadas, y aplicadas, para levantar la Campanilla.

La Sandaracha polvorizada, ſirve en todo genero de materia.

Diamaron, Jarave de Roſas ſecas, de cada coſa dos dragmas, Eſpiritu de Vitriolo diez gotas, y tocando con eſto ſe levanta la Campanilla.

Pero ſi con todo eſto no ſe pudiere reſtaurar, ni bolver à ſu lugar, ſino que quiſieſſe corromperſe, el ultimo, y eſicãz remedio, ſerã eſtregar à menudo la parte donde ſe quiera corromper, con el unguento Egyptiaco de Avicena, no dexando por eſte interin, de uſar del gargarifmo pueſto al principio; compuesto de Cevada, porque remueve la carne infecta, y reſerva la ſana.

Pero ſi eſte unguento con los demã remedios no ſirviere ſen para rebocar eſta corrupcion, ſerã preciso extirpar la miſma campanilla de raiz, cortando haſta donde llegare la corrupcion, y deſpues quemando la parte con hierro ardiendo, ò con medicamento aduſtivo.

La dieta ſerã muy neceſſaria, principalmente en los primeros dias que ſe padece el mal; governandose, ſi la materia eſ calida, como ſe dirã en el Tratado de la Eryſipela.

La ronquera puede proceder de diverſas cauſas; primera mente de grande reſfriado.

Lo ſegundo, de la Pituita, ò catarro ſutil, y ſalado, que cayendo à las fauces, las inflama, y deſeca, y de eſto ſe ſigue la ronquera, y dificultad en el hablar.

Lo tercero, puede nacer de abundancia de Pituita, ò ſema gruella, y particularmente en las cabezas humedas, la qual, aſi por interpoſicion del catarro gruella, que ſe fixa en la Arteria aſpera, como entumeciendo las fauces, y partes expueſtas à la formacion de la voz, de lo que ſe ſigue la ronquera, y dificultad en el hablar.

Lo quarto, ſe puede originar de aver eſtado al Sol, ò à un gran fuego, apto todo à mover el catarro, como calentarse, reſfriarſe, ò coſa ſemejante repentina; entre las quales, ſe puede contar la violencia que algunos hacen para cantar, gritar, ò predicar; cuya fuerza, con la violenta agitacion, balsa

Se inflamar las fauces, de lo que se sigue la ronquera, y falta de voz.

Procediendo la ronquera de causa caliente, ò de qualquiera manera que se introduzca inflamacion, aspereza, sequedad, ò por causa de movimiento violento, ò catarro salado, ò sutil, bilioso, &c. serà necessario refrescar el calor externo, humedecer la sequedad, y limpiar; el mejor, y mas prompto remedio que hasta aora se ha practicado, son los gargarismos, y en particular el agua de Cevada un poco gruessa, mezclada con Jarave Violado, ò Rosado, ò con Diamoròn, ò si se sacare con esta agua la leche de Pepitas de Melon, ò de Adormideras.

Tambien se podrá mezclar esta agua con el zumo de Moras sin madurar ( como queda dicho) en las enfermedades de la boca, y gargarizarse à menudo.

Y quando la inflamacion fuesse muy grande, causando trabajo, ò dificultad al tragar la saliva ( fuera de los gargarismos) se regularà la vida, y se darà una buena dosis de Cassia, romandola sin Ostia, para que al passar refresque las fauces; y si despues no cediesse, passese à la evacuacion de fangre, friegas, y ventosas.

Convendrá tambien tener en agua caliente las piernas, hasta las rodillas, y los brazos hasta los codos, para divertir el humor a las partes inferiores.

Seràn asimismo buenos los lavativos, y principalmente si la ronquera procede de materia salada.

El Diacodion servirà para engrossar el catarro.

R. Cevada limpia, quatro simientes mayores frías, Liquiricia fresca, Passas, Raiz de Althea, de cada cosa dos onças, simiente de Adormideras blancas, Azufayfas, de cada cosa media onça, hojas de Malvas, Capelveneris, hojas de Violetas purpuras, de cada cosa un puñado, agua comun cinco libras ( mezclese segun arte) y hagase decoccion; y despues de colado, tomese del dicho cocimiento, zumos de Apio, de cada cosa dos libras, Azucar blanco dos libras ( mezclese segun arte) y hagase Jarave, del qual se tomarà para lavativo; y en ocasion de predicar, se tomarà una onça de èl, antes, tragandolo poco à poco, que es muy buen remedio.

R. Aceyte de Almendras dulces dos onças, Jarave acetoso,

so,

ſo, ſimple, quatro onças, Azucar candido una onça, Peneti media onça; hagafe lavativo, y uſeſe à todas horas.

R. Jarave Violado, Jarave Acetoſo, Aceyte de Almen- dras dulces ſacado ſin fuego, Azucar candido, de cada coſa una onza; mezcleſe para hacer lavativo.

R. Pulpa de Mançanas dulces ſeis onças, Diatragacanto frio, Goma Arabiga, de cada coſa una onça, Agua Roſada tres onças, Azucar ocho onças, agua de Cevada la ſuficiente; cuezanſe las Mançanas en el agua de Cevada, y deſatenſe las gomas en Agua Roſada; deſpues, el Azucar con el agua de Cevada, y mezcleſe todo, y hagafe à modo de eletuario; y eſto ſervirà para tener en la boca quando ſe vaya à recoger, y quando ſe levanta, tragandolo poco à poco.

Convendrã tambien el Diatragacanto frio, de Nicolò; las orcharas de leche de Pepitas de Melon, ſerãn muy buenas.

Se dexarã el vino, y en ſu lugar ſe beberã agua de Cevada cocida con Zubie, Higos ſecos, Sebeſte, Liquiricia, y un poco de Azucar.

Tambien ſerã bueno eſte zumo quando ſe vaya à recoger, que le ſervirà de medicina, y alimento.

R. Azucar fino ſeis onças, agua de Cevada tres libras; cuezaſe haſta que merme la tercera parte; deſpues echefe de Arina de Cevada, de Almidòn, de cada coſa lo que baſte, para darle cuerpo, y ſe irã uſando.

R. Zumo de Liquiricia blanca, ò comun una dragma, Arina de Almidòn tres dragmas, Goma Arabiga, Diatragacanto, Peneti, de cada coſa dos dragmas, Azucar candido tres onças, agua de Lechugas lo que baſte (mezcleſe ſegun arte) y deſatadas las gomas en el agua, formenſe de todo bocados, en mortero; y ſecos, ſe traerãn en la boca, que ſervirãn para engroſſar eſtos catarros ſutiles, y de ir corrigiendo lo ſalado.

R. Cabezas de Adormideras numero diez, raiz de Liquiricia quatro onças, agua de Lechugas dos libras (mezcleſe ſegun arte) y partido menudamente hagafe infuſion por veinte y quatro horas, y haganſe bocados con lo neceſſario, de Azucar fino.

R. Raiz de Liquiricia freſca dos libras, Almidòn quatro

onças, Diatragacantos dos dragmas, Agua Rosada una libra, agua de Cevada doce libras (pero sacada de la yerva à Baño de Maria) azucar fino tres libras.

Raspefe muy bien la Liquiricia, y partida menudamente, y machacada, pongase en un vaso de vidrio, y encima infundase el Agua de Cevada caliente, y dexese tapado por dos dias, en parte templada; despues se colará con fuerte expresion; luego se pasará por un paño tupido, y se pondrá al fuego con el Azucar, y cocerá hasta que empiece à abrirse, meneandolo siempre con espatula de palo; despues se apartará del fuego, añadiendo el Almidon liquidado sutilmente, y los Diatragacantos, en Agua Rosada, y bien unidos se pondrán otra vez à la lumbre, y se hará estringir hasta la perfecta coccion, advirtiendole que no se quemé; y haganse bocados, y guardense.

Este será un zumo blanco, y delicado de Liquiricia, que convendrá para todas las ronqueras, para qualquier genero de Tòs, Asma, y aprieto del pecho, y al gusto es muy agradable.

Otros coxen el agua camun, y ponen en ella seis onças de Almidon.

R. Jarave Violado, Jarave de granos de Arrayàn, de Cizole, de cada cosa una onça; mezclese para lavativo, para recobrar la voz.

R. Diacodòn, Diatragacantos frios, Peneti, de cada cosa dos dragmas, Bolo Armenico Oriental media dragma; mezclese con Jarave de Arrayàn, hagase en forma de electuario, y usese como los demàs, y hará el mismo efecto.

El agua de Cevada (sacada quando está en yerva)

Y la que se saque de los Cohombros.

La que se sacare de las Verdolagas, todas estas usadas (como queda dicho) dulcificadas con Jarave Rosado, ò Violado, serán buenas para todas las ronqueras de causa caliente, en las toses, y en todas las inflamaciones, que puedan sobrevenir à esta parte, y à todos los miembros inferiores.

Igualmente la decoccion de Violetas, hecha en agua de Cevada, con uno de estos Jaraves, es singular medicamento para las toses antiguas, y pertinaces,

*Pildoras Beccicbias de Meſſuè , para la Tòs caliente,  
para la ſequeedad , y aſpereza de la Cam-  
panilla.*

*Recip.* **Z**Umò de Liquiricia , Almidòn ; Goma Arà-  
biga, Diatragacanto, Almendras dulces monda-  
das , de cada coſa una dragma , Azucar candido tres dragmas,  
con Mucilagines de Pepitas de Membrillo ; haganſe torticas  
como lupinos, y tenganſe en la boca de dia , y de noche.

R. Azucar candido una onça, Diatragacantos, Goma Arabi-  
ga , Almidòn , de cada coſa una onça , Liquiricia polvoriza-  
da dragma y media ; mezcleſe ſegun arte , con Jarave Violado,  
y formefe pildoras como lupinos.

R. Diatragacantos, Goma Arabiga , Liquiricia , Almidòn;  
ſimiente de Verdolagas, quatro ſimientes frías mayores, de ca-  
da coſa dos dragmas, Peneti tres dragmas, Azafràn una drag-  
ma ; mezcleſe ſegun Arte , con Jarave violado , y hagan-  
ſe tortitas como lupinos , y tenganſe debaxo de la len-  
gua.

R. Goma Arabiga, Diatragacantos, ſimiente de Adormide-  
ras blancas, zumo de Liquiricia , de cada coſa dos dragmas;  
mezcleſe, y deſatado con Azucar en agua de Violetas; formen-  
ſe como arriba torticas, ſon muy buenas para lo referido, quan-  
do la campanilla , y el pecho eſtàn inflamados, y roncòs.

R. Azucar fino doce onças , Azucar candido , Peneti, de  
cada coſa quatro onças, raíz de Lirio quince dragmas, Almidon  
blanco doce dragmas , Mucilage de Diatragacantos, hecha  
con Agua Roſada, la que baſte; mezcleſe ſegun arte , y ha-  
ganſe pildoras como lupinos, y podrán ſervir para los catarros  
frios.

Las unturas en el pecho, y en la garganta, ſeràn muy  
buenas en el infraſcripto modo.

En cauſa fria, ò abundancia de ſlema, ò pituita gruella,  
ſeràn convenientes los infraſcritos remedios.

Aguas de Eſcabiòſa , de Inojo, de Bugloſa , de cada una  
tres libras , Higos ſecos, Paſſas, Datiles, Liquiricia, de cada  
col

cosa dos onças y media, Jarave de dos raíces (sin vinagre) tres onças, Azucar candida, Peneti, Miel, de cada cosa dos onças; mezclese segun arte, hagase cocer hasta que merme la tercera parte, y de esto se tomarà una cucharada à la noche, al tiempo de acostarse.

R. Raiz de Malvas quatro manojos, agua comun ocho libras; hagase cocer hasta mermar la quarta parte, añadiendo Anis, Liquiricia, de cada cosa media onça, Canela dos dragmas, Miel seis onças; mezclese segun arte, y hagase con agua cocida.

R. Leche de Almendras dulces sacada con agua de Farfara dos onças, Jarave Violado una onça, Peneti polvorizado media onça (mezclese, y tomese ad libitum) que es muy bueno para la voz.

R. Peneti una onça, Azucar fino dos onças, Goma Arabiga polvorizada una dragma, Cinamomo medio escrupulo; mezclese segun arte, y con agua de Farfara, desatese el Azucar, y cocido, añadanse las demás cosas sutilmente polvorizadas, y haganse pastillas, y usense ad libitum, y antes la dicha.

### *Remedios para la voz perdida.*

Recip: **H**isopo tres dragmas, Yervabuena, Oregano, Cinamomo, Anis, Diatragacantos, de cada cosa dragma y media; mezclese segun arte, con lo necesario de Miel, formese eletuario, y de esto se toma tanto como una castaña à la noche, quando se vâ à dormir, y se dexa liquidar por si en la boca.

R. Mucilage de Sebestèn, Mucilage de Heno Griego, de Simiente de Lino, de cada cosa media onça, Higos bien machacados onça y media, Miel Violada una onça, Azucar onça y media, Azafran una dragma, Peneti una onça; mezclese segun arte, hagase eletuario, del qual se toma una onça, como arriba.

R. Myrrha buena un escrupulo, Azucar Rosado, Almaciga blanca, Goma Arabiga, zumo de Liquiricia, Almendras limpias, de cada cosa dos dragmas, mezclese segun arte, haganse pildoras como lupinos, y se pondrà una debaxo de la

lengua, quando se vâ à dormir, y la dexará que se deshaga por sí, y irá tragando aquel licor.

R. Myrrha buena, Azucar Rosado, zumo de Liquiricia, de cada cosa onça y media, Diatragacantos blancos, Almaciga, de cada cosa una dragma; mezclese segun arte con la Miel neccessaria; formense pastillicas, y tenganse en la boca, como està prevenido, ad libitum, que son buenas para corroborar la voz.

R. Azucar Rosado, Azucar Violado, de cada cosa dos dragmas, Azucar fino una onça, zumo de Liquiricia media dragma, Liquiricia polvorizada una dragma, Bolo Armenico Oriental, Nuez moscada, de cada cosa dos dragmas, Cinnamonomo una dragma, Cassialinea escrupulo y medio, Cardamomo, Cubebas, Cilantro preparado, Anis, de cada cosa dos escrupulos y medio, Habas tostadas quatro dragmas; mezclese segun arte, y haganse polvos, y se tomará de ellos media cucharada, por la noche, quando se fuere à recoger.

R. Un Datil fresco, quitado el hueſſo, y lleno su hueco de Azucar Rosado, y se celentará al fuego, hasta que se penetre, y tengale en la boca quando se vâ à recoger, que es muy bueno para cobrar la voz perdida.

## CAPITULO XVII.

### DEL DOLOR DE DIENTES.

**L**A causa porque los dientes tienen un sentido tan exquisito, y motivan tan crueles dolores; no proceden del hueſſo por no ser capaz de sentido; pero como en el diente ay un vacio, ò hueco tan sumamente pequeño, quanto se puede esconder en el un grano de mixo, y este hueco està vestido de una pelicula muy sutil, y de un sentido tan raro, que quando esta se halla ofendida por qualquiera causa motivará estos dolores tan fieros.

Además de esto, partiendose dos nervieillos muy pequeños del cerebro, y caminando estos por las mexillas, entra en los dientes por un ahagero muy pequeño, que ay en la

parte de abaxo de las raices, que están pegadas à los carrillos.

Y así quando acuden humores à esta parte, ò que pueda entrar el ayre, ò otras inmundicias, entonces se sentirà el dolor tan excesivo; y esto es por la delicadeza del nervio, y por su sentido tan raro.

Quando fluxeren materias catarrales, humedas, y frias de la cabeza ( que por la mayor parte son las que ofenden à estos nervios, y peliculas ) causaràn excesivos dolores, y muchas veces por la continua abundancia, vãn relaxando los dientes, y los hacen caer; y tambien, siendo materias calientes, y saladas, vãn corroyendo las encias, y esto con graves dolores; y tambien se engendran en los dientes gusanos, ò polilla.

Primeramente; quando el diente estuviere podrido, no ay remedio mas eficaz, y seguro, que la tenaza, y sacarle; sin embargo se pondràn algunos remedios, para apaciguar el dolor, en caso de necesidad.

Quando el dolor procediere de materias catarrales, frias gruesas, ò humedas, y que el paciente sea acostumbrado à estas fluxiones, y dolores, serà necesario en este caso, quitar la causa, lo que se harà con pildoras capitales, como son las de Tribus con Ruybarbo, las de Agarico, las de Yera con Agarico, y otra semejantes ( como se ha dicho antecedentemente ) en las enfermedades capitales; divirtiendole con friegas, y ventosas.

Quando procediere de materias calientes, y saladas, que ofenden las encias; ( mira arriba en las enfermedades de las encias. )

Si procediere de estar ahugereado el diente, ò podrido, para esto se pondràn aqui varios remedios locales.

Los medicamentos topicos, avràn de templar el calor, y sequedad, siendo la enfermedad fria, y humeda, como el Aguardiente, de qualquiera fuerte que sea.

R. Raiz de Angelica olorosa, de Piretro, de Gengibre de Cedoaria, de cada cosa una dragma, Aguardiente generoso doce onças; machaquense las raices, y pongase el Aguardiente en infusion, y se tendrà de esto en la boca, de la parte dolorida.

R. Mayorana, Romero, Salvia, de cada cosa medio manojito, Eltecados una onça; cuezanse en vino blanco generoso, y este se tendrá debaxo del diente, y las yervas se aplicarán bien calientes en el carrillo; si no huviere las Estecados no importa, y cueza tapado.

R. Flores de Salvia, de Romero, de Betonica, de Estecados, Mayorana, de cada cosa manojito y medio, Neguilla, Piretro, de cada cosa dos dragmas (mezclese segun arte) cuezan en vino blanco generoso hasta mermar la mitad; despues de colado tomense las yervas, y machacadas à modo de emplasto, apliquense calientes en el carrillo del diente que duele, y tengase en la boca un poco del dicho vino caliente.

R. Piretro, Calamo Aromatico, de cada cosa una onça; Flores de Granadas, ò las cascarras numero ocho, Alumbre de Roca seis dragmas, siete nueces machacadas (mezclese segun arte) cuezanse en vino blanco generoso, hasta que se consuma la mitad, y à la postre se pondrà el Alumbre de Roca, y caliente quanto se pueda sufrir, tengase en la boca; es un secreto muy bueno, y experimentado.

R. Clavos, Cinamomo, de cada cosa dos dragmas, Higos secos seis dragmas, Hisopo dos dragmas, Rosas encarnadas un puñado, Sandraca media onça, Alumbre de Roca media onça (mezclese segun arte) hagase cocer todo en buen vino blanco en ampolla de vidrio; y despues de colado, tengase caliente (por tiempo de un Miserere) del lado ofendido, teniendo la boca cerrada; luego arroge, y tome otra vez, hasta que el dolor se amortigue; que es admirable, y està probado.

R. Raiz de Ortigas, de Vedone, cimas de Ruda, nuez moscada, Canela, de cada cosa lo que baste, vino blanco lo necesario (mezclese segun arte) y cueza hasta mermar la mitad, y tengase caliente en la boca.

R. Pimienta, Piretro, cascarras de Granadas, de cada cosa media onça, vinagre bueno dos libras (cuezase segun arte) hasta mermar la mitad, y caliente tengase en la boca.

R. Pimienta cinco escrúpulos, cascarras de Granadas un puñado, vinagre bueno una libra; mezclese, y cueza un poco, y à la postre se añadirán tres onças de Miel buena, y despues de colado tengase caliente en la boca.

Limaduras de Cuerno de Buey cocidas en vino blanco bueno, con quatro hojas de Laurel, lavandose con estos tres, ò quatro veces la boca, cessará el dolor; pero ha de ser caliente.

*Pasta para el dolor de dientes.*

*Recip.* **P**imienta larga, Almaciga, Oregano, Algedrèa, Piretro, de cada cosa quatro dragmas, Aguardiente buena una onça (mezclese segun arte) hagase pasta, y tengase un poco debaxo de los dientes doloridos.

R. Triaca añeja una dragma, Piretro, Neguilla, de cada cosa medio escrupulo; mezclese, y pongase en el diente ahugereado.

R. Especie de Yedra, medio escrupulo; Mitridato una dragma, Aguardiente lo que baste (mezclese) tengase de esta pasta debaxo del diente que duele, y pongase un poco de ella en el ahugero.

R. Sangre de Drago, Bolo Armenico, Piretro, Almaciga, Angelica olorosa, Imperatoria, Aguardiente, de cada cosa una dragma (mezclese segun arte) con la Miel que baste, hagase eletuario, y tengase debaxo del diente, tanto como un garbanço cada vez, y al instante cessará el dolor; que es muy buen remedio, y está probado.

**CAPITULO XVIII.****DEL HEDOR DE LA BOCA.**

**L**AS causas de que puede proceder el hedor de la boca; son muchas.

Puede ser de la putrefaccion, y ulceras de las narices; de las materias excrementicias, corruptas en el Cerebro, que cayendo à las fauces, al pecho, y à los Pulmones, despiden un aliento hediondo de muy mala calidad.

Tambien puede ser por materias congregadas, podridas, ò corrompidas en los pulmones, ò en el estomago, que causan este aliento.

Afsi

Aſſimifmo de tener podrida la dentadura, y algunas veces de materias corruptas entre los dientes, por no eſtar limpios.

Y en algunas perſonas ſuele ſer enfermedad hereditaria.

Quando procediere el hedor de materias que ſe vãn corrompiendo en el Cerebro, ò por apoſtema en el pecho, ò en partes inmediatas; en eſte caſo ſerá muy dificultoſa ſu curacion.

Si procediere de tener los dientes gaſtados, ſacando el diente ceſsarà el hedor.

Si de materias corruptas en el eſtomago, ò entre los dientes, ò de llagas, &c. purgando el eſtomago, y limpiando la boca, y los dientes, ceſsarà el mal olor.

Lo primero, ſerá neceſſario abſtenerſe de alimentos gruęſos, y viſcoſos, dexando como tan nociva la leche, &c.

Ayudarà tambien en eſte defecto, el evacuar antes el humor pecante, tomar deſpues de comer Aniſes, Peros, y Membrillos cocidos, y Gengibre confitado.

Pero lo que ſervirá mucho mejor el Liſſen, del Roſacio hecho con Agua Roſada, Azucar, Canela, Clavo, Nuez moſcada, y Maloſia.

Naciendo el hedor de la boca, y de la nariz del Cerebro, lo que ſe conocerà del mal olor de aquellas materias que ſalieren del paladar, ſe ha experimentado ſer muy aprobadas las infraſcriptas pildoras.

R. Pildoras Maſtidinas media onça, Eſpecie de Yerá, Macis, Nuez moſcada, Clavo, Cinamomo, Lino Aloe, de cada coſa una dragma, Jarave de Betonica (lo que baſte) ſe hará maſſa de Pildoras, y ſe irá tomando por la noche, una hora antes de cenar; eſtas conducen para la cabeza, y el eſtomago, è irán minorando el hedor; la doſis ſerá una dragma.

R. Flores de Salvia, de Romero, de Betonica, de Claveles, de cada coſa una onça, raices de Angelica (oloroſa) una onça, Aguardiente dos libras; infundafe todo en el, y yaya tomando una cucharada cada mañana.

R. Nuez moſcada, Macis, Cinamomo, Junco oloroso, Clavos, Lino Aloe, Eſpecie de Ambar, de cada coſa

una dragma, Vino Malvatico dos libras (mezclese segun arte) y hagase infusion por siete, u ocho dias; despues se ira usando de el, tomando dos cucharadas por la mañana.

Esto servira de corroborar el estomago, el cerebro, y quitar el hedor del aliento.

El agua de Canela, del Matiolo, y el Aguardiente del dicho, seran muy buenos en estos casos, bebiendo una cucharada de ello por la mañana.

Las raices de la Cedoaria, el Cinamomo, los Clavos, la raiz de la Angelica odorifera, el Junco oloroso; cada una de estas cosas, y otras semejantes, seran muy convenientes, teniendo un poco de ello en la boca para quitar esta imperfeccion.

Pero quando procediere el hedor de la boca del estomago, sera muy buena la infraescrita medicina.

R. Yera simple (de Galeno) una dragma, Turbitos polvorizados dragma y media; mezclese, y haganse bocados con azucar, y se daran al Aya.

Para el mismo fin, despues de la evacuacion, servira mucho la infraescrita medicina.

R. Vino blanco generoso, y oloroso doce onças, Clavos, Nuez de Especia, Macis, Canela, de cada cosa una dragma, Admizcle muy bueno un escrupulo; mezclese segun arte, infundase por dos dias continuos; estando colado, se añadiran dos onças de Agua Rosada, y se daran todas las mañanas tres, o quatro cucharadas antes de comer.

Tambien aliviara tomar un dia si, y otro no una pildora Stephangina, o Imperial.

Asimismo seran muy buenos los infraescritos.

R. Diagalanga dos onças, Especie de Aromatico Rosado, de Diamusco dulce, de cada cosa una onça, Admizcle quatro granos; mezclese, y hagase electuario con zumo de Camueñas; y de esto se tomara tanto como una castaña antes de comer.

R. Admizcle muy bueno medio grano, Clavos cinco dragmas, Canela dragma y media, Salvia una onça, flores de Romero tres onças, Miel muy buena, y espumada (la que baste) mezclese segun arte, y hagase electuario, y se tomaran dos dragmas por la mañana en ayunas.

R.

R. Rosas encarnadas un eſcrupulo, Incienſo, Lino Aloe, cortezas de Cedro, de cada coſa una dragma, Galanga, Clavos, de cada coſa dos eſcrupulos, Canfora, Admizcle, de cada coſa tres granos; mezcleſe ſegun arte, y haganſe pil-doras como garbanzos con vino Malvatico, y tengale en la boca.

*Para el hedor de la boca, y de los dientes por de-  
fecto del eſtomago.*

Recip. **C**ominos en infuſion en vinagre por veinte y quatro horas; y despues ſeco en el horno, y polvorizado tres onças, Calamo Aromatico una onça, mezcleſe, y con lo que baſte de cada coſa de Miel, y zumo de Agenjos ſe harà eſtuuario, y ſe tomarà media onça por la mañana, que es muy bueno.

La decoccion de vinagre blanco, Yervabuena, Clavos, y Canela tenida en la boca.

La de vinagre, Agenjos, y cortezas de Cidra.

El vino donde ſe huviere infundido el Serpiglio es muy eſicaz; como el lavarle la boca con vino bueno oloroso; en que ſe aya infundido la raiz de Ireos Oriental, ſeca, y tenida en la boca un rato, deſtruyen todos los hedores, y atraen buen aliento.

Serà muy bueno (como queda dicho) tener en la boca, y maſcar ligeramente todo lo que fuere aromatico, y aun el Serpol, las hojas de Laurel, las raices de Ireos, de Ciprés, de Angelica olorosa, y otras ſemejantes.



## CAPITULO XIX.

## DE LAS LLAGAS DE LA BOCA.

**A**lgunas veces acuden ciertas llagas à la boca, que moti-  
van al pobre enfermo no poco trabajo, ocasionando  
tal vez mal olor.

Unas veces proceden de humores calidos, acres, y salada-  
dos, que baxan de la cabeza, escoriando el paladar.

Otras escarnarán las encias con excesivo dolor.

Otras se engendran de la putrefaccion de estos humo-  
res algunos gusanillos en las encias, que incomodan bastante-  
mente al paciente.

Otras acuden ardores, encendimientos, &c. segun la ca-  
lidad del humor que cae de la cabeza.

Siendo assi, que por la mayor parte este genero de lla-  
gas, será procedido de malos humores, calientes, y salados,  
que baxan de la cabeza, deberán ser frios los remedios,  
como los siguientes.

R. Simiente de Zumaque, Cevada limpia, de cada co-  
sa dos onças, vino de Granadas, zumo de Llantèn, de cada  
cosa lo que baste; hagase con esto decoccion, y gargarí-  
cese.

R. Hojas de Moras, de Olivo, de Llantèn, partes igual-  
les, agua de Cevada la suficiente; hagase gargarismo, y usese  
tibio.

R. Moras agrias, las que se quisieren, vino agrio de Gra-  
nadas, ò vino de Ribes (à proporcion) machaquense bien las  
Moras, y dara luego un hervor ligero junto con el vino, y se  
dexará dos dias en infusion; despues se colará con fuerte ex-  
pression, passandolo por un paño tupido, poniendolo al Sol  
en vasija de vidrio, y encima aceyte de almendras dulces, has-  
ta que se clarifique, y se separará luego el puro, del que no  
lo es, y se guardará.

Esto convendrá con agua de Cevada para todas las infla-

maciones de la boca, y donde huviere humores salados; y será uno de los mas eficaces remedios, que se puedan aplicar para hacer gargaras para este fin.

Tambien será muy buena el agua clara, que se hace con Miel, y Agua de Cevada (à proporcion) cocriendolo junto, hasta que se ayapurgado bien la Miel, la qual quedará hermosa, clara, y gustosa.

Asimismo el agua de Cevada con Jarave Violado, ò Rosado, y estas aguas se mantendrán en la boca un gran rato, y se passará dentro alguna cosa.

R. Cascaras de Granadas media onça, tres nueces de Ciprés, hojas de Olivo, de Mirros, de Pempinela, de cada cosa un puñado, vino tinto suave, y austero, lo que baste; hagase cocer, y colado guardese para gargaras.

R. Myrrha, Alumbre de Roca, Masticis, de cada cosa una dragma, Rosas encarnadas, Balauftes, hojas de Olivo, cascaras de Granadas, dos nueces de Ciprés, de cada cosa una onza, vino tinto (suave) Austero lo bastante; cuezase, y colado guardese para gargaras.

Y estos convendrán donde (ademàs de las inflamaciones) huviere gusanos, y si las encias estuvieren doloridas.

R. Alumbre de Roca dos dragmas, Romero, cascaras de Granadas, Salvia, el zumo de un limon, vino tinto suave, austero lo que baste; mezclese segun arte, y hagase gargarismo.

R. Coral preparado, Grana fina, Sandalos rubios, y blancos, de cada cosa media onça, agua de Llantén (lo que baste) hagase gargarismo.

R. Refina de Pino, Masticis, Myrrha, de cada cosa tres dragmas, agua de Llantén, la bastante, detatense las gomas, y lavese con esto la boca.

Todo esto será muy bueno, quando estén las encias descarnadas, y que los dientes se menean, y si ay gusanos, y para las demás imperfecciones de la boca.

Las hojas de Salvia, cocidas en vino tinto, ò blanco, serán convenientes, quando huviere gusanos, ò otras inmunidades.

Las hojas de la Fragaria, del Olivo, de Betonica, coladas.

cidas en vino suave, y austero, será buena cada una de por sí para limpiar la boca, y las encias, de estas materias catarrales.

Es muy buen remedio la Miel Rosada simple, con el espíritu de Vitriolo.

En caso de no aprovechar muchos remedios, ò Medicamentos, se dará al que fuere niño un grano de Nepentes, ò de Laudano, que se adormecerá el dolor, y reconciliará un sueño ligero, que aunque no aya podido sanar con otros remedios, solo con este lo conseguirá.

Pero se advierte, que à los adultos se deben dar tres granos del dicho Nepentes.

Asimismo, una señora, que tenía la boca llena de úlceras, tomó tres noches continuas, tres de los referidos granos ( cada una ) y quedó sana.

Tambien aprovechará ( quando en la lengua, y en la boca ay muchas vegigas ) lavarla, y limpiarla muy bien dos, ò tres veces, con leche de Cabras, cociendo primero en ella Hongos de Sauco, ò hojas verdes de Salvia, mojadas en la misma leche, y fregadas, y limpias las vegigas, se untarán con Miel Rosada, ò Diamoròn, que es excelente remedio.

R. Miel Rosada simple media onça, Vitriolo una dragma; mezclese, y hagase linimento.

En el infracripto tratado de las encias, se hallarán otros remedios.

## CAPITULO XX.

### DE LAS ENFERMEDADES DE LAS Encias.

*Para su corrupcion.*

Recip. **R**osas dos onças, Agallas dos dragmas; Myrrha una onça; mezclese, haganse polvos muy sutiles, y lavandose primero la boca, se estregará las encias con vinagre esquilítico.

El Coral ſirve para ſu corrupcion, y la de la boca; tomando una dragma de Coral rubio preparado, y una dragma de Roſas polvorizadas, y mezcladas; pero primero el lavado como arriba, con agua ſalada, ò aluminofa.

Lavandose con cocimiento de Armoniaco, Miel, y agua, cocido todo junto, cura las encias corruptas, y cancroſas.

*Para la corrupcion, y negrura de las encias.*

*Recip.* **G**oma Arabiga, Diatragacanto, toſtado, de cada coſa una dragma, Sarcacola, Incienſo, Almaſtiga, Ireos, de cada coſa media dragma, Calamento quemado media dragma; mezcleſe ſegun arte, en mortero de Marmol, ò ſobre piedra de lo miſmo; reduzcaſe todo à polvos ſutiles, pongaſe al Sol, haſta que ſe ſequen, y hagaſe cinco veces lo dicho, polvorizandolo, y reſecandolo; y ultimamente ſe polvorizarà ſutilmente; los polvos ſe aplican ſolos; ò mezclados con Miel, eſtregando, y lavando con ello las encias.

R. Goma, Armoniaco, hecha en forma de Colirio, es muy bueno, para las encias podridas, y cancroſas.

R. La raiz de Ireos polvorizada; y aplicada, quita la putrefaccion de las encias, y de los dientes.

Eſtregandose las encias negras, y podridas con Tartaro, las limpia.

La Ariſtolochia purga la putrefaccion de los dientes, y encias.

Lavando las encias podridas con vinagre, despues de cocer con el Yervabuena, las cura.

R. Agua de Llantén, vino de Granadas, de cada coſa dos onças, hojas de Oliva, algo machacadas, medio puñado, Licio una dragma, unguento Egypciaco de Avicena diez dragmas; mezcleſe ſegun arte, hagaſe cocer todo junto haſta que de las tres partes, ſe conſuman las dos; despues de colado, eſtregeſe la parte con eſte licor, que ſaña toda gangrena, ò corrupcion cancherina, y todas las de las encias, de laugola, y el paladar.

R. Cevada limpia, Zumaque, flores de Granadas, ho-

jas de Oliva, Cogollos de Zarza, Llantèn, Lentejas, de cada cosa medio puñado, Granadas dulces, y agrias, de cada genero una, agua Rosada de Llantèn, de cada una media libra, Diamoròn, Miel Rosada, de cada cosa dos onças, Alumbre de Roca diez dragmas, Mirabolanos Cetrinos media onça, Cauda equina medio puñado; mezelese segun arte, y todo junto machacado, cueza hasta mermar el tercio; despues de colado, uselo para gargaras, que es muy bueno para las llagas de las encias de la boca, &c.

Para las ulceras de las encias, de la boca, del paladar, es muy bueno el cocimiento de las raices del Pentaphitòn, lavando la parte con el.

Para las de la boca, procedidas de destilacion de catarro falado, sirve el Jarave Violado, y Rosado, tenido en la boca.

Tambien el agua de Lechugas, tenida en la boca.

El agua de Llantèn con vino de Granadas, y Miel Rosada, tenidas en la boca.

En el suprascripto tratado de las llagas de la boca, ay diferentes remedios, que seràn convenientes para las encias.

Para las encias sanguinosas, conviene el sangrar de la Vena Cephalica, y tambien el descarnarlas, y tener en la boca el zumo del Beleño, ò su decoccion, hecha en vino cocido, ò de Balauftes, y palo Lentisco; en agua, y vinagre, ò con decoccion de vino tinto austero de Zumaque, y Agallas.

R. Tartaro de Vino, y Carbon de palo de Romero, partes iguales polvorizado sutilmente, friegese con ello las encias.

Muchas Aposfemas se engendran en las encias, procedidas de Catarro caliente, que baxa de la cabeza, y por la mayor parte son originadas de dolor, y putrefaccion de los dientes.

Pero sea de lo que fuere, hecha la primera purgacion del catarro precedente, serà muy à proposito divertir con friegas, y ventosas en las espaldas, despues de purgado el cuerpo con pildoras, ò ayudas, segun lo pidiere el humor.

R. Raices de Malvas, con las hojas, un puñado, Cevada limpia media onça, Rosas un puñado, Leche de Bacas

la que baſte, haſe cocer ( ſegun arte ) y tengafe un poco de dicha leche tibia en la boca, de la parte ofendida, y apliquenſe tambien pañitos mojados en ella.

R. Higos ſecos gordos, Datiles, de cada coſa quatro, Paſſas una onça, Cevada limpia, y algo quebrantada una onça, raiz de Lengua de Buey dos onças, caldo de carne ſin ſal, lo que baſte; mezeleſe ſegun arte, y haſe decoccion haſta mermar de tres partes las dos; deſpues de colado, y eſprimido fuertemente, ſe bolverà à cocer con un poco de Azucar, haſta conſumirſe la tercera parte; deſpues uſeſe mas, y mas caliente, teniendola en la boca, y aplicando paños mojados en la parte dolorida, por quanto es muy eſicaz para madurar prontamente, y quitar el dolor.

La decoccion de Cevada, y de Higos, tenida en la boca ( como queda dicho ) los Higos partidos por medio, y aplicados à la parte, y otros ſemejantes, ſon todos calientes para madurar, y reſolver eſtas apoſtemillas, y quitar el dolor.

Madorada que ſea la apoſtema, ſe abrirà con la lanceeta, y para mundificarla, y encarnarla, ſe pondrà en ella à menudo Miel Roſada, y ſe lavarà la boca con vino caliente, ò con vino, y miel, cocido junto.

Pero ſi no ſe pudieſſe mundificar la parte de eſte modo, ſerà neceſſario aplicarla el unguento Egypciaco, que limpia toda la parte de la carne mala, ò hinchada, perfeverando ſiempre la buena; deſpues de lo qual convendrà poner en ella Miel Roſada, y un poco de Sarcocola.

Pido por caridad, que para las ulceras de la boca, uſen de mi Agua, qua traygo en mi primer tomo; porque con la qual he viſto maravilloſos eſectos en las ulceras de la boca, pues las mundifica, y encarna, y cicatriza; pues con ella he viſto ſanar totalmente à muchos, que aviendo uſado de diferentes remedios, no avian tenido alivio, y aviendo uſado eſta Agua, han quedado perfectamente ſanos.

Tambien ſe hallarà en el ſobredicho tomo una miſtura, para el dolor de muelas, en que ſiendo ocasionado el dolor de muela podrida, uſando de ello, como alli ſe dice, han ſanado todos quantos la han uſado.

Aora manifeſtaremos unos polvos excelentes, para limpiar los dientes de toda putrefaccion, y ponerlos blancos, como la experiencia lo manifeſtarà. R.

R. Coral rubio , Balauftas , Piedra Pomez , Piedralumbre quemada , Agallas , Nuez moscada , de cada cosa una dragma , Nueces de Ciprés , Cardamomo , Sal Armoniaco , Salprunela , de cada cosa dragma y media , Espicanardo , Acibar , Almatiga , Succino , de cada cosa una dragma , Clavos de Especia dragma y media ; mezelese todo , y hagase polvos sutiles , y guardense para el uso . Estos polvos se toman unos pocos , y con ellos se estriegan los dientes , y buelven à su color blanco , los fortifica , y limpia las encias .

## CAPITULO XXI.

### COMO SE FORMA EL SENTIDO DE EL *Tacto , y el movimiento , y las enfermedades de los Nervios.*

**L**A sabia Naturaleza destinò los nervios , para atraer , y dar el sentido , y movimiento ; y esta operacion sensitiva se forma por medio de los espiritus animales , à diferencia de la vital , y natural ( como queda dicho ) y estos espiritus animales son instrumento del Alma para hacer sus operaciones ; por cuya razon son tan delicados , y sensitivos ; pues por la mas leve , ò pequeña ocasion que les impida el passo à los espiritus , quedan ofendidos ; lo que puede proceder de diversas causas .

Lo primero , se pueden impedir por materias catarrales gruesas , que embarazan el passo à los espiritus , y asi quedan privados de sus operaciones , como se observa en la perlesia , aplopegia , y otras semejantes enfermedades .

Lo segundo , puede proceder de vapores malignos , y venenosos , que apartandose de los miembros inferiores , acuden à la cabeza , y raices de los nervios , ò de que estos se engendran por essencia en el cerebro , ò en la cabeza , los quales por su mala calidad vãn ofendiendo , y mordicando los nervios gravemente , como se vè en los epilèpticos , en los movimientos convulsivos , por las calenturas malignas , y otras enfermedades de muy mala calidad .

Lo

Lo tercero, puede originarse de materias gruesas, y frias, y humedas, que moviendose estorvan el passo à los espiritus, como se experimenta en los letargos, y modorras desmoderadas.

Lo quarto, puede nacer de levantarse vapores gruesos del estomago, ò melancolicos del vazo, que acudiendo al cerebro, motivan graves vaidos, è inquietud en la cabeza, como muchas veces se ha observado.

Lo quinto, puede suceder, de que muchas veces, preparandose estos humores, y vapores, à modo de paraſismo, y siendo sutiles, calientes, y adustos, paran à la postre en la cabeza, ò cerebro, y motivan frenesies, emicranicas, cefales, y otros semejantes afectos, y dolores de cabeza muy trabajosos, como se observa en las personas apasionadas de estas enfermedades.

Lo sexto, pueden los nervios ofendidos por el demasado calor que los deseca, y se pueden dexar tambien por la demasada humedad.

Lo septimo, se pueden endurecer por causa fria, ò interna, ò externa; por la externa, por el ayre ambiente; por la interna, por los malos humores.

Lo octavo, pueden padecer por causa de unida suelta, como sucede en las heridas, y en las sangrias, que algunas veces motivan el pasmus.

Lo nono, pueden sentirse por contusiones, ò ilaxaciones, como se observa en lo magullado, ò en los huesos rotos.

Finalmente lo decimo, pueden quedar ofendidos por causa de malos humores, que corriendo precipitadamente à algun miembro, como mano, pie, ò rodilla, por la mala calidad, y sobervia cantidad de muy malos humores, estropèa la parte, quitando su officio à los nervios.

Pero por averse dicho algunas cosillas, en cada parte perteneciente à cada una de estas enfermedades, no me dilatè, si solo à poner algunas unturas, &c.

R. Aceyte Rosado compuesto, Violado, de cada cosa tres onças, Gusanos Terrestres limpios, y lavados con vino blanco quatro onças, ponganse al Sol, ò entierrense entre estiercol de Cavallo, ò cuezansen (segun arte à Baño de Maria) hasta que se consuman los gusanos; despues cuelese, y guardese; untese con esto la parte, despues de hacer la infraſcripta fomentacion.

R. Malvas, Violetas, de cada cosa lo que baste; leche de Bacas, lo que baste; hagase cocer todo, segun arte, y fomentese con ello la parte, un rato; luego untese con el dicho aceyte, aplicando encima las yervas cocidas en el.

Pero si por causa de los pessimos humores, que huvieren fluido, se huviesfen endurecido con atraccion del miembro, se usará de lo infracripto.

R. Aceytes de Almendras dulces, de Azucenas, rosado, completo, violado, de cada uno dos onças, Gusanos Terrestres preparados ( como arriba ) seis onças; cuezase todo à Baño de Maria segun Arte, hasta deshacerte los gusanos, y guardese para el uso.

R. Raíz de Althea, cebollas de Azucenas, hojas de Malvas, y sus raíces, Violetas, de cada cosa dos manojos, simiente de Lino, Heno Griego, de cada cosa dos onças, agua de Lana; esto es, echese el agua caliente sobre Lana, que nunca se aya lavado, y dexese por veinte y quatro horas; y despues de estregada lo que baste, hagase cocer, segun arte; y en este baño, templadamente, caliente, se tendrá la parte ofendida un buen rato; y mientras estuviessse en dicho baño, animese à mover la parte ofendida poco à poco; despues de sacado, y bien enjuta la parte, untese la con el dicho licor, y mantengala con moderado calor, que de esta suerte han sanado muchos de estas tan trabajosas enfermedades.

Muchos encargan, que en estos casos, se meta el miembro ofendido en el vientre de un Carnero recién muerto, para remediar con este calor natural la ofensa de los nervios.

Assimismo se hace un licor de Lombrices, que es admirable para los nervios ofendidos, y es el siguiente.

R. Lombrices limpias, y lavadas en buena cantidad de muy buen vino blanco, puestas en vasija de vidrio ellas solas, bien tapadas, y puesta la vasija entre Estiercol de Cavallo, por muchos dias, hasta que se reduzcan à licor, y ponganse à Baño de Maria, y cuezan allí veinte y quatro horas, en cuyo tiempo, se convierten en un licor viscoso.

Este Aceyte, ò licor, por sí solo consolida las heridas de los nervios, y de las entrañas; pero es mucho mas excelente, y eficaz mezclado con Resina de Espino, que de esta suerte,

consolida en breve tiempo, y tambien qualquiera herida fresca, evacuadas las de la cabeza.

En los movimientos convulsivos, que suelen sobrevenir en las enfermedades agudas, ò calenturas malignas, será conveniente el untar la nuca, y un palmo del espinazo, con Aceyte Rosado, de Manzanilla, lombrizados con quatro gotas de aceyte de Escorpion del Matiolo.

Afirmilmo será bueno en ciertos dolores, ò convulsiones, que suelen acudir à las piernas en estas enfermedades agudas, untar la parte, ò miembro dolorido con las manos calientes, haciendo friegas ligeras, con media onça de Aceyte de Manzanilla lombrizado, y seis gotas de aceyte de Escorpion de Matiolo, mezclado.

*Medicamentos para las ofensas de los nervios en causa fria.*

*Recip.* Flores de Manzanilla, Meliloto, Semola de Trigo; de cada cosa dos puñados, dos cebollas de Azucenas, cuezanse las cebollas, y la Semola en lo que baste de vino blanco añejo, y todo unido, segun arte, con lo necessario de aceyte Vulpino, hagase emplasto.

R. Aceytes de Manzanilla lombrizado, Vulpino, de cada cosa una onça, cera nueva media onça; mezclese para la untura.

El Baño de las Bayas de Enebro, cocidas en vino generoso, será admirable en causa fria, y despues untarse con la sobredicha untura.

Será tambien muy bueno en causa fria el aceyte de Castoreo, aceyte Vulpino, aceyte de hiema de huevo, el de Cera, el de Philosophos, y el grasso de Arzilla.

Unguento Neruino (llamado así justamente) porque cura las enfermedades frias, de los nervios, y articulaciones, y alivia tambien sus dolores, y no aumenta rubor en las partes mas flacas.

R. Yerva Paralipsis (con flor) Iva Arthetica, Salvia, Ro-

nero, Mayorana, Yervabuena, Lavanda, Impericón florido, flores de Manzanilla, cimas de Eneldo florido, Meliloto, de cada cosa medio puñado, Bayas de Laural, de Enebro, de cada cosa una onça, Raiz de Pelitre dos dragmas, Almaciga media onça, Belzoin seis dragmas, Trementina una onça, untes de Hombre, de Perro, de Gato Silvestre, de cada cosa media onça, vino bueno una libra; hagase maceracion por doce horas delo que fuere de hacer; despues cocerá un poco en vasija bien tapada, y hecha una fuerte expresion, se añadirá la Trementina, y los grassos, y cocerá hasta consumirse el vino, y á la postre se echará una onça de cera, y dos onças de espiritu de vino, y liquidada la cera se añadirá la Almaciga, y el Belzoin polvorizado sutilmente, y cocido, y se guardará para el uso.

*De las Relajaciones, ò Contusiones de nervios:*

**S**erá conveniente el unguento de Alabastro con Aceyte Rosado lombrizado, el Altheo; las unturas de aceyte de Manzanilla lombrizado, rosado, polvorizado, el aceyte, ò licor de Lombrices, escrito antecedentemente.

En las divisiones de unidad separada (esto es) en las heridas; ò cortes de nervios; convendrá estár con mucho cuidado, procurando por todos medios no se haga materia, para que no se introduzca el pásmo, como puede suceder con grandíssima facilidad; por lo qual se deben aplicar los aceytes bien calientes; y principalmente, quando las heridas, ò cortes son profundos.

R. Aceyte Rosado, de Impericón, de hiená de huevo, de Almaciga, de cada cosa dos onças, espiritu de Trementina media onça, Trementina de Venecia tres onças.

Flores, y simiente de Impericón, flores de Millefoglie, flores de Consolida, de Momordica, de Betonica, de cada cosa una onça, corteza de raiz de Consolida, dos onças, Lombri- ces seis onças, Grana de Tintoreros, Azafrán, Rubea de Tintoreros, de cada cosa una dragma; metase todo segun arte, en vasija de vidrio bien tapada, y pongase al Sol, ò entre estiercol de Cavallo, ò á Baño de Maria; y despues de colado, se guardará, y servirá en qualquiera ocasion que los nervios estén ofendidos.

Grassos de Oso, de Ciervo, de Gato, de Anade, de cada cosa una onça, grassos de Ganso, de Pollo, de Carnero, de Puerco, de Cabrito, de cada cosa dos onças y media, Caña de pierna de Afno, de Ternera, de cada cosa media onça, Armoniaco, ò Opoponaco, Serapino, Galvano, de cada cosa una onça, Bdellio, Assafetida, Calamo, de cada cosa seis onças, Euforvio media onça, Estoraque liquido dos dragmas, Almaciga, Clavo, de cada cosa seis dragmas, Trementina de Venecia dos onças.

Aceyte Vulpino, Costino, de Espliego, de Castoreo, Laurino, de Almendras amargas, de cada cosa una onça, de Manzanilla, de Eneldo, de cada cosa seis dragmas, Aceyte de Phisosophos.

Las Gomas desatadas, segun arte, en vinagre, y polvorizado lo que es de polvorizar, sutilmente, y de todo hagase unguento, segun arte, y guardese.

R. Una camada de Gatos recién nacidos, metanse en una vasija de vidrio (vivos, y echese encima tanto aceyte de Olivas, quanto se cubran bien) despues haganse cocer un poco à baño de Maria, la vasija bien tapada; luego pongase al Sol de los meses de Junio, y Julio, por quarenta dias; pero si fuere en Invierno, hagase cocer à Baño de Maria, hasta que se deshagan; despues de colado, guardese para el uso en vasija bien tapada.

La fregacion hecha de la decoccion de Piretro en vino generoso; y el aceyte de Piretro, sirve para molificar los nervios encogidos, que los estiene, y para que no se engendren Palmos.

R. Aceyte de Olivas lombrizado, carne mollar de pierna de Baca, Injundia de Gallina, zumo de raiz de Yezgos, partes iguales; cueza hasta que se consuma la humedad, y untese al fuego; que es bueno para los nervios retirados.

R. Unguento de Althea, grasso de Oso, de cada cosa una onça, Aguardiente tres onças; cueza todo hasta consumirse el Agua, y untese (al fuego) con esto, que es muy bueno para ablandar, y fortificar los nervios.

R. Aceyte comun, carne mollar de pierna de Cavallo, Lombrices preparadas, de cada cosa ocho onças, una Culebra gorda, desollada, todo en vn vaso de vidrio bien tapado,

do, pongase al Sol, hasta que la Culebra se deshaga, y untese con ello, que ablanda, y fortifica los nervios.

R. Malvas, Violetas, de cada cosa dos puñados; cuezansen en buen vino blanco, y bien machacadas, se añadirà man-teca, aceyte de lombrices, de cada cosa tres onças, Trementina, Miel, Pan, Vizcocho, de cada cosa dos onças, Cominos media onça; mezclese segun arte, formese emplasto, y apliquese, y donde huviere dolor, ò hinchazon, se untará primero con unto de Oso, y aceyte de Manzanilla, y encima se pondrá el emplasto, que es muy bueno para los nervios contrahidos.

Para alargar los nervios retirados, es muy bueno el aceyte de lombrices, hecho de ellas mismas, como queda dicho.

Afirmisimo las hojas verdes del Romero, puestas en vasija de vidrio bien tapada, y enterrada entre estiercol de Cavallo por muchos dias, se hará un licor, con el qual se untará, que es muy bueno.

Grasso de Puerco macho, Arina de Trigo, unos pocos de Agenjos machacados; cueza todo un poco à modo de emplasto, y apliquese caliente: Es excelente remedio para estender un miembro que esté encogido, por causa de golpe, ò caída.

El zumo puro de Yezgos, colado, puesto en garrafa de vidrio bien tapada, y metida en un horno, de calor templado, hasta que merme la mitad; untese con ello caliente la parte dolorida, poniendo encima paños calientes: Es admirable para los nervios encogidos, para las heridas, &c.

*Unguento Magistral de Lombrices, para nervios encogidos, y dolores artheticos.*

Recip: **L** Ombrices una libra, se lavaràn con vino blanco, se coceràn en tres onças de aceyte de Zorro, con lo que baste de vino blanco, hasta que se consuma la humedad; luego se le añadirà de Aceyte de Almendras dulces onça y media, injundia de Oso una onça, injundia de

Gallina , y de Ganſo , de cada una dos onças , unguentos de Aragon , y de Marciatòn , de cada uno media onça , Pez Griega una onça , y ſe harà unguento ſegun arte.

## CAPITULO XXII.

### DE LAS PASSIONES DEL CORAZON.

**S**egun la opinion de Galeno, el corazon tiene ſu ſituacion en medio del pecho , como miembro principal , y Rey de los demás , ſin inclinarse mas à una parte que à otra ; aunque Raſiſ à Almanſor , en el capitulo de la Anatomia dice , que parece que eſtà mas inclinado al lado izquierdo con la punta en que ſe divide ; y por eſto tambien ſe ſiente latir en aquella parte mas , que en la derecha , por la arteria , que tiene alli ſu origen ; ſu forma eſcomo una Piña , la carne eſ dura , y fibroſa , principalmente en ſu raiz ; porque eſta eſ en eſtremo fibroſa , y compueſta de fibrias , y ligamentos duros que la rodean (no tocando ſino ſolo à la raiz) y de eſtos inferen , y quieren algunos que ſea como una ternilla.

Fue creado tan duro , que para que no llegue à ofenderſe con tanta facilidad ; porque ſi fueſſe blãdo , ſeria aun mas fragil , y breve ; ſabida la razon eſ , porque la ſuma nobleza que tiene , por ſer miembro principal , y el movil de todas las demás arterias de nueſtro cuerpo , qualquiera coſa contraria que llegaffe à padecer , el hombre morirìa ; y aſi dixo excelentemente Avicena , que el corazon no padece ſolucion , mientras viva ; y por eſta razon , ſi alguna vez ſe le viere con movi- miento extraordinario , ſerà indicio de ſer motu contrario à ſu naturaleza ; porque todo movimiento violento , lo eſ ; y aſi ſe debe en todo cuidado , y eſtudio investigar las cauſas de eſtos movimientos , para procurar ( ſi eſ poſſible ) aplicar promptamente los debidos remedios.

Y aſi podrá el corazon padecer por diferentes cauſas tem- blores , ò ſaltos , ò palpitations , principalmente por razon de las quatro primeras calidades , que ſon el demaſiado calor , ò frio , humedad , ò ſequedad ; y eſtos quando ofenden el

corazon; pueden ser simples, y aun compuestos.

Puede padecer el corazon por causa del higado, por averse debilitado con alguna intemperie; porque no pudiendo exercer bien su officio (esto es) una buena sanguificacion, introduce en el corazon una sangre delgada de muy mal sustento, y si no le comunica una muy abundante, ò muy inflamada; y así, yà sea por la demasiada abundancia, yà por la demasiada inflamacion, ò demasiada debilidad, y diluvio de su misma sangre, quede por este motivo ofendido el corazon gravemente.

Puede quedar el corazon ofendido, y padecer por el humor melancolico (como se experimenta en los hypocondriacos, y en los achacosos del bazo) que quitando de esta parte muchos humos, y vapores gruesos, y oscuros, ò flatos gruesos, y dificultosos de resolverse, y pasando estos al corazon, lo llenan de tristeza, melancolia, afanes, y dolores.

Tambien se puede ofender de abundancia de materias catarrales, que baxando de la cabeza, y pasando à los pulmones, y de alli sobre el corazon, tienen fuerza para introducirle una sofocacion, ò palpitation, segun la opinion de Galeno, en el segundo libro de las Causas de los Simptomas.

Y asimismo se podrá ofender, y padecer temblor, ò sofocacion, por la demasiada abundancia de sangre.

Igualmente padecerà, y de hecho padece, siempre que huviesse causa colerica, que motive impetu a esta parte, como se observa en las calenturas, tercianas exquisitas, &c. por lo que se llama passion, ò afanes del corazon.

Puede tambien padecer, y de facto padece, por humor febril, el qual comunicando un valor preternatural, y vicioso, y con él muchas exalaciones, y vapores de muy mala calidad, no pudiendo estos ventilarse como conviniere, por esto queda el corazon ofendido, y padece notablemente, y tanto mas, quanto mas pernicioso fuesse la calentura, sea por causa especifica, ò manifesta.

Asimismo padece por muy malos humores, vapores malignos, que levantandose de qualquier miembro, ò parte del cuerpo, y pasando à herir el corazon, lo perturba, mas, ò

menos, ſegun la peſſima calidad, y cantidad quitandole la vida, como ſe ve en los que mueren de repente.

Tambien podrá ofenderſe por guſanos, venenos, mordeduras de Serpientes, y otros animales venenofos.

Padece el corazon por qualquiera paſſion, ò afeeto de animo defordenado, como ſe ve cada dia; porque ſiendo el corazon la fuente de donde depende la vida, por eſſo no cabe aver paſſion en nueſtro cuerpo, ni menos en el animo, que el corazon no ſea el primero que lo ſienta, mas, ò menos, conforme los accidentes; y de la miſma ſuerte, que eſtos ſon dificiles de comprehenderſe, ſon dificultoſos de curarſe.

### *Medicamentos para las paſſiones del corazon.*

**P**Rimeramente ſe debe investigar con mucho cuidado la calidad de la enfermedad, y ſegun la diverſidad de los humores que pecan en ella, ſe deben variar en la aplicacion de los medicamentos; porque ſi procediere de cauſa fria, ſe debe proceder con calientes, y ſi de cauſa caliente, con infrigidantes; pero en eſto ſe debe obſervar el precepto de Avicenna, que es; que quando ſe dice reſreſcar, ò calentar, no ſe uſen exceſſivos infrigidantes, ò calefacientes; porque ſiendo eſte miembro muy principal, el qual incluye à todos los demàs, conviene proceder de fuerte, que no ſe llegue à deſtemplar; y por eſto quando ſe quiere reſreſcar, ſe debe mezclar ſiempre algun medicamento caliente, y aromatico, porque las medicinas frias, cierran, y conſtipan las vias; y aſi ſe debe mezclar alguna coſa que las dilate, y conſerve el calor, y los eſpiritus naturales; y aſi de eſte modo ſe deben entender los demaſiados calientes.

Los medicamentos cordiales ſon diferentes que los ſimples, y compueſtos; los ſimples calidos, ſon la yerba Doronica, la Cedoaria, el Torongil, el Cubebe, el Admizcle, el Ambar, las Setas, el Azafran, los Clavos, el Lino Aloc, el Cardamomo, las hojas, y cortezas del Cedro, y ſus ſiſmientes, la Grana de Tintoreros, la Seda cruda (no teñida) la Bugloſa (ſi bien es templada) tiene ſu calidad caliente.

Los Cordiales ſimples, y frios ſon la Acetoſa, las Man-

zanas, la Cánfora, las Margaritas, el Charabe, los Caracoles, el Spodio, la tierra Sellada, los Sandalos, y las Rosas.

Los Cordiales templados, son los Jacintos, las Esmeraldas, el Oro, la Plata, el Ogimo con sus flores, la Buglosa, las Borrajas con sus flores, la tierra Sellada, y los huevos.

Los Cordiales compuestos, son las conservas de Buglosa, de Borrajas, de Violetas, de Azetosa, de Antos, de Rosas encarnadas, de todo Cedro, de todo su agrio, y de Limon, de Ribes, Trociscos de Algalia moscada, Diamargaritón frio, los polvos cordiales, eletuario de piedras preciosas, de Messue, de Ambar, de Diamusco dulce, y amargo, la confeccion de Jacinto, de Alchermes.

Son muy buenos los Mirabolanos Cetrinos, los Perfigos, Cídras, y Limones confitados, las raices de Escorzonera, y de Carlina confitadas.

Pero para llegar à lo particular, primeramente, si el corazon quedasse ofendido de calenturas (de qualquier calidad que sean) se recurrirá à sus observaciones, donde se hallarán diversos remedios, para semejantes enfermedades.

Si el corazon padeciere por materias catarrales, que baxando de la cabeza vayan al pecho, y à los pulmones, y de alli passen al corazon, se recurrirá à las enfermedades capitales.

Si de vapores, humores gruesos, y melancolicos, comunicados de los miembros inferiores à sus propios lugares, se irá recordando alguna cosilla.

Si de abundancia de sangre (lo que manifestarán las venas llenas, y el pulso, el rostro inflamado) será muy bueno, despues de evacuado el cuerpo, evacuar la sangre.

Quando el corazon estuviere ofendido (como suele suceder muchas veces) de síncope, Lipotomias, desmayos, &c. motivados de mucha flaqueza de la facultad natural; y otras veces de flatos, vapores, humos gruesos, y oscuros, como se ve en los humores melancolicos; en esta ocasion se socorrerà la flaqueza con una sopa en vino aromatico, ò en un poco de Eligirvite del Matiolo, ò agua de Canela; convendrá el Diciamino, el Diambra, la confeccion de Alchermes, el eletuario de Lino Aloe, los Inojos, y Cinamomos confitados, la conserva de todo Cedro, y las simientes, sacada

la leche con caldo , y otras cosas ſemejantes.

Quando ſucedieſſe por gusanos ( no digo que vayan al corazon ) pero que engendrandose eſtos de la putrefaccion, y humores corruptos; y comunicando à eſte principal miembro vapores de muy mala calidad , queda muy conturbado , y ofendido ( como por la practica ſe experimenta en los niños ) y por eſto ſeràn muy buenos los infraſcriptos remedios.

R. Zumo de Cedro , ò de Limon dos dragmas , vino malvatico garvo una dragma ; Aloe Epatico media onça ; Azafran un eſcrupulo ; mezeleſe , y eſtendido ſobre un paño , à modo de emplaſto , ſe aplicará ſobre el corazon , y ſerá un remedio muy bueno para los niños , que padecen acci- dentes por los gusanos.

R. Arina de Lupinos amargos , Aloe Epatico , de cada cosa tres dragmas , zumo de Agenjos dos dragmas ; mezeleſe , y eſtendido como arriba , ſe aplicará al ombligo ; y tambien ſerá muy bueno para los niños que padecen de gusanos.

R. Una cebolla ahugereada por medio , quitando la quarta parte de lo interior de ella , poner en el ahugero aceyte de Ruda , Triaca , Aloe Epatico polvorizado , partes iguales , y cubierto con lo que ſe facò , ſe cocerá entre ceniza , y en eſtando bien cocida , ſe quitará , y ſe ſacará aquel licor que huviere en el medio de la cebolla , y despues eſtugarla bien , y el zumo que ſaliere , mezeleſe con el otro , y con eſto tibio ſe untarán al niño las ventanas de la nariz , los pulſos de las ſienes , y de las manos , y al rededor del ombligo , y aun el hijo del eſpinazo ; que ſerá muy eſicáz remedio.

R. Simiente de Ruda , Pan Porcino , Ditamo blanco , Cardobendito , partes iguales ; machaqueſe todo ſutiliſſimamente , y despues hagafe cocer en aceyte de Ruda , hasta que eſtè bien cocido , y ſe untará con ello los pulſos , &c. como arriba.

R. Euforvio , Maſtici , Aloe Epatico , ſimiente de Verdolagas , partes iguales , polvoriceſe todo muy ſutilmente , y mezeleſe ; Agenjos un manojo , cueza en vinagre fuerte , y con el bañeſe la boca del eſtomago , y al instante ſe polvorizará con dichos polvos , y encima ſe pondrá un pañico delgado de Lino ; y encima de los dichos Agenjos cocidos eſprimidos.

dos, y caliente, que con esto se matan todos los gusanos; y se ha experimentado en muchos niños, que se les podian desarraygar con otros muchos remedios, y con este sanaron.

Tres, ò quatro gotas de aceyte de Azufre, dado à beber en un vaso de agua à proposito, como de Grama, Ruda, Capraria, &c. y aunque sea en agua fresca en ayunas, ò en qualquiera otro tiempo de algun accidente, es muy buen remedio: Veanse otros diferentes en su propio Capitulo, donde se habla de los gusanos.

Pero si el corazon estuviere ofendido de veneno (como puede suceder) ò de mordidas de animal venenoso, ò avenenados, &c. se acudirà à los Antidotos contra los venenos; como à la Triaca, al Mitridato, al eletuario del Mathiolo, ò su quinta essencia contra venenos, al Diaginepro, escrito de Galeno, al segundo libro de los Antidotos, ò al de Sangure, ò al de Estinchi de Mitridato Eupatorio (tambien del mismo) y muchos recomendados de Dioscorides contra los venenos, ò al del Mirthino, ò el de Oruyetano, al aceyte de Escorpion del Mathiolo, ò al del Gran Duque contra venenos, &c. à los bomitivos, &c.

Si estuviere ofendido de temblores, palpitations, &c. (que los Griegos llaman Palmos) que no es otra cosa que un deprabado movimiento, por excessiva dilatacion; estas es de dos generos; legitima, y bastarda; la legitima, estarà acompañada de sintomas mas graves, y peligrosas, y nace de materia nociva, detenida al rededor del corazon, que se mueve por si à buscar la salida; la bastarda, procede de operacion de la naturaleza, que se mueve para arrojarlo que la daña; fuera del gallardo movimiento, que se observa, no solo con el tacto, sino con los ojos, y se oye con los oidos; tal vez vâ acompañado con la palpitation, un temor, y tristeza continua, que le parece al enfermo, que cada instante se muere, además de saltarle las fuerzas, el lado izquierdo padece muchissimo.

Suele proceder la palpitation de varias causas, y omitiendo las exteriores, que suelen ser grandes desazones, melancolia fixa, y otras cosas semejantes, que particularmente decimos, que sucede, ò por turbacion originada en las

partes muy cercanas al corazon, ò por flatos en los productos, ò comunicados en ellos de los demás miembros, y por mucha abundancia de agua, recogida en el Pericardio, ò por vapores fuliginosos, que levantados de uno, ò mas miembros infestan el corazon.

Si esta enfermedad procediere de Tuberculo, se conocerà del dolor fixo, continuo, y siempre igual, con molestia intolerable, y à proporcion de su tamaño, y mala calidad del Tuberculo, se aumentarán los accidentes, como palpitation continua, y no sin calentura.

Si procediere de flato, no será igual el padecer, se reconocerà tension mas, ò menos sufocativa, y del aumento de los flatos, se sentirà alivio inmediatamente por alguna parte; además, de que con los remedios descucientes (aunque ligeros) se venceràn, quando no sea un cuerpo mal acomplecionado, que por muy malos humores, ò de los miembros muy ofendidos, no se engendran los flatos sin intermision, y de pessima calidad; bien, que algunos duñdan, si se pueden engendrar flatos, ò si el miembro, por su calidissima naturaleza consienta, que se acerquen sin disolverlos; à lo que se responde con la doctrina de Galeno, en el Arte Parva, que no embaraza al corazon el titulo de frio, respectivamente; por lo qual, si el corazon mas frio es mas caliente, que el mas caliente cerebro, conferido un corazon con otro, se podrá llamar frio, y este será el proporcionado à recibir, y engendrar flatos con daño suyo.

Disputan asimismo algunos, si el agua detenida en el Pericardio, se hallará en los vivos, creyendo, que solo se recoja en los cadaveres por la congelacion de los espiritus unidos en el corazon; estos aun quedan abatidos de la administracion Anatomica; y yo (dice el Excelentissimo Pona) en muchos animales cortados vivos, he visto salir el agua pura del Pericardio, y muy bien distinta de la sangre, que por esto tambien, de su multiplicacion, mientras ocupa (importunamente) la estancia debida al corazon, nace la palpitation, particularmente en los que por su naturaleza son espirituosos, y ardientes, y paran despues en una tristeza segura; por cuya razon, quedando obstruſos los espiritus, è

impresionados se convierten (por estar respectivamente refriado el corazon) en agua sobervia.

Por la causa mas practicada, y conocida de esta enfermedad, son los vapores fuliginosos, que levantandose de los miembros inferiores, ò baxos, como el estomago, bazo, higado, y utero en las mugeres, van à descansar en el asfiento del corazon, y alli (por la razon dicha del agua) motivan la palpitation; y dado que estos vapores sean de calidad venenosa, ò atraida exteriormente, como de minerales, de saumerios, &c. ò sea engendrada interiormente, originan tambien fieros accidentes; y tambien pueden nacer de detencion de los menstruos, ò almorranas.

Con tanta diferencia de causas, la cura no varia en mucho; en el Tubercolo, poco, ò ninguna; si puede traer alivio, quando la naturaleza robusta, como suele ser en los niños, mozos, no lo resuelva, ò supure presto, ò digiera en las formas asì manifestadas; y los flatos se curan con discutientes, con materias aromaticas, de las quales se ha tratado arriba, y se tratarà aqui abaxo; como tambien la abundancia de agua, corrigiendo la intemperie humeda, y fria; y finalmente los vapores, con impedir que se engendren, mirando principalmente al miembro de donde proceden, como queda dicho.

El negocio (como và referido) por todos modos es peligroso, y dificil, por ser una parte muy principal la que padece; y por esta razon, las ofensas (aunque pequeña, que recaigan à él) son considerables, por ser el corazon el Principe, y Dueño de la vida; y particularmente, porque la palpitation con facilidad passa à sincope, y esta origina la muerte; y asì, segun dice Galeno, que los que padecen afectos de corazon, es raro el que llega à cinquenta años.

Por lo qual será excelente remedio para las palpitationes del corazon (que sean antiguas de mucho tiempo) pues por la mayor parte suele ser enfermedad larga; despues de evacuado el cuerpo, sangrar, pero con gran cautela; pues las fuerzas tambien faltan, excepto si la palpitation procede de flatos, ò de la abundancia de agua, detenida en el Pericardio, porque en estos casos, no se puede sangrar. Sangrese, pues, de la Vena Basílica (llamada del higado) del bra-

zo contraria à la enfermedad, principalmente en un cuerpo pletorico, pero en poca cantidad; y mas preſto convendrá el repetir la ſangria: Avicena dice, que hecha de la Baſilica derecha, ſirve para la plenitud de ſangre; y ſi es de ſiniestra, conduce para remover la repleccion vaporoſa.

Y deſpues de la evacuacion de ſangre, ſe digerirà la materia con el infraſcripto Jarave.

R. Jarave de cortezas de Cedro, de Pomis, de cada coſa ſeis dragmas, de Epitimo dos dragmas, agua de Toramentilla, de Ditamo blanco, de Bugloſa, de cada coſa una onça, ò aguas de Torongil, de todo Cedro, de Borrajas, de Bugloſa, de Ruda Capraria, de Cardo Santo, ù otras ſemejantes, y deſe caliente, al Alva; y deſpues de tomados ſiete Jaraves, el octavo ſe darà la infraſcripta medicina.

R. Mirabolanos Indicos una dragma, Sèn Oriental, Raiz de Polipodio Quercino, de cada coſa dos dragmas, flores de Borrajas, de Bugloſa, de Cedro, de cada coſa un manojo, agua comun la que baſte; cueza todo, ſegun arte, haſta que merme la mitad; deſpues de colado, ſe deſatarà media dragma de Ruivarbo electo, ſutiliſſimamente polvorizado, Diaſena lenitiva ſeis dragmas, mezcleſe, y deſe caliente, al Alva, que ſerà muy bueno, aſſi para curar la palpitation, como para perfeverar de que venga.

Convendrá (como remedio muy à propoſito) deſpues de la primera evacuacion de ſangre, y del cuerpo, ſangrar quatro veces al año, ſegun la variedad de los quatro tiempos; de las almorranas ſirve mucho; y particularmente, ſi la naturaleza nos inclina, y para la ſupreſion de los meſtruos, y otros achaques uterinos ſerà muy à propoſito el picar frequentemente la Safena.

Si el enfermo fuere de temperamento caliente, convendrá valerſe de los remedios templadamente refrigerantes, como las conſervas de Nimphea, de Violetas, de Borrajas, de Bugloſa, con las Perlas preparadas, el Eſpodio, los Corales, las eſpecies de Diamargariton, frias, añadiendo para penetracion algo de Ambar olorofa.

R. Confeccion de Bugloſa, de Rosas encarnadas, de cada coſa dos onças, de Borrajas tres onças, de agrio de Cedro

do una onça, Corales encarnados, vino blanco, y tinto, Hueso de corazon de Ciervo, de cada cosa una onça; mezclese, y con lo suficiente de Jarave de Pomis, hagale en forma de opiada, de la qual se dará media onça cada vez, à mañana, y noche, antes de comer; es muy buena para las passiones de corazon, y tambien para las calenturas.

Tambien se podrán formar, para familiar uso, unas pastillas con azucar.

R. Jacintos preparados, Esmeraldas preparadas de cada cosa media dragma, Canela dos dragmas, Macis escrupulo y medio, Oro, y Plata, sutilmente molido, de cada cosa media dragma, Azucar fino lo que baste; y con lo suficiente de Agua Rosada, se formarán segun arte, pastillas de à dos dragmas cada una, y se dará una por la mañana, tres horas antes de comer, bebiendo encima dos onças de agua de Escorçoneira, y de todo Cedro, que no solamente son muy buenas para las passiones del corazon, sino tambien para la debilidad de fuerças, causadas del gran calor de la calentura, y contra la peste; y muchos se han preservado con ellas, como asimismo de las calenturas malignas, y pestilentes.

R. Raiz de Ditambo blanco, de Tormentilla, de cada cosa media onça, flores de Borrajas, de Buglosa, de cada cosa una onça, cuerno de Ciervo, vino blanco, y tinto, de cada cosa dos dragmas, Corales rubios dragma y media, Perlas Orientales preparadas, Jacintos Orientales preparados, Esmeraldas Orientales preparadas, simientes de Rosas encarnadas, Doronico, Zedoaria, de cada cosa dragma y media, simientes mondados de Cedro, Granos del Paraíso, de cada cosa dos dragmas, raiz de Contrayerva quatro escrupulos, agua comun diez libras; infundase todo (segun arte à Baño de Maria) tibio, por veinte y quatro horas; despues cocerá hasta mermar la mitad, y se colará con fuerte expresion, y se añadirán diez onças de vino de Granadas, zumo de Apio seis onças, y corerá de nuevo fuertemente, y con lo suficiente de Azucar fino se hará Jarave largo, y se aromarizará con los infrascriptos polvos.

R. Folio, Canela, Macis, de cada cosa una drag-

ma, Admizcle un escrupulo, Ambar pardo media dragmā; polvoricefe todo sutilísimamente, y se atarā con un hilo en un paño de lino delgado, y limpio, y hecho como un boton; se tendrá suspenfo en medio del vaso del Jarave, y se dexará afsi hasta que se acabe, y de esto se darā quatro onças por vez, dos, ò tres veces al dia, dos, ò tres horas antes de comer; y ferā muy bueno para la palpitation del corazon, de qualquiera causa que sea.

En la Peste es muy bueno, y preservativo tambien; dando quatro onças de ello por la mañana, al Alva, y otro tanto à la noche, quando se vā à costar.

R. Zumo de Buglosa dos onças, clarificado, Azucar fino dos dragmas; mezclese, y dese tibio, al irse à acostar, y en diez dias sanará de la palpitation.

Beba el enfermo vino blanco delgado, oloroso, en el qual se aya apagado muchas veces un ramo de Coral rojo, bien encendido, ò pedazos de Oro; y para los pobres, que no tengan medios la Plata, apagada muchas veces en agua; para la bebida.

Los alimentos sean siempre cocidos, acompañados de todo Cedro, y los que fueren assados, se rociarán con aguas de Escorzonera, de todo Cedro, de flores de Naranja, y de todo Cedro.

Si naciere de causa fria, esto es, de vapores, ò flatos gruesos en el corazon, convendrán medicamentos calientes, como el Admizcle, Ambar, Lino Aloe, Macis, Balsamo, &c. (como vā dicho) ò remedios compuestos de los mismos ingredientes, &c. y sobre todo las confecciones de Alchermes, de Jacintos.

R. Especies de tres Sandalos, de Aromatico garifio; lado, de Pliris oroticòn de Nicolò, de Letificante, de cada cosa una dragma; Azucar fina, la que baste, con lo suficiente de agua de Buglosa, se harā pastillas, segun arte) del peso de dos dragmas cada una, y se darā por la mañana una, tres horas antes de comer, bebiendo encima una onça de Malvasia.

R. Conserva de Borrajas, de Buglosa, de cada cosa dos onças, agrio de Zedra media onça, Especie de Diamusco dulce, Especies de cordiales templadas, de cada cosa

drag-

dragma y media, polvos de corazon de Lebo una onça mezclese con Jarave de cortezas de Cedro, y hagase en forma de opiada, y dese despues de comer.

Convendrã acompañar estos medicamentos a limentos, que calienten bien, y de fragancia delicada, y confitados con Canela, Clavos, Flores de Cedro, Naranjas, &c.

### Medicamentos topicos, ò locales.

**Recip.** **A** Gua de Torongil, de Borrajas, de Buglofa rosada, de cada cosa cinco onças, vino blanco, y tinto, Corales rubios, de cada cosa media dragma, cuerno de Ciervo quemado, y preparado, hueslo del corazon de Ciervo, Lino Aloe, Sandalos blancos, y rubios, simiente de Rosas encarnadas, de cada cosa dragma y media, Flores de Borrajas, de Buglofa, de cada cosa un manojo; cueza todo segun arte, hasta mermar la tercera parte, añadiendo despues Malvasia garva tres onças, vinagre blanco rosado dos onças, Azafrã un escrupulo; mezclese, y con un paño de Grana, se hará epistima para el corazon, mañana, y noche antes de comer: Es muy buena para la palpitation con dolor, ò sin el, y para las calenturas grandes, y en las demás donde aya debilidad de fuerzas.

Tambien se pondrà una con agua de Torongil, de El corzonera, de flores de Cedro, y de Naranja, con un poco de especie de Diamargaritõn, fria, y con cendal carmesi, bañado en ella, aplicarla al corazon.

**R.** Triaca muy buena media onça, zumo de Limon dos dragmas, Azafrã media dragma, Perlas, Corales rubios, simiente de Acetosa, de cada cosa diez y ocho granos; mezclese, y con unas goras de vino malvatico muy bueno, se formará linimento, segun arte; y estendido sobre Ormesi teñido en Grana, se aplicará caliente al corazon: Es muy buen secreto, no solo para las palpitations, sino tambien para la peste, y preservarse de ella.

**R.** Pomada muy buena, ò manteca de flor, de Jazmines, Manteca de Flores de Cedro, de cada cosa media

onça , Aceyte de Flores de Naranja , ò de cedro , de Genõna dos dragmas , Admizcle , Ambar , de cada cosa un escrúpulo , Algalia , Aceyte de Nuez Moscada , cosa medio escrúpulo , simiente de Azetofa , de cedro , de cada cosa dos dragmas , Flores de Buglosa , de Borrajas , de cada cosa medio manojo , simientes de Rosas encarnadas , Corales Rubios , vino blanco , y tinto , de cada cosa una dragma , cinco fragmentos preciosos un escrúpulo , Perlas una dragma , Doronico , Cedoaria , Calamo aromatico , de cada cosa dragma y media , cuerno de Ciervo preparado dos dragmas , Lino Aloe una dragma , Admizcle , Ambar , de cada cosa un escrúpulo ; polvoricese todo , segun arte , y con ello se haràn dos , ò tres colchoncillos , ò almoadillas del tamaño del corazon , y se aplicará uno sobre el , despues de sahumado un rato con vino malvatico muy bueno , ò vino blanco oloroso , que será un gran remedio trayendole continuamente.

Asimismo se podrán hacer unas almoadillas , con Rosas encarnadas , Flores de cedro , de Nimphea aromatizados ligeramente con Algalia , admizclada , y serviràn en causa caliente.

Seràn tambien muy buenos en causa caliente , hacer las almoadillas con flores de Naranjas , de Cedro , Admizcle , Ambar , &c.

R. Laudano media onça , vino blanco , y tinto , Espodio , Corales Rubios , de cada cosa media dragma , Lino Aloe una dragma , cortezas de Cedro , Calamo aromatico , de cada cosa dragma y media , Flores de Torongil , de Cedro , de Borrajas , de Buglosa , de cada cosa un escrúpulo , Azafràn fragmentos preciosos , de cada cosa medio escrúpulo , Perlas un escrúpulo , Camphora quatro granos , cera , la que baste , para formar una bala para oler.

Y convendrán los cauterios en los muslos , las friegas , y los baños de agua muy caliente en los pies.

## CAPITULO XXIII.

## DE LAS ENFERMEDADES DEL HIGADO.

**E**L Hgado está situado debaxo del Diafragma, al través, bien que su mayor parte, y la mas gruesa está al lado derecho, la qual está hasta la mitad arrimada al Diafragma, lo demás solo toca una parte adelante, y está pegado à las diversas partes, mediante muchas telas, que nacen del Peritoneo, y le tienen tan estrechamente atado à la Diafragma, que en los hombres, en las apreturas de pecho está casi todo escondido debaxo de la horquilla del estomago, ocupando todo el lugar, que abrazan las costillas mendasas. La figura del hgado, corresponde à aquellos miembros inmediatos; y así por la parte mas alta, por donde está arrimada al Diafragma, que hace una figura concava, es torcido, liso, ò igual, y como encajado en ellas; y en el medio de esta parte acia atrás, tiene una hendidura, de la qual seguramente (sin poder ser ofendido) nace el tronco de la Vena grande, ò Cava (que así se llama.) Por la parte de abaxo, que está sobre el estomago, el qual es redondo, y ancho. Se hace el hgado concavo de tal modo, que parece que le tienen abrazado, bien que no sea, ni liso, ni igual, como lo es en la parte mas alta, antes está un poco elevado àcia la parte mas baxa, àcia atrás, donde tiene dos tuberculos, y en medio hace como una fessura, por donde passa la Vena Berta, y el intestino duodeno.

Hace tambien un seno en el lado derecho de esta parte, en la qual se encaxa la vegiga de la hiel; y otro en el izquierdo, por donde passa la caña de la garganta, y augeteando el Diafragma, à ponerse en el estomago; y la parte que toca al lado derecho, y la de atrás del estomago, es bastante gruesa, y redonda; y la que ocupa el lado derecho, es muy sutil, y fenece como en una punta.

Es tambien bastante mas delgada en los extremos, que en el medio, y principalmente por delante, don-

de tiene algunãs hendiduras muy pequeñas, excepto una que eſtã en medio de eſta parte contra la horquilla del eſtomago, algo àcia mano derecha, donde ſe une la Vena del Ombligo. No tiene mas divisiones el hígado del hombre, aunque los animales, y brutos, tienen ordinariamente quatro, ò cinco.

Finalmente no tiene el hígado otra figura particular, que la que le dãn las partes inmediatas, lo que no fue hecho con fundamento; porque aſi como fue neceſſario, que fueſſe grande, y gruueſſo, por las muchas venas que ſe eſparcen por èl, aſi no neceſſitò de figura particular, eſtando entre tantos miembros.

El hígado ſe hace mayor, ò menor, ſegun los hombres ſon mas, ò menos golofos. La ſubſtancia de èl no es otra coſa, que una ſangre congelada, por donde eſtãn ſembradas infinitos generos de venas, y todas juntas eſtãn embuel-tas en una tela muy ſutil, que nace de las ligaduras que le atan al Peritoneo, debaxo del Diafragma.

De eſtas ligaduras, las principales ſon dos, una dura, y otra muy gallarda, pero ſutil como una tela, la qual hemos dicho, que eſtã en el lado derecho, junto la horquilla del eſtomago; otra muy gallarda, y caſi redonda, que nace del Peritoneo, al lado izquierdo, junto la punta que hace el hígado, y ligan en eſta parte al Peritoneo.

Ligafe aſſimifmo el hígado con el Peritoneo, por donde dicha vena grande, ò Cava ſale del hígado; y tambien ſe liga à la redecilla, junto al principio de la Vena Porta, y à las partes de delante del Peritoneo, con el medio de la Vena del Ombligo, antes parece, que el hígado eſtã ligado al ombligo, mediante eſta vena, que en los hombres ſe ſeca, y endurece como ligadura, ò cuerda. De todas eſtas ligaduras, nace la dicha tela, que abraza todo el hígado, en la qual ſe ingieren dos ramos de nervios.

Es menefter advertir, que al rededor del hígado nacen unas venas muy delicadas, que vãn por la parte de adentro àcia ſu mitad, uniendofe de una en otra, y haciendo los ramos mas gruueſſos, haſta que finalmente llegan à juntarſe ordinariamente en cinco ramos, y algunas veces en menos, y todos juntos ſe convierten en la miſma parte del

terior del higado, algo mas adentro, y ácia atrás, junto al espinazo, en un grande, y grueso tronco; el qual (como hemos dicho) nace de la parte de adentro del higado, que estorcido, y se llama la Vena Porta.

Esta se divide en muchas, y diversas partes, de donde nacen otras siete venas, ò ocho (como algunos quieren decir) y segun Rasis, de la dicha Vena Porta se enredan infinitas, como sucede con las fibras de las raices de los Arboles; cada una de estas se va dividiendo tanto que casi la tal division es fuera de numero; algunas de estas van al puerto Feleo, otras á lo profundo del estomago, otras al bazo, otras á la redcilla, y otras al intestino duodeno.

Y assi passando por el intestino, y el mesenterio, para que sin que lleguen al recto, donde se forman las Venas Hemorroidales, que esparcidas tan menudamente en muchas partes, se llaman Meseraycas; el que quisiere saberlo mejor, vea á Valverde, que lo trae ampliamente.

Esta es la distincion de la Vena Porta, cuyo principio es el conducir el sustento, del estomago al higado; además de esto, sirve de alimentar el estomago, los intestinos, el bazo, y todos los demás miembros, que pertenecen á la digestion, y de purgar alguna superfluidad de la sangre. Las Venas que van á la hiel, sirven para mantener su primera tunica, las que van al bazo, sirven, ni mas, ni menos para alimentarle, y consecutivamente para limpiar la sangre gruesa del higado; la que va desde el bazo al estomago (como queda dicho) sirve de purgar por ella el humor grueso, que como superfluo dexa el bazo.

Asi como hemos dicho, que del concavo del higado, y de toda su redondéz nacen muchas Venas pequeñas, que caminando ácia su medio, algo ácia atrás, se juntan la una con la otra, convirtiendose (de mano en mano) en otras raices gruesas, hasta que de todas se formaba un tronco grueso; de la misma manera nacen infinitas Venas de la parte curva del higado todo al rededor. Antes bien (como se ha dicho) la substancia de él, no es otra cosa, que un conjunto de muchas venas cubiertas de sangre congelada, que comunicando ácia el medio, y uniendose la una con la otra, se hacen mayores, hasta que todas se vienen

à juntar en la parte mas alca del higado, que corresponde al lado derecho de los nudos del espinazo, donde se convierten en un gruesso tronco, que passa por toda la parte de atrás del higado, haciendo una corta impresion por donde passa, de fuerte, que si se mete una varilla por el tronco, con facilidad passa sin entrar en el higado.

Este tronco reparte ramos por todo el cuerpo, y se llama la Vena Cava; à esta se comunica la sangre de la Vena Porta, ò juntandose las cabezas de las raices de la una, à las de la otra, ò refudando la sangre à la substancia del higado, y de allí à las raices de la Vena Cava, las quales reciben la sangre que la Vena Porta ha hecho, y purgado de la colera, y melancolia, y la reparten à todas las partes del cuerpo, assi à las de abaxo, como à las de arriba, de lo que se alimenta, por medio de los ramos que ha experimentado por todas sus partes, y aqui se hace la tercera, y quarta digestion.

Finalmente ( como dice Galeno ) en el segundo de las Virtudes Naturales, al penultimo, y al quarto de la Util: de las Partic. al quinto del higado, tres substancias se hacen por via de digestion; una es natural, y dos son superfluas, como se puede ver en las tenajas donde cuece el mosto.

Fue constituido el higado de la gran madre de la Naturaleza, quasi Oceano grande, para repartir, y recibir el sustento de todo el cuerpo, haciendo este officio ( como queda dicho ) por medio de las Venas, que algunas de ellas llevando, y otras quitando de esta fuente, y distribuyendo à todos los miembros del cuerpo, con justo peso, y medida, por lo que quando este mar este fiel, entonces será quando desempeñará su officio, de engendrar, y conservar los espiritus naturales, para que mediante estos, se mantenga la virtud generativa, aumentativa, y nutritiva; cuyas operaciones se hacen con una buena sanguificacion, y esta se logrará, mediante una buena elijacion, ò coaccion, y un buen chilo.

Y assi ( como va dicho ) quando la primera digestion es imperfecta por flaqueza de estomago, ò por alguna intemperie introducida en el, haciendo este su officio imperfectamente, assi tambien por consequencia del higado,

que:

queda debil, è inhabil para su operacion, no haciendo buena sanguificacion, y assi embiando la sangre mal purificada à los miembros principales, y principalmente al corazon, de lo que se sigue precisamente un desorden de todo; y un error llama otro error, y aun muchos errores.

Pero quando el estomago hiciere bien su officio, el higado harà lo mismo, y haciendose bien la segunda concocion, se engendrarà buena sangre en el higado, y buenos espiritus naturales; por lo qual, comunicandose al corazon una sangre bien purificada, y espirituosa, y siendo nuevamente refinada, y perfeccionada del mismo corazon, engendra abundancia de espiritus vitales.

Y assi embiando el corazon sus espiritus vitales, y el higado los suyos naturales à todo el ambito del cuerpo, por via de sus instrumentos, que son las Venas, las quales (como queda dicho) se derivan del higado.

Ademàs de esto, comunicando el corazon la sangre arterial, y espirituosa, por via de las arterias, que de el proceden à todas las partes del cuerpo, convirtiendose esta sangre florida, y espirituosa en carne delicada (como vè referido) que la carne se hace de la sangre; resulta de esto, que todo nuestro cuerpo compuesto, queda todo gozoso, suelto, y prompto para qualquiera operacion.

Y demàs de esto, passando estos espiritus vitales à la cabeza, y tomando en ella nueva forma, haciendose de espiritus vitales, espiritus animales, ò que estos tengan origen inmediatamente en el cerebro, lo que no conviene à mi corto discurso disputar, y principalmente, que no importa para nuestro intento, el saber estas sutilezas.

Por lo qual, quando estos espiritus animales fueren bien purificados, y lucidos, y no reniendos nuestra alma impedimento alguno, executa perfectamente todas sus operaciones, por via de estas tres principales partes de nuestro cuerpo, que son el corazon, el higado, y la cabeza. y por via de los espiritus, que de ellos nacen (como cada dia nos lo muestra la experiencia) por lo qual en la juventud,

y la ſanidad , quando la ſangre es brillante , y eſpirituoſa , todas las acciones que ſon vitales , y animales , ſon tambien eſpirituoſas ; pero en la enfermedad , y vejez , ſe ve todo al contrario ; ſi que ſe puede concluir , que quando el eſtomago no hace bien ſu officio , y que en el hígado ſe introduce intemperies de qualquiera fuerte , que embarazan las operaciones de nueſtro cuerpo , entonces ſe introducen diverſas enfermedades , conforme la diferente calidad de las intemperies.

Puede el hígado ( como nobiliſſimo miembro eſtá expueſto à varios afectos ; ) lo primero , puede opilarſe , y debilitarſe , y faltar à ſu obligacion , por caudaloſos quatro humores ſimples , y compueſtos.

Aſiſimiſmo por intemperies frias , y principalmente quando ay materia.

Se puede introducir tenſion por cauſa de flatos.

Puede tambien opilarſe , debilitarſe , y faltar à ſu officio , y introducirſe ſchirro , apoſtema , ò tumor , que le llamamos ſchirroſo , por razon del humor melancolico ; y lo miſmo ſignifica ſchirro , ò tumor ſchirroſo , que es una coſa dura como piedra , è inſenſible.

Aſiſimiſmo ſe puede ofender , è introducir enfermedad en el , por las intemperies calientes ; y quando ſe leſ agregalle materia caliente , cauſará mayor trabajo.

Tambien puede ſentirſe notablemente , por la ſaqueza del eſtomago ( faltando ſu officio ) porque comunicando un chilo imperfecto , de donde no pudiendo el hígado crear una buena ſanguificacion , ſe vãn introduciendo en el ) por epicraſim ) opilaciones , intemperies frias , y humor ſchirroſo.

Aſiſimiſmo ſe pueden introducir en el hígado , por la mala calidad de alimentos , como de vinos generoſos , de Aromas , &c. y aun de la mala ſuperfluidad , de los quales , ſe vãn introduciendo ſu mala calidad , engendrandose una ſangre gruella , aduſta , y muchas veces melancolica , y paſſando eſta al corazon , y à las demàs partes del cuerpo , irá comunicando diverſas enfermedades de muy mala calidad , como ſarna , comezòn contumáz , y ſemajantes afectos cutaneos , los quales ſe vãn obſervando en el dia.

Y quando se introduxeren humeres, ò intemperies frias, se podrá (por causa de ellas) opilar la parte de buena sanguificacion, y engendrar una sangre tenue, y suelta, y de esto originarse Idropeñas, cachefías, y semejantes enfermedades incurables.

## CAPITULO XXIV.

### DE LAS ENFERMEDADES DEL HIGADO *en causa caliente.*

**P**Rimeramente se llama debil el hígado; que por intemperies (esto es) por exceso de calidad activa, ò pasiva, sanguifica mal, con perjuicio del sustento, ò falta en su distribución.

El hígado caliente en demasia, enjuga, y casi quemã los humores nativos, y aun los que de las venas del mesenterio son dados à su oficina.

El menos caliente, del propio deber, enturbia los humores pituitosos, de modo, que no pueden socorrer debidamente, y escasamente, trabajando la sangre, la hace inhabil de la conveniente nutricion.

Asi el demasiado humedo hace soberviamente los humores aquosos, y lo demasiado seco condensandose, quitan la facilidad de que llegue à ser una sangre laudable.

La intemperie caliente se conoce de las heces biliosas fetidas, con sed, calentura, inapetencia, propension à la ira, vigiliã, y dolores debaxo de las costillas al lado derecho, y alguna vez muy sensible.

La fria tiene señales contrarias, y fuele ser mas enfadosa, pero no tan aguda, y conforme al predominio, ò pituitoso, ò melancolico, se ven las heces teñidas de negro, mas, ò menos, ò descoloridas, no sin aquella leve tintura de sangre feculenta, y grumosa, por la mayor parte con muy corta calentura, pulsos tardos, y orina descolorida.

En las intemperies secas se ven pocas hecès, y enjuatas, y el enfermo padece sed continua; en las humedas se observa lo contrario.

El primer intento será oponerse con todo esfuerzo à vencer las intemperies, lo que sucede rara vez, principalmente quando la flaqueza es connatural, ò anti-gua.

Si pecare el higado por calor excesivo, que es el que por la mayor parte hace la guerra, se deberá recurrir à los medicamentos que tiren à frios; advirtiendole, que no se den medicamentos humectantes, molificantes, aquosos, ni tampoco infrigidantes crasos; pero se deben dar estos, que tengan de lo abstergente, penetrante, aperiente spiritico, y no mucho de lo confortativo; lo que se halla doctamente en el agua de Cevada, en la Escarola, &c.

Para minorar la materia, convendrá el Jarave Rosado solutivo, el electuario lenitivo, la Cassia fresca, el Diaprumis simple, y el Solòn clarificado, v.g.

R. Jarave Rosado solutivo cinco onças, Suero de Cabras depurado dos libras; defatése el Jarave con un poco de suero; y despues de tomado el Jarave, casi una hora despues beba encima el suero.

Y si se quiere, se puede tomar en un bocado; si bien es mejor el Jarave con el suero.

R. Cassia fresca, electuario lenitivo, de cada cosa seis dragmas, Crystal Tartaro dos escrupulos, simiente de Cedro un escrupulo; háganse becaes con Azúcar.

Despues de tomar el minorante, se irá alterando, y preparando con Jaraves proporcionados; el de Fumaria es admirable, principalmente quando ay miltion de Atrabil, ò flema salada, como en los toñosos, ò farnosos, &c.

El de Lupulos, de Chicorias, de Escarola, de Borrachas, donde abundasse el humor melancolico, y otros semejantes, uno, ò de estos Jaraves con un cocimiento proporcionado, hecho con medio caldo de Pollo, Chicorias, Escarola, Acetosa, Epatica, Escolopendria, Cevada, y

otras

Otras cosas semejantes, y menos fuertes en el refrescar, segun los sintomas, que el humor, y las intemperies que pecan, sea mas, y menos dependiente de la pura, ò mixta causa, v.g.

R. Jarave de zumo de Chicorias una onza, de Lupulos, de Fumaria, de cada cosa dos dragmas, decoccion hecha en medio caldo con Chicorias, Escarola, Acetosa, Lupulos, Epatica, Fumaria, Cevada, quatro onças; mezclese para un Jarave, y dese al Alva.

Despues de tomado el segundo Jarave, se passará à la evacuacion de sangre (mirando las fuerzas) de la Vena Basilica, ò la Salvatela (aviendo flaqueza) despues se proseguirá con los Jaraves, seis, ò siete mañanas, y luego se hará la segunda evacuacion.

R. Jarave solutivo, compuesto, seis onças, infusion de Rosas sol. lo que baste, para hacer bebida, y se dará una hora despues, libra y media de suero de Cabras muy bien depurado.

Y quando se discurriese de la segunda purga, la qual terá tomar los mismos preparantes (arriba dichos, ò otros semejantes;) y en el segundo Jarave, se aplicarán quatro sanguiuelas à las Venas Hemorroidales, sacando la sangre que pareciesse conveniente; y acabado de preparar, se dará el ultimo medicamento desarraygante.

R. Jarave Rosado solutivo cinco onças, eletuario lenitivo una onça, con lo suficiente de infusion de Sèn; haga bebida, y si pareciesse que conviene, se dará una hora despues libra y media de suero de Cabras depurado.

Estando bien evacuado el cuerpo, y el hígado limpio, se procurará quitar la intemperie caliente con los medios proporcionados, segun se juzgare de los accidentes, que sea la causa mas, ò menos caliente; porque en las tenuas, y ligeras, bastarán breves medicamentos, pero en intemperies graves, serán menester mas fuertes, y largos.

En las ligeras, bastará despues de algun ligero medicamento de Cassia, ò Jarave Rosado solutivo con el Scolo, &c. dár por diez, ò quinze dias, cada ma-

ñana, una buena taza de Agua de Chicorias; con una onça de Azucar Rosado, ò conserva de Chicorias, ò mezcladas las dos; y si tiene el enfermo buen estomago, bastará tambien el agua fria con las conservas.

El zumo de Fumaria muy bien depurado, y el de Chicorias en la forma siguiente, será un remedio muy bueno (despues de evacuado el cuerpo) para refrescar, y purificar la sangre, y por consecuencia el higado.

R. Zumos de Chicorias depurados quatro onças, de Fumaria, de Latarelli, de cada cosa onça y media, especie de tres Sandalos media dragma, Azucar fino polvorizado una onça; mezclese para una vez, y dese al Alva, cinco horas antes de comer, quinze, ò veinte mañanas.

Será tambien muy bueno el suero de Cabras depurado, quatro, ò cinco libras cada vez, poniendo en la primera taza un buen manojo de hojas de Rosas comunes; cogidas con el rocío, que no estén enteramente abiertas, y puestas en infusion toda la noche, con algun correctivo, ò de Coriandolos preparados, ò de Cinamomo, y colado con fuerte expresion, se dará caliente; y assi passando por abaxo, saquen fuera los humores pecantes, y refresquen el higado, y se dará cinco, ò seis veces alternativamente; mientras el segundo se verá la operacion mas, ò menos copiosa, bien si passa enteramente toda la debida cantidad del suero, porque no passando, no convendria tomarle.

Assimismo será muy para la debilidad del higado en causa caliente (despues de purgado el cuerpo, con Cassia; ò otra semejante) el infrascripto eletuario, tomado muchos dias.

R. Especie de Diamargaritòn frio, de Diarrodon Abbatis, de cada cosa un escrupulo, Corales blancos, Agajo Pontico, de cada cosa una dragma, Azucar Rosado añejo, zumo de Chicorias condensado, de cada cosa tres onças; mezclese, y con lo suficiente de Jaraves de Chicorias, y fumaria, formese eletuario como opiada, de lo qual se tomaràn cerca de dos dragmas cada vez, por veinte dias, ò mas, usando la infrascripta epictima à la noche quando se vá à recoger, aplicado al higado con valdes.

Y todo esto será à proposito para curar el higado en causa caliente; y quando no bastasse, convendrán las aguas minerales, como ultimo remedio.

Asimismo à los que están expuestos à estos afectos, en los tiempos de Verano, el tomar cosa de quinze, ò veinte dias un polvo de Casia, y encima tomar quatro, ò cinco mañanas un caldo alterado ( como arriba ) ò de las aguas destiladas, como de Chicorias, Escarola, Eparica, Pempinela, Fumaria, Nimphea, Cardo de Santa Maria, de Cevada, y otras semejantes, las quales tienen virtud, y miran al higado en causa caliente.

Para la calidez del higado sirve mucho la tintura de los Corales, dada todas las mañanas dos horas antes de comer, la qual se prepara de este modo.

R. Coral rubio muy bueno, algo gruefio, seis onças.

Pongase en vaso de vidrio, y luego se infundirà de zumo de Limoncillo fresco, y pasado por papel, segun arte, tanto se vea encima tres, ò quatro dedos; y à falta de este zumo, servirà el de Berberos, y bien cocido, se pondrà en Baño de Maria, cinco, ò seis dias continuos; despues se decantará la tintura clara, y se guardará en otro vaso de vidrio para el uso; quando se tomare, se podrá añadir un poco de Azucar fino polvorizado, para que este mas gustosa.

Sobre estos corales se podrá infundir nuevo zumo; y hacer, como arriba, y repetirlo hasta sacar toda la tintura.

Tambien será muy bueno para el mismo fin tomar cada mañana tanto como una nuez de conserva, hecha segun arte, de frutos de Rosas Silvestres, llamadas vulgarmente Escaramujos.

Y asimismo es muy buena la tintura de Rosas encarnadas, como el electuario, tres Sandalos quadruplicados, el Rheo, reducido à tablillas, quatro onças, y se tomará una, ò dos dragmas, bebiendo encima un poco de la bebida que usare el enfermo de ordinario; estos quatro remedios usados de continuo, se deben tomar dos horas antes de comer, ya el uno, ya el otro, mudandolos  
fre-

frequentemente ; para que la naturaleza no se acostumbra , y se tomarà uno quando se va à acostar.

La Chicoria Silvestre , usada en las comidas causa dos provechos ; uno , que con su amargura fortifica el ventriculo , como todo lo amargo , y con este remedio se han visto sanar muchos ; igualmente el azucar Rosado hecho con algunos granos de Pimienta partidos por medio , que tambien esta caliente el ventriculo frio , y no passa mas allà , la aplaca la frialdad del Azucar Rosado ; y este rempla despues el hígado.

Tambien serà muy bueno tomar seis , ù ocho onças del infracripto suero , quinze , ò veinte mañanas , del modo que se hacen las aguas minerales.

R. Suero de leche de Cabras dos libras , zumo de Limon dos onças , zumos de Apios frescos tres onças , y batidos con clara de huevo fresco , se clarificarà al fuego ( segun arte ) y se añadirà un poco de azucar fino , y se colará , y se usará.

Convendrán las epíctimas , ò fomentos à la region del hígado , los baños artificiosos de yervas competentes , para meter el enfermo en una tinaja , y tambien los de agua dulce en tiempo de Verano son muy aprobados , y buenos para estos afectos.

R. Vino Malvatico media onça , Vinagre Rosado ; aguas de Rosas , de Mirtela , zumo de Chicoria , de cada cosa una onça , Aspalito Rosco , Sandalo blanco , Rosas encarnadas , de cada cosa una dragma , Agenjo Pontico un escrupulo ; mezclese , y aplíquese al hígado , con valdès , como queda dicho.

R. Zumos de Chicorias , de Epatica ; de Soncho , depurados , partes iguales , vinagre un poco ; mezclese , y con esto se fomentará la Region del hígado por una hora , antes de comer , mañana , y noche , untando despues la parte con unguento Sandalino.

R. Zumos de Chicorias , de Soncho , depurados , de cada cosa quatro onças , Vinagre muy bueno una onça , especie de tres Sandalos dos dragmas ; mezclense para epictimar la region del hígado.

R. Aguas de Solatro , de Chicorias , de Escarola ,  
de

de Epatica, de Acetosa, de Agenjos, de cada una tres onças, especies de Diarodon Abbatis, de tres Sandalos, de Espodio, de cada una media dragma, Croco un escrupulo, Vinagre muy bueno dos dragmas; mezelese todo para epitimar la region del higado.

## CAPITULO XXV.

### DE LAS ENFERMEDADES DEL HIGADO, *en causa fria.*

**M**ucho más difícil será la curacion del higado en causa fria, que no en la caliente, porque de la abundancia de los humores frios, se engendra opilacion gruessa, y tambien schirro (enfermedad que dificultosamente se cura.

R. Miel Rosada solutiva, Jarave de Polipodio, compuesto, de cada cosa tres onças, cocimiento pectoral lo que baste, hagase bebida, y dese al Alva.

Tomada esta bebida se irán preparando los humores con paciencia, con los siguientes Jaraves.

R. Oximiél simple, Jarave de Agrimonia, de Agenjos, de Eupatorio compuesto de Messue; de cada cosa dos onças; mezelese, y dense dos onças cada vez por la mañana, al Alva, bebiendo encima dos onças de caldo alterado con Cuscuta, Agrimonia, Cetræ, Capel Veneris, Torongil, Chicoria, Cevada, &c. y tomado seis, ò siete mañanas, se passará à la segunda medicina.

R. Sen Oriental, Agarico trociscado, Ruibarbo, de cada cosa dragma y media, Espicanardo, Cinamomo, de cada cosa media dragma; hagase infusion, segun arte, en lo que baste de agua de agrimonia, por doce horas, y hecha una fuerte expression, y coladura, se añadirá Jarave de Polipodio compuesto, Miel Rosada solutiva, de cada cosa dos onças; mezelese, y dese al Alva.

Des-

Deſpues ſe irà digeriend o, y preparando de nuevo con el infraſcripto Jarave.

R. Jaraves de Eupatorio , de cinco raices , Oximiel ſimple , de cada coſa media onça ; mezcleſe , y deſe al Alva , bebiendo encima cinco onças del infraſcripto caldo de Capoa , alterado con Agrimonia , cetrach ) Capel Veneris , Torongil , Betonica , Raices de Inojo , y de peregil.

R. Jaraves de Chicorias , de Nicolè con Ruibarvo una onza , de dos raices de Eupatorio , de cada coſa media onza ; mezcleſe para una mañana , bebiendo encima del dicho cocimiento , y deſpues de tomarlo ſiete mañanas , ſe daràn las infraſcriptas pildoras.

R. Pildoras agregativas , de Agarico , de cada coſa eſcrupulo y medio , de Tribus con Agarico dos eſcrupulos ; formenſe pildoras con jarave de Eupatorio , y no cediendo en eſtas en todo , ò en parte.

R. Zumos condensados de Agenjos , de Fumaria , de Agrimonia , de cada coſa una onça , corteza de Taray polvorizada dragma y media , Cinamomo polvorizado una dragma ; mezcleſe , ſegun arte , formenſe Pildoras para ocho mañanas , bebiendo encima quatro onças del caldo alterado infraſcripto.

R. Raices de Inojo , de Peregil , cortezas de Taray , de Fresno , Hipericon , Agrimonia , Torongil , Betonica , capel Veneris , y cetrach ; hagafe cocimiento , ſegun arte , en lo que baſte de caldo de capon ſin ſal.

Y deſpues de eſtos ocho dias , ſe daràn de nuevo las ſuplicadas Pildoras.

Se podrán uſar aſiſiſtmo en lugar de los zumos condensados , los Trociſcos de Eupatorio , de Agenjos , de Alcaparras , de Ruibarvo , v. gr.

R. Trociſcos de Ruibarvo un eſcrupulo , de Eupatorio , de Agenjos , de Alcaparras , de cada coſa medio eſcrupulo ; mezcleſe para una mañana , bebiendo encima quatro onças del ſobredicho caldo alterado , y deſpues de averlo tomado ſiete , ò ocho mañanas , ſe daràn las referidas pildoras.

Deſpues de muy bien purgado el cuerpo , y no cediendo la enfermedad , ſe verá ſi es neceſſario el uſar Ca

libre preparado: Algunos Excelentissimos le alaban mucho, y por consecuencia otros le menosprecian; pero sin embargo ( es practica ) quando el cuerpo esta bien purgado se puede dar seguramente de uno de los infra-scriptos modos, como pareciere mas conveniente.

R. Jarave Rosado solutivo, Miel Rosado solutivo; de cada cosa tres onças, cocimiento cordial con dos dragmas de Sèn onça y media, raiz de Polipodio dos escrupulos, simiente de Cedro lo que baste; hagase bebida, y caliente se darà al Aurora.

Despues se darà siete semanas el infra-scripto jarave, para dixerir, y preparar los humores.

R. Jaraves de Chicoria, de Eupatorio, de Artemisia, Oximiel simple, de cada cosa tres dragmas, cocimiento hecho en medio caldo con chicorias, Borrajas, Capel Veneris, Escarola, cevada, y passas quatro onças; mezclese para un Jarave, y dese al Alva.

Despues se daràn las infra-scriptas medicinas.

R. Miel Rosado solutivo, Jarave Rosado solutivo compuesto, de cada cosa dos onças y media, infusion de Sèn, del Brasavola la que baste; hagase bebida, y dese al Aurora.

Despues de descansar un dia; proseguirà la segunda purga como se sigue.

R. Jarave de chicorias de Nicolò con Ruibarvo una onça, Oximiel compuesto una onça, decoccion hecha como se sigue cinco onças; mezclese para tomar una mañana al Alva.

R. Agrimonia, Borrajas, Artemisia, Capel Veneris, cethraco, raices de Esparragos, de Peregil, de Inojo, de Brusco, cevada, passas, partes iguales; hagase cocimiento ( segun arte ) en lo que baste de medio caldo de Pollo, sin sal, y colado se usará como arriba; y todos tres Jaraves se infundiràn en seis onças de dicho cocimiento, tres dragmas de Sèn, y dos escrupulos de simiente de Anis, dos dragmas de passas, por toda la noche, en parte caliente; y colado por la mañana, y con fuerte expresion, añadiendo el Jarave, y Oximiel sobredichos, se darà caliente; y esto se hará interpoladamente, cada tres Jaraves,

ves, profiguiendo quince, ò veinte días, de modo que el ultimo sea solutivo, el qual servirá de ultima purga; y despues tomará el eletuario calibeado infracripto, como se sigue.

R. Hojas de Sèn Oriental una onça, Ruibarbo electo media onça, especie de Diarodon Abbatistres dragmas, quatro flores cordiales, de cada una media dragma, Calibe preparado del Quecertano molido sobre Porfido una onça, todo polvorizado sutilissimamente, y con Jarave de Polipodio solutivo, ò Miel Rosado solutivo (frio) se formará eletuario en forma de opiada, segun arte, el qual se tomará una hora antes de levantarse, bebiendo despues dos onças y media, ò tres de Greco Genril, y se levantará una hora despues, y hará exercicio dos horas passeandose, pero sin sudar; luego descansará un poco, divirtiendose así el tiempo hasta la hora de comer, que à lo menos será seis horas despues de tomar el medicamento; y passadas, comerá lo necessario, guardandose fortumi, de salami, &c. los alimentos que sean muy buenos, y por la noche vaya con moderacion, y proseguirá con este eletuario à lo menos treinta días.

Tomará la primera vez dos dragmas, y luego irá aumentando media dragma cada dosis, hasta que mueva el cuerpo dos, ò tres veces al día; entonces cessará, y continuará con el peso que pareciere bastante à la complexion del enfermo que le tomare, que serán cerca de tres; à quatro dragmas lo mas, como la experiencia lo enseñará.

Se debe advertir, que si las materias que vienen del cuerpo fueren denegridas con viscosidad, será señal de passar el calebe; y así no ay que temer si se vieren algunos dolores del cuerpo, porque será indicio de que el medicamento hace su efecto, y es un remedio muy bueno.

\*\*\*

**P**ildoras para usar en las calenturas largas, despues de purgado universalmente el cuerpo, para deobstruir, y desopilar las obstruccionas internas del higado, del bazo, y del mesenterio.

**Recip.** **P**ildoras de Tribus con Ruibarvo una dragma, Tartaro vitriolado dos escrupulos, especie de Duabus un escrupulo, sal de Agenjos medio escrupulo, zumos de Chicorias condensado, de Agrimonia condensado, de cada cosa medio escrupulo, y con Jarave de cortezas de Cedro formese massa de Pildoras, y dense en tres mañanas, bebiendo encima tres onças de caldo muy bueno, alterado con chicorias, &c.

Y siendo obstruccionas, ò durezas manifestas del bazo antiguas, se añadirá en ello medio escrupulo de calibe preparado cada vez; y si es necesario se aumentará la dosis de las Pildoras de Tribus, hasta media dragma cada vez; y cada seis, ò siete veces se dará en el intermedio unos pocos de bocados, v.g.

R. Lenitivo cinco dragmas, Pildoras con Ruibarvo una dragma, Crystal de Tartaro dos escrupulos, y con Azucar se harán bocados para por la noche.



## CAPITULO XXVI:

DE LA TENSION PROCEDIDA DE FLATOS,  
y de las inflamaciones, y apofemas, y ſchirro,  
del higado.

**E**l moleſtado de eſta enfermedad ſentirà dolor, peſo, è hinchazon debaxo de las coſtillas al lado derecho, con alguna fatiga, ò ſentimiento al respirar, pero con deſigualdad, yà diſminuyendose el mal, ò aumentando ſin calentura, ſin ſed, con heces no muy liquidas, ò ſecas, y tal vez dificiles, y con rugidos.

Al principio eſ facil de vencer eſta enfermedad con ſimples diſcucientes, y corroborantes, ò ſean tomados internamente como las ciruelas hechas con Azucar, Ambar Oriental, y Aceyte de Anis deſtilado, ò interiormente, como los fomentos de vino mediano, Agenjos, Manzanilla, Coriandolos preparados, Maſtici, &c.

R. Zedoaria, Galanga, de cada coſa una dragma; Eſpliego, eſquinanto, de cada coſa media dragma, clavos, Nuez moſcada, de cada coſa diez y ocho granos, polvorieſe todo ſutilmente, y con lo que baſte de miel muy buena, ſe formirà cletuario, y ſe uſarà mañana, y noche antes de comer, y ſerà muy buen remedio para el dolor del higado, ſiendo de ventofidad.

R. Simiente de Lino, Heno Griego, Flores de Manzanilla, de Meliloto, de cada coſa un manojo, Eſquinanto, Spica, de cada coſa dos dragmas, Agua comun la que baſte; cueza haſta mermar la mitad, y fomentele con ello caliente, que ſerà muy bueno, para reſolver dicha ventofidad del higado.

En el progreso, ò en la curacion de eſta enfermedad, ſe hace eſtimar alguna vez, porque la parte de los flatos, debil, y dañada, facilmente recibe los humores

nocivos, y assi de una enfermedad leve, se hace grande, y peligrosa.

Huyase de todo genero de yervas, legumbres, frutas, horarias, &c. y usese de carnes, y otros linimentos muy buenos.

Y no solamente los flatos motivan tensiones, &c. en el higado, sino tambien algunas veces obstrucciones; pero estas ( como queda dicho ) se desatan con discutientes; y si sobreviene calentura, la aparta de si.

Pero ademas las enfermedades referidas del higado, se van observando otras peores, porque algunas veces se introducen intemperies en el concavo del higado; y por la mayor parte estas son calientes, con gran dolor de la parte, aunque tocando, y comprimiendo el higado con la mano, el enfermo no sintiese dolor alguno, estando ( como se ha dicho ) la enfermedad en el concavo, y no en la parte torcida del mismo higado; y si estas intemperies humorales se introduxessen en las partes inferiores, causaràn excessivos dolores, y particularmente quando se les agreguen flatos; y siendo muy dificultoso el conocer estos afectos ( como se ha visto enganarse los mejores Medicos ) por esto serà necesario estar con mucho cuidado, con los sintomas de la enfermedad, y de algunos señales ( escritas en el capitulo de la Pleuritide ) para conocer las apostemas à C...

Pongo aqui algunos por cuyo medio se podrá facilmente venir en conocimiento de la enfermedad, y de su calidad.

Quando se vieren en esta parte ( esto es ) al lado derecho debaxo de las costillas dolores agudos, que suben hasta la garganta, con peso, è inchazon, tós seca, sed incurable con sequedad, y aridez en la boca, y la lengua, respiracion dificultosa, ansio, y grande averfion à la comida, y al vino, y ansia al agua fria, accidentes, la mayor parte por consenso de las demàs; con este importante miembro, aunque no aya calentura, como puede suceder muy facilmente, introduciendose intemperies calientes, y sin calentura, como se ha experimentado ( aunque pocas veces ) y ademas de estos, aumentan

randose el mal, la lengua se pondrà arida, y negra, afsi como se seca el cuerpo en las calenturas malignas, y de quando en quando se observan vomitos de varias materias biliosas, y afsi podemos estâr ciertos que ay humor caliente, y que el higado està inflamado; y quando se viere que toda la persona, ò alguna parte del cuerpo, parece que està tenida de un color amarillo extraordinario, ò que las orinas sean de este color, y que si se moja un paño en ellas se tiñe de la misma manera, es cierto que ay ebolicion de la colera, y afsi se podrán curar por causa caliente.

Y porque puede suceder, que aya intemperies calientes (sin concurrir dichas señales, en este caso aviendo dolores grandes (dado que se den medicamentos calientes, creyendo que la enfermedad sea fria, ò mezclada, creciendo el dolor) será señal de que es enfermedad caliente, y afsi se usarán los medicamentos contrarios, y à este fin servirán todos los ya referidos en causa fria; y tambien por lo contrario, conociendose por los medicamentos frios, que la enfermedad procede de causa fria à flatos, se recurrirá à los medicamentos notados en causa caliente, &c.

La primera, y mas principal que se requiere en la curacion de las apostemas del higado, es el embarazar que no se haga; porque una vez hecha, ò formada, es infructuosa la cura, porque entonces juntamente con el higado arruina todo el cuerpo, por ser un miembro principal de él.

Primeramente convendrá para impedir la formacion de esta apostema (en el principio) despues de evacuado el cuerpo con ayuda moleficante, sangrar de la Vena del higado (llamada Basilica) del brazo derecho, en buena cantidad, si la edad, y las fuerzas lo permiten: Al tercer dia despues de dicha evacuacion de sangre, se sacará nuevamente de las Venas Hemorroidales, que servirá para que no se engendre apostema, y convendrán las ventosas, friegas, ligaduras, y todo esto à las partes extremas para divertir la sangre, y los humores, que ocurren à este accidente, y esto es en quanto à la Cirugia.

En quanto à la Farmacia despues de la evacuacion de sangre del brazo se darà el infracripto leniente.

R. Casia fresca media onça , Diacatalicòn cinco dragmas, simiente de Cedro un escrúpulo; mezclese con azucar, haganse bocados, y dense dos horas antes de comer.

Y porquela mayor parte de la cura de la apostema, que si està para hacerse en el higado, consiste en abrir las obstrucciones de èl, y en resolver la materia de la apostema.

Por esto serà muy bueno al principio, despues del dicho leniente, para digerir la materia, el infracripto Jarave, tomado cinco mañanas continuas, y luego se evacuarà con la siguiente medicina.

R. Jaraves de Escarola compuesto, de Diarodon, de Chicorias, de Bissanti, Azetoso, de cada uno tres dragmas, aguas de Chicorias, de Lupulos, de Cuzcuta, de cada una, una onça; mezclese para un Jarave, y dese caliente al Alva.

R. Ruibarvo dos dragmas, Espico Nardo diez granos, infundase por doce horas en lo que baste de cocimiento cordial, hecho en agua de Escarola, segun arte, y exprimido, y colado fuertemente, se desatarà media onça de Diacatalicòn, electuario electo de Cateri, de Psilio, de cada cosa una dragma, y dese caliente al Alva.

El Ruibarvo se rociará con algunas gotas de vino blanco muy bueno.

Evaquado el cuerpo con sangrias, y medicinas, si no obstante el enfermo, conociendo que dicha apostema vâ creciendo, y manteniendose, serà muy bueno para assegurarle, tomar cada mañana, al Alva, cinco onças de la infracripta bebida.

R. Ruibarvo electo dragma y media, Aloe Epatico, dos dragmas, Galanga una dragma, agua de cuzcuta quatro libras, Azucar fino dos onças; cueza todo hasta mermar la tercera parte del agua; despues se colará, y se guardará para el uso (como queda dicho.)

Tambien serà muy bueno para sanar dicha apostema,

ma, tomar cada mañana tres dragmas del infraſcripto eletuario, dos horas antes de comer.

R. Diarodon Abbatistres onças, Ruibarvo ſutilmente polvorizado dos dragmas; mezcleſe, y formefe eletuario con lo ſuficiente de Jarave de chicorias, para uſar como queda prevenido.

Aſiſimíſimo ſerá muy bueno para eſtorvar, que no ſe haga dicha apoſtema, tomar el enfermo mañana, y noche, dos horas antes de comer, tres de las infraſcriptas Pildoras.

R. Trociſco de Eſpodio ſin ſimiente, Trociſco de Azetofa, Trociſco de Ruibarvo, de cada coſa dos dragmas; ſutiliceſe todo ſutilmente, y con Jarave de Biſanti formefe veinte y quatro pildoras (ſegun arte) y uſenſe como arriba.

Al principio de la inflamacion ſe uſará la untura exterior en la region del higado con Aceyte Roſado, violado, de Membrillo, de Mirto, de Maſtici, con el zumo de Chicorias condensado, puesto alli el omento de aquel animal eſmas prompto; y apartando el mal ſe aplicará el emplafte de arinas de Cevada, de ſimiente de Lino, de Roſas encarnadas, de Agenjos, de Almattiſta, y unguento Roſado hecho (ſegun arte) añadiendo á la poſtre un huevo entero batido.

Pero porque en ſemejante enfermedad ay materia que ſerá neceſſario reſolverla, por eſto ſerá muy bueno para reſolverla, è impedir la formacion de la apoſtema, la infraſcripta fomentacion.

R. Heno Griego, ſimientes de Lino, de Aneto, de Azetofa, de cada coſa media onza, flores de Manzanilla, de Meliloto, de Agenjos, de cada coſa manojo y medio, Eſpica, Eſquinanto, Galanga, Eſpodio, de cada coſa dos dragmas, Agua comun la baſtante; cueza (ſegun arte) haſta mermar la mitad; y con ella caliente, ſe fomentará la region del higado, mañana, y noche, antes de comer, y deſpues ſe untará toda la parte del higado con el infraſcripto unguento.

R. Aceytes de Manzanilla, de Eſpica, de Almen-  
dras dulces, de cada uno dos onças, Agenjos polvorizados,  
Eſpi-

EsPICANARDO polvorizado, de cada cosa dos escrupulos, Cera la que baste; formese linimento, segun arte, y usese como se ha dicho.

Será muy bueno tambien para embarazar dicha apostema, poner sobre el higado lana sucia, mojada en aceytes de Espica, y de Azucenas.

Tambien el infracripto emplasto puesto sobre el higado, y renovado cada veinte y quatro horas.

R. Emplasto de Meliloto, Cerote de Hisopo, de cada cosa media libra, aceytes de Almendras dulces, de Manzanilla, de Espliego partes iguales, y lo que baste, para formar emplasto.

Se debe prevenir, el que se diferencie de preparaciones, segun los diversos humores que pecan, como el susodicho podrá servir para digerir la materia colerica; en la flematica, convendrá la miel rosada, el Oximiel, y el Jarrave de dos raices; en la melancolia, el de Pomis, de Borrajas, de Fumaria, &c. con aguas, ò cocimientos proporcionados.

Acerca de las evacuaciones en esta enfermedad, nos previene Avicena, que se debe considerar la parte donde está la apostema, porque si está en el concavo del higado, será menester evacuar por las venas meseraycas, è intestinos, si estuviere en la parte giba, por las venas emulgentes, y por la orina, y de hacer lo contrario, dice que es error, y que se debe variar segun los humores; porque si huviere materia biliosa, ò colerica, se evaquará con Casia, Ruybarvo, y Manà.

Pero si con todos estos remedios no se resolviessela apostema, antes bien se formasse, y criasse materia, lo que se conocerá de la continuacion de la calentura, sin ceder punto, sino aumentandose, y assi igualmente el dolor, &c.

En este caso el enfermo, ò morirá, ò se hará hydropico.

Y assi se debe procurar con gran cuidado, y presteza, hacer que la apostema se madure, para lo qual será muy bueno hacer emplasto con raices de Althea, Malvas, Higos secos, Passas, simiente de Lino, Heno Griego,

Tapellatos cocidos, y con manteca, ò aceyte de Almen-  
dras dulces, y con la ſuficiente ingundia de Gallina, y  
Anade, y aplicado; y quando la materia ſe manifieſte, ſe  
añadirà arina de Cevada, Meliloto, aceytes de Sauco, de  
Azucenas con algo de Miel.

Madurada ſe procurará romperla, à cuyo fin conve-  
drà añadir al dicho emplaſto Palomina, Meſtaza, Javon  
negro, y Leche. Convendrá toſer, y menearſe con movi-  
miento fuerte, provocando el vomito, ò el eſtornudo, ò  
ſaltando, &c.

Deſpues de rota, ſe deben uſar los abſterſivos, ſegun  
la parte donde eſtuviere, porque ſi eſtá en la parte giba  
( como ſe ha dicho ) ſe dãn abſterſivos, que provoquen  
por la orina, como el agua de miel, de azucar, ò de Ce-  
vada, ò de garvanzos rojos.

Si eſtuviere en el concavo del miſmo higado, ſe dar-  
ràn los que obran por abaxo, como Caſſia, Manà, Tam-  
marindos, ò ſucro de Cabras.

Deſpues ſe debe consolidar, lo que ſe hará con Tier-  
ra Sellada, Bolo Armenico, y otros ſemejantes.

Manteniendo en eſte intermedio, el cuerpo lubrico, y  
dandole al enfermo con mucha reflexion orchatas, pana-  
telas, mineſtras de chicorias, y caldos deſtilados de Po-  
llo nuevo con Chicorias, Azetosa, Apio, &c.

Pero ſi ſe endureciere la apoſtema, pocas veces ſe  
puede curar, antes ſe convierte en hidropesia, princi-  
palmente quando eſtá confirmada la dureza, como ſe dirá  
abaxo.

Las opilaciones llegan algunas veces à tal termino,  
que fuera de la tenſion, motivan tambien durezas mas,  
ò menos en el higado.

Si eſta ſe agrega à la hinchazon, con el calor, con la  
ſed, con el deſacostumbrado encendimiento del roſtro,  
con heces ſecas, rancias, liquidas, y hediondas, en-  
tonces la opilacion contumaz paſſa à dureza morboſa,  
ſe, y pecan humores calientes muy internos en el hi-  
gado.

Quando la dureza es grande, è igual, no intermi-  
tente, larga, y ſin dolor, yà eſtá formado el ſchirro, en

cuyo caso la enfermedad es incurable, y vâ matando poco à poco, y lo mas que podrá hacer, serà alargar algunos meses, ò algun año la vida, con remedios atenuantes, y emolientes, y si se puede, con alguna seguridad, con desarraygantes.

El zumo de Eupatorio condensado, tomado con extracto de Lirio, y de Acoro, y con algo de Ammoniaco bien preparado, es insigne remedio para quitar las opilaciones, y apartar el schirro, quando empieza.

Untando la parte con grasso de Vibora, mezclado con Sal de Agenjos, y sal de Orina humana; tambien la sangre de Hirco seca, y desatada con el zumo de raiz de Aro, es muy eficaz para deshacer las durezas del higado, como tambien las del bazo, y del utero.

○ el emplasto hecho con raices de Althea, Malvas; árnas de Lino, y manteca; pero serà muy bueno el Meliloto de Messuc, para las durezas del higado, del bazo; y casi de todos los miembros del cuerpo, estendido sobre valdès, y aplicado; y asimismo el cerote de Hisopo, de Filagrio; pero serà muy bueno el infracripto para molificar, y resolver las durezas del higado, y del bazo.

R. Raices de Althea cocidas; tapeladas, y crivadas seis onças, Passas machacadas, crivadas, y cocidas en caldo de Pollo tres onças, Pulpa de Membrillo, ò de Mançanas, de Apios quatro onças, Manzanilla, Aneto dos onças, aceytes de almendras dulces, de Agenjos, de Membrillos, de cada uno seis dragmas, aceyte Rosado violado, injundia de Anade, de Gallina, de cada una, una onça; cueza todo en cocimiento de Mançanilla, Meliloto, Matricaria, y Althea, hasta que se consuma dicho cocimiento; y despues de colado, añadase Diaquilôn gomado tres onças y media, cerote de Hisopo de Galeno onça y media; mezclese todo, y segun arte, se formará cerote, añadiendo à la postre un escrupulo de Azafrán, Sandalos rubios, y blancos, de cada genero una dragma, y se pondrá antes lo suficiente de cera blanca para formar cerote.

Las aguas del Teticio, dada con miel Rosada des-

tilada, y con Agua de Agenjos, muchos dias, son muy provechosas en tales afectos.

El Serôn (llamado vulgarmente Setagno) sobre el higado, puede con tiempo, vencer las durezas, aun que sean schirrosas, mientras no sean antiguas en el cuerpo.

## CAPITULO XXVII.

### DE LAS ENFERMEDADES DEL BAZO.

**F**ue el bazo menos noble, pero no menos necesario al higado, entrañas formadas en nuestros cuerpos, por la naturaleza, y constituído en la obligacion de atraer, y retener en sí los escrementos, y particularmente el humor melancolico (como à su centro, ò receptaculo, comunicado del higado) pues hace la segunda concocion, como se ha dicho anteriormente, convirtiendo el chilo embiado del estomago, en sangre, y para que sirviesse al higado como de ayuda para cumplir perfectamente con su officio, que es el comunicar à todos los miembros del cuerpo una sangre muy pura, y perfecta, para que convertida en carne, y espiritus llegue à satisfacer su destino, para el qual le constituyò la naturaleza, que es de engendrar, aumentar, y alimentar.

Teniendo, pues, la facultad nutritiva (como queda dicho) de exercitar quatro officios en nuestros cuerpos, que son, atraer, retener, alterar, y arrojar; quando estas buenas operaciones estuvieren embarazadas, parará en una desorden; por lo qual como (si bien se observa en el bazo) quando no puede exercitar perfectamente el officio que le diò la naturaleza (como se ha dicho) de atraer à sí la sangre gruessa, y escrementicia, que se le comunica del higado, y ayudar à que haga bien su officio; siendo esta porosa, y à modo de esponja, tirando así como à su receptaculo, copia de humores escrementicios,

gruesos, viscidos, frios, y melancolicos; llegā despues à ser oprimida, ò agravada de diversas intemperies, ò enfermedades, como obstrucciones, opilaciones, hinchazon, tumefaccion; dureza, è inflamacion; y siendo dotada de la naturaleza de infinitas artherias, para que con su continuo latir llegasse à ayudar la facultad expultricia, para arrojar de si los humores, y eferementos superfluos, aun quando estuviere opilado, tumefacto, endurecido, &c. no pudiendo estas artherias exercer exactamente su officio, llegan despues à elevarse de estas entrañas, ò miembros, muchos rayos, humos, y vapores gruesos, y oscuros, y particularmente los melancolicos, y pasando estos al corazon le lleñan de tristeza, ocasionando desmayos, sincopes, lipotomias, y semejantes accidentes; y si suben à la cabeza originarán desmayos, diferentes emicraneas, mal caduco, &c.

Afirmisimo algunas veces hinchandose este, oprimirà el diafragma, de suerte, que quitarà la respiracion, y tambien levantandose de estas entrañas, ò hypocondrio izquierdo, flatos gruesos (no teniendo libre el passo) donde estos se diviertan, causaràn intolerables dolores, con suma tristeza al pobre enfermo.

Tambien por la abundancia de materias viscidas, y gruesas, se podrá originar schirro, ò apostema schirrosas, por lo qual su curacion se hará irremediable de este modo.

La qual yà debaxo del siniestro orden de las costillas, al contrario del higado, donde la naturaleza ha constituido estas entrañas, ò miembro, si se observare, ò conociese una considerable hinchazon, dureza con respiracion dificultosa, gran sed, la cara cardena, y alguna vez con dolor que corresponde àcia el pescuezo, confudor de noche, y que facilmente erie en el cuerpo animalillos, y llagas en las piernas, y particularmente en la izquierda, y fino con todas estas señales, à lo menos con gran parte de ellas, se podrá decir, que este enfermo tiene dañado el bazo; y si además de estas indicaciones fuere grande la dureza, y el dolor poco, ò ninguno con peso, y bulto, nos hallarèmos con que tiene un schirro de bazo.

Estos achaques del bazo se originan de particulares motivos; los internos son abundancia detenida en el mismo, melancolia en especie, y corrupcion de humores dentro del Abdoma.

Y tal vez por tumor flegmonoso, sobre el hincharse el bazo, pero con dolor muy sensible, gravissima sed, calentura intensa, con lo qual la enfermedad se va poco à poco aumentando, y toma cuerpo de repente.

Asimismo la opilacion, suele ser la mas familiar causa de la dureza del Bazo, con todo que sea el humor grueso, se amassa en el de tal suerte, que no pudiendo la naturaleza manejarle como se requiere, y se ha dicho antecedentemente; y sobre todo, suelen ocasionar semejantes opilaciones, ò impedir el beneficio de los meses, ò de las almorranas.

Las causas externas son las comidas de mal sustento (muy frequentes) en particular frutas agrias, yervas, legumbres, beber aguas de Lagunas, el mucho dormir, el demasiado estudiar, las passiones de animo, principalmente en los que son cobardes, y de poco espiritu; los que habitan en partes humedas, y de ayre grueso, con mas facilidad incurren en semejantes achaques.

Las enfermedades del bazo se curan con gran trabajo, principalmente si son antiguas; y al contrario, que los niños, y mugeres sanan con facilidad; corren peligro las que padecen del bazo, de hacerse hydropicos, con los desordenes, particularmente si el sugeto està amarillo, ò de color de nueces; si sobreviene desconcierto, sana, ò abrevia la enfermedad.

Primeramente será muy conveniente, y preciso para curar estas entrañas, ò miembro, en afectos tan dificultosos de vencer, observar muy bien la calidad, y naturaleza de la enfermedad, la estacion, y naturaleza del paciente, y despues aplicar prudentemente los debidos remedios.

Y porque no es menos importante el conocer la calidad de la intemperie de este miembro, de las cosas que ayudan, ò traen daño; por lo qual si la intemperie fuere fria (como lo suele ser por la mayor parte) aplicado el calor

exteriormente , ayuda , por ser contrario al frio.

Lo mismo sucede con la comida , ò bebida , porque si las cosas ventosas , y frias son nocivas , de las señales opuestas à estos , se conocerà la intemperie caliente , y mas si la calentura està junta con la sed , y las demás circunstancias y à dichas , denotando calor , y predominio de colera ; lo que tambien se conocerà de los esccrementos del cuerpo , de las orinas , y del rumbo de la calentura , que serà tercianario , ò à lo menos errático , pero comunmente tercianario , aunque serà rara vez , porque esta entraña , ò miembro ocasiona mas presto calenturas de quartana , ò alguna cotidiana , y otras se mezcla con el humor melancolico alguna copia de la pituita , à lo que se agrega gran pereza en las operaciones , son intempestivas , inapetencia , y aborrecimiento à la bebida , no siendo la pituita acre , y falguginosa.

Quando la intemperie fuesse excesiva ( por la simple calidad ) sin que concurren muchos humores , el bazo no està muy hinchado , y con remedios simples locales , sanará.

Y así , bien considerada la calidad de la enfermedad , si fuere leve ( como sucede en los tiempos del Otoño ) que por la estacion , y dilatada enfermedad , se llega à engendrar cantidad de humores gruesos , y melancolicos ; y por consequencia muchas obstruccioncs , y opilaciones , siendo estas frescas , aplicando promptamente los debidos medicamentos , presto , y facilmente se venceràn ; pero quando este miembro estuviere muy opilado , y la enfermedad huviere tomado posesion ( si la necesidad no aprieta ) el tiempo oportuno de su cura es la Primavera , ò el Otoño , pero el mejor ( como estacion proporcionada ) para estos afectos es la Primavera.

Y porque quando estas entrañas , ò miembros , como son higado , bazo , y mesenterio están muy opilados , y endurecidos , principalmente quando predomina el humor melancolico , ò que se aya hecho schirro , estos resistiràn medicamentos fuertes ; y por esto serà muy racional , considerar , si la naturaleza del enfermo podrá tolerar , y sufrir tales medicamentos.

Y aſi, para curar eſtos miembros, naciendo eſtas aſtrucciones, ò opilaciones de las miſmas cauſas, ſe podrá recurrir, y conuendrán los miſmos medicamentos, y no avrà mas diferencia, que el bazo ( como ſe ha dicho ) tolera qualquiera genero de medicamento, y por eſto ſe podrá recurrir à las coſas ( arriba notadas ) para la cura de las opilaciones del hígado: Sin embargo para mayor comodidad, pondré aqui diſtintamente ſu curacion.

Eſtando à los principios la hinchazon, y opilacion del bazo, deſpues de evacuado el cuerpo con uno de los infraſcriptos linimentos, ſe ſangrarà de la Vena Baſilica del brazo izquierdo; y el ſegundo, ò tercero dia ( como coſa muy buena, y experimentada ) ſe ſangrarà de las Venas Hemorroydales; y en caſo que no pudiese ſer, ſe harà la ſangría de la Vena del talon, ò cavichia, del pie izquierdo ( aſi llamada. ) Y en caſo de aver flaqueza, en lugar de la Baſilica, ſerà de la Salvatela de la mano izquierda; pero ſiendo la enfermedad muy antigua, no ſe debe ſangrar de ninguna manera.

Y por eſtas inflamaciones, y tumores del bazo; deberán ſer mucho mas malas.

R. Eletuario lenitivo ſeis dragmas, Jarave Roſado ſolutivo, Manà electa, de cada coſa dos onças y media, infuſion de Sèn del Braſſabola lo que baſte para hacer bebida.

R. Eletuario lenitivo diez dragmas, Cryſtal Tartaro dragma y media; mezeleſe con azucar, haganſe bocados, y ſe darán dos horas antes de comer; deſpues ſe irán digiriendo, y preparando los humores con los infraſcriptos Jaraves.

R. Jarave acetoso, Diarodon, de Lupulos, Miel Roſada ſimple, de cada coſa media onça, cocimiento en medio caldo ſin ſal, con cimas de Torongil, Chicorias, Borrajas, Eſcarola, Agrimonia, Lupulos, Capel Venetris, Polítrico, y ſimiente de Cedro quatro onças, y ſe darà caliente por la mañana, al Alva, continuando por ſiete ſemanas; y paſſadas, ſe darà la infraſcripta medicina.

R. Diacaſalicòn media onça, confeccion Hamech

dos dragmas, Jarave de Polipodio compuesta, Miel Rosada solutiva, de cada cosa dos onças, infusion de Sèn del Brassabola, con la mezcla (por suerte) de una, de una dragma, de Mirabolanos Chebulos, y emblicos la que baste; hagase bebida, y dese caliente al Alva; luego se dexarà descansar un dia, dando por la mañana la infrascripta conserva.

R. Confeccion de Borrajas, de Buglosa, de Chicorias, de Rosas, de cada cosa tres dragmas, mezclese.

Despues de esta purga se iràn nuevamente digeriendo, y preparando los humores de la forma siguiente.

R. Jarave de Chicorias, de Nicolò con Ruibarvo una onça, Oximiel compuesta media onça, zumo de Calamento quatro onças, Miel muy buena espumada lo que baste, Cinamomo una dragma; formese eletuario (segun arte) y se darà una cucharada por la mañana, tres horas antes de comer.

En el Tratado de la Hydropefia, se pondrà otro eletuario, y una agua diuretica, que convendràn tambien en estos casos.

Asimismo en estas enfermedades continuaces seràn muy utiles los medicamentos salibeados (como queda dicho) en las opilaciones del higado.

R. Acoro una libra, cortezas de raiz de Fresno, raiz de Escolopendria, corteza de raiz de Alcaparras, de cada cosa des onças; todo partido se pondrà à macerar en vinagre por tres dias en vasija tapada, despues cueza hasta la consumpcion de la mitad, luego se cuele, y se añade à la coladura dos libras de miel muy pura, y de nuevo cuece à fuego lento hasta consumirse el vinagre, y de este Ogimiel se darà una cucharada cada vez todas las mañanas, tres horas antes de comer, aplicando despues à la region del bazo el infrascripto emplasto.

R. Cortezas de raiz de Alcaparras, raices de Escolopendria, de Taray, de Ciclamino, de cada cosa onça y media, Serapino media onça, Amoniaco polvorizado una onza, infundase, segun arte, con lo que baste de vi-

nagre, para vna noche; despues cocerá hasta que se con-  
suma la mitad, añadiendo lo suficiente de Acoro polvori-  
zado para formar emplasto, y se aplicará à la Region del  
bazo, atandole porque no le cayga; y este es singular re-  
medio, y todos dos son seguros, y experimentados.

R. Passas quatro onzas, infundanse en vino blanco  
muy bueno, y aromatico, hasta que estèn bien empapa-  
das, Sen preparado del Montagnana onça y media, Rui-  
barvo electo polvorizado tres dragmas, Azucar Rosado  
dos onças y media, Jarave de Pomis compuesto, lo que  
baste, para formar en forma de opiada, segun arte, del  
qual se tomará dos veces à la semana, y el dia intermedio  
tomará el infrascripto Jarave.

R. Jarave de Agrimonia con Ruibarvo siete onças;  
Jarave de dos raices con vinagre tres onças; mezclese pa-  
ra cinco mañanas con la cuchara, quando no tome el le-  
tuario, bebiendo encima tres onças de caldo alterado  
con Chicorias, Torongil, Agrimonia, Cetrach, Cuzcu-  
ta, Taray, Capel Veneris, y Passas.

En el segundo Jarave, se aplicarán quatro Sangui-  
juelas à las Venas Hemorroidales, y sacarán siete onças  
de sangre.

A la region del bazo se aplicarán despues de hec-  
cia una untura tres dias, ò quatro con aceyte de Alcaparras,  
de Almendras amargas (partes iguales) cocido en un po-  
co de vino Malvatico, para que penetre mas, Cerote de  
Hisopo, Philagri estendi- do sobre lienzo; beba vino blan-  
co alterado con Taray; será muy bueno hacer un vino  
preparado en esta forma, ò otra semejante.

R. Vino blanco muy bueno, Salsifras, China, Ta-  
ray, Acoro, Ciprés, cortezas de Cedro, Torongil, flo-  
res de Alcaparras hechas passas, y se hará segun el juicio,  
y el arte.

R. Raiz de Felex macho media onça, Cuzcuta dos  
dragmas, vino blanco gallardo ocho onças; cueza todo  
hasta la consumacion de la tercera parte; y colado se da-  
rá à beber por la mañana con Jarave, por quinze dias; y  
dizen, que es un secreto, que resolverá seguramente las  
durezas del bazo.

El cõcimiento de la corteza interior del Fresno hecha con vino, y bebida una buena taza de el mañana, y tarde es cosa admirable, y segura, para atenuar el bazo.

Tambien son muy buenas la decoccion de la Agrimonia, de Capel Veneris, del Taray, de las flores de Manganilla, de la Betonica, del Salisfrás hechas en vino blanco generoso.

El agua de la Calabazilla Marina, ò Inojo Marino, la de la Verbenaca, de la Agrimonia, de la Escolopendra, del Taray, del Capel Veneris, y otras muchas; el usar cada una de estas cosillas simples, servirá para abrir estas opilaciones.

La simiente de Ginefra polvorizada sutilmente, y dada una dragma cada vez en vino blanco muy bueno, tres, ò quatro mañanas dicen (como cosa experimentada) que desopila el bazo, enjugarle, y removerle, ò quitar todo lo amarillo ocasionado en la persona de estas opilaciones.

Afísimismo el Oximiél hecho con flores de Ginefra; y tambien, con las simientes, tomando dos onças cada vez por la mañana, es muy bueno para las opilaciones, y durezas del Bazo; y tambien la conserva de flores de Ginefra, tomando una onça cada mañana, sirve para el mismo efecto.

Será muy bueno (como queda dicho) infundir dos onças de corteza de Fresno (partidas menudamente) en seis libras de vino blanco muy bueno, por veinte y quatro horas, despues cocerá en vasija vidriada bien tapada à fuego lento, hasta consumirse las dos tercias partes del vino, de fuerte, que despues de colado queden dos libras, y se guardará en un frasco de vidrio bien tapado; y por la mañana al salir del Sol, se tomarán cinco onças, y despues se estará cinco horas sin desayunar; y en este interin hará un poco de exercicio, passeandose, ò caminando, y proseguirá todas las mañanas, mientras durare el dicho vino; y verá que es cosa admirable para atenuar el bazo, &c.

Algunos quieren, que despues de hecha la infusion, se hiciesse cocer en vasija de cobre.

R. Goma Amoniaco, Oppoponaco, Bdelio, de cada cosa dos dragmas, se defatan en lo ſuficiente de vino blanco, despues de coladas, y cocidas ( ſegun arte ) Luego ſe añade confeccion Amech, Diaſinicon, de cada cosa una dragma, Cathalicon duplicado media onça, Pildoras fetidas dos dragmas; hagafe opiada, de la qual ſe tomarà media onça, añadiendo veinte granos de Mercurio dulcificado, continuando por muchos dias conſecutivos.

Primeramente ſerà menester advertir aquella regla general tantas veces repetida ( eſto es ) que ſe debe ſiempre empezar con medicamentos benignos, despues con los medianos, y aſi ſucceſſivamente valerſe de los fuertes, y poderoſos.

R. Aceyte de Alcaparras, de Almendras amargas, de cada cosa una onça, un poco de vino blanco aromatico, darà dos herbores, y ſe untarà con ello mañana, y noche, ( caliente ) y quando las opilaciones fueſſen del hígado, y del bazo, ſe uniràn con el dicho aceyte, los de almendras dulces, y de Agenjos, y no cediendo la enfermedad, ſe paſſarà à las fomentaciones.

R. Mançanilla, Meliloto, Cethraco, Agrimonia, Chicorias, Taray, hojas de Tabaco, raices de Inojo, de Peregil, de Apio, de Bruſco, de Alcaparras, de Felex macho, de cada cosa un manojo, ſimiente de Lino, de Heno Griego, de cada cosa dos onças, raices de Althea dos manojos, agua comun la que balte; haganſe cocer, ſegun arte, y à la poſtre, ſe añadirà la tercera parte de vino blanco muy bueno, y con eſto caliente ſe fomentarà mañana, y noche, y despues ſe untarà con los dichos aceytes, ò con alguno de los linimentos infraſcriptos, ſegun pareciere mas conveniente; y ſi eſtàn complicadas las opilaciones del hígado, ſe recurrirà à ſu Capitulo.

### Otro fomento.

Recip. **R** Aices de Althea, de Malvas, de cada cosa un manojo, Calamento, Torongil, Cuzcuta, Poleo, flores de Mançanilla, de Meliloto, ſimientes de

de Lino; de Heno Griego, de Anis, de Verzā, de Inojo, de cada cosa un puñado, vinagre blanco muy bueno, lo que baste; cueza todo, segun arte, hasta consumirse la tercera parte, y con esto caliente se fomentará la Region del bazo todas las noches, y por la mañana una hora antes de comer. O.

R. Corteza de Taray, cascara de Fresno, flores de Mançanilla, Meliloto partes iguales, cocidas (como se ha dicho) en vinagre, y fomentadas las partes, son muy buenos para la hinchazon, y opilaciones de este miembro. O.

R. Raizes de Esparragos, de Inojos, de Felex macho, de cada cosa un manojo, de la segunda corteza del Fresno dos puñados; hagase cocer, como arriba, en vinagre blanco muy bueno, y se fomentará con ello caliente.

Fomentese con vinagre, en que se aya cocido Pan Porcino, y Taray.

Será muy bueno tambien para esta hinchazon, y opilacion, fomentarse con vinagre muy fuerte, donde se aya apagado algo de Marquetita, mojando en él un pedazo de Estopa, y aplicado; y dice el Autor, que haciendo muchas veces este remedio, no sucederá ser preciso pasar à los demás. O.

R. Estiercol de Cabra cocido en vinagre blanco fuerte, y puesto despues en dos saquitos, y aplicados bien calientes, yà uno, yà otro, à modo de fomento, por media hora, y despues untarse con aceytes de Alcaparras, de Almendras dulces, y amargas, cocidos con un poco de vino blanco muy bueno.

R. Aceyte de Alcaparras, de Mançanilla, de Ruda, de cada uno seis onças, vino blanco gallardo tres onças, raices de Felex macho, de Malvas, de Althea, de cada cosa tres dragmas, trillense menudamente las raices, y (segun arte) se cocerá todo hasta consumirse el vino, despues de colado con expression.

Se añadirá vinagre blanco muy fuerte seis onças, zumo de yerva Regina cinco onças, raiz de Ciclamino dos onças; y cocerá menudamente hasta consumirse la

humedad ; y colado nuevamente con fuerte expresion, se añadirá Bdelio, Galvano, Armoniacó, de cada cosa una dragma ; se defatarán las Gomas en vinagre, y dará nuevamente un pequeño hervor, para que no pierdan la virtud, y con lo suficiente de cera amarilla se formará unguento blando caliente, y se untará con él mañana, y noche (antes de comer) la region del bazo todos los dias, que es un remedio admirable, y se tiene por secreto.

R. Aceyte comun una libra, manteca fresca seis onças, Agenjos verdes dos libras, raíces verdes de Ciclamino seis onças, machaquele bien la raíz, y la yerva, pongase todo en un puchero de barro tapado, y cocerá hasta consumirse la tercera parte ; despues de colado, y una fuerte expresion, y caliente se untará con ello, poniendo encima un pedazo de lana caliente, y se proseguirá el tiempo necesario, principalmente por la noche, quando se vá á acostar.

El Aceyte de simiente de Ginestra caliente, untandose la region del bazo, es muy bueno.

R. Aceyte de Alcaparras, injundia de Gallina, manteca, de cada cosa una onça, vinagre blanco onça y media ; cueza á fuego lento, hasta que se consuma el vinagre, y á la postre se añadirán medio escrupulo de Azafrán, y con esto caliente se untará el bazo.

R. Aceyte de Olivas quince onças, Agua pie muy buena quatro libras, vino Malvatico seis onças, hojas limpias del fuste de la Escolopendria, hojas de Yervabuena fina, de cada cosa un puñado, Clavos finos dragma y media, Almaciga blanca dos dragmas ; cueza todo, segun arte, á fuego lento, en un puchero nuevo bien vidriado, hasta consumirse la humedad, despues de colado se usará de este modo.

Tomense las yervas, ó el residuo que huviere quedado, y caliente se aplicará sobre el bazo, y se pondrá encima un paño de Lino caliente, y fajado, se mantendrá un dia ; despues de quitado, se irá untando cada dia mañana, y noche, con dicho aceyte caliente la region del bazo, aplicando siempre encima el mismo paño de Lino untado, prosiguiendo hasta que se consuma dicho aceyte;

con la advertencia, que se ha de calentár en una cascara de huevo, cada vez que se aplique, no mas que tanto quanto fuere menester para aquella vez.

Y en este tiempo que dure la cura, se guardará del agua, aun para lavarse las manos, sino con vino blanco.

R. Manteca fresca cinco onças, vinagre blanco fuerte libra y media, Taray dos manojos; cueza todo junto; y poco a poco, hasta que se consuma la mitad, y se untará con esto mañana, y noche, cerca del fuego, poniendo encima un pedazo de mantel ordinario caliente.

R. Aceyte de Linosa una libra, una cebolla de Egiptu entera, vinagre fuerte tres onças; cueza todo, segun arte, hasta que esté en forma de unguento, y con ello caliente, cerca de el fuego, se untará la region endurecida del bazo, y encima se pondrá el infrascripto Cerote.

R. Miel comun muy buena, y arina de Linosa sutilissima; cocerá segun arte, en un puchero de varro, hasta que esté cocido como Cerote, y estendido sobre gamuzza, se aplicará a la region del bazo, y renovará cada dos dias; y fajado, se mantendrá quatro horas continuas, y no se quitará aunque se sienta algun ardor, y asistendrá paciencia el enfermo, hasta passar dicho tiempo; despues se quitará, y untará con aceyte Laurino toda aquella parte, y maravillosamente quedará sano; es un remedio, que aseguran ser muy noble, y experimentado muchas veces, en los que eran amarillos, como el Azafrán, y tienen tambien calentura por ocasion del bazo, los quales han sanado.

Serán muy convenientes en las opilaciones, y durezas del bazo usar untaras mañana, y noche, con el unguento de Althea sutil, haciendolas (con la mano caliente) penetrar bien adentro, despues polvorizar con Cominos de Puglia, en abundancia sutilmente polvorizados.

R. Higos secos, frutos de Taray, Arrope, raíz de cortezas de Alcaparras, partes iguales, todo sutilmente polvorizado, y segun arte, se formará emplastro con vinagre muy bueno, y se aplicará.

Las hojas de Yedra cocidas en vino blanco, y aplicadas calientes como cataplasma, refuelven las durezas del bazo.

X Serà muy bueno en las opilaciones de el bazo, untar la region de el, con Aceyte de fimiento de Gineſtra.

X El Cerote de Hyſopo; descripcion Philagri, es muy bueno aplicado para qualquier apoſtema dura del higado, bazo, y eſtomago.

La Pez Naval eſtendida ſobre Cañamazo, en forma de Cerote, aplicada, tendrá virtud de ir ablandando eſtas durezas del bazo, y dixerir eſtas materias.

X El Armoniaco deſatado con vinagre fuerte, y pueſto dentro un poco de Tabaco de polvo; ò ſegun arte, hecho conſumir dentro el zumo del Tabaco, y eſtendido ſobre ſobato, y aplicado es muy bueno. O.

El Armoniaco deſatado con vino Malvatico muy bueno (en lugar de vinagre) añadiendo una terciaparte de Goma Elemi, y eſtendido como vò dicho, apliqueſe; y ſi ſe añade el zumo del Tabaco, ſerà mas eficaz.

R. Armoniaco deſatado en vinagre dos onças, zumo de Yerva Regina, de raiz de Ciclamino, de cada coſa onça y media, polvos ſutiles de Centaurea menor, de caſcaras de raiz de Alcaparras, de corteza de palo de Freſno, de Agenjos, de cada coſa dos eſcrupulos; mezcleſe, ſegun arte, hagaſe Cerote, y apliqueſe.

R. Armoniaco deſatado en vinagre tres onças, raíces de Alcaparras, de Brionia, de cada coſa dragma y media, de Ciclamino, hojas de Taray, de Sabina, fimiento de Agno Caſto, de cada coſa una dragma, Cetraco media dragma, Azufre vivo dos eſcrupulos, cera amarilla una dragma, aceyte Vlpino lo que baſte; mezcleſe, ſegun arte, y forméſe Cerote en buena forma.

X R. Armoniaco deſatado en vinagre dos onças, Ceniza de Sarmientos un puñado, hojas de Ruda polvorizadas, de Marrubio, de cada coſa dos dragmas, vinagre, y vino malvatico lo que baſte para formar emplaſto, y ſe aplicará.

R. Miel Virgen tres libras, Pimienta larga una onça, Cominos frescos tres onças, Ruda seca media onça; hagase cocer la miel (segun arte) y en estando reducida casi à una debida coccion, se añadiràn las otras cosas sutilmente polvorizadas; y estendido todo sobre valdès, se aplicará algo caliente al bazo, y surtirà un admirable efecto, que dicen es remedio muy experimentado.

R. Cerote, Diaquilòn Magno, ò con goma seis onças, Arina de Arrope una onça, Cantaridas sutilmente polvorizadas dos dragmas; mezelese, segun arte.

Quando se quiera aplicar, se estenderà sobre valdès, ò Gamuza, ò Paño, tan grande, que cubra todo el bazo; despues se aplicará sobre òl un paño de lino limpio, y delgado, y encima se pondrà el Cerote, mudando dos veces al dia el dicho paño, y de quando en quando se renovarà el Cerote, dexandole grueso, y polposo, y dicen averle experimentado muchas veces por muy bueno, para consumir el bazo.

R. Goma, Elemi, Galvano, de cada cosa media onça, Refina de Pino, Trementina, cera nueva, de cada cosa dos dragmas, mezelese.

R. Arina de Heno Griego, de Lino, de cada cosa seis onças, Estiercol de Cabra, corteza de Taray, flores de Manzanilla, de cada cosa onça y media, Euforbio dos dragmas, una hiel de Toro, Vinagre blanco fuerte seis onças, Vino tinto generoso, lo que baste para formar (segun arte) y aplíquese.

Unguento Magistrál muy bueno; de invencion nuestra, para las obstruccioncs, opilaciones, y durezas del higado, bazo, y mesenterio.

R. Aceytes de Almendras dulces, de Almendras amargas, de Alcaparras, de Agenjos, de cada uno tres onças, de Manzanilla onça y media, de Ruda media onça, Zumo de yerva Regina depurado ocho onças, vino blanco poderoso seis onças, raiz de Ciclamino verde, de Felix macho, de cada cosa tres onças, corteza de raiz de Taray, raiz de Althea; de Malvas, de cada cosa onça y media.

Todo partido menudamente (segun arte) se hará cocer

cer à fuego lento, haſta que ſe conſumã la humedad; deſpues de colado con fuerte expreſion, ſe añadirã al acẽyte claro, y limpio, Goma Armoniacõ, deſatada en vinagre tres onças, y dados dos ligeros hervores, para que la Goma no pierda ſu virtud, ſe añadirã cera blanca cinco onças, y liquidada ſe quitarã del fuego, y en enfriandõ ſe añadirã meneando ſiempre de Trociſcos; de Alcaparras, de Eupatorio, de cada coſa media onça; cortezas de raiz de Alcaparras, corteza de palo de Freſno, hojas de Cetraco, de Eſcolopendria, de Capetio, de Centaurea menor, de Agenjos, de Chicorias; de Eſcarola, de Capel Veneris, todo ſutilmente polvorizado, de cada coſa eſcrupulo y medio, Flores de Giñeſtra polvorizadas dos eſcrupulos, y ſegun arte, bien mezclado todo, ſe formarã unguento, y ſe guardarã en vaſija vidriada.

La infraſcripta untura, hecha mañana, y noche antes de comer, y cenar, es admirable.

R. Graſſo de Puerco macho, ſin ſal, media onça, Azogue muy bueno una dragma, apagueſe en el miſmo graſſo muy bien, y deſpues añadaſe.

De Unguento infraſcripto de Galeno onça y media, y muy bien mezclado, ſe untarã la barriga con ello (ſin calentarlo) ſolo la mano caliente, y encima ſe pondrã una hoja de papel de eſtraza, la qual ſervirà ſiempre, y deſpues un paño caliente, que ſe verã admirables, y experimentados efectos en las obſtrucciones del bazo.

## C A P I T U L O XXVIII.

### DE LAS INFLAMACIONES, Y ESCHIRROS del bazo, y de los afectos hypocondriacos.

**S**I el Bazo (por el contrariõ) eſtuyere inflamado, ſe conocerã del tumor doloroſo, y endurecido en poco tiempo;

tiempo de la calentura, de la sed, de los pulsos duros, de las orinas bastantemente coloridas, &c.

En este caso convendrá despues de evacuado el cuerpo, con los debidos lenientes, ò ayudas de aceyte violado, rosado, de Almendras dulces, eletuario de Benedicta, ò Casia melis, con cocimiento de Cevada, Malvas, Taray verde, &c. se sangrará de la Vena que corresponde al bazo del brazo izquierdo, dando algunas mañanas el leniente, jaraves à proposito, v. g. Jarave de Acetosidad de Cédro, de Limon, con cocimiento de Rosas encarnadas, y agua de Agenjos destilada.

Convendrá al principio de la enfermedad, para procurar (si es posible resolver, y divertir, para que no llegue à supuracion) la Infrascripta fomentacion hecha mañana, y noche, antes de comer.

R. Vinagre blanco no muy agrio dos libras, Agua Rosada una libra, Malvas dos manojos, Agenjos medio manojo, Cevada, Rosas encarnadas secas, un puñado; cuezan, segun arte, añadiendo à la postre acceyte de Mastici, de Membrillos, Rosado completo, de cada cosa lo que baste, y con esto caliente se fomentará la Region del bazo; pero quando no cediesse la enfermedad, se recurrirá à los emplastos supurantes, mientras no se pueda resolver; si bien raras veces, suele llegar el bazo à supuracion, no siendo caliente como el higado, y conteniendo naturalmente humor turbido, aunque rescalda- do despues por accidente.

El cuerpo debe estår qual en la inflamacion del higado, pero no tan estrecho en todo, dando el bazo mas tiempo para obrar, que el higado, cuyos afectos (principalmente calientes) suelen ser peligrosos.

Las cenizas de las Heces del vino, hechas à modo de emplasto con aceyte de Ruda, vinagre, y aceyte rosado, aplicado, cura la apostema caliente del bazo.

Asimismo las cenizas de Sarmientos emplastadas con vinagre, Aceyte Rosado, y Ruda, aplicadas, son muy buenas para las inflamaciones de el bazo.

Los Schirros, por naturaleza ( como yà se ha dicho ) ſon la mayor parte incurables , tanto mas el de un miembro tan frio , en el qual el calor obra con poca virtud , y particularmente quando eſtà ofendida de tan grave leſion , como el tumor endurecido , que verdaderamente el ſchirro no es otra coſa ; y ſuele originarſe de otros accidentes , ò enfermedades del bazo ( mal curado ) en los quales queda detenido el humor mas viſcoſo , y contumaz , que pegado pertinazmente , aumentando ſiempre la materia conjunta , por ſin cauſa la dureza eſchirroſa.

En eſta enfermedad , ſerà neceſſario purgar muy bien el cuerpo , dando à menudo el extracto del Eleboro negro , y de raices de Iride Paonaza , con el eſpiritu de Enebro , y aceyte de Palo Santo , alternando las pildoras agregativas con Hiera , Diacolocintida , y otros purgantes eficaces , muy bien preparados con los Leniſos , reſpectivamente.

Exteriormente ſe uſaràn los emolientes mezclados con los reſolventes , como los graſſos de Anade , de Oſſo ; de Tejo , con Sagapeno , Armoniaco , aceyte de raices de Alcaparras , y de Taray .

Cortezas de raiz de Alcaparras dos onças , Vinagre ſeis onças , agua comun una libra ; partidas las raices haſta que deſpues de colado quede la mitad , y ſe darà de eſto una onça y media cada vez , con intermedio de tiempo , que es muy bueno quando la apoſtema es eſchirroſa.

Serà muy bueno en la dureza del bazo el unguento ſiguiente , con el qual uno que avia experimentado diferentes remedios , por ſin fanò con eſte.

R. Aceyte comun tres libras , tuetano de hueſſo , de pierna de Buey una libra , manteca freſca media libra , Zumos de Brionia , de Ciclamino , de cada uno una libra , Zumo de Tabaco media libra ; cueza todo à fuego lento , haſta conſumirſe los zumos ; deſpues de colado , ſe añadirà ſutiliſſimos polvos de cortezas de raices de Alcaparras , de cortezas de raices de Taray , de ſimiente de Agno Caſto , de cada coſa tres onças ; mezcle :

elese; y hágase unguento, que es admirable; muy aprobado, y usado de los Medicos muy insignes.

Será muy necessario para los que están expuestos á estas enfermedades hypocondriacas, y á las dichas opilaciones, &c. tener el cuerpo limpio con medicamentos proporcionados, y convenientes á estas enfermedades tan extravagantes, y trabajosas, que el contarlo sería largo, y dificultoso, porque solo el que las experimenta, ni aun estos pueden decirlo, y para que no se vayan congregando materia; y si esto sucede para ir las arrojando, para lo qual se apartará, y huirá de padecer los trabajos que estos afectos, opilaciones, traen consigo, y estas aguas que continuamente se van engendrando en estos hypocondriacos.

Convendrá para este fin el eletuario dicho arriba; en que entra el zumo de Calamento, ó Calamenta, y de las raíces de Althea, el de las Passas, y el infra-cripto.

R. Sèn Oriental tres onças, Passas media onça, Cinnamonomo una dragma, simiente de Inojo dos dragmas; infundase todo por doce horas en lo bastante de agua de Torongil, de Pempinela, de Chicorias, y de Agrimonia, despues cueza un poco; y hecha fuerte expresion, y coladura, se echarán encima ocho onças de passas mondadas, y lavadas con vino blanco muy bueno, y bien empapada, se machacará en mortero de piedra, añadiendo á la postre dos dragmas de Ruibarvo electo, sutilmente polvorizado, azucar fina polvorizada dos onças, y reducido en forma de eletuario, se pondrá un poco á fuego lento para que se incorpore, y de ello se tomará por la mañana en ayunas una onça, ù onça y media, segun la necesidad, que es muy bueno para las opilaciones del bazo, del higado, y para el humor melancolico, y para evaquar sin lesion.

R. Ciruelas Damascanas, Passas, de cada cosa seis onças; cuezan, segun arte, en lo que baste de vino blanco dulce, muy bueno, despues se passará por cedazo, y á la pulpa se añadirá Crystal Tartaro, Sèn Oriental polvorizado, de cada cosa media onça; mezclese, segun

atte, y hagafe conserva en forma de opiada ; la dosis de una à dos onças.

R. Conserva de Pulpa , de Ciruelas Damascenas, de Camueſas, de Rosas encarnadas, de cada cosa dos onças, Conserva de Passas seis onças, Manà electo defatado, y colado tres onças, Crystall Tartaro sutilmente polvorizado sobre Porfido dos onças, Sèn Oriental, Mechoacàn polvorizado , de cada cosa una onça, Polvos Gris tres dragmas, Anis polvorizado sutilmente, Cinamomo, de cada cosa media onça, Jarave Rosado solutivo quince onças; mezclese, segun arte, y hagafe conserva; la dosis media onça, hasta diez dragmas; este es remedio del Padre Cavalli, Capuchino.

Otros quitan los polvos Gris, y ponen en su lugar dos onças y media de Crystall Tartaro, Mechoacàn, y Sèn, de cada cosa onça y media.

Y el eletuario lenitivo con Manà, las Pildoras de Tribus con Ruibarvo, las de Hiera con Agarico, à lo menos una vez cada mes, y estas serviràn para limpiar el cuerpo, el estomago, socorriendo la cabeza ( como parte dominante ) y assi se socorreràn estas enfermedades.

El usar el Ruibarvo mascado con passas, serà muy bueno.

R. Mechoacan, Ruibarvo, Sèn, Tartaro crystallino, de cada cosa un escrupulo, Canela media dragma; infundase todo ( segun arte ) en lo que baste de agua de Borrajas, Fumaria, Torongil, Pempinela, Capel Veneris, Fragaria, Agenjos, corteza de Cedro, Passas, esprimido, y colado, se añadirà segun la ocasion, un poco de Manà, ò de azucar; purga ligeramente, y es muy bueno para los afectos hypocondriacos, y melancolicos.

R. Manà electo, Jarave de Polipodio compuesto rosado solutivo, de cada cosa onça y media, infusion de Sèn del Braiàbola la que baste; hagafe bebida, y se darà al Alva.

R. Jarave de Pomis, de zumo de Escarola, de Capel Veneris, de cada cosa media onça, medio caldo alterado con Borrajas, Buglosa, Escolopendria, Fumaria, Esca-

rola, Acetosa, Capel Veneris, Cevada, passas, Apio, Mançanas, y simiente de Inojo cinco onças; mezelese para un Jarave, y dese al Aurora.

R. Aceyte de Agenjos, Yervabuena, Rosado partes iguales; mezelese para untar la Region del estomago antes de Comer.

R. Conserva de flor de Borraja tres onças, para cinco yeces, una hora antes de cenar, mientras se toma el Jarave.

R. Especie de Hiera simple dragma y media, Electuario lenitivo una onça; mezelese con azucar, y haganse bocados, y dense al Aurora, despues de tomar cinco Jaraves.

R. Conserva de Rosas media onça, y se darà la mañana siguiente à la medicina.

R. Raices de Polipodio, de Buglosa, de Malvas, de Liquiricia, de cada cosa una onça, hojas de Borrajas, de Buglosa, de Torongil, de Pempinela, Hepatica, Acetosa, Escarola, Capel Veneris, de cada cosa un manojo, flores cordiales dos puñados, simiente de Anis, de Inojo, de cada cosa dragma y media, simiente de Cedro media onça, Passados onças.

Hagase cocer, segun arte, en vaso de tierra vidriado, bien tapado, hasta consumirse la tercera parte, y colado, y exprimido ligeramente, se darà seis semanas continuas seis onças cada mañana, con quatro cucharadas del infrascripto Jarave.

R. Jaraves de Pomis, de cortezas de Cedro, de cada uno cinco onças; mezelese para el uso arriba dicho.

R. Raices de Chicorias, Borrajas, Inojo, Apio verdadero, Iride, de cada cosa una onça, Raiz de Enula Campana, seis dragmas, Assaro (con la raiz) dos dragmas, raiz de Liquiricia media onça, cortezas de Taray, raiz de Alcaparras, cortezas de raiz de Sahuco, de Ebullo, de cada cosa una onça.

Hojas de Escarola, Camedicio, Camedrios, Eupatorio, Veronica, Capel Veneris, Cetraco, Buglosa (de una, y otra) Fumaria, cimas de Lupulos, de Esparragos, de cada cosa un manojo.

Flores de Borraxa , de Bugloſa , de Gineſtã ; de Taray , de cada coſa un puñado.

Garvanços gordos un puñado , Paſſas onça y media , diez ciruelas ; haſe cocimiento en buena forma ( ſegun arte ) con lo que baſte de agua comun , y vino blanco muy bueno , la tercera parte del agua.

Simiente de Anis , de Inojo , de cada coſa dos dragmas , Peregil , de cada coſa un puñado.

R. Del dicho cocimiento , colado , y puro ocho libras , y ſegun arte , ſe infundirã en el tres onças de hojas , ſen fresca , mondadas , raiz de Polipodio , Quercino fresco dos onças , Turbitos frescos muy buenos media onça , ſimiente de Cartamo frescos una onça , Mirabolanos cetrimos , Chebulos , de cada coſa tres dragmas ; haſe nuevamente maceracion , y decoccion , añadiendo media dragma de Ruybarvo muy bueno , atado en un paño de Lino , Eſpliego , Eſquinanto , de cada coſa una dragma , Cinnamonos dos dragmas.

Deſpues de cocer ligeramente , ſe colarã , y añadirã quatro onças de zumo de Apio , y lo que baſte de azucar blanco.

Cueza , ſegun arte , haſta la conſiſtencia de Jarave ; del qual ſe tomarã por la mañana ſolamente , onça y media , ò con caldo de Garvanços gordos , y raices de Peregil ; y ſi no obraſſe ſuficientemente , ſe deſatarã en uno de ellos tres granos de Diagridio , y ſe continã el uſo de eſto algunos dias.

R. Aloe Sucotrine dos dragmas , Ruibarvo , Agarico , de cada coſa dragma y media , Eſtracto de Agenjos un eſcrupulo , Goma Armoniaco , deſatada en Oximiel eſquilitico media dragma , Maſtici un eſcrupulo , raiz de Genciana , ſumidad de Centaurea menor , de cada coſa un eſcrupulo , raiz de Aſſaro media dragma , Eſpliego medio eſcrupulo , limadura de Chalibe preparado dragma y media , Diagridio una dragma ; formefe maſta de Pildoras ( ſegun arte ) con lo que baſte de Reſina de Lariz , de las quales ſe tomarã dos eſcrupulos , ò cada vez una dragma.

R. Emplaſto de Bayas de Laurèl , de Meliloto ( par

tesiguales) mezclese, y amasse con aceyre de Alcaparras, y estendido sobre una piel, y cubierto con una cosa encarnada se aplicará, para que no se pegue demasiado, y con esto sanó un enfermo de este achaque.

Después de bien purgado, para quitar las obstrucciones de los vasos menores, usó los Infrascriptos polvos por algunos dias.

R. Limaduras de Chalibe muy sutiles, las quales estén abadas à menudo con vino blanco muy bueno, y después en lo que baste de vinagre muy bueno, y fuerte, puesto en un Crysol rodeado de fuego, hasta que consumido el vinagre, las limaduras queden hechas asqua; después lo que saliere en mortero de Porfido, se hará impalpable seis dragmas, especie de Diarodon Abatis, Diacroc, de cada cosa dragma y media, Cinamomo muy bueno polvorizado, Clavos, de cada cosa media dragma, raiz de Liquiricia dos dragmas, Azafrán medio escrupulo, Manus Christi Prælati una onça; formense polvos de todo, segun arte; la dosis es media dragma cada dia dos veces, en ayunas.

R. Raices de Borrajas muy bien lavadas, y mondadas las que se quisiere, infundanse en vino blanco muy bueno generoso, tanto que se penetren bien, y sacada toda la virtud; y después de colado, se beberá muchas mañanas; que esto alivia mucho este efecto hypocondriaco, porque es cordial, y provoca la orina, &c.

Lo mismo hace el zumo de las Borrajas purificado, bebiendo tres onças, con tres onças de vino blanco muy bueno.

## CAPITULO XXIX.

### DE LAS ENFERMEDADES DE EL estomago.

**L**A primera hechura de la naturaleza fue el estomago, para cocer el alimento, para sustento del in-

dividuo, el qual eſtando bien diſpuesto en ſu complexiõ, eſ el que motiva la ſanidad; y ſi eſtã deſtemplado origina las enfermedades, de fuerte que ſeria muy dilatado el querer eſcribir exactamente ſu temperamento, oficio, fabrica, &c. Pero ſin embargo, para mayor inteligencia, tocarè con brevedad, alguna coſa tocante al oficio, fabrica, &c. y à ſus enfermedades, è intemperies.

Y aſi como la ſabia naturaleza ( para formar el Senſido del Guſto ) le previno aquel nerviecillo, el qual corriendo por el cuerpo de la lengua llegaffe (con ſu ſentido) à formar el guſto, y diſcernir los ſabores; de la miſma fuerte ha adornado al eſtomago de algunos nervios de un exquisito ſentido; y eſtos los ha conſtituido en la boca del eſtomago, y no en el fondo; ſiendo aſi, que en lo profundo del eſtomago eſ donde ſe hace la lixacion, ò concoccion, los quales no eran precisos para eſta operacion; pero la naturaleza los ha conſtituido en la boca del eſtomago, para atraer à ſi la comida embiada del paladar, y (por ſu medio) ſe engendraſſe el apetito, y con el mantener al hombre vivo; y aſi mediante el exquisito ſentido de eſtos nervios, deſpues de hecha la primera concoccion en el eſtomago, tirando el hígado à ſi el chilo, por via de las venas, para hacer la ſegunda concoccion, y ſanguificacion, mientras vã faltando poco à poco eſte chilo, formado en el eſtomago, aſi mediante la ayuda del bazo, el qual comunica à eſta parte algo de ſu humor melancolico, de lo que ſe origina, que deſvelados eſtos nervios, con eſte motivo ſe engendra el apetito; y aſi como el de beber ſerà del frio, y humedo, de la miſma manera ſerà el hambre del caliente, y ſeco.

De las diverſas enfermedades, è intemperies, por las quales puede quedar el eſtomago variamente oprimido.

Lo primero puede quedar ofendido el eſtomago por cauſa de intemperies calientes, y frias, ſimples, y compueſtas, con materia, ò ſin ella ( como tambien ſe ha dicho arriba en las enfermedades univerſales ) y eſtas pueden ſer con calentura, ò ſin ella.

Puede quedar ſentido el eſtomago por intemperies

calientes, las quales pueden estar acompañadas de materias calientes, y frias.

Las intemperies acompañadas con materias calientes serán, quando se hallare en el estomago la colera, de qualquier genero que sea, y particularmente la Vitelina, que por la mayor parte, parece que se engendra en el estomago; y estas intemperies calientes, unidas con la colera, motivarán amargura de boca, grandissima sed, con grande sequedad en las fauces, y en la lengua, asisto à la comida, vomitos muy amargos, acres actualmente calientes, de color de Naranja, ò amarillo, ò muy verde, dolor intenso lacerativo en el estomago, &c. y aunque no concorra calentura, podrá comunicar este calor vicioso vapores calientes, y adustes à la cabeza, introduciendo enfermedades de malissima calidad, como vigilias gravissimas, emicranes, Cefalos, y otras semejantes, y quando à estas el calor febril se podrán ocasionar frenesies mas, ò menos furiosos, segun la proporcion de los humores que concurrieren.

Asimismo estas intemperies calientes, si están acompañadas con materia, podrán impedir, como realmente impiden la buena elixacion, y concoccion que debiera hacer el estomago; por lo qual debe hacerse de un benigno calor, y humedo templado, y natural, de lo que se sigue, que no haciendo bien el estomago su officio, embia al higado un chilo no preparado, ni cocido, por cuya razon se origina, que ni este tampoco puede hacer bien lo que le toca, que es la segunda concoccion, engendrando una sangre imperfecta, delgada, y suelta, y comunicada esta à los demás miembros, todo el cuerpo queda ofendido.

Y estando ( como està dotado el estomago ) de una cierta abundancia, ò gordura en las partes exteriores, para que con este auxilio llegasse à hacer su officio mejor; por cuya razon, introduciendose en el una intemperie caliente, y seca, puede muy bien privarle de ella con su sequedad, y calidez; por lo qual faltandole esta ayuda, tambien el hará su operacion imperfecta; y tambien porque este genero de estomagos assi desgovernados, pa-

rece; que ſe quedan elados; de lo que ſucede, que queriendo remediar al paciente, y ſocorrer à eſta parte con vinas generoſos, y aguardientes, &c. ſe vãn fomentando mas las intemperies, y el eſtomago queda mayormente ſentido; y privado de exercer bien ſu officio, y ſi quiere el pobre enfermo proſeguir en eſta enfermedad, vivirá ſiempre infeliz, y trabajoſo.

Aſiſimifmo algunas veces ſe obſerva un hervor, ò fuego en el eſtomago, con un exceſſo tan grande de calor, que el que no lo experimenta, y lo practica, no lo puede creer con tanta facilidad; y eſto lo ocasionan las intemperies calientes mezcladas con materia, y en eſtos caſos ſervirá de alivio, el dár una buena taza de agua fresca, y aplicar un paño mojado en ella ſobre el eſtomago, renovandolo tres, ò quatro veces.

Pero no ſolamente quedará privado el eſtomago (por las intemperies calientes) de poder exercitar bien ſu officio, ſino que lo quedará mucho mas por las frias, vitreas, y tartareas, y por catarros gruеſſos, viſcidos, y tenaces, que ſe pegan à las tunicas del eſtomago, cauſandole nauſeas, è inhabilitandole en eſtremo de que pueda hacer ſu officio, por cuya razon, ſerán aſiſimifmo mas dificiles de vencer, que las materias calientes, y ſutiles.

Tambien ſe reconocerá algunas veces una grande abundancia de pituita gruеſſa, que baxando de la cabeza, y paſſando al eſtomago, y reſfriando, y caſi ſofocando el calor natural, impide la digeſtion; ò por la abundante pituita, ò eſcremento gruеſſo, que ſe vãn engendrando, y deteniendo en el eſtomago, el qual por ſu viſcidèz, y pertinacia ſe hará muy dificuloſo de curar; y que deſpues de eſta pituita (como cauſa natural) y del calor (como eficiente) que ſiendo flaco obra mal, moviendo demaſiado, y reſolviendo poco, ſe engendran muchos flatos gruеſſos, que deſpues cauſan hinchazon en el eſtomago con mucho trabajo del pobre enfermo.

Igualmente podrá ſuceder, que baxando de la cabeza una pituita ſalada, ò humor ſutil, y paſſando al eſtomago (como recibidor de eſtas materias) lo inhabilite ſus operaciones, por cuya razon ſe vãn introduciendo

diferentes malos efectos en los miembros inferiores.

Podrá tambien ser, que aviendo en el estomago grande abundancia de colera, y esta mezclada con la pituita, motive un astio à la comida, con vomito colerico, mezclado con la flemma, y deteniendose estas materias mucho tiempo en el estomago, y consiguiendo una cierta falsitud, prive al hombre de aquel apetito natural, que se engendra en él.

Tambien se observa algunas veces una reboucion de estomago, procedida de muchos humores, como se observa en los hypos, y estas subversiones no se vencen, ni se curan tan facilmente, y particularmente las que se ven en las enfermedades agudas.

Asimismo podrá quedar el estomago ofendido por la privacion de aquel calor, que debiera recibir del Poro Feleo, ò vegiguilla donde està la hiel, constituido de la naturaleza, para calentarle con su excesivo calor, para hacerse mas facil de exercer su officio; de lo que sucede despues, que quedando privado de esta ayuda, no hace aquella buena elixacion que convendria (como se observa en las itericias) que opilandose aquella parte, por donde transita esta colera, ò hiel, se vien en à originar los malos efectos que en estos casos se observan.

Tambien podrá quedar ofendido el estomago por causa del higado, que excediendo en su calor, tira à cõia si anticipadamente el chilo no preparado, ni cocido.

Se observa algunas veces ofenderse el estomago de humores, durezas, y obstrucciones engendradas en él.

Asimismo se reconoce en algunas complexiones; ser el estomago por su naturaleza flaco, de tal suerte que la mas minima cosa le ofende, y particularmente los alimentos frios, y superfluos.

Tambien se ven muchas veces algunas personas sujetas à grandes ardores de estomago, y esto puede proceder de la calidad, y cantidad de malos humores, de que puede estar lleno el estomago, ò de llenura de alimento contrario à él.

De la misma suerte se ve quedar muy ofendido el  
estomago

estomago de la cantidad, y malacalidad de la comida, y diferentes bebidas, no correspondientes al temperamento; de lo que sucede, que no pudiendo la naturaleza resistir esta superfluidad, ò replecion (sino con daño suyo) siendo así, que de la superflua comida, ò bebida se origina muchas veces hinchazon del estomago, flatos gruesos, ardores, indigestiones, y relaxaciones de él, y muchas veces tambien se harán diarréas, y otras evaquaciones descompañadas del cuerpo, calenturas largas, y tal vez mortales, y comunicando cantidad de vapores à la cabeza, y engendrandose en ella esccrementos, y catarros en cantidad, baxando luego al estomago, y à los demás miembros inferiores, se llegan à crear algunas enfermedades, que no se quisieran (como queda dicho, y se dirà en adelante)

Fuera de esta superfluidad de comida, se engendra en el mismo estomago cantidad de humores, y catarros crudos, que pegandose à sus tunicas, y llenando asimismo los nervios constituidos (como se ha dicho arriba) à la misma boca, de su mala calidad se siguen indigestiones, astio grande à la comida, ardores, moho acido, y vomitos flematicos, y muchas veces de materias acidas, è indigestas; y en fin del no saber, ni querer gobernarse en el modo de vivir, sucede tener una vida infeliz; por cuya razon no se puede negar, ni aun dudar, que todas las dichas enfermedades, y otras que se pueden decir, no lleguen à impedir las buenas operaciones del estomago; y que à falta de estas, no se introduzca una infinidad de males en nuestros cuerpos (como queda dicho.)

Y no solamente puede padecer el estomago indigestiones, ardores, rutos acidos, y semejantes accidentes, por la demasiada comida, ò por su mala calidad, pero tambien del poco, ò bueno, por ocasion de la frialdad, y flaqueza natural del mismo estomago, como se ha dicho arriba; por cuya causa no puede obrar el alimento bueno, y regalado, y lo convierte en malos humores.

\* \* \*

*Señales de las diversas causas de la enfermedad del estomago.*

**S**I las enfermedades del estomago procedieren de causa caliente, será pura intemperie, ò mezclada con materia; esto es, conjunta, ò ocasionada de humor biliolo, ò colerico; el que padece por esta causa, tendrá la boca ardiente, y amarga, la lengua aspera, sed ardiente, ansia de cosas frescas, y principalmente de aguas, excitacion al vomito, y principalmente donde ay materia, desgana de todo genero de comida, hasta del vino, por lo qual podría apetecer cosas acidas; y quando abundare el humor colerico, particularmente si está acompañado con acritud (como facilmente sucede en las intemperies de causa caliente) originará dolores pungentes, y agudos con vomitos à menudo colericos, de materias muy amargas, acres, y tambien actualmente calientes, de color amarillo, ò de Naranja, ò muy verde.

Si procediere de materias frias, vitreas, y tartareas, ò de catarros gruesos, viscidos, y tenaces, que se pegan à la boca del estomago, à sus velos, y rugosidad, abra asfio muy grande, la boca insipida, con vomitos de materias crudas, y flematicas, con escreciones de ellas mismas, flatos gruesos con hinchazon, y sin sed, y sien ten un dolor no tan agudo; à demàs, de que las cosas calientes ayudaran, y las frias causaràn efecto contrario.

Si procedieren de flatos gruesos, que por su naturaleza tienen tambien la causa fria, avrà rumor, dolor, è hinchazon en el estomago, con bastantes flatos en la boca de èl; por lo qual por un poco de intervalo, despues de hecho el flato, se aligera el dolor.

Si fuere por demasiada comida, ò inedia, ò por alimentos de mala calidad, se conocerà facilmente, observando todo lo que và dicho.

Si naciere de pura intemperie fria, se conocerà de la dificultosa digestion, de los rutos acidos, y demàs indicios de frialdad.

Si

Si de intemperies mezcladas , se conócerà de las diversas eſcrecciones ; ( eſto es ) crudas , y bilioſas , y de los demás ſimptomás , compueſtos de los ſobredichos.

Si de intemperie húmeda , se reconócerà del mucho eſcupir , y del vomito fácil de materias fluidas pituitóſas.

Si de intemperie árida , se conócerà de las ſeñales contrarias à eſta.

Eſtas intemperies , ó todas las enfermedades del eſtomago ſon muy difíciles de quitar , y curar , principalmente del frío , y húmedo , y por la intemperie del ventriculo natural , que toca à eſta.

Las otras mientras no ſean antiguas , ſe corrigen , y curan mas fácilmente , mas las de mucho tiempo , que depende de flatos , no ſiendo hypocondriacos , que en eſte caſo ſe hace inſuperable , y puede paſſar fácilmente à afectos de mayor entidad.

Y por eſta razón ſe debe con todo cuidado ( ſegun el precepto de Avicena ) procurar conócer la calidad de las enfermedades , y ſus cauſas ; porque ſiendo ( como queda dicho ) el eſtomago deſtinado por la naturaleza para cocer , y digerir la comida , y hacer el chilo , y ſiendo eſte materia de nutrición ; por lo qual ſi ſe cometieſſe error en eſta cura , ſería de gran perjuicio , porque participaría todo el cuerpo de eſte daño , y aſi ſe debe obrar con mucho juicio , y prudencia.

### *De la flaqueza del Eſtomago.*

**E**ſta forma de decir flaqueza de eſtomago , es por una eſpreſion de dificultad de la concoccion , y digeſtion de la comida , la qual puede proceder de varias cauſas ; eſto es , de intemperies , ó de humores ; las intemperies ſuelen originarſe , por la mayor parte , de las calidades primeras activas , y tambien alguna vez de las paſſivas , ſupueſto que una excede tyranicamente , lo que tambien ſucedede de los humores ; aſiſimíſmo ſuele nacer de tumores , por obſtrucciones , fluxiones , eſcrementos , en

gendrados, ò detenidos en el estomago, ò de otras partes donde se les aya comunicado, los quales suelen engendrarse de la demasiada comida, ò de alimento de mala calidad, ò bebidas no convenientes.

Tambien del frequentar las medicinas, del vinagre en abundancia, y del abuso de comer entre comida, y sin mucha gana, suelen motivar semejante flaqueza al estomago, y no solamente intemperies, sino tambien obstrucciones, y respectivamente suelen resultar flogosis.

Y porque de ninguna enfermedad universalmente se lamentan mas los hombres; particularmente de algun cuento, quando se encuentran con los Medicos, que teniendo el estomago flaco, y buscando algun remedio à semejante descomodidad, como si fuesse negocio de componerlo con dos palabras; la duda està entre las mas dificiles, y remotas de su conocimiento; del qual, como de los demàs males, depende la recta curacion; siendo assi, que como son varias las causas, tambien lo son entre sus discrepantes, pero no son diversos los medicamentos; y por esto (como se ha dicho) se debe considerar, y distinguir (como lo dice Rasis.)

Si la flaqueza del estomago previene de causa caliente, ò fria, humeda, ò seca; por lo qual si nace de mala complexion calida, y seca, se deben aplicar cosas frias, y humedas; si de mala complexion fria, y humeda, se usará de cosas calientes, y secas; y por esta razon, blasfema Avicena, de los que obran ignorantemente, aplicando siempre con indiferencia cosas calientes, y secas, creyendo con ellas confortar, corroborar, y fortificar el estomago, sin primero premeditar la calidad de la enfermedad; y assi de las observaciones ya dichas, se podrán conocer facilmente la calidad, y sus causas.

Si procediere de tumor del estomago, quanto mas contumaz, y antiguo fuere, passando à schirro, y privando à la parte de sus facultades, motivará una universal atrofia.

Si de fluxion, segun la parte que domina, se deberá hacer el prognostico, corrigiendo todo lo posible, y atrestando por medio de los humores, que fluyen sus intem-

peries, vengan de la cabeza, del higado, del bazo, ò de otra qualquiera parte.

Si de demasiada comida, el enfermo se deberá go-  
vernar con discrecion, y no exceder en perjuicio ſuyo;  
ſiendo coſa clara, que el que no se fortaleze, y se recu-  
pera comiendo bien, es por comer mas de lo que le con-  
viene, ſiendo natural eſto en un cuerpo no ſano, debe  
el que eſtà ſano verdaderamente ( como dice Galeno )  
tanto cuece, como apetece; y es regla, y custodia de ſi  
miſmo.

Si por medicamentos importunos, en que incurren  
muchas personas, principalmente por uſar varias pildo-  
ras, polvos, conſervas, y otras coſas, gaſtan el tempera-  
mento, y se adelantan la vejez, y la muerte, y se conſti-  
tuyen en la pura, y meſa neceſſidad, mientras el hom-  
bre eſtà en una caua, è inhbil de poder executar lo que  
un ſano.

Si por afecto inflamatorio, neceſſitarà de refrige-  
rantes, y humedecientes, que al miſmo tiempo que cor-  
roboren, le vayan diſminuyendo, y quitando.

Debemos añadir, que las dilatadas vigili-  
as grandemente el eſtomago, de modo, que los eſtudioſos,  
caſi todos, ſuelen padecerlas, principalmente los que  
deſpues de comer se aplican à leer, à eſcribir, y mu-  
cho mas ſi se ponen à eſpecular, ò diſcurrir.

Pero reduciendo los remedios à dos claſſes, pondré:  
mos los que conducen à las intemperies calientes, y los  
que ſirven à los que ſirven à las frias, pues deſpues ſerà  
facil ſacar de ellos los que convengan, para mezclar, y  
reducir à eſte fin los que fueren à propoſito, ademàs que  
en las cauſas referidas.

En la debilidad del eſtomago, que nazca de intem-  
perie caliente (para proceder como se debe) se han de  
conſiderar la edad, y las fuerças del enfermo, y obſervar  
muy bien qual ſea, ſi por naturaleza, y ſi por accidente  
la intemperie de las proximas entrañas, y en particular  
del higado, en que grado de exceſſo eſtà el calor, mez-  
clado con otra calidad; con que paſſiones de animo, ſi  
se halla ſuſpenſa alguna acouſtumbra-  
da eva-  
quacion, por-  
que

que todas estas circunstancias , manifiestan al Medico el conocimiento , y està menos expuesto à cometer errores.

Serà permitido para arruinar las intemperies superantes de calor , que se satisfaga el Medico para obrar con presteza , sangrando de la mano , y esto estando èl presente , y no de otra forma ; porque nazca juicio fundado , tocante al impetu , y la calidad , excluyendo la misfion del brazo , porque aviendo flaqueza de estomago , no se puede discurrir el que aya mucha resistencia en la persona , de qualquiera que la flaqueza de el estomago nazca.

Aviendo abundancia de humores acres , y biliosos , así en la capacidad del ventriculo en la de sus tunicas , se deberàn evaquar primero muy bien con jarave solutivo de Violetas , y de Rosas , desatados con cocimiento de Lentiscos , ò Tamarindos , ò Cordiales , despues usando de la infraescrita Agua Magistral , que servirá en lugar de enfadosos preparantes usuales , que causando astio , con su mal sabor , antes aumentan el mal , que ayudar con la virtud de los simples , donde estàn compuestos.

R. Acetosa , Junco , Chicoria , de cada cosa seis manojos , Rosas encarnadas , cimas de Mirto , de Agenjo Pontico , Lentisco , de cada cosa dos dragmas , zumo de membrillos seis libras , zumo de Granadas dulces dos libras ; haga se maceracion de todo por doce horas ( segun arte ) luego se destilará ( à Baño de Maria ) con vasos de vidrio ; y de esto se dará cada dia dos onças por la mañana , cada vez , en lugar de jarave , con dos dragmas de Azucar fino , en ayunas ; que será un medicamento muy bueno , y muy gustoso.

En lugar de purgantes gallardos , podranse usar las pildoras de tres ingredientes , Ruibarvo , Agarico , y Aloe ; las dichas Pildoras de Tribus con Ruibarvo , y Agarico , tomadas dos veces à la semana , desde media hasta una dragma , segun la condicion del enfermo , edad , fuerças , è ir discurriendo.

Convendrá untar lo exterior con unguento Rosado , ò Pomada exquisita , con el Aceyte Violado , Mirtino , de

Membrillos, y de Almatiga, agregado por penetracion un poco de vinagre Roſado, en el qual aya eſtado infundida primero alguna paſtilla de Algalia moſcada de Meſſue.

Aſiſimifmo convendra hacer un poco de vino medicado con Sandalos, Lentiscos, Flores de Nimphea, de Violetas, Simiente de Coriandolos, las quatro ſimientes frias mayores, y raeduras de Marfil, en mucha abundancia, añadiendo tambien las raices de la Roſa Salvatiſa.

Tambien el ſemejante vino, y ſera muy eficaz en afechos de calor del higado, y en todas las enfermedades cutaneas, originadas de ſemejante cauſa, y en las llagas mas conſiderables de las piernas.

### *De las Intemperies frias.*

**E**N las Intemperies frias, ò accidentes subordinados à ellas, ſera neceſſario el minorar mucho la cantidad ordinaria del mantenimiento, por no aumentar las materias erudas, que alli ſe juntan por defecto de calor; pero no baſtando enteramente la regla debida, pondremos aqui algunos remedios de los mas guſtoſos, y ſuaves, que ſea poſſible.

Sera muy conveniente, deſpues de aver evaquadado gran parte de la materia puitoſa pecante, con un leniente compuesto de cerca de ſeis onças de miel Roſada ſolutiva, clarificada con tres dragmas de Crystal de Tartaro bien puro, ò otro ſemejante ( y ſera muy provechoſo) en lugar de Jaraves ordinarios tomar ( al Alva ) una, ò media onça mas, ò menos de el infraſcripto Jarave.

R. Azucar Roſado una libra, Jarave de cortezas de Cedro aromatizado tres onças, agua de flor de Naranjas una libra, agua de Canela una onça; mezcleteſe, y formefe jarave ( ſegun arte ) para los hombres, aromaticeſe con Ambar, ò Admizcle, pero no para las mugeres, por razon del utero.

Convendrá el usar algunas veces la infra-scripta conserva, ò otra semejante.

R. Conserva de todo Cedro ocho onças, conserva de Rosas de Genova quatro onças, de Membrillos una libra, Alfonsigos mondados, bien machacados dos onças, Jalapa, Mechoacàn, de cada cosa dos onças, y con la infusion de seis dragmas de Mirabolanos Cetrinos, hecha en aguas de Yervabuena, y Torongil, de cada una dos onças y media, se formará conserva (segun arte) y se tomará una onça de ella, poco mas, ò menos cada vez, segun fuere monester; purgará con suavidad, y lo bastante.

Assimísimó ayudará el infra-scripto linimento, para untarse la boca del estomago algunas noches quando se vá à acostar, el qual con su gustoso olor podrá alegrar el corazon, y corroborar la cabeza, quando estuviese ofendida por fluxion de ella, y será grato, y gustoso; pero untese ligeramente.

R. Aceyte de flor de Naranjas, de Cedro, de Jazmines, de cada una media onça, Balsamo del Perú, Ambar liquida, aceyte de Nueces moscadas, de cada cosa una dragma; y si es hombre el enfermo (por los respetos tocante à las mugeres arriba dichos) se añadirá algun grano de Ambar, ò de Admizcle, y se formará linimento (segun arte) pero para los que fueren pobres, bastará el aceyte de Almastiga, de Yervabuena, y de Agenjos.

*De la flaqueza de estomago, ocasionada de alguna larga enfermedad, en causa fria.*

**P**ara confortar, y corroborar el estomago fatigado, y debil, despues de una larga enfermedad, en causa fria, convendrán diferentes remedios internos, y externos; los Jaraves Estomaticos, como el de Agenjos, que es muy admirable, principalmente para dár vigor al estomago, y al higado, el Jarave de Yervabuena, el de

Mem.

MCembrillos con Aromaticos, llamado Mivā Aromática itoniorum, el de cortezas de Cedro, dados en agua de Yervabuena, de Agenjos, de Torongil, de Betonica, y de Inojos; pero de todas las mejores, son la Yervabuena, y Agenjos.

Convendrán las Confecciones Aromaticas, como la de Aromas, escrita de Messuè, la conserva de Antos, la de Agenjo Pontico, servirán las cortezas de Cedro, y de Naranjas confitadas, el Xengibre confitado, es muy bueno para los que padecen gran flaqueza, tomando por la mañana una tacita, la Triaca, y el Mitridato, tomándolo una vez à la semana, una dragma cada vez.

Tambien será muy bueno tragar seis, ò siete granos de Pimienta, partidos por medio, media hora antes de comer; la Galanga polvorizada, y hecha pildoras con Jarave à proposito, ò dada en polvos con vino blanco muy bueno, es admirable, principalmente para resolver los flatos, ò ventosidades.

Afirmísimo convendrá el vino Aromatico hecho con Agenjos; y muchas veces ha surtido admirables efectos, infundiendo quatro cimas de Agenjos Ponticos, en un poco de caldo de Pollo, ò Ternero, y bebido muchas mañanas en ayunas.

Conducirán mucho exteriormente las unturas por la noche, y mañana, una hora, ò media antes de comer, con Aceytes de Almastiga, de Espica, de Yervabuena, y de Agenjos, ò con algun unguentillo Magistral, ò aplicando encima algun Cerotillo de Tacamaca, ò otro à proposito (como se dirà aqui abaxo.)

Afirmísimo convendrán (como cosa muy excelente) las fomentaciones, mañana, y noche, como arriba, antes de comer en el infrascripto modo.

R. Yervabuena, Agenjos, Mayorana, de cada cosa un manojo, Esquinanto, Ciprès, Cinamomo, Calamo Aromatico, de cada cosa dos dragmas, Espicanardo, Nuez Moscada, Almastiga, de cada cosa una dragma, cortezas de Cedro, Rosas encarnadas, Coriandolo preparados, de cada cosa media onça, agua comun tres libras; cueza (segun arte) y al fin se añadirán dos libras de vino Aromatico.

mático , y se fomentará con ello el estomago , y despues se untará con los sobredichos aceytes , ò con el infrascripto unguento.

Tambien seràn muy à proposito los reparos hechos con Mayorana , Yervabuena , Agenjos , Mançanilla , Rosas encarnadas , Lambrusea , calientes , y rociados ( segun arte ) con vino Malvatico muy bueno , ò otro Aromatico , y echados encima polvos hechos de Canela , Clavos , Nuez Moscada , simientes de Coriandolos , y Almastiga , y aplicado caliente à la boca del estomago.

Del mismo modo convendrá mucho tener un colchoncillo sobre el estomago , compuesto de las cosas sobredichas en el fomento , ò reparo ; diferenciando ( segun el consejo de Avicena ) los remedios , para que no se acostumbre la naturaleza à uno solo , y que no padezca por esta razon.

Será muy à proposito dormir mucho , porque entretanto el calor està agregado , y unido largo tiempo ; se debe obviar el trabajar despues de comer , porque con esto se exparcen exteriormente los espiritus , y el calor , de lo qual se llega à debilitar la digestion , y divertir los espiritus.

Tambien ayudará mucho ( como dice Avicena ) dormir primero del lado derecho , porque estando en él el fondo del estomago , puede baxar mas facilmente la comida , y luego bolverse al izquierdo , para que el estomago la abraze mejor ; y luego se bolverà del lado derecho , para que la comida vaya al fondo del estomago , y de alli salga à los intestinos , por la puerta que para este fin ha constituido la naturaleza en el fondo del estomago.

R. Aceytes de Espliego , de Almastiga , de Yervabuena , de Agenjos , de cada uno una onça , Nuez Moscada , Clavos , Canela , Lino Aloe , Corales Rubios , de cada cosa una dragma , Cera la bastante ; mezclese , y segun arte , formese linimento.

R. Aceytes de Membrillos , de Almastiga , de Agenjos , de Yervabuena , de cada uno dos onças , Polvos de Yervabuena , de Agenjos , de Almastiga , de Clavos , de

Nuez Moscada, de Galanga, de Cinamomo, de Rosas encarnadas, de cada cosa media dragma, de Espiga de Indias un escrupulo, Cera nueva una onça; mezclese segun arte, y formese linimento.

R. Goma, Tacamaca tres onças, Almastiga blanca Estoraque muy bueno, de cada cosa seis dragmas, Sandalos rubios, Corales Rubios, de cada cosa una dragma, Ambar Gris, Admizcle, de cada cosa quatro granos; mezclese (segun arte) y formese Cerote, y guardese para el uso, y estiendaſe sobre valdès.

R. Goma, Tacamaca tres dragmas, Almastiga blanca dos dragmas, Estoraque muy bueno, Balsamo del Perù, de cada cosa una dragma, Resina un poco, y de todo se hará Cerote, segun arte.

R. Cera amarilla, lavada en aguas de Yervabuena; y de Mayorana una onça, Trementina clara, y lavada en las mismas aguas siete dragmas, Estoraque, Calamita, Incienso macho, Aloe, de cada cosa una onça, Almastiga blanca tres onças, Lino Aloe, Cinamomo, Clavos, Nuez Moscada, de cada cosa media onça, Admizcle Oriental doce granos, ò un escrupulo.

Pongase primero la Cera lavada en una cazuela à fuego lento, y en estando liquidada se añadirà la Trementina, meneandolo siempre, despues se añadirà la Almastiga sutilmente polvorizada, luego el Estoraque polvorizado, ò bien machacado, con un poco de agua de Mayo, ò de Malvasia; despues el Incienso, y luego el Aloe, todo polvorizado sutilmente, y pasado por cedazo, añadiendo al fin las Especies Aromaticas, machacadas lo mas sutiles que sea possible, y vayase meneando siempre; y ultimamente, estando perfectamente mezclado, se añadirà el Admizcle sutilmente polvorizado, y defatado con vino Malvatico, y muy bien mezclado, se quitarà del fuego; y en estando frio se amassarà bien con las manos, y se harán Almendrones, y se guardará en Pergamino; y quando se quiera aplicar se estenderà sobre valdès, ò paño encarnado teñido.

R. Aceytes de Clavos, de Cinamomo, de Nuez Moscada, de Espiego, de Anis, de Almastiga, de Agen-  
jos

jós, de Yervabuena, de cada uno una dragma, Mirabolanos Cetrinos, Almastiga, Agenjos, Clavos, Cinamomo, Espliego, Nuez Moscada, Rosas encarnadas, de cada cosa dos escrupulos; mezclese, segun arte, con lo bastante de Cera, y Trementina, y formese Cerote.

Otro Cerote muy bueno para el estomago, quando el cuerpo se enflaquece por defecto del alimento, que no yá dirigido à la nutricion de los miembros.

R. Algalia admizclada, Estoraque liquido, de cada cosa dos dragmas, Laudano, Trementina, de cada cosa seis dragmas, Estoraque, Calamita, Almastiga, Cozales Rubios, Esquinanto, Raiz de Ciprés, Rosas encarnadas, de cada cosa medio escrupulo, Clavos, flores de Lambrusca, de cada cosa seis granos, Cera lo que baste; mezclese, segun arte, y formese cerote para el estomago.

### *Medicamentos en causa caliente:*

**E**N causa caliente se debe proeeder de otra suerte; esto es, con infrigidantes; teniendo siempre delante de los ojos el precepto de Avicena, que es, que en esta cura caliente, no se debe refrescar mucho el estomago; porque por sí es de naturaleza, y complexion fria, y para que no llegue à debilitarse mucho la virtud digestiva.

Y por esta razon seràn convenientes los Jaraves de virtud estiptica; porque sirven mucho para confortar el estomago, como el Jarave de Membrillos simple, el de Rosas fecas de Ribes, el de zumo de Acetosa, de Agraz, de Mirtos, del agrio de Cidra, y el de Limon, con aguas de Lechugas, ò de Llantèn, de Chicorias, de Acetosa, y de Rosas.

Tambien las confecciones de Diarrodon Abatis, de tres Sandalos, de Diamargaritòn frio, el azucar rosado, la mermelada de Azucar, la de Membrillos, el agrio de Cidra, y de Limon, y otros semejantes, dados tres horas antes de comer.

*De los dolores de estomago en causa caliente.*

**S**I el dolor del estomago, ò ventriculo procedieſſe de la mala complexion, ò pura intemperie, ſu curacion ſolo ſerá el alterarlo al contrario; pero ſi es por la materia comunicada alli, de los demàs miembros, como del cerebro, del higado, del bazo, ò de otro qualquiera ( como queda dicho arriba ) entonces ſe deberá purgar el que ſe halla en el estomago, y despues de retificar el miembro que la embia, y finalmente convendrá confortar, y fortificar el ventriculo, como ſe ha referido.

Pero quando el dolor nacieſſe de materia caliente, y ſutil, eſto es, de humor colerico, ò bilioloſo, y abundante, y que viene detenido en el estomago, ſerán neceſarios los medicamentos purgantes que reſuelven, y eſpecialmente convendrán los vomitivos repetidos, el tiempo que fueren menester, porque ſiempre ſerá mas facil, y ſeguro el arrojar eſte humor caliente, y ſutil, de las partes ſuperiores, que no de las inferiores, y particularmente en los tiempos de Verano; y la razon es, porque la colera eſtá muy ſolevada, por lo que ſe puede evaquar mas facilmente por arriba, que por abaxo.

Primeramente, quando ſe quiſiere evaquar por abaxo el humor colerico que huviere en el estomago, ſe podrá acudir à uno de los infraſcriptos medicamentos.

R. Jarave Roſado ſolutivo cinco onças, cocimiento cordial el que baſte; hagafe bebida, y deſe al Alva, despues paſſada una hora, diez onças de ſuero muy bien depurado, y aromatizado, con un poco de la eſpecie de tres Sandalos, y de Duobus.

R. Caſia freſca ſeis dragmas, eletuario lenitivo media onça, eſpecie de tres Sandalos ſeis granos, ſimiente de Cedro media onça; mezcleſe todo, y haganſe bocados con azucar, y denſe una hora antes de comer.

R. Ruibarvo electo dos dragmas, Eſpicanardo diez granos, agua de chicorias la ſuficiente, y ſegun arte, ſe ha-

harà infusion por doce horas ; y despues de colado , y exprimido , añadase.

Jarave Rosado solutivo cinco onças ; mezclese , y se darà al Alva.

Casia fresca seis dragmas , Ruibarvo sutilmente polvORIZADO una dragma , simiente de cedro un escrupulo ; mezclese , y formense bocados con azucar , y se daràn dos horas antes de comer.

Y de esta suerte , por la facultad del Ruybarvo , que es totalmente à proposito para resolver la colera , quitarà de abaxo estos humores , y la Casia ablandando , y refrigerando , reprimirà este calor vicioso.

Y por quanto algunas veces se vãn disponiendo estos humores en forma de parasismo , serà necesario irlos minorando cada tercero , ò quarto dia , con un poco de Casia , Pulpa de Tamarintos , y simientes de cedro , ò con un poco de Casia , ò Ruybarvo , v.g.

R. Casia fresca cinco dragmas , Pulpa de Tamarintos una dragma , especie de Duabus seis granos , simiente de cedro medio escrupulo ; mezclese todo , y con azucar se formaràn bocados.

R. Casia fresca media onça , Ruybarvo sutilmente polvORIZADO media dragma , ò dos escrupulos , simiente de cedro un escrupulo , y se haràn bocados con azucar.

Y por experiencia se ha visto , que es el verdadero modo de sacar à fuera estas materias.

Asimismo , si estas materias se fueren preparando , y digiriendo con los infracriptos Jaraves.

R. Jarave de zumo de Acetosa , de acetosidad de cedro , ò de Limon , de cada uno una onça , aguas de Acetosa , de Chicorias , de Buglosa , de cada una dos onças ; mezclese , y dese al Alva , que servirà para aplacar el calor , quitar la sed , y aun para resistir algun vapor maligno , que pudiesse en tales casos ofender el corazon.

R. Jaraves de zumo de cedro , ò de Limon , Acetoso simple , de cada uno media onça , de Agenjos dos dragmas , aguas de chicorias , de Escarola , de Azetoà

ſa, de Bugloſa, de cada una, una onça; mezeleſe, y deſal Alva.

Pero ſi eſte humor colerico, ò otra materia caliente deſtilaſe de alguna parte; entonces ſerà muy conveniente prohibir eſta tal fluxion, añadiendo en los dichos Jaraves, algun otro que por ſu virtud ſea eſtiptico, con el Roſado de Granadas, de Membrillos, &c. con aguas de Llantèn, de Solarro, de chicorias, de Eſcarola, &c. con cocimiento à propoſito.

R. Conſerva de Membrillos, agrijo de cedro, azucar roſado, partes iguales; mezeleſe, y uſeſe mañana, y noche, una hora antes de comer, una cucharada cada vez, que eſto tiene intencion de minorar el calor, y corroborar el eſtomago; algunos lo uſan con Jarave de agenjos, en forma de eſetuario.

Serà un remedio muy bueno para el dolor de eſtomago procedido de calidez continua de calentura, dár al enfermo la infraſcripta bebida, una hora antes que le ſobre venga el dolor.

R. Vino de Granadas, agua de Llantèn, de cada cosa tres onças, miga de Pandos onças; empapeſe el pan en el licor, y deſpues de un rato ſe exprimirà muy bien, y colado, ſe dará à beber al paciente, y ſurtirà admirable efecto para el dolor de eſtomago en cauſa caliente.

Pero ſi el enfermo tuvieſſe gran dolor ( como vulgarmente ſuele ſuceder en las calenturas colericas, por lo que ſe hallaſſe con congoxa) dice el Faventino, que en eſte caſo ſerà de grande alivio el ſangrar del brazo derecho de la vena del higado; lo qual dice ſer admirable remedio para el gran dolor, no ſolo del eſtomago, ſino tambien de todos los miembros naturales.

Y dice eſte miſmo, que ſe debe advertir, que aunque la orina no indicaſſe, que ſe debiera ſangrar, con todo eſto (obſervandola debida regla en quanto al ſangrar en el dolor grave, originado de cauſa caliente) ſe debe excitar la ſangria absolutamente, y particularmente ſi la materia fueſſe ſanguinea.

Y ſi bien el ſangrar en los graves dolores de todos los

los miembros en causa caliente, y en especial en el sanguineo, sea un remedio eficaz, sin embargo (por mi dictamen) en los del estomago, dudaria sobre ello, por la repentina postracion de las fuerzas, que ordinariamente suele sobrevenir; y por esta razon, andaria con gran cautela, y lo consideraria muy bien, ni lo haria sin consejo de Medico muy docto, y experimentado, como se debe executar en este, y otros qualesquiera casos tan importantes.

## CAPITULO XXX.

## DE LA PIEDRA DE LA VEGIGA.

**E**ngendranse piedras en la Vegiga, de peor calidad que las de los riñones (como sucede muchas veces) que cayendo estas de los riñones à la Vegiga, y mezclandose con las materias pituitosas que ay en ella, se van engruessando continuamente, y se reducen à tres especies, que son; la primera, son pequeñas, redondas, blancas, numerosas, y sin aspereza alguna; la segunda, son areniscas, esto es de naturaleza de la arena, y por la mayor parte lisas por defuera; la tercera, y ultima, son del color del Leon, que tiran à rojo, gruesas, toscas, y llenas de puntas, y aunque todas son de mala calidad, sin embargo estas ultimas son mas perniciosas, y de peor naturaleza, y por su dureza, motivan excesivos dolores, no permiten alivio alguno que se le pueda procurar al enfermo, de tal suerte, que à muchos les es ocasionado la muerte, y cada dia mueren de ellas, sin poder hallar remedio, y asi será inutil querer buscar medicamento interno, quando la piedra gruesa, y dura estuviere en la vegiga, no porque faltan medicamentos de diversos Autores, y de tantos como cada dia he visto, solo algunos han sanado con el corte; y no niego (como quieren muchos) que las otras dos primeras especies, por ser tiernas de Naturaleza, (aunque con dificultad) se pueden deshacer con una lar-

ga continuacion de medicamentos, y buena regia, pero por deſeſperado que ſea el caſo no ſe puede deſamparar al pobre paciente, pues quando no aproveche lo que ſe executare, à lo menos le ſervirà de conſuelo, ademàs de que ſe llegaràn à limpiar los riñones, y la vegiga de toda la inmundicia, para que no ſe aumente mas la enfermedad.

Advirtiendò, que en eſtos caſos (à mi parecer) ſi no ſe pudieſſe limpiar la piedra de aquella mucofidad que la cubre, ſeria mejor dexarlo, porque fuera para el paciente de mas perjuicio que alivio, pues deſcubierta la piedra, particularmente ſi es aſpera (como queda dicho) cauſaria mayor dolor al comprimir, ò apretar la Vegiga.

*Señales para conocer ſi la Piedra eſtà en la Vegiga.*

**S**E podrá concluir ſeguramente, diciendo, que ſi alguno de qualquiera edad, con diverſo padecer, dolor, y embarazo, orinare con picazon continua en la punta del miembro, y con mas dificultad en pie que echado, ò ſentado, ſintiendo peſo continuo en el fondo del vientre, con tedio, y pereza, y la orina fuere blanca, y turbia, ſon ſeñales de eſtår la piedra en la Vegiga.

Ademàs de eſto, ſi las piedras fueren pequeñas, y en cantidad, fuera del peſo que ſentirà en el fondo del Vegiga, apareciendòſe algunas veces alguna en el cuell de ella; impedirà la orina, y ſerà gota à gota, blanquecina y con muchas hilachas.

Eſta enfermedad no motiva calentura, ſino ſintomatica, quando ſe llega à inflamar del dolor.

Las arenulcas cauſan los miſmos ſintomas, ò accidentes, y peores, pero ſobre todos el ardor.

Las ultimas de peſſima condicion, y naturaleza (ademàs de todos eſtos ſintomas) de ordinario originan dolor continuo, y ardor al orinar, por raxon de ſu

aspereza; porque moviendose en la Vegiga, ò pegandose al rededor para expeler la orina, sale deshecha por la aspereza, ò por sus puntas; además de que suele originar llagas, ò inflamaciones en la Vegiga, particularmente en el cuello, rempujando con el movimiento que hace para salir, de lo que se sigue un continuo tormento, y à muchos (por sufrirlo) mientras les viene el estímulo de orinar, se les mueve tambien el cuerpo con un miserable trabajo.

Finalmente, son tan parecidos estos síntomas, ò dolores de piedra, que apenas se pueden diferenciar, solamente en la atrocidad; porque quanto de peor calidad fuere la piedra, tanto más trabajosos son los síntomas, y los accidentes continuos, y principalmente en los movimientos de la Luna, como quando nace en sus Quartos, y en el Plenilunio.

### *Causas de su formacion.*

**L**A causa material de la formacion de la piedra, es un humor lento, viscido, y grueso, que se coagula por operacion del calor, y siempre condensa mas, hasta que finalmente logra cuerpo petroso.

Por esto suele molestar más à los niños pequeños, y à los Viejos, por ser voraces, y siempre van juntando materia, que despues del calor gastado, desecada, y cocida à modo de Greda, que se endurece al fuego; estos por que superabundan los humores frios; y siendo la vegiga de temperamento seco, supliese lo seco la falta del calor; pero con mas largo tiempo, y mas contumaces, y menos friables en los viejos, y por la mayor parte blanca, por el predominio de la flema; por lo qual, así en los niños,

como en los viejos, tienen algo de rojo,

dominando la mistura de la

colera.

## Cura de eſte achaque, ò piedra.

**C**onociendose de los referidos ſimptomias, y ſeñales, que la piedra eſtá en la Vegiga, bien que (como ſe ha dicho) parezca imposible ſu cura, principalmente en las doſ primeras eſpecies, y en el ſexo femenino, donde la vía es mas ancha, à lo menos con una cura paliada, por hace todas las diligencias, para evitar el cortar, aviendose muy ielto peligro de la vida; por eſto, la cura paliada es la que ſe hace (no para curar al enfermo) ſi no para ſolo embarazar, que la enfermedad no tome cuerpo, ni haga tanto progreſſo como pudiera hacer, y moderar los accidentes, à fin de dilatar la vida, y ſea menos trabajosa, quanto fuere poſible.

Y por quanto la piedra de la Vegiga ſe rompe con mayor dificultad, que la de los riñones, por lo qual ſe deben preſcribir los mas eficaces, y generoſos remedios dilatadamente, ni ſe debe fatigar al enfermo; pues no ſe verá poco, ſi deſpues de largo medicamento, ſe puede conſeguir algun beneficio en caſos de eſperados como eſtos.

Primeramente convendrá, y ſerá neceſſario antes de paſſar à los medicamentos diureticos, purgar, y limpiar el cuerpo exquisitamente, y reſreſcarlo, y ſangrar (quando fueſſe conveniente) porque en eſtos caſos no parece neceſſario diſminuir la ſangre, no ſiendo la peccante; pero quando fueſſe preciso llegar à cortar, entonces, no ſolo ſerá duplicada la purga, ſino que ſerá preciso minorar la ſangre.

Y deſpues de purgado el cuerpo, ſe podrá paſſar inmediatamente à los medicamentos diureticos, en la forma ſiguiente.

R. Simientes de Inojo, de Peregil, Macedonico, de Saliſfrás, de Eſmirnio, de cada coſa una dragma, raices de Ameos, de Peonia, de Apio, de Rumaza, de Aſſaro, de cada coſa dos dragmas, ſimiente de Litoſpermo, Abrotano, de cada coſa tres dragmas, ſangre de Macho bien ſeca, y bien preparada con Salprunela media onça, zumos de Eliofelino, de hojas de Aro, de Dra-

gõtea, miel muy buena, azucar fina, de cada cosa lo que baste para formar eletuario (segun arte) con un poco de vino Malvatico; la dosis una dragma por la mañana, con una onça de la infrascripta agua.

R. Toda la planta mayor del Salsifrás florecida diez manojos, simiente de Millium Solis, Piedra Judayca preparada, eletuariolitrontibon, de cada cosa una onça, sangre fresca de Hirco, zumo de Ruda Mural, Limon, de cada cosa una libra, agua de flor de Sauco tres libras, vino blanco generoso, quatro libras; hagase maceracion de todo, segun arte, por cinco dias; luego se destilará, y guardará para el uso; es remedio, que la experiencia dirá su grande eficacia.

Asimismo se podrá introducir de esta agua en la Vegiga, con una geringuilla; y el que pudiere hacerla lo dos dias, verá como qualquiera piedra de los riñones, ò de la Vegiga, la rae, y la hace flexible.

R. Zumos de Parietaria, y de Rabano, de cada uno dos onças, zumo de Limon, Aguardiente muy bueno, de cada uno una onça; mezclese, y dense à beber al que padece de mal de piedra, que si la orina huviere dexado de salir por su impedimento, ò otra causa, puede asegurarse, que orinará, y removerá la piedra, de la parte donde estuviere, y embarazasse; y este remedio se podrá executar para qualquier impedimento, ò retencion de orina, yá sea por piedra, ò por otra qualquiera razon; despues de hecho, se darán los infrascriptos polvos, quatro veces al mes, en una escudilla de cocimiento de Garbanzos, raices de Peregil, è Inojo, ò de Rabanos negros, ò en un vaso de vino blanco muy bueno.

R. Simientes de Inojo, de Anis, de Apio, de Reçama, de Alchechengi, de Salsifrás, de Vznaga, de cada cosa tres dragmas, simientes de Esparragos, de Brusco, de cada cosa cinco dragmas, millium Solis seis dragmas, Poligono menor una onça, flor de Mançanilla dos dragmas, Calamo Aromatico tres dragmas, Ameos quatro dragmas; haganse polvos futilísimos de todo (segun arte) y mezclados, se dará de ellos (como queda dicho) por la mañana en ayunas, una dragma cada vez, puef-

tos en infuson por la noche en vino, si se quiere tomã con esto; pero si se quieren, se podrá tomar con alguna decoccion diuretica, y se usaràn mantenimientos convenientes; y despues de tomada, se podrá repofar algunas horas.

R. Trementina preparada media onça, unos de los referidos polvos, ò sangre de Macho preparada, ò de las cenizas de Liebre una dragma, y mezclado se haràn bocados, y se daràn por la mañana, al Alva, bebiendo encima agua diuretica una libra, con media dragma de la dicha Sal, y tanto espiritu de Vitriolo, que la agua se ponga agria, y una onça de Jarave diuretico hecho con la misma agua, para que este gustosa, y no sea contraria al estomago, y se darà quatro, ò cinco horas antes de comer.

Y es un medicamento, que puede limpiar los riñones, y la Vegiga de qualquiera inmundicia, facilitar la orina; y si huviere piedra, que el Arte Medica, pueda reducir en polvos, y traerla fuera; esta agua con estos bocados surtirà el efecto, pero será necessario una gran paciencia, y perseverancia.

Convendrá asimismo cada ocho dias, en este interin, ir limpiando el cuerpo con algun medicamento minorativo, que obre por abaxo, para que no acudan escrementos à la parte, y para quitar toda sospecha que pudiesse aver, que las sales, ò aguas pudiesen introducir calor en el higado, ò riñones; v. g. en la bebida.

R. Jarave Rosado solutivo, Miel Rosada solutiva; de cada cosa tres onças, suero de leche de Cabras depurado dos libras, ò en bocados.

R. Cassia fresca diez dragmas, Liquiricia polvorizada una dragma y media, de Crystall Tartaro dos escrupulos, simiente de Cedro media dragma; mezclese.

Tambien será bueno, para que no aya inflamacion en la Vegiga, ò partes inmediatas, hacer cada segundo dia una de las infraescriptas ayudas.

R. Malvas, Violetas, Parietaria; Cevada con cascara, de cada cosa un puñado; hagase cocimiento, y con el

el acyete violado, y una hiema de huevo se hará ayuda.

R. Zumos de Parietaria, de Malvas, de Violetas, de Verdolagas, partes iguales, y con ellos se sacacara la Mucilage de Philio, y con Acyete Violado, y un huevo fresco se hará ayuda.

Algunas veces se podrá añadir una onça de Cassia fresca, y en esto no se pondrá Sal, ni otra cosa que estimule la facultad espultricia, ó la operacion, sino ay grande necesidad de evaquacion; porque esto además de evaquar benignamente, comunicandose por su cercania à la Vegiga, suaviza la parte, templa la inflamacion, y humedecela sequedad, y aspereza, ocasionada de ella, removiendo en parte, sino enteramente aquel calor preternatural que se va introduciendo en la parte; y en semejante caso, donde se dudasse de si ay inflamacion, y sequedad, tanto en la vegiga, quanto en sus partes circunvecinas, en el higado, y en los riñones, de la qual bien à menudo proviene la mordacidad, y acrimonia del humor; la qual al passar, ocasiona aquel ardor intolerable; y assi será muy provechoso, y à proposito un baño, hecho en este modo.

R. Malvas, Berros, Violetas, Parietaria, de cada cosa veinte manojos, flores de mançanilla, de Meliloto, de cada cosa diez manojos, simientes de Lino, y de Heno Griego, de cada cosa seis puñados, agua comun la que baste, cuezase (segun arte) y pongase dentro de el al enfermo, hasta la region de los riñones, y mantengase assi una hora, manteniendo el baño siempre tibio, añadiendo continuamente nueva decoccion caliente, y se hará mañana, y noche antes de comer, y cenar, que es cosa muy experimentada, y de grande alivio.

R. Sangre de Macho preparada media onça, Piedra Judayea, de Cangrejos, de cada cosa media dragma, simientes de Peregil, de Apio, de cada cosa dos dragmas, Almendras de Perfigo una dragma; mezclese, y haganse polvos muy sutiles.

R. Affelli, ó Millepiedi (que es su nombre) los

bastantes, lavense con cuidado con muy buen vino blanco, y despues se pondrán en una olla de barro nueva, bien vidriada, y tapada con cobertera de barro vidriado, y bien enlodado, ò en vasija de vidrio bien tapada, y despues rodeada de pasta, se pondrà à secar en un horno, que tenga un calor templado, de suerte, que se pueda reducir à finilissimos polvos; los quales, despues se iràn rociando con vino Malvatico muy bueno, tanto que no puedan recibir mas, y nuevamente secos como primero; esto se suele hacer tambien tercera vez; y la quarta, se rociarán para cada onça de dichos polvos con un poco de agua de fruta de Mizgados, y una dragma de Aceyte de Sal, ò de Vitriolo, y nuevamente reducidos en polvos sutiles se guardaràn para el uso en vaso de vidrio bien tapado.

R. Mille piedi preparado de una dragma, hasta quatro escrupulos, Aguardiente muy bueno media onça, decoccion de Garvanços encarnados, de cinco hasta diez onças; mezclese, y se darà por la mañana en ayunas, cinco horas antes de comer, y se tomarà veinte dias, poco mas, ò menos alternados, ò consecutivos.

El uso ferà sumamente, eficáz en los gravissimos dolores de piedra, particularmente de la Vegiga, la qual por su gordura, ò por la multitud afligen vehementissimamente al pobre enfermo.

Lo primero, ante todas cosas, ferà conveniente, y necesario, que el enfermo estè universalmente purgado con medicamentos convenientes, y proporcionados, y que miren à purgar, y limpiar la Vegiga; luego se debe proveer, y observar exactamente, que el cuerpo estè libre siempre, por lo qual convendrà, que el paciente por la mañana (antes de tomar el medicamento) se haga un laxativo, ò leniente, que no tenga acrimonia alguna, que pueda irritar.

Usar una buena, y conveniente dieta, huyendo de todo mantenimiento caliente, de las Aromas, del vino, à lo menos, hasta passar diez y seis dias; y esto irremissiblemente.

Para la sed convendrá el agua de flor de Habas, de Fragas, de cada una seis onças, con quatro, ò cinco gotas de espíritu de Sal, ò de Vitriolo, ò con la Salpru nel a una dragma, ò dragma y media, ò el Jarave hecho con dichas aguas, con Jarave Violado.

Finalmente, para cautelarse, para que no vuelva à engendrarse la piedra nuevamente.

Pero para mas clara inteligencia, se debe saber, que concurren tres causas para la generacion de las piedras, en los riñones, y en la Vegiga; y para la dificultad de orinar, y ardor de ella, con alguna escoriacion en el meato de la via, y cuello de la Vegiga; la primera, gran encendimiento en los riñones; la segunda, estrechez del meato, ò vaso de la orina; la tercera, las materias flematicas; y por esto convendrán además de los sobredichos remedios, los infra-scriptos; para limpiar los riñones, y extinguir su calor, mitigar el ardor de la orina, y dulcificarla de su nitrosidad, ò falsedine.

La Cassia primeramente (como dicen los Antiguos) dada del genero que se quisiere, es muy eficaz para limpiar los riñones, y embarazar el que se engendre la piedra, y arenillas; por lo qual se debe tomar una vez al mes una onça, excepto los dias que elare, y los de Canicula, con azucar, y un poco de especie de Duabus, y en los demás se tomarà tambien en caña, medio quarto de hora antes de comer, que mantendrá el cuerpo lubrico, minorará el ardor de la orina, y su mordacidad.

Despues tomarà algunos dias, al Alva, el infra-scripto adequativo del humor, con alguna purgacion de los riñones.

R. Sebestenes nuevos, Ciruelas Damascenas, de cada cosa seis, ubas una dragma, raíces de Liquiricia diez dragmas, de Peregil seis dragmas, Pepitas de Melon una onça, aguas de Borrajas, de Escarola, de Lupulos, de cada cosa tres dragmas, caldo de Pollo dos libras, azucar blanca la que baste; cueza (segun arte) hasta consumir la tercia parte; despues de colado, se darán seis onças al Aurora, y dormirá luego un poco, que es muy bueno

para dicho efecto, y podrá tomarlo tambien por la noche, dos horas antes de cenar.

El caldo de Garbanços, tomado con un poco de Azucar, es potentissimo para abrir la via de la orina.

El cocimiento hecho con Malvas Campeſtres, y un poco de ſimiente de Althea, y de Alchechengis, dado con Miel, y manteca fresca, deshace la piedra de los riñones, y de la Vegiga, suavizando sus meatos; y tambien el infraſcripto Jarave.

R. Simientes comunes mayores, ſimientes menores, de cada cosa una onça, raiz de Liquiricia diez dragmas, Sebestenes, Ciruelas, de cada cosa ocho, Alchechengis cinco dragmas, Paſulas una onça, ſimiente de Althea dos onzas, Jarave de dos raices ( ſin vinagre ) dos onças y media, azucar blanco lo que baſte, aguas de Borrajas, de Escarola, de Lupulos de cada cosa una libra, de Capel Veneris quatro onças; formese Jarave luego ( ſegun arte ) y dese de èl cinco onças, al Aurora, que mundifica los riñones, y los purga de toda materia calcolosa, dulcificando la orina, y es ſeguro; tambien convendrá el infraſcripto eletuario.

R. Simientes comunes mayores, ſimientes menores, de cada cosa media onça, ſimiente de Alchechengis, raiz de Liquiricia limpia, de cada cosa diez dragmas, Paſſas dos onças y media, Anis ſeis onças, Ciruelas Damascenas, Sebestèn, de cada cosa veinte, aguas de Escarola, de Borrajas, de Bugloſa, de cada una quatro onças, de Inojo, de Esparragos, de Capel Veneris, de cada cosa dos onças, cueza todo hasta consumirſe la tercera parte del agua; despues de colado, se machacará, y crivarà todo, y con lo que baſte de azucar, se formará al fuego ( ſegun arte ) eletuario en buena forma, con la dicha crivadura, y decoccion; y à la poſtre, se añadiràn dos onças de Caſſia fresca, y dos dragmas de Ruybarbo muy bueno polvorizado, y dará un hervor, y se guardará; la doſis una cucharada, al Aurora, ò tres horas despues de cenar.

Este eletuario ( bien conſiderado ) es diuretico, abre  
do -

domesticamente, y conforta el estomago, y el higado, por lo qual limpia los riñones de toda materia calculosa; y saca las piedras, y las farfaras de los riñones, y de la Vegiga, provocando potentemente la orina; sirve tambien para el ardor, y dificultad de orinar, para las ulceraciones, ò escoriaciones de su meato.

Es remedio muy bueno para el calculo de la Vegiga el Crystal de Monte preparado; pero es mejor el licor del Crystal hecho segun arte.

Lo mismo el espiritu de la orina, el espiritu sacado de el calculo humano, y el agua de Persicaria destilada, dado un Hausto cada mañana, son buenos remedios.

Sal de Tartaro blanca, una dragma, echese encima una libra de agua de Peregil; mezclese, pafese por papel de estraza, y se coloreará el licor de color de Azafrán con cascarras de Naranjas amarillas; este es un licor Nefritico, muy celebrado, y estimado de los Principes, quienes le han usado.

### *Agua de San Antonio.*

*Recip.* **G**Rama, Ciento en Rama, Cardo Santo, Torongil, Agrimonia, raíz de Cardo Corredor, raíz de Esparragos, agrios de limones, y Naranjas, Berros, Acelgas, raíz de Peregil, de Inojo, Parietaria, Malvas, Rabanos Sylvestres, raíz de Anonida, Uña Gata, Lupulos, Gallo-Cresta, Vizmagas, Nueces verdes, Abrojos, Sanguinaria, hojas de Moral, raíces de Apio con hojas, Cogollos de Habas verdes; de todas estas Yervas, y raíces, se han de tomar partes iguales, y se han de ir destilando, conforme se fueren cogiendo; y despues se juntarán todas las aguas, y se guardarán en vaso de vidrio para el uso; el dosis es quatro onças de agua, con una onça de Azucar Piedra; por la mañana, estando en ayunas; y passadas dos horas, se podrá tomar un desayuno. Esta Agua es admirable para la suspension de orina, para el dolor de hijada, y para limpiar los riñones. Esta agua es la que damos en este Con-

ven-

vento à todo enfermo, que la pide, y ſiempre confe-  
liz ſuceſſo; y para que todos la logreen, la damos al pù-  
blico, à honra, y gloria de Dios, y de San Antonio de  
Padua.

*Remedio eficaciſſimo , para deshacer las  
piedras.*

*Recip.* **T**omeſe un Macho de Cabrio , ſin ca-  
par, ſe matarà , ſe recogerà la ſangre,  
que fueſſe neceſſaria, los teſtes, el miembro viril, par-  
te del hígado; todos eſtos ingredientes ſe picaràn , co-  
mo ſi fuera gigote; y con la ſangre, y la orina, que tu-  
vieſſe en la Vegiga, ſe harà una Morcilla, la qual ſe  
cocerà; y deſpues de cocida, ſe darà à comer al que  
padeceſſe de piedra, aora ſea de los riñones, ò de la Ve-  
giga. Eſta ſu virtud, que deshace las piedras en minu-  
tiſſimas arenas, y las arroja mezcladas con la orina, co-  
mo lo verà por la experiencia qualquiera que lo tomare;  
y ſea para en alabança de Dios, y bien de los proxi-  
mos.

C A P I T U L O XXXI.

*DE LOS TUMORES PRETERNATURALES  
en general.*

**M**I animo, è intencion en eſte Capitulo es, el de  
distinguir el tumor, y las apoſtemas, ſi bien ſe  
podia comprehender los que pueden llegar à ſupuracion,  
pero nueſtro unico fin, y deſeo es, el alivio de los pobres  
enfermos; y el verdadero conocimiento de los tumores  
ſirve para ſu curacion, y no para fomentar argumentos,  
como definirè claramente ſu inteligencia, con lo qual ju-  
go, quedaràn todos comprehendidos, diciendo:

Que

Que el tumor, es una mera indisposicion contra naturam, la qual encierra en si una materia, ò humor, que se ha unido fuera de su situacion, elevandose con extension en la parte; lo qual tengo por clara, y perfecta, todas las veces, que consta de genero, y diferencia, no aviendo tumor que no comprehenda.

Debemos atender en las origenes generales de los humores preternaturales, à las eficaces, y materiales, por quanto no se comprehende la forma interior de las cosas; pero si la exterior por su grosura, y elevacion, y plenitud superabundante de la parte ofendida; y siendo la causa final la que incluye, podrèmos decir, que los tumores, è inflamaciones, son como los retoños de una planta, encendida por su naturaleza, è inflamaciones de una mala disposicion interna, si bien muchas veces se pueden regular como unos tumores criticos, que son unas transmutaciones de una materia impura, de una parte noble, sobre otra que no lo estanto.

Assimismo las causas materiales de los tumores del cuerpo, que dexando su lugar legitimo, pasan à ocupar otro contra el orden natural, y vãn causando tumor; lo que se experimenta quando el humor mueve, è inmediatamente engendra algun tumor, el qual procede, ò de congestion, por causa del humor en alguna parte, ò por movimiento quando este viene de otra parte, y acude à la parte flaca, y ofendida.

Principalmente los tumores preternaturales proceden de movimiento de la materia, ò humor de una parte à otra; y en esto se deben considerar dos cosas; la una, la parte que expelle; y la otra, la que recibe por extraccion: (v. g.) quando el humor castiga, y molesta la parte por su cantidad, y obliga à la naturaleza robusta à descargar, y arrojar el expeliendo à parte mas flaca, y ordinariamente sucede por humores ardientes.

Los tumores, que sobrevienen por congestion, proceden de la impotencia, y poca facultad para la coccion del humor en la parte, ò por flaqueza de la que debe echar, ò por el vivo del alimento comunicado à dicha

parte, que poco à poco cauſa, y reſerua eſſa lentamente de humor, lo que trae conſigo la deſtemplanza; y eſta, otras la cauſa la intemperie, que produce la otra, y eſto es por virtud de la facultad eſpultricia irritada, y à ſea por la calidad, y à por la cantidad la materia llamada plectora; ò por ſu vicio, que es lo miſmo que cachoqui- mia; y muchas veces la cauſa inmediatamente es una intemperie, ò deſtemplanza de alguna parte principal, como eſtonago, higado, bazo, cabeza, &c. y regularmente concurren muchas coſas naturales en la una, y en la otra; pero ſe neceſſita, que ſea fuerte, y robuſta la parte que embia, porque de lo contrario ſucederà, no poder expeler, ni arrojar de ſi lo que la moleſta, y fatiga, è irritada, por eſta cauſa, la echa de ſi, y tambien por no poder convertirſe en la ſuſtancia de la parte, v à en aumento, y ſe recoge, y cauſa tumor.

Es cierto, que la atraccion ſe forma por razon de parte afecta, ò dañada, que recibe quando ſe halla muy ardiente, la fatiga algun dolor, que procede de eſtår algo deſtempladas las partes principales, ò de alguna otra cauſa exterior; y lo que motiva el dolor, es la intemperie, ò la ſolucion de la continuidad, y la intemperie puede ſer tambien interna, ò externa, ſegun la opinion mas probable de todos los Profeſſores de Cirugia, lo qual ſuccede quando los humores ceñidos en ſu eſtado natural, en el cuerpo, ſe alteran por abundante demaſia, y producen tantos humores no naturales, los quales moleſtan, y atormentan el cuerpo humano.

Los tumores preternaturales ſon diferentes, ſegun los humores que ocurren, y las partes que los reciben; y à eſtas dos cauſas ſe facen las indicaciones de los tumores, de los quales ay quatro eſpecies preternaturales propios, y dos impropios; los propios ſon, el Flemon, la Eriſipela, la hedema, y el Schirro, ò eſquirro; los dos impropios, el tumor ventoso, ò flatuoso, y el tumor acquoſo.

Se engendra el flemon de la ſangre natural, y buena, quando por ſu ardor ſale de ſus vaſos, con extension en alguna parte del cuerpo, y ſegun las diuerſas partes dond

donde se congela, tiene diversas nominaciones, porque puede engendrarse en todas.

El humor bilioso, que es la colera natural superflua, motiva la erisipela, el herpes corrosivo, y el miellar.

El humor pituitoso, ò la flema, causa el hedemoma; y si llega à dominar todo el cuerpo motiva la hydropesia, llamada Anasarca. Asimismo de este genero de humor, la biriligo blanca, ò una fealdad de la cictis con un escara blanca; y si à este humor se le agregasse salado, y nitroso, producirà la tiña.

El Schirro, ò esquirro, se engendra del humor melancolico natural, y tiene diversos nombres, segun las diversas partes donde se forma, y assi se llama hernia en el escroto, y escrofolas en las glandulas, &c.

De nuestra bebida procede el humor aguoso, ò seroso; y asimismo, segun las diferentes partes donde se cria, tiene diversas apelaciones si llega à poseer este tumor (enteramente) el vientre inferior originalse una especie de hydropesia, que se llama Ascites.

Si hace su residencia en el escroto, se dirà ser hernia aquosa, &c.

Los tumores ventosos proceden del humor flatuoso, los cuales se denominan variamente, conforme sus situaciones, porque si llega à apoderarse de todo el cuerpo, se llamarà timpanitis (especie de hydropesia) si del escroto, hernia ventosa.

Ay muchos generos de tumores preternaturales, que se engendran en las partes del cuerpo, como si baxasse el intestino al escroto, que entonces se llamarìa hernia intestinal, &c.

Otros tumores ay, pero con alguna mezcla, v. gr: quando la sangre se une con el humor colerico, que entonces se llamarìa tumor, ò flemon erisipelatoso; si con la flema, hedemma flemonosa; si con la melancolia, Schirro; si una colera abundante se mezcla con poca sangre, se origina erisipela flemonosa.

Si igualmente se unen los quatro humores, los quales son por naturaleza medianos, y mistos, y estos se

mezclan con los ſeroſos, ò ventoſos, ſe originan otros particulares, y diferentes tumores, y à ninguno ſe le ha dado nombre.

Ay otra eſpecie de tumores preternaturales, que parece diferenciarse en parte de lo que ſe forman, por la miliceris; ſe femeja en la materia à la miel, la eſteatoma al ſebo, la atheoroma à una coſa eſpeſa como puſch.

Aſiſiſmo ay otra calidad de humores, en los quales ſe ſuelen hallar pelos, carbonos, y otras coſas eſtrañas, como dicen muchos Autores de Cirugia.

La Miliceris, eſtiatoma, y atheorema, ſe engendran del humor pituitoſo, y melancolico, y las puſtulas pequeñas, que ulceran la cutis de humores con mezcla de ſeroſos, y colericos, como los ſabañones de humor melancolico, ſtematico, y ſeroſo, todos unidos; y los callos de los pies, de humores ſtematicos, y melancolicos.

Qualquier genero de tumor, tiene quatro terminaciones, dos ſaludables, y dos dañoſas; la ſaludable ſon, la reſolucion, ò ſupuracion; la reſolucion, es una evaquacion, ò inſenſible tranſpiracion del humor, ſutilizada por cauſa de remedios reſolutivos, y del calor natural.

La ſupuracion, es trocarſe, ò convertirſe la materia de los tumores en putrefaccion, ù materia por la naturaleza, ayudada de los remedios ſupurativos.

La reſolucion ha de ſer la primera, que ſe ha de intentar en los tumores, ſi ay buena diſpoſicion de la naturaleza; y ſi eſto no ſe pudieſſe lograr, ſe ha de guardar la ſupuracion; las otras dos determinaciones de los tumores dañoſas, la una es la exicacion, ò endurecimiento de los humores, opueſto à la reſolucion; y la otra, la gangrena, opueſta à la ſupuracion, el endurecimiento ſe hace por el deſcuido del Cirujano, que no abre à ſu tiempo el tumor con hierro, ò con cauſtico, ò con otro medicamento apropiado, ò por aver aplicado remedios demaſiadamente calientes, que han exa-

lado, y consumido la materia, ò humor mas sutil del tumor.

La otra determinación dañosa, y aun pessima en los tumores, es por el refluxo de una materia contenida dentro de los tumores, que las mas veces es biliosa, y maligna, y se và mortificando; y si se ataja, passa à ser estiomeno, ò esfacello, que es total mortificación del miembro; y si no se corta, ò ataja, corre muy aprisa, y acaba con el paciente.

## CAPITULO XXXII.

### *CURACION GENERAL DE LOS TUMORES.*

**E**N la curación de los tumores, se deben observar quatro intenciones; la primera, ordenar la vida al enfermo; la segunda, evaquar la materia antecedente; la tercera, quitarla conjunta; la quarta, corregir los accidentes.

La primera intencion se cumple, dandole el modo de vida en las seis cosas no naturales, huyendo de los mantenimientos gruesos, y salados, de todas las legumbres, y mineltras, usando mantenimientos, como Carnero, y algun poco de Ave, si pudiese ser; el vino sea ligero, huyendo de todos los vinos gruesos, y generosos.

La segunda intencion se cumple con evaquar la causa antecedente, que es el humor que acude al tumor; y esto se hará con diversos remedios, para rebelir, y evaquar, y esto se hace por medio de la sangria; y si se conociese abundancia de humor cachoquinio, se minorará con medicamento purgante, que evaque el humor, segun fuere la indicacion de él.

La tercera intencion es, curar el tumor, aplicando los remedios convenientes, y à resolutivos, ò yà supurativos, como se dirà en los capitulos particulares de ellos.

La quarta intencion es , corregir los accidentes, y esto ya està comprehendido en la segunda intencion.

Para conseguir la general curacion de los tumores, se ha de observar sus tiempos , que son quatro ; principio , aumento , estado , y declinacion.

El principio se conoce , por la crudeza del tumor ; el aumento es , quando el tumor , y los accidentes van creciendo ; el estado , quando ha llegado à lo sumo , que ni crece , ni mengua ; la declinacion , por la entera reduccion de la materia , ò movimientos , que hace la naturaleza , y entonces van cessando todos los accidentes.

Para que con mas facilidad se pueda comprehender la cura de los tumores , se ha de considerar dos tiempos , que son el principio , y el estado , y de estos dos , se han de advertir dos indicaciones ; la primera , se ha de procurar impedir , y atajar el humor , para que no fluya à la parte ; la segunda , es resolver , y evaquar el humor , que ha fluido.

Para impedir , y estorvar estos humores , que està ya dentro del movimiento , no se junten , y aumenten , se debetener particular cuidado de executar dos remedios convenientes ; el uno , para divertir la abundancia , è impetu de los humores , que acuden à la parte que padece , que se llama rebulsion , por el qual se dà un curso , ò retrocesso à la parte opuesta ; el otro repercusivo , por el qual buelve à embiar el humor à la parte donde saliò ; el rebulsivo mas poderoso es la sangria , y es necesario en todos los tumores , que proceden de fluxion , se execute luego esta evacuacion ; porque la sangre del centro , llama à la de la circunferencia ; observando con todo cuidado hacer siempre esta evacuacion rebulsiva en linea derecha de la parte mas lexos que se pudiesse. En estos casos son provechosas tambien las ventosas , ligaduras , friegas , y fomentaciones , sirven tambien à la rebulsion.

Los repercusivos , y rebulsivos , no se deben usar en todos los tumores , porque seràn dañosos en algunos , y

son los que se siguen; primeramente, quando la materia, ò humor fluye à los emontorios, ò glandulas, particularmente detrás de las orejas, ò en el cuello; porque estas se hacen de los escrementos, que arroja el cerebro; como tambien en aquellos, que se hacen debaxo de los brazos, porque son emontorios del corazon, como tambien en los de las ingles, porque son receptraculo del hgado, ni quando fluye humor venenoso, como en el carbunco pestilente, y bubon, aunque sea galico, ni quando son tumores por movimiento critico, y alguna enfermedad, porque en ninguno de estos se debe impedir el movimiento à la naturaleza; antes bien se debe usar de medicamentos atractivos, para atraer del centro el humor à la circunferencia; ni se debe usar de repelentes, ò repercusivos, quando se halla en un cuerpo viciado, y lleno, ni quando la parte sobre donde està el humor, es debil, y delicada; porque si en estos casos se usan de repercusivos, y rebulsivos, se podria temer la pérdida del calor natural de la parte, ni tampoco se ha de usar dicho remedio quando ay gran calor, ni tampoco quando està el humor en alguna parte principal, como quando la erisipela està en la cabeza, cara, ò pescuezo; porque se pondria à peligro de sobrevenir garrotillo, y delirio, u otros accidentes de mala calidad.

La fluxion puede ser excitada de la parte que manda, ò de la que recibe; la parte que manda, no causa el concurso, sino està irritada de los humores copiosos, acres, y mordaces; porque si estos son naturales, y buenos, la enfermedad se llamarà pletora, y sino lo son, cachoquimia; y assi conviene quitar la pletora, que es la plenitud de humores, y esto se hace con la evaquacion; y para esto convendrá la sangria, los baños, las friegas, las unturas calientes, y digestivas; la cachoquimia, se evaquap por medio de la purga.

Las causas inmediatas de la pletora, y cachoquimia; algunas veces son las causas naturales, que son las externas, las quales tambien fomentan la enfermedad, y assi se han de quitar promptamente ( como dice Galeo-  
no.)

Tambien algunas veces la pletora, y cachoquimia procede la intemperie de alguna parte particular, como es del higado, del bazo, del ventriculo, de la cabeza, &c. las quales se deben corregir con remedios à proposito.

Si la fluxion fuere irritada de la parte que recibe, sobrevendrâ de calor, de movimiento, friegas, ò ayre caliente, ò de medicamentos aplicados demaſiadamente calientes, quando se requieren remedios refreſcantes vos.

Quando el humor, que hace el tumor, en el tumor ha paſſado caſi del aumento, ò eſtâ yâ en eſtado, ſe han de aplicar remedios reſolutivos, ò ſupurativos, ſegun la diſpoſicion de la materia; de ſuerte, que ſi la naturaleza toma la terminacion de reſolucion, que es la mejor, ſe han de poner reſolutivos; ſi toma la terminacion de ſupuracion, ſe han de poner ſupurativos; y eſto queda à la eleccion, y conocimiento del Cirujano practico, y docto, y que ſea con metodo Cirurgico.

Pero ſi los tumores ſon hechos por congeſtion, no ſe apliquen por ningun modo remedios rebuſſivos, ni repercuſivos, ſino ſolamente reſolutivos, y ſupurativos juntos, graduandolos con la igualdad, que pareciere conveniente; porque muchas veces la debilidad de la parte, y la qualidad, y calidad fria del humor, tiene por inutiles los tales remedios menospreciandolos; y por eſta razon ſe deben aplicar reſolutivos, y ſupurativos juntos, para ayudar à la naturaleza, para que tome la terminacion mas ſaludable; y conocida, ſe pueden aplicar los remedios con mas certeza ſupurativos, ò reſolutivos, como ſe tiene dicho, y ſe

dirâ en los Capítulos particulares del  
flemon, y eryſipela.

\* \* \*

## CAPITULO XXXIII.

## DEL FLEMON, Y SU CURACION.

**P**ara tratar lo mas científico de esta materia, queremos reducir à cada especie, y diferencia, aquellas cosas, que hasta aora hemos tratado generalmente à cerca de los tumores.

Y así empezando por el Flemon, diremos, que este es un tumor caliente, originado de la evolucion de la sangre, el qual causa dolor, pulsacion, y se eleva, y se pone de color de Rosa, tiene la cutis tirante, è inflama toda la circunferencia, y muchas veces motiva la erisipela, es muy duro, por lo qual no cede al tacto.

El calor reside en aquella parte, porque la sangre por sí es caliente, y constipada que sea, no puede respirar, y llegando à podrecerse, tiene color no natural; el color rojo, nace de mucho calor, y se parece al de la sangre; el dolor está firme, porque está tambien la intemperie caliente; la solucion de continuidad, depende de la materia, que dilata, y agrava, y mordica las partes nerviosas; la tension procede de la materia dura, que es propriamente el motivo de la renitencia; la pulsacion no es siempre con inflamacion, porque quando esta va en aumento, y llega à la supuracion. Esta pulsacion, es un movimiento de las arterias, de la parte agravada, y no se siente en los cuerpos sanos, porque para que se puedan dilatar las arterias, ay al rededor muchos espacios vacios; los quales si llegan à llenar, entonces se siente pulsar las arterias.

Las especies del flemon, son de dos especies; legitimo, y no legitimo; el legitimo es aquel, que se engendra de sangre medianamente gruesa; quanto mas, que rara vez se engendra tumor alguno de un solo humor.

El no legitimo es de tres especies, segun los tres humores, que se hallan mezclados en él, porque si la sangre se mezcla con la colera, entonces se llama tumor, ò fle-

mon erifipelatoſo; ſi con la flema, hedema flemonoſa; ſi con la melancolia, ſchirro; ſi la colera abundante ſe mezcla con la ſangre, ſe origina erifipela flemonoſa, y aſſi ſe debe entender de los demàs ſucceſſivamente; porque ſiempre en ſemejante union, ſe dà el nombre del humor dominante.

Para mayor conocimiento, y mejor inteligencia, diremos, que el tumor es una enfermedad, que ſe compone de tres contenidas en una; la primera, de muy mal temperamento, ò mala complexion; la ſegunda, de compoſicion; la tercera, de ſolucion de continuidad. Aſſi como dice muy acertadamente la luz de los Medicos, que el flemon es una enfermedad, que muda un miembro de ſu natural calidad, fuera de la naturaleza; quiero decir, que pone un miembro en mala compoſicion, en mala complexion, y en ſolucion de continuidad.

Cada tumor tiene quatro tiempos, que ſon; principio, aumento, eſtado, y declinacion; el principio es, quando empieza; el aumento es, quando crecen los accidentes; el eſtado es, quando los accidentes han llegado à lo ſumo; la declinacion es, quando todos los accidentes ſe vãn minorando, con que la naturaleza ſe alivia; ademàs, cada tiempo de eſtos, contiene en ſi otros tres; principio de aumento, y aſſi diremos de los otros.

De dos cauſas procede el flemon; la primera, de cauſa primitiva; la ſegunda, de cauſa antecedente; cauſa primitiva, puede averla en un cuerpo evaquadado, y en el lleno; cauſa antecedente, es un cuerpo abundante de humores, por lo que preciſamente tambien lo ha de eſtår.

Las cauſas de los flemones, que proceden de cauſa primitiva, ſon tres; herida, fractura, ò llagas, y las que eſtån en algun miembro ſenſible, porque del gran ſentimiento ſe ocasiona el dolor, y por ſu motivo corren las materias de los miembros inmediatos; y fluidos, y unidos en el vacio, engendran el tumor, y eſto por la mayor parte ſucede en los emuntorios, como ſe dice en ſu lugar.

Las cauſas antecedentes ſon muchas, que ſon humores, llenura, y compoſicion.

Los tumores terminan de quatro ſuertes, ò por reſo;

Resolucion, maduracion, putrefaccion, ò enduracion.

Las señales para conocer, que el flemón caliente se resuelve, es la picazon, porque resolviendose la materia se sutiliza, y se hace rara, por cuya razon correspondiendo à la naturaleza de los vapores, engendra picazon; y así Galeno, hablando dignamente de los accidentes, de que procede la resolucion en todo genero de tumor caliente, dice, que el dolor, el latir, y la inflamacion, previenen de manifiesta señal de resolver el tumor, y no se entienda, que la picazon es el latir el pulso, y las arterias ocasionado del calor, ni tampoco el que sobreviene, en las inflamaciones, sino aquel latir, que causa el prurito; y así quando se vea latir mucho, ò que se dilata la dureza, entonces debemos creer, que el tumor está en parage de hazer materia.

El segundo modo de terminar el tumor, es la maduracion, la qual se conoce de las señales de la inflamacion, porque quando son vehementes, no muestran supuracion alguna; pero quando son intensos, se ha de observar la supuracion (como dice Avicena) y se infiere del conocimiento de el latir, del calor, de la parte, y aumento de lo uno, y de lo otro; (esto es) quando la inflamacion es grande, y los dolores vehementes, los quales cada dia se hacen mas intensos.

El tercer modo de terminar el tumor, es por putrefaccion, ò corrupcion; por lo que quando se reconociere, que el tumor es grande, y doloroso, aunque se vea que se mitiga el dolor, y el calor, y lo rojo de él tira à verde, y negro, se puede decir con seguridad, que este tal tumor está proximo à cancerarse, lo que por la mayor parte sucede por dos causas, la una, por la mucha materia, y otras por poca, y maligna; la segunda proviene, por la aplicacion de remedios repercusivos en el principio, ò por el mucho obrar de los resolutivos en el aumento del tumor caliente en estremo.

No es mucho, que suele acancerarse el tumor caliente, por la mucha materia, porque siendo tal vez muy abundante, no puede regularla la naturaleza, ni por via de resolucion, ni de supuracion; por lo qual precisamente se

corrompe, y corrompe juntamente el miembro; por cuyo motivo, considerando eſto doctamente Avicena, dice: Malo eſaquel tumor, que no camina à la declinacion, ni reine la materia, antes la conduce à la deſtruccion, y putrefaccion del miembro; como ſucede muchas veces, por cauſa de la materia, unas veces por poca, venenofa, y otras por mucha.

Secundariamente ſe origina eſta corrupcion de exorvitanes repercufivos, aplicado al fin del aumento del tumor caliente (como dice Avicena.)

Alguna vez ſucede, que aplicados los repercufivos, retroceda la materia à los miembros principales, otras veces ſe endurece; quando el miembro empieza à ponerſe verde, y eſtar negro, ſucede corromperſe.

Igualmente ſe ve eſta corrupcion en los tumores calientes, por cauſa de los madurativos aplicados fuera de tiempo; v. g. ſi ſe quiſieſſe madurar un tumor en eſtremo caliente con madurativos calidos, y humedos, ſe pondria à rieſgo de atraer demaſiada materia à la parte; la qual, ademàs del intenſo dolor que cauſaria, no pudiendo regularla la naturaleza por via de ſupuracion, ſe corromperia alli, y juntamente corromperia tambien el miembro; y por eſto aconseja Avicena, obviar eſte inconveniente.

El quarto, y ultimo terminar el tumor, eſpor enduracion; y eſto ſucede algunas veces por aplicar medicamentos reſolutivos, que reſuelven el humor ſutil, y dexan el gruueſſo, y tambien por la aplicacion de repercufivos, ſin la reflexion de quando, ò no conviene.

## CAPITULO XXXIV.

### DE LA CURACION DEL TUMOR FLEMONOSO de cauſa primitiva.

Quando eſta nace en un cuerpo lleno de materias, antes de la aplicacion de remedios locales, ſe debe purgar el cuerpo generalmente; porque (como dice Avicena) quando el tumor flemonoso halla el cuerpo

lleno de materia, no es menester aplicar molificativos; porque estos engendrarian mas materia, y no se resolveria; y por esta razon serà conveniente purgar, y evaquar la materia por via de la sangria, y farmacia; y despues se podrá usar de los molificativos, y resolutivos, porque evaquada la materia con la sangria, y medicina, entonces el tumor, ó flemon, por causa antecedente, ha llegado á termino de flemon, que se halla en un cuerpo vacio, por causa primitiva; esto que la causa del flemon sucedido de causa antecedente, en cuerpo lleno de materias ( purgado universalmente con la medicina, y sangria ) es como la que proviene de causa primitiva, pues se halla en un cuerpo purgado, y sin materias; sin embargo, se diferencia solamente, en que al principio no avrá menester tantos repercusivos, como en la que nace flemonosa en un cuerpo vacio, donde no se deben usar tantos repercusivos, como en la que se origina en un cuerpo lleno de materias, ( no obstante de estar purgado ) la razon es, que un cuerpo lleno no se puede jamás purgar tan bien, que dexé de comunicar despues alguna porcion de humor á la parte, ó apóstema; lo que no sucede en otro, que esté realmente purgado, y vacio; y así Avicena dice muy bien: Si la apóstema acaciere en un cuerpo limpio de humores, no es necesario para curarla, sino molificativos, y resolutivos; debiendo inferir, que en la curacion de la apóstema, engendada en cuerpo libre de materias, no es menester para curarla aplicar medicamentos repercusivos, sino resolutivos, y algo molificativos.

O sino se hará esto; ( y será mejor ) estando el flemon en parage de resolverse.

R. Hojas de Malvas, Madre Violeta, de cada cosa un manojo, raiz de Althea, partidas menudamente, y limpias una libra, agua comun lo que baste: cueza ( segun arte ) y despues hagase cataplasma con arina de Cevada, de Trigo, de Habas, de cada cosa lo que baste, y buuelto á poner al fuego hasta que se espese, añadiendo á lo ultimo aceyte Rosado, y de Manzanilla, de cada cosa dos onças y media, y dos escrupulos de Azafrán hecho polvos, y se guardará para el uso.

Y fino lo que se ſigue: R. Miga de Pan una libra, ſe empapara en caido de Ternera, ò Carnero, en que ſe ayan cocido raices de Althea, Cebollas de Azucenas, y bien empapado, ſe molerà en un mortero, añadiendole Aceyte Roſado, de Manzanilla, de cada coſa dos onças, Aceyte de Azucenas, injundia de Gallina, Manteca de Puerco, de cada coſa ſeis dragmas, y con lo que baſte de la coccion à fuego lento ſe irá mezclando, con eſpatula de madera, haſta que eſtè en forma de cataplaſma, y ſe aplicará dos veces al dia.

O fino ſe uſará del infraſcripto, que ſerá muy eſia cãz, para reſolver toda eſpecie de tumor caliente, procedido de qualquiera cauſa; conforta los nervios, y mitiga maravilloſamente el dolor.

R. Raiz de Althea reciente una libra, Cebollas de Azucenas quatro onças, flores de Manzanilla, de Meliloto, de cada coſa puñado y medio, Arina de Trigo cernida un puñado, agua comun lo que baſte; cueza (ſegun arte) deſpues de cocidas las raices, y cebollas, ſe ſacarán del cocimiento, y ſe picarán menudamente; y eſtando picadas, ſe le añadirá carne de Camueſas aſadas, tres onças y media, tuetano de Ternera, injundia de Gallina, de cada coſa una onça; à lo qual, ſe añadirá Aceyte Roſado, de Manzanilla, de Anco, de Azucenas, de cada coſa dos onças, Cera blanca onça y media; cueza todo media hora à fuego lento, meneandolo continuamente con eſpatula de palo, y ſe guardará para el uſo; es muy bueno, y experimentado para reſolver los tumores, ò apoſtemas calientes.

Otros muchos ſe pudieran poner; pero eſtos dos ultimos ſon los mejores, para reſolver qualquiera tumor, originado de cauſa primitiva, y antecedente.



## CAPITULO XXXV.

DE LA CURA DEL FLEMON CALIENTE,  
por via de supuracion.

**A**Rriba hemostratado de la cura del tumor caliente; que se inclina à la resolucion, y aora trataremos de la que camina à la supuracion, de donde se faca otro modo de curar la inflamacion.

Por lo que en el tumor calido, y flemonoso, camina à la supuracion, se conocerà por las señales que tenemos dicho antecedentemente; pero por decir algo de la generacion de la materia; Galeno dice, que en la parte inflamada ay dos calores, el uno nativo, y el otro extraño; el nativo, conserva la parte, administrandole todo lo que pertenece para su salud; el extraño, nace de la concurrente sangre, que ha caido fuera de los vasos donde se pudre, y se enciende; y esto estotalmente contra el calor nativo de la parte, por lo que corrompe, destruye, è impide todas las cosas administradas del calor nativo.

Si que siendo estos calores contrarios el uno del otro, cada uno pretende vencer à su enemigo; y así, segun la robustez, ò debilidad; porque si el calor natural vence totalmente al extraño, entonces la materia vencida del calor nativo, no pudiendo mudarse en sustento de la misma parte, como es accion del calor nativo, pues la puede conseguir, porque es agena, poco à poco llega à atenuarse, y se evaqua por insensible transpiracion, y así las inflamaciones se deshacen, y buelve la parte à su estado natural, y queda perfectamente curado, como dice Rasis; pero si el calor extraño vence al natural, entonces se corrompe la materia concurrente, y aun la misma parte, de lo que se originan las gangrenas, y esfacelos, en que suelen acabarse las grandes inflamaciones; pero quando en la disputa ninguno de los dos calores vence, sino que están en igual grado,

do, entonces peleando valerosamente entrambos, procuran conſeguir ſu fin; el nativo, procura digerir la materia en vapor; el eſtraño, ſe esfuerça para contemperla, y po-  
 dritla, pero eſtos dos calores pocas veces fuele ſervir el uno al otro; lo que podremos conocer de la materia, como tambien de ſu color, y olor; porque ſi en la lucha vencieſe el calor natural, la materia ſerá buena, la qual ſerá blanca, gruella, è igual, y poco hedionda; ſerá blanca, porque eſt engendrada del calor nativo de las venas, de las artheſias, de los nervios, de las membranas, porque ſon blancas por ſu naturaleza; por cuya razon todo eſto que tranſmuta, lo buelbe en calor ſemejante à ſi; la materia eſ gruella, porque la concoccion ſe hace engroſſando; eſ igual, porque el calor nativo ha penetrado todas ſus partes, y le ha hecho uniforme, y por eſto eſ liſo al tacto; finalmente, no eſ muy hedionda, porque el calor nativo ha vencido al eſtraño; al contrario, ſi en la batalla huviere vencido el calor eſtraño, la materia que ſe hiciere ſerá cardena, è roja, è negra, delgada, deſigual, brumofa, y muy hedionda. Deſpues de aver conocido por las dichas ſeñales, que la inflamacion, ò tumor ſe encamina à la ſu-  
 puracion, ſe debe procurar coayubar con medicamentos proporcionados, y aproſ à eſte fin, ſegun la calidad de los miembros; porque para que ſe engendre buena materia, debemos acrecentar el calor nativo, con medicamentos, concoceientes, y que muevan la materia, los quales deb-  
 ben ſer ſemejantes al calor natural de la parte a que ſe aplican.

Pero fuera de eſtas ſimilitudes ſe requiere, que el ſu-  
 purante ſea à modo de emplafte, que ſe pegue à los miſ-  
 mos poros de la cutis, para que cerrados eſtos, la respira-  
 cion del miſmo calor, ſe reconcentre dentro, y crezca de  
 eſte modo el calor en calidad, pero no en cantidad, por  
 lo que los emplafteſ, que ſon detergentes, ò reſolutivos,  
 como los que ſe hacen de Arina de Habas, ò Cevada, por-  
 que abren los meatos de la miſma cutis, y no eſtèn pe-  
 gados con rebeldia, no pueden promover la mate-  
 ria.

Serán muy buenos, y experimentados los infraſcrip-

los remedios , para madurar qualquier tumor calien-  
te.

R. Raiz de Althea quatro onças , de Lengua de Buey dos onças , hojas de Malvas , de Violetas , de cada cosa un manojo , Agua comun la que baste ; cueza ( segun arte ) y despues de bien cocidas , y machacadas , se añadirà Arina de Cevada , de Linosa , de Alolvas ; y con el dicho cocimiento à fuego lento , se hará cataplasma , añadiendo unto de Puerco , sin sal , dos onças , Manteca fresca una onça , Aceyte comun dos onças , y bien mezclado todo , apartandolo del fuego , se le añadiràn dos yemas de huevos , y se aplicará à la parte , mañana , y tarde ; y se advierte , que siempre se aplique vivo.

Pero si acaso se quisiessse otro superante mas eficáz , y mas potente , que el que se acaba de decir , del qual no se debe usar , sino obligados de la necesidad ; vaya por modo de decir , para que se sepa.

R. Arina de simiente de Lino , de Alolvas , Salvado ; de cada cosa onça y media , Higos secos , Caracoles , de cada cosa numero nueve , y de la Cataplasma dicha arriba tres onças ; y machacado todo en mortero de piedra , se ponga à fuego lento con caldo , y dará dos hervores , y se guardará para el uso.

De este emplastro se pondrà solo encima del tumor en la parte , que estuviessse casi supurada , y esto sirve para atraer la materia à la superficie , y para subtilizar el cutis.

Tambien será muy conveniente , y util aplicar à menudo un paño mojado en la infrascripta decoccion , y que sea caliente , y à menudo ; porque ayudará mucho à la resolution , y supuracion del tumor , mitigando el dolor , y atrayendo la materia à lo externo.

R. Hojas de Malvas , de Violetas , raiz de Althea , de cada cosa un manojo ; cueza todo en agua comun hasta consumir la terea parte , y despues se colará con fuerte expresion ; y à la coladura , se le añadirà un poquito de Arina de Cevada , Manteca de Puerco , Aceyte comun , de cada cosa tres onças , y dará de nuevo un hervor ; y quitado del fuego , se le añadiràn dos hiemas de huevos , y bien

mezclado se guárdará para el uso, aplicándo muchas veces unos paños mojados en dicha mística; y que esté caliente como queda dicho.

Los tumores que están supurados, se conocerán de las señales infra-scriptas, que son el calor, el dolor, la tensión, y pulsación; lo segundo, es la blandura de la parte, que se siente con el tacto del dedo; lo tercero, es la inundación, que se conoce debaxo de los dedos al tiempo de tocarlo; la quarta, es estar el cutis de color blanquecino. Después de conocido de las señales aver llegado el tumor à perfecta supuración, se pasará promptamente à abrirle, lo que se podrá hacer de tres fuertes; el primero, por si solo, aguardando hasta que la materia con su misma armonia corra el cutis, lo que no se debe hacer, porque la curación sería mas larga, y se vería padecer la parte, el paciente, porque todo el tiempo que la materia se detiene encerrada, es à costa de un gran dolor, y un mucho padecer del enfermo, y así convendrá abrir la parte supurada, ò con hierro, ò con medicamento caustico; la parte debe abrirse con hierro, y esto lo aconseja Hypocrates, en el Progreso, y lo aconsejan todos los Cirujanos doctos, y experimentados, como camino, y regla segura. Se debe abrir la parte con los avisos siguientes, segun lo que Juan de Vigo, y otros enseñan; lo primero es, que se abra el tumor en la parte que estuviere mas madura, ò supurada; lo segundo, que se haga en la parte mas baxa, para que la materia salga mas facilmente; lo tercero, se ha de hacer el corte con gran cautela, de fuerte, que no se toquen venas, musculos, ni tendones; lo quarto, después de hecha la operación, no se evaquará toda la materia de una vez, en particular en los tumores grandes, antes bien se hará de dos veces, para que no falten las fuerzas, y se resuelvan los espíritus; lo quinto, se manejará, y tocará la parte con suavidad, de fuerte, que no motive dolor al enfermo.

Pero si no se puede, ò no se quiere abrir con hierro, se executará con medicamento caustico, y entre ellos se usarán los mistos, y mas eficaces; tambien se debe valer de los mas suaves en las naturalezas delicadas, como

son la simiente, y flor de las Ortigas, machacadas con Sal, porque este medicamento es bueno para abrir sin dolor.

Afirmísimo las mismas simientes machacadas, y mezcladas con Rabanos.

En los cuerpos mas duros, se debe usar de los mas fuertes, como tambien en los cutis mas gruesos, y donde está mas profunda la materia, v. g.

R. Letargio cocido en aceyte, hasta que se ponga negro media onça, Cantaridas frescas polvorizadas quatro granos; mezelese para el uso; y fino.

R. Javon negro, Higos secos, partes iguales.

R. Cohombros Sylvestres, Arina de Cevada, mezclado con aceyte, y clara de huevo; el aceyte de Azufre, y el de Vitriolo, son eficaces medicamentos para abrir qualquier tumor.

Evaquada la materia, se passará à la digestion, mundificacion, y encarnacion, y cicatricacion, en la forma siguiente.

Todo esto executado con las dichas prevenciones, se passará à mitigar el dolor originado de la operacion, llevando la parte de lechinos mojados en clara, y hiema de huevo, batido con aceyte Rosado, aplicando encima un paño mojado en lo mismo; y esto se hace la primera vez para reprimir, y detener la fangre.

El dia siguiente se aplicarán sus lechinos mojados en el digestivo, hecho con hiema de huevo, y aceyte Rosado.

En la tercera, se aplicará el digestivo; con tal que no aya dolor, hecho con hiema de huevo, y Trementina lavada en Agua Rosada, y de Llantèn, con un poco de Aceyte Rosado; pero aviendo dolor, será el digestivo de hiema de huevo, y Aceyte Rosado, que es un remedio efficacísimo para digerir sin dolor, poniendo encima supegado de emplasto Regio, y Magistrál (partes iguales.)

Despues de quatro, se aplicará en lugar de digestivo, el mundificativo; si el enfermo es de naturaleza colerico, y el tumor está en parte sensitiva, y delicada, como las nerviosas, è ingles, se hará en la forma siguiente.

R. Jarabe Rosado simple una onça ; Trementinalãvada, como queda dicho, onça y media, darã junto un hervor, y se añadirã seis dragmas de Arina de Cevada, bien cernida, y una hiema de huevo, y unas hebras de Azafrã polvorizado, y todo mezclado, se guardará para el uso.

Pero no ocurriendo la apostema en lugar tan sensible, ni en cuerpo tan colerico, se hará el infrascripto, que será un mundificativo mas eficaz.

R. Miel Rosada simple una onça, Trementina lavada dos onças, zumos de Apio, y de Llantèn supurados, de cada uno dos dragmas; cuezan à fuego lento, hasta que se consuman los zumos; despues se colará, añadiendo cinco dragmas de Arina de Cevada; y en su falta, de trigo, Minio una onça, Bolo Armenico sutilmente polvorizado dos onças y media, Azafrã polvorizado medio escrupulo, y todo bien mezclado, se usará para mundificativo.

Pero porque muchas veces sucede no poderse purgar la apostema con este mundificativo, particularmente las grandes en las quales la materia ha profundado; y en tales casos se acudirã à los mas eficaces mundificativos; por lo qual será muy conveniente el Balsamo de Arceo, mezclado con el precipitado, que estè bien preparado.

Bien mundificada, y limpia la llaga, se passará à encarnarla en la forma siguiente.

R. Trementina de Venecia quatro onças, Miel Rosada simple dos onças, darã dos hervores à fuego lento; y apartado, se añadirã tres dragmas de polvos de Arrayã, Incienfo macho quatro escrupulos y medio, Azafran un escrupulo, Aloe Epatico, Sangre de Drago en la grima, de cada cosa dos dragmas y media, Sarcocola dragma y media, Arina de Cevada, de Alolvas, de cada cosa media onça, y bien mezclado se guardará para el uso.

Es muy bueno para todas las llagas, principalmente las que proceden de las Apostemas, y para las que nacen en las piernas; finalmente, para cicatrizar la parte, que yã ha criado carne, se lavará muchas veces con el infrascripto cocimiento.

R. Rosas encarnadas, hojas de Oliva, hojas, y Bayas de Arrayán, de cada cosa medio manojo, Balauſtes num. cinco, Piedralumbre media onça, Agua de Llantén ocho onças, vino tinto una libra; cueza todo (ſegun arte) haſta que ſe conſuma la tercera parte; deſpues de colado ſe guardará para el uſo, y con ella ſe lavará la llaga, y ſe pondrán encima unas hilas, y ſu pegado, como queda dicho, que de eſte modo quedará curado (con la ayuda de Dios) el tumor, que proviene de cauſa primitiva.

## CAPITULO XXXVI.

DE LA CURACION DEL TUMOR CALIDO,  
*engendrado de cauſa antecedente.*

**YA** hemos tratado del modo de curar el tumor caliente, orignado de cauſa primitiva; y aſſi trataremos ahora, del que procede de cauſa antecedente; para cuya curacion ſon muy importantes cinco intenciones.

La primera, reglar la vida; la ſegunda, digerir la materia antecedente; la tercera, purgar la que eſtá ya digerida; la quarta, remover la materia conjunta; la quinta, y ultima, corregir los accidentes.

En la primera intencion convienen ſeis coſas naturales, que miran à reſeſcar, como el ayre, la bebida, la comida, el ſueño, el llenar, y el evaquar, y los accidentes del animo.

En los primeros dias, debe ſer muy leve la comida, contentandose conſola una panatela de caldo de Pollo, à Ternera, con pepitas de Melon, y un poco de Azucar, ò una eſcudilla de Cevada, con pepitas de Melon, y Azucar fina, mirando ſiempre à la edad, coſtumbres, complexion, calidad de la enfermedad, y la eſtacion de el año.

Al principio ſe podrá dar tambien ( antes del Pan cocido ) unas pocas de Chicorias , ò Lechugas , no muy cocidas , y deſpues del Pan cocido , una Pera , ò Membrillo aſado entre las braſas con un poco de Azucar , &c.

Tambien ſerá conveniente el uſar de las Granadas , que ſon muy buenas en la forma ſiguiente.

R. Granos de Granada dulce tres onças , de agria una onça , Azucar polvorizada , y mezclada media onça ; y lo puede tomar el enfermo quando quifiere , pero con moderacion , porque ſiendo con demaſia , eſtragan , y dañan el eſtomago.

Aſiſimifmo ſe podrá uſar ſu vino , como tambien el de Ribes , ſolo cada uno , ò mezclados con aguas de Cevada , ò Eſcarola , de Chicoria , ò de Lechuga , deſtilada , ò la ſubſtancia de un Pollotierno , ò de Ternera.

A los muy flacos de complexion , ſe les podrá dár tambien , como à los ſtematicos , un poco de vino blanco ligero , bien aguado , porque la dieta embaraza la generacion de la ſangre ſuperflua , y diſminuye por accidente la que yá eſtá engendrada , è impide que corra ; pues con la calidad de la comida , ſe inhabilita para el movimiento.

Paſſados los primeros días , ſe podrá dar un Pollo , un poco de Cabrito , ò de Ternera , ò ſus cabezas , y pies bien cocidos.

En quanto à las demàs cosas no naturales , el ayre ſea freſco , tenga el animo , y el cuerpo ſoſſegados , porque lo contrario agita , y eſparce mucho la ſangre , el ſueño ſea moderado , porque las vigili- as deſmoderadas excitan el movimiento de la ſangre.

Aſiſimifmo procurará , que el cuerpo eſtè bien regado , y particularmente quando huviere calentura.

En la ſegunda intencion conviene para digerir la materia antecedente ( deſpues de eva- quado el cuerpo ) el infraſcripto leniente.

R. Caſſia freſca diez dragmas , Cryſtal Tartaro quatro eſcrupulos , ſimiente de Cedro polvorizado media dragma ; mezcleſe , y haganſe bocados con Azucar , y ſe darán un quarto de hora antes de comer ; y ſino.

R. Jarave Rosado solutivo quatro onças, Manà Electa una onça y media, Crystal Tartaro una dragma, con lo suficiente de decoccion cordial; hagase Bebida, y dese quatro horas antes de comer. Despues.

R. Jarave de zumos de Chicoria, de Fumaria, Azetosa simple, de cada cosa tres dragmas, decoccion de medio caldo de Pollo sin sal, con Chicoria, Escarola, Borraxa, Azetosa, Latarelli, Fumaria, Cevada, Pepitas de Melon, y de Cedro cinco onças; mezclado, se darà por la mañana, al Aiva, quatro horas antes de comer; y este Jarave se tomarà cinco dias.

En la tercera intencion, despues de digerida la materia se purgarà con el infracripto medicamento, ù otro semejante.

R. Cassia fresca electa, Lenitivo, Diacatalicon, de cada cosa tres dragmas, eletuario rosado de Mellue dos dragmas, Crystal Tartaro una dragma, con simiente de Cilantro preparado, y polvorizado lo que baste, y se darà quatro horas antes de comer.

Se debe observar, y advertir, que siempre (siendo la inflamacion un tumor sanguino, conviene quando empieza, despues de suavizado el cuerpo con ayudas lenientes, sangrar, (segun dicen algunos) de la parte contraria; v. g.

Si el tumor sanguino estuviere en la parte siniestra, se sangrarà de la derecha; y al contrario, si en la derecha, se sangrarà de la izquierda; si de la parte de arriba, se harà de la parte baxa, y al contrario; y esto en caso, que no aya llegado à ser venenoso, ò pestifero: Despues de la evaquacion diversa de la sangre (considerada la edad, fuerzas, y complexion del enfermo) se sangrarà nuevamente de la parte misma de la inflamacion, para que el humor que ha fluido (mediante esta evaquacion) vaya declinando, y evaquando.

Pero oy los Modernos practican yà lo contrario, porque en el principio (evacuado el cuerpo con medicamento purgante, ò ayuda) sangran de la misma parte de la inflamacion; por lo qual (no imitando à los Modernos, y el uso comun) siendo grave la inflamacion, el enfermo mo-

zo, robusto; y pletorico, y estando en la Primavera; despues de ablandado el cuerpo con alguna ayuda lenitiva, se haze lo siguiente.

R. Miel Rosada simple tres onças, Açucar Rosado dos onças, aceyte violado, manteca de Puerco, de cada cosa onça y media, Sal comun una dragma, cocimiento de Malvas, Violetas, Parietaria ocho onças; mezclese para ayuda; y despues de la evaquacion del cuerpo, se passará à la de la sangre, observando la rectitud, y será en cantidad moderada; porque siendo la inflamacion grande, se puede exetutar seguramente, aunque aya grave calentura, y dolor, porque esto requiere una evaquacion; si la inflamacion fuese grande, y el enfermo no tuviese robustez, entonces bastará sacarla en corta cantidad, ó dividirla en dos veces; pero si las fuerças no pudieren aguantar la sangria de las venas mayores, se hará de la Salvatela, de la qual se extenuan menos las fuerças.

Algunas veces se evaqua la sangre de otro modo; v. g.

Si la inflamacion procediese de alguna acostumbra- da evacuacion detenida, como el echar sangre por las almorranas, en tal caso se aplicarán Sanguijuelas para evaquarla; como tambien el que acostumbra echar sangre por las narices, y se ha detenido, de lo que ha sobrevenido inflamacion; se deberá excitar el fluxo, cietregando las narices con hojas de Parietaria, ó de Higuera.

Y asimismo, si se huviesſen detenido los men truos, y purgaciones que acostumbra tener las mugeres, se procurará el que vuelvan à correr; tambien muchas veces son necessarias las rebulsiones, como ventosas secas, friegas, y ligaduras.

En quanto à la quarta intencion, convendrán, y se deben aplicar los repercusivos, exceptuando los casos que dexamos prevenidos en el Capitulo de los Tumores preternaturales en general.

Los medicamentos repercusivos que se han de usar, son los siguientes.

R.

R. Aceyte Rosado, y de Arrayàn batidos con clara de huevo; ò.

R. Unguento Rosado, Aceyte Rosado, de cada cosa onça y media, dos claras de huevo fresco, zumo de Llantèn, ò de Yerva Mora, cinco dragmas, bien mezclado, y batido; este unguento se aplicara con paños de Lino (no frios) sino tibios siempre al principio.

R. Unguentos Violado, y Rosado, leche de muger, tres huevos frescos, claras, y hiemas todo bien batido, y mezclado se aplicará tibio con paños de lino; y este unguento es mas conveniente despues de passado el principio, que no antes.

R. Hojas de Malvas, Violetas, de cada cosa manojo y medio, Rosas encarnadas, Cevada entera, de cada cosa medio manojo, Pepitas de Membrillo cinco onças, agua comun la que baste; cueza (segun arte) y cuelsenle luego los ingredientes con fuerte expresion, y bien machacados, y estrujados, se añadirá onça y media de unguento Rosado de Messuè, Aceyte Rosado quatro onças, Cera blanca dos onças, puesto todo à la lumbre, y mezclandolo continuamente con espatula de palo, se echarán dos onças de Ariana de Cevada (bien cernida) de su cocimiento lo que baste, y se formará emplasto, y se aplicará.

Este repercusivo es mas eficaz al fin del principio, que no en él, ni en el medio, y se puede aplicar seguramente al principio del aumento.

Estos tres son muy buenos para las apostemas calientes, y particularmente en las que se espera que se resuelvan; y asimismo para las que despues de hecha la purgacion universal, desde el principio, hasta el aumento de la apostema, mantienen su fuerza.

### *Otros Repercusivos.*

Recip. **Z**umos de Llantèn, de Yerva Mora, de Siempreviva, de cada uno una onça, Rosas encarnadas polvorizadas, Arrayàn polvorizado, de cada cosa una onça; mezclese, y se aplicará (al principio) à la parte,

y al rededor de la inflamacion con paños de lino mojado en ello mismo; ò si no

R. Vinagre blanco bueno tres onças, clara de huevo fresco una onça, Agua Rosada onça y media, Rosas encarnadas sutilmente polvorizadas media dragma; mezclese, hagase repercusivo, y apliquese como va dicho con pañitos delgados, mojados en ello mismo.

R. Unguento de Alvayalde dos onças, zumos de Llantèn, y de Siempreviva, de cada uno una onça, Agua Rosada dos onças; mezclese, y hagase defensivo, en el qual se mojaràn pañitos, y se aplicarán.

R. Una plancha de Plomo, batida muy sutilmente, y grande, segun la inflamacion, en la qual se echaràn los infraſcriptos polvos, y se aplicará.

R. Rosas encarnadas, Corales encarnados, de cada cosa dos dragmas, Alvayalde media onça, todo sutilmente polvorizado.

R. Orina de niño (que no pafse de diez años) una libra, clara de huevo fresco tres onças, Vinagre blanco muy fuerte quatro onças, agua Rosada dos onças; mezclese, y apliquese con pañitos delgados, mojados en ello; tambien serán mejores los paños de estopa, y bañar con ellos la parte muchas veces al dia.

Pero se debe advertir, que si no aprovecha el repercutir, lo que se conocerá, en que si aplicados dos dias los repercusivos, no remueve cosa alguna la inflamacion, será menester usar de repercusivos, y resolventes; à cuyo fin se aplicará primero el infraſcripto, como muy experimentado, y à proposito para embarazar, que se aumente la apostema.

R. Zumo de Llantèn onça y media, Accytes de Almondras dulces, de Azucenas, de Mançanilla, de cada uno dos onças, Hyſopo humedo una dragma, Rosas encarnadas sutilmente polvorizadas dos dragmas; mezclese, y mojese en ello lana ſucia, y con ella caliente se curará la parte ofendida.

Si se quisiere repercutir, solamente convienen remedios que sean frios en acto, y en potencia, que con ello se repercute.

Pero si se tira à resolver, entonces se requieren me-

dicamentos calientes en acto, y en potencia; porque la resolucion se forma de ambos calores, actual, y potencial.

Pero bolviendo à nuestro assunto; en el aumento despues de la apostema, inclinada à resolverse, se debe, y conviene mucho el uso de los ripercusivos, unidos con los molificativos; porque en el aumento, la materia flemonosa se endurecerà por aver aplicado los ripercusivos, y por esto se deben aplicar cosas que la ablanden, y suavicen, y que abran los poros, y los meatos, para que ayudada de esta suerte, llegue à resolverse perfectamente, lo que se executa con medicina, y poco à poco; porque si se quisiera hacer promptamente, se resolveria la materia sutil, y quedaria la gruesa.

Ademàs, que estos molificativos mirigan el dolor ( como dice Avicena ) porque se resuelven poco à poco, lo que no hacen los resolutivos calientes, y secos, que tiran promptamente la materia à la parte, y causan dolor; y por esto, assi como en el aumento, y estado convienen los resolutivos, y molificativos, assi tambien en el fin ( quando la apostema declina ) son buenos los resolutivos defecativos; por cuya razon ( dice Avicena ) que en el principio, medio, y fin del estado de la apostema caliente, se debe usar mas de los molificativos, que de los ripercusivos; y en el fin del estado, quando la materia de la apostema està ya junta, y alterada, y tambien si la mala complexion està algo remisa, convendrà resolver solamente, y molificar; y assimismo los medicamentos deben ser puros molificativos; porque, si como llevamos dicho, todo genero de apostema tiene quatro tiempos, que son, principio, estado, medio, y declinacion; y cada uno de estos tiene tres, principio, medio, y fin; siendo assi, que el principio del estado llega à participar del aumento; pero el medio viene à tener su verdadero ser; y el fin participa del principio de la declinacion, y lo mismo es de los demás tiempos.

En su estado verdadero, quando se apresura la apostema para resolverse, se deben aplicar medicamentos resolutivos, y madurativos, y en el principio deben ser mas los resolutivos, que los madurativos; v. g.

R. Raices de Althea (limpias, y lavadas) partidas menudamente dos onças, hojas de Malvas ( con la raíz ) Viole-

tas, de cada cosa medio manojo, hojas de Mançanilla, de Meliloto, de Aneto, de cada cosa un manojo, agua comun la que baste; cueza ( segun arte ) hasta mernar la mitad, despues se añadirà Arina de simiente de Lino, de Heno Griego, de cada cosa una onça, Arina de trigo media onça, Azeytes de Mançanilla, de Almendras dulces, de cada uno lo que baste para hacer emplasto ( segun arte ) y se aplicará tibio, renovandolo cada seis horas, y no dañará el poner en todo medicamento de estas inflamaciones ( sea resolutivo quanto fuere ) un poco de Aceyte violado, y rosado ( completo ) para reparar el calor, que siempre ay en estas enfermedades; ò tambien.

R. Mucilagines de simientes de Althea, de Malvas, de Heno Griego, de Lino, de cada una, una onça, zumo de Althea dos onças, Aceytes de Almendras dulces, de Azucenas, de Mançanilla, de Hysopo humedo, de cada uno media onça, aceyte violado una onça, mezclado ( segun arte ) hagale linimento, el qual se aplicará tibio à la parte, con lana sucia mojada en ello; pero si se quisiere ( para mayor comodidad ) se podrá reducir à un cerote, con lo suficiente de Cera, y un poco de Resina, y estendido en un poco de Valdès se aplicará, como queda dicho.

Tambien se podrá, y será muy à proposito, si con las cosas referidas del emplasto, se hicièſſe cocimiento, y si se fomentare la parte con el, algo caliente, y se aplicare despues el dicho cerote; esto espara que vaya resolviendo mas; Tambien lo que será mejor.

R. Mançanilla, Meliloto ( puesto en un saquito ) raiz de Althea, Cebollas de Azucenas, de cada cosa cinco manojos, Agua comun la que baste; cueza ( segun arte ) y despues esprimanse las raices, y bien machacadas, y passadas por cedaço, se añadiràn aceytes de Azucenas, y de Mançanilla, de cada uno dos onças y media, injundias de Gallina, de Ganſo, de cada uno diez dragmas; Cerote, Diaquilòn blanco, Cerote de Galeno, Hysopo, de cada cosa una onça, Cera blanca onça y media ( todo mezclado ) se hará cerote en forma de emplasto; ò si no

R. Miga de Pan de trigo en infusion, en cocimiento de simiente de Heno Griego, raices de Althea, Cebollas de

de Azucenas; Manzanilla, Meliloto, de cada cosa un manojo, Orozùz, limpio, semola de Trigo puñado y medio, bien exprimida la miga de Pan (cociendo à fuego lento) se incorporará con Aceytes de Manzanilla, de Azucenas, y rosado, de cada uno una onça, manteca fresca diez dragmas, Azafrán un escrupulo, y al fin tres hiemas de huevos frescos; ó si no

R. Aceytes de Azucenas, Rosado, y de Manzanilla; de cada uno una onça, tuetano de Ternera, y de Buey, de cada uno seis onças, Diaquilón blanco tres onças, Cera blanca que baste, y formese cerote à fuego lento. (segun arte) añadiendo à lo ultimo Arinas de Cevada, de Habas, cernida sutilmente, de cada cosa una onça, y mezclado, se aplicará estendido en un paño.

En la quinta, y ultima intencion, que consiste en corregir los accidentes, se deben considerar primero los que suelen sobrevenir en las inflamaciones, ó apostemas calientes, que son duros; principio de cancerarse, y dolor excesivo; y esto suele suceder por la mayor parte, como si està rebalsada, por el mucho repercutir (como dice Avicena) porque por este motivo se llega à resfriar demasiado; y por esta razon, tal vez corrompe el miembro, y humor constringido en la apostema, y empieza à ponerse negra, y verde (que es lo mismo que cancerarse) por lo qual, estando en duda, se aplicará promptamente el infra-scripto emplasto.

R. Arina de Cevada passada sutilmente por tamiz, la que baste; hagase emplasto, segun arte, en lo que baste de decoccion de Althea, y Aceyte comun, y se añadirá à lo ultimo un poco de Azafrán, porque esto molifica muy interiormente la parte, siendo carnosa, y estando la materia muy profunda; pero quando la corrupcion es poca, y superficial, y en parte nervosa, se debe hacer la escarnificacion ligeramente, y despues se lavará la parte con legia, donde se ayan cocido Lupinos, y hojas de Oliva Salvatica.

Y no se debe reparar que haga assiento, ni que se endure; pero será menester (si fuere mucha la materia) untar la parte con unguento Egypeiaco de Juan de Vigo; y despues emplastarla con algun emplasto, que tenga facultad de resolver, y de molificar, y algo desecante, y. g.

R.

R. Arinas de Cevada, de Lentejas, y de Orobo, de cada una media libra, y se hará emplastro con lo suficiente de cocimiento de Altea, y un poco de arrope, en forma solida; y à la postre se le echarà Aceytes de Manzanilla, y Rosado, de cada uno una onça.

Pero si la corrupcion estuviere en la superficie, y no muy profunda, bastará escarnificar ligeramente, y lavar luego la parte con Lisciveta, donde se ayan cocido Lupinos; y despues emplastarla con Arina de Cevada, y Voluble, que molifique.

En quanto à quitar el dolor, se verá si nace de la mala complexion calida, ò de la materia endurecida; si se origina de la mala complexion, se deberá mitigar con alguno de los medicamentos siguientes.

R. Hojas de Malvas, de Violetas, de cada cosa un manojo, hojas de Veleño medio manojo, se embuelve todo muy bien en un paño mojado, y se cuece entre ceniza caliente; despues se aparta, se parte, y se machaca, y se añaden Aceytes Rosado, y Violado, de cada uno una onça, unguento Populeon, y Rosado, de cada uno una onça, Cera blanca diez dragmas, y se forma emplastro à fuego lento; y si no

R. Siete Camueſas, raices de Althea seis onças, hojas de Malvas, y de Violetas, de cada cosa dos manojos, Manzanilla medio manojo, Pepitas de Membrillo tres dragmas, simiente de Heno Griego una onça, agua comun la que baste; cueza, segun arte, y se partirà sutilmente; se machacará, y crivará, y se añadirà miga de Pan blanco, infundida en una libra de decoccion de los ocho ingredientes, y Arinas de Habas, y de Cevada, de cada una dos onças, Aceytes Rosado, y Violado, de cada uno onça y media, infundia de Gallina, sin sal, onça y media, dos hiemas de huevos frescos, y se formará cataplasma, segun arte, con lo suficiente de dicha decoccion, y se aplicara; ayuda à sollejar el dolor de la apostema, originada de la materia rebalsada, y el de qualquiera que sea caliente; aquieta la passion de las almorranas, resolviendolas maravillosamente, fomentandolas con la referida decoccion.

Finalmente obra sobremanera en las hernias procedidas

das de humores, disminuyendo el dolor, y resolviendo la materia; y esto es quanto se ofrece tocante à la curacion de la inflamacion, ò apostema flemonosa, ( quiero decir ) la que està proxima à resolverse.

Conociendose por las señales, que el tumor no se resuelve, sino que camina à la supuracion, se acudirà prontamente con medicamentos proporcionados para ayudarla à supurar; y para esto se verà el capitulo antecedente de la curacion del tumor caliente por via de supuracion, donde largamente se ha tratado, y por no ser lato, me remito al mismo capitulo; y tambien advierto, que una vez que el tumor està supurado, y abierto, yà con medicamento caustico, ò yà con hierro, os valdreis de mi agua, que traygo en el primer tomo, con el nombre del Santissimo Christo de la Paciencia, y de San Antonio de Padua; la qual sirve de digestivo, mundificativo, encarna, como lo he visto por la experiencia innumerables veces, no solamente yo, sino otros muchos Cirujanos, que la han usado; y así pido encarecidamente que la usen, para alivio de los pobres enfermos, que la experiencia les mostrarà lo mismo que yo asseguro.

## CAPITULO XXXVII.

### QUE COSA SEA ERISIPELA, Y SUS diferencias.

**L**A Erisipela, es un tumor, ò apostema (præter naturam) originada de sangre colerica, que acude al cutis exterior, y à la cutis membrana, y flaca, la qual ocupa las partes internas, y tal vez parte de la sujeta. Nace, pues, en la erisipela de un humor bilioso; pero este (como enseña Galeno) se engendra uno en el ventriculo, y otro en el higado; en el ventriculo se engendra el humor bilioso, porraceo, vitelino, y eruginoso, de los quales humores no se originan las erisipelas; porque los humores no se divierten por las venas, pero los alimentos viciosos los ocasionan, como el ajo, las cebollas, y puerros, y otros semejantes.

La erisipela tambien procede de humor bilioso, que se engendra en el higado, y este es de dos especies; uno alimental, y otro esccrementicio; el alimental, es mas caliente, y mas seco, y es una parte muy sutil de sangre, que se detiene en la masa sanguinaria; la Bilis esccrementicia, es la que viene encaminada a la vegiga de la hiel, porque despues se evaquá en los intestinos. Se debe observar, si la erisipela nace de Bilis alimental, ò esccrementicia; de Galeno se sabe, que puede originarse de una, y otra; porque al cap. 2. lib. 3. de las Causas de Simpt. dice: La Bilis amarga, ocasiona en todo el cuerpo la enfermedad regia, y en una parte la erisipela; pero la itericia nace de la Bilis esccrementicia, mientras los conductos de la vegiga de la hiel están obstruidos, y tapados, y tambien la erisipela.

Y de nuevo al cap. 1. lib. 2. Glauco, dice: Que las erisipelas proceden de Sangre muy sutil, y por esto de la Bilis alimental; y así verdaderamente no negaré, que la erisipela pueda nacer de Bilis esccrementicia; sin embargo, que la experiencia aprueba, que las erisipelas, casi siempre, nacen de sangre muy delgada; esto es, de la Bilis alimental.

### Diferencias de la erisipela.

**E***Rixipilax exquisitum* llama Galeno, quando la colera está estendida solamente por la cutis, y no molesta nada la carne interior, levanta en la parte algo de tumor con inflamacion, y rubor, que tira à amarillo, y sin ulcerarse; por lo que dice Avicena, que la erisipela solo es passion del cutis.

El mismo Avicena la llama espina, quando la colera muy crasa, y acre, esulcèra, y escoria la cutis de encima, y alguna vez tal esulceracion, con espacio de tiempo, se vâ à lo profundo, de tal modo, que toca la carne inferior, y se llama erisipela con esulceracion.

Si la fluxion no es totalmente colerica, ni sanguina, sino que está mezclada de una, y otra; à esta la llama Galeno: *dispositio mixta erisipela, & inflammatio*. Y se apropia el nombre del humor dominante; por cuyo motivo, si predomina la sangre, la llama Juan de Vigo, Flemon dissipulado; si la colera, erisipela flemonosa; y quando son iguales, se dice ser

vicio entre el flemon, y la erisipela; si mucha colera, con poco humor flematico, ò melancolico, se llama erisipela edemosa, ò schirrofa, como queda dicho sobre la distincion del flemon.

Si la colera excede, dice el agua, pendiente de su propia naturaleza, y concurre en alguna parte, excita la erisipela, si sale de su naturaleza, ò en cantidad, ò en calidad; en cantidad, quando se aumenta mas de lo que conviene al cuerpo, y entones accade à qualquiera parte, y origina la erisipela; lo que verdaderamente decimos, que no importa nada, ò que nace de colera esquisita, ò de sangre muy delgada. La colera se aparta de su naturaleza en la calidad, pero no en su substancia; se aparta de su naturaleza en la calidad, quando la colera es mas caliente, y acre, que entonces toma forma corruptiva, y nace el herpes que come; se aparta, pues, de su naturaleza en su substancia por mezcla de otro humor, como por la mezcla de la sangre, de la qual procede la erisipela hedemosa; ò por mezcla de la melancolia, de la qual, se origina la erisipela con dureza.

La Bilis, ò la colera es de dos especies; esto es, natural y no natural; la natural, es un humor caliente, seco de calidad, pero de poca substancia, y de color flavo, ò rojo, que tira à cetrino, es de sabor amargo, no agudo, ni mordaz; la no natural, es opuesta à la antecedente.

### *Especies de la Erisipela.*

**D**E la colera real, y verdadera se engendra la erisipela esquisita, fisica, y legitima, la qual (como queda dicho) solo es enfermedad del cutis. De la Bilis preternatural, causada de adustion, se engendran los herpes esthiomenos; esto es excedentes.

### *Causas de la Erisipela, y sus señales.*

**L**AS causas de la verdadera erisipela son tres, como tambien del verdadero flemon, que son, la primitiva, la antecedente, y la inmediata.

La erisipela se conoce por lo rojo del color, que tira à

flavo, ò cetrino; apretada con el dedo, pierde lo rojo; y quitado el dedo, buelve à su color, sin quedar señal, lo que sucede quando proviene de materia sutil; y la colera mezclada con la sangre, trae dolor, ardor, y inflamacion de la parte, sin demasiada hinchazon, por no ser su materia muy profunda.

Ademàs de esto viene con gran calor, que excita mayor calentura, que la que se enciende del flemon, ò inflamacion, pero batiendo menos, con dolor pungitivo, y mordificativo, ni tampoco se dilata (como suele suceder en el flemon) ò en la inflamacion.

### *Diferencias entre el Elemon, Inflamacion, y Erisipela.*

**P**ERO porque algunas de estas señales son casi las mismas, que las del flemon, ò inflamacion; por esto será para mayor inteligencia el distinguir estos dos tumores.

Primeramente (segun Avicena) la erisipela se distingue de la inflamacion por la eminencia; puesta inflamacion abraza la cutis, y la carne sottopuesta, y levanta la parte con grandissimo tumor; pero la disipula ocupa (como queda dicho) solamente la superficie de la cutis, y la eleva en tumor moderadamente, de modo, que casi no se ve el tumor; de lo que sucede, que la erisipela se llama enfermedad de la cutis solamente; pero la causa de esto se atribuye à la sutileza de humor, el qual antes de elevarse en tumor se esparce por la cutis; pero si alguna vez en la erisipela, la parte se levanta más de lo que debe, es espurea, y no legitima.

Segundariamente, la erisipela se distingue en la inflamacion, es mas larga, y mas calida; por lo qual la aguda en la erisipela se quema, de modo que se levantan vegaïllas; y tambien por esto se originan calenturas mas ardientes, en la erisipela, que no en la inflamacion; la razon es, porque la colera es la mas calida que la sangre.

Lo tercero se distingue, en que en la erisipela es menor el dolor, siendo sola una la causa; esto es la intemperie; y en la otra es la solucion; el dolor es continuo, por la ma-

teria que esparte, y comprime, extensivo, y gravativo.

Lo quarto se diferencia, en que la inflamacion es de color rojo, que tira, ò à negro, ò verde, por la sangre gruesa, que està detenida en lo profundo; pero verdaderamente, la erisipela es de color rojo, y claro, no intenso, que tire à amarillo.

Lo quinto se distingue, en que si la erisipela tocada con los dedos cede al tacto, y no la inflamacion, antes resiste; la razon es, la futilidad, y gordura de humor.

Lo sexto, si en la erisipela se toca con el dedo, suele esconderse lo rojo, y quedar blanca la cutis, debaxo del dedo, pero despues suele bolver promptamente, por razon de la sangre muy sutil.

Lo septimo se diferencia, en que en la erisipela no se descubre tension alguna como en la inflamacion.

Lo octavo se distingue principalmente, en que la inflamacion siempre està fixa en una parte, de la qual no se muda; pero la erisipela crece, y mengua; por cuya razon se llama tambien erisipela, porque siempre reduce rojas las partes inmediatas.

Conque concluimos diciendo, que si se viere un tumor rojo, y aspero, de color, y rubor claro, y que moderada, ò repentinamente levanta en la parte tumor muy caliente, y con dolor pungitivo, que no resista al tacto, ni està estendido, y sea movible, se dirà, que este tumor es erisipela esquisita.

Las erisipelas nacen en todo el cuerpo; pero por la mayor parte suelen acudir à la cabeza, ò à la cara, empezando à encenderse la nariz, y despues se estienden por todo el rostro. La erisipela en la cara, con tumor, pone al hombre disforme, embaraza la vista, y crece hasta los nueve dias, y despues va cediendo poco à poco; pero si los remedios eficaces, no facilitan algun alivio, sofoca.

Alguna vez se observa, que acude al principio en una pierna, ò muslo, y despues graduadamente va subiendo al pecho, à los brazos, y hasta la cabeza; y que despues baxa hasta el pie, y buelve à subir hasta la parte donde fue su principio, ò origen.

La erisipela, tan presto suele venir en Verano, como en

Invierno, por causa de los humores biliosos, que dominan en aquel tiempo; en el Invierno, por la constipacion de la cutis.

Algunas veces se observa en la erisipela grande encendimiento, pero sin tumor, ni hinchazon; otras, se reconoce el tumor con roſor, ò inchazon; otras, que oprimiendo con el dedo esta hinchazon, queda señalado el dedo dentro, lo que manifiesta claramente, que la ſiema está mezclada con la colera, la qual refrena el furor de la Bilis; por cuya razon se podrá llamar erisipela eſpuria, y no verdadera, ò hedemosa.

Pero quando se viere el tumor rojo, y que comprimido con el dedo, se desvanece lo rojo, y quitado el dedo buelve, sin dexar ſeñal, como queda dicho, entonces denota, que la ſangre está acompañada con la colera.

Pero quando la erisipela fuere eſquiſita, y ocasionada de a colera amarilla (no refrenada de los otros humores) y haciendo esta su coccion (lo que se conocerà por los ſimptomas, y accidentes arriba notados) como de calor, calenturas, &c. en qualquier parte del cuerpo, principalmente en las partes nobles, como cabeza, roſtro, pecho, &c. convendrá precisamente estar muy prevenidas en regular su curacion.

La erisipela, que nace de Bilis flava, ò colera natural, no es peligrosa, porque esta no fuele traer enfermedad vehementemente, ni ſimptomas crueles.

La erisipela verdadera tiene quatro tiempos, como queda dicho de los demás tumores preternaturales.

La erisipela, de ordinario và creciendo hasta los nueve dias, y despues và cediendo, por lo qual en este tiempo, conviene estar con cuidado, así en el modo de curar, como en el gobierno de vida.

La erisipela verdadera, rara vez determina en materia, antes termina, por la mayor parte en traſpiracion, ò reſolucion inſenſible.

La erisipela algunas veces fuele aver accidentes que previerten, y varian el modo de curarla.

La erisipela ſigue el movimiento terciario; esto es, de la terciana, porque tiene proporcion à la materia de ella; esto es à la colera.

Si la erisipela se muda de las partes internas à las externas, es buena señal, porque exala fuera del humor, sin peligro de ofender las partes internas; pues saliendo fuera, esgrava la naturaleza, que se hallava agravada de la ridondarza de este humor.

En la erisipela se observa, que muchas veces acude, no solo à las partes externas ( como hemos dicho ) como en la cabeza, en la cara, &c. sino tambien en las llagas, y en las partes internas, que son mas perniciosas, y mortales; en este caso se ha de procurar con toda aplicacion, una buena, y apropiada curacion; porque asi como es bueno, que la erisipela de las partes internas se transponga en las externas, seria tambien muy malo, que de las externas, bolvieste à las internas.

Los enfermos no perecen por otra razon, que por la retrocession de la erisipela à las partes principales internas, como se vè, que de la erisipela en la cara, nace el frenesi, y garrotillo ( lo que ocasiona una mala cura ) por aplicar medicamentos muy activos, como tambien por el frio del Invierno, que constipado hace muchas veces retroceder la erisipela.

### *Cura de la erisipela.*

**E**N la cura de la erisipela esquisita, y verdadera, se requieren quatro intenciones; la primera, reglar la vida; la segunda, digerir la materia; la tercera, remover la imediata; la quarta, cerregir los accidentes: En quanto la primera intencion, se deben elegir todas las cosas, que refresquen, y humedezcan, como el ayre, y el alimento; por lo qual se resista el calor de la materia, ò humor dominante, que es la colera; la comida sea tan tenue, que apenas pueda vivir el enfermo, hasta passar los nueve dias, y principalmente si es en la cabeza, ò en otras partes nobles; se prohíbe absolutamente el vino, y otra qualquiera cosa, que pueda aumentar la sangre, y la colera, y liacer los humores acres, y sutiles; huya enteramente todas las cosas gordas, saladas, y fuertes; su alimento sea caldo de Polla, ò de Ternera, y à lo mas algunos huevos. Seràn convenientes lechugas, Borrajas, Verdolagas, y todo lo que enguiese la sangre; la bebida sea agua

cocida con cevada ; huya todo genero de movimiento , y conturbacion de animo , y los paños sean limpios ; serà conveniente el pan macerado en agua elada , con un poco de vinagre. El parage para habitar , debe ser fresco , y humedo ; y si no lo fuesse por sí , hagase con el arte ( esto es en Verano ) con hojas de Rosas ; &c. cogidas temprano , regando à menudo con agua fria , ù otra à proposito ; pero en el Invierno , se ha de elegir ayre caliente , porque entonces la erisipela viene por constipacion del cutis ( por el frio ) pero en el Verano al contrario , porque se engendra de copia de colera , por el demasiado calor.

No tenga muchas visitas , porque con la concurrencia se calentará mucho el quarto donde estuviere. El cuerpo se tendrá regido con ayudas ; v. g.

R. Hojas de Malvas , de Violetas , de cada cosa un manojo , Cevada un puñado , pepitas de Membrillo dos dragmas , agua comun la que baste ; cueza hasta mermar la tercera parte ; despues toma ocho onças de dicho cocimiento colado , Violado , Miel violada , de cada cosa tres onças , dos hiemas de huevos frescos , un poco de Sal , mezclado , hagase ayuda tibia.

En quanto à la segunda intencion , que es divertir el humor , que acude à la parte ofendida , que se llama materia antecedente ; se debe advertir ( como queda dicho ) diversas especies de erisipelas , debe ser tambien diferentes las intenciones de su curacion ; si la erisipela fuere exquisita , y verdadera , originada de la ebullicion de la colera , sin tumor , excitarà gran calentura , aunque sea en qualquiera parte del cuerpo , particularmente en las partes nobles ; como cabeza , rostro , pecho , &c. que si es simple apostema del cutis , en tal caso , dicen varios Autores , que no se debe sangrar , por ningun modo ; porque procediendo este afecto mas de colera , que de sangre , sacarla , no motivando esta la enfermedad , evaquada la buena , y quedandola mala , redundaria el aumento de la materia , y la erisipela se iria exulcerando ( lo que seria grave error ) por cuya causa se debe prevenir esto ; pero agua pendiente despues de algunas razones , concluye diciendo , que en la erisipela que està en la cerviz , en la cabeza , en la cara , y à sea pura , ò inflamatoria ( si bien dice , que no se acuerda aver

visto jamás) dissípula pura en la cara, se debe siempre, y prontamente picar la Vena Cefalica, ò Humoral, por el peligro que estas suelen traer consigo del retrocesso de la materia à las partes internas, de lo que nace muchas veces el frenesi, y la muerte del pobre enfermo, si en el principio no se han aplicado remedios eficaces.

Pero en la erisipela pura, en otras partes no se ha de sangrar, sino dár un purgante, así para purgar la redundança de la Bilis, como porque esta no llegue à la ebullicion.

Finalmente en la erisipela inflamatoria, en qualquiera que esté del cuerpo, es preciso sangrar, y dár un medicamento purgante.

Previene Galeno, que si el mal fuere poco, se debe usar de alguna ayuda aora; siendo, pues, la erisipela exquisita, y verdadera sin tumor, &c. se dará un minorante; v.g.

R. Jarave Rosado solutivo quatro onzas, con cocimiento cordial, con duplicados tamarintos, los que basten; haga se bebida, y dese quatro horas antes de comer, bebiendo encima (después de la primera evaquacion) diez onças de Suero depurado, de leche de Cabras, y alterado con dos dragmas de simiente de Cilantro; porque la colera que es sutil, y se mueve facilmente (siendo la materia de la enfermedad) sucede, que por su naturaleza se evaquas sin averla diferido, ni preparado primero.

Minorada la materia con uno de los dichos medicamentos, no sirve atender à la digestion de ellas, sino à alterarla, y mitigar la futilidad del humor con los infrascriptos Jaraves.

R. Jarave de zumo de Escarola, de Azetosa, Rosado simple, de cada cosa media onça, decoccion hecha con Azetosa, Chisoria, Escarola, Llantén, Lechugas, Cevada quatro onças, mezclese para un Jarave.

Se debe advertir, que en la erisipela exquisita, y verdadera, la intencion del Medico debe ser solamente de mitigar, y templar (como queda dicho) la futilidad de la materia, con remedios que tengan algo de virtud abstringente, para impedir, que el humor colerico no acuda al miembro ofendido, y por esto se contienen todas las intenciones en el Jarave de zumo de Azetosa, y de Arrayán, con las dichas aguas, ò decocciones.

Convendrá afsimifmo en tiempo caliente, y ferà muy eficaz, fiendo la intemperie del higado caliente, el Sucto de Cabras bebido en buena cantidad, el qual fervirà de agua fria, que es muy alabado de Galeno, para refrescar el cuerpo, apagar la sed, difminuir el fervor de la Bilis, y refrescar la intemperie caliente del higado.

Aconsejo tambien, que en los dias despues de la evacuacion, y minoracion de la materia, se vaya mitigando, y temperando la sutileza de la Bilis con los dichos Jaraves, y se vaya afsimifmo curando la erifipela con medicamentos topicos, ò locales; pero porque parece, que esta enfermedad ferà cutanea ( esto es ) enfermedad que la naturaleza busca, para arrojar del centro à la circunferencia de las partes internas, à las externas, menos peligrosas; los hombres doctos, y experimentados reprueban quanto es posible la aplicacion de medicamentos topicos, y principalmente estando en las partes nobles; porque retrocediendo, feria peligro de la vida, como en efecto lo he visto muchas veces.

Pero porque parece, que el comun abuso sea de recurrir inmediatamente à los locales, por esto quando la enfermedad està en las partes remotas, como piernas, muslos, ò brazos, se podrá usar seguramente de estos medicamentos externos, ò locales; pero si en las partes nobles, como cabeza, rostro, ò pecho, &c. no se debe ejecutar por ningun modo, ni antes, ni despues de la evacuacion; porque de los frios, pudiera retroceder la materia al cerebro, de lo que se originaria el frenesi, ò à las fauces la ocasion de garrotillo; y recalentado, acrecentarian la erifipela, y por esto, las que son de esta calidad se deben curar, mirando solamente à la causa, y no à la parte ofendida; y en tal caso encargan los primeros Autores, que en la erifipela en todas partes, se deben aplicar semejantes remedios topicos, excepto si està en la cara, ò en la cabeza, en las quales dicen, se verà la erifipela, antes del tercer dia, se debe sangrar, evaugar, ò minorar la materia, guardar tenuissima dieta, y las rebulfiones; pero yo aconsejo (por mas seguro) que ni aun en las partes remotas, y menos nobles, se usen los locales, sin primero sangrar.

En quanto à la iatencion tercera, que es remover la

la materia proxima, despues de evaquar el cuerpo, se passara tu aplicacion de los repercusivos, y refrigerantes, en la forma siguiente.

Convendra, pues, el agua cocida con hojas de Malvas, Cevada, y Rosas encarnadas, y aplicandola tibia con paños delgados en ella; otros añaden la madre de las Violetas.

Asimismo será buena el agua Rosada, de Llantèn, de Verdolagas, ò el zumo de Siempreviva, de Verdolagas, de Yerva Mora, de Lechugas; el agua de Cevada, cocida con la cascarilla, batiendo en estas aguas una clara de huevo fresco.

Será muy à propósito paños delgados mojados en leche de muger, y aplicado à menudo; pero adviértase, y tengase gran cuidado, que en estando seco el paño por el calor de la enfermedad, esté mojado en qualquiera cosa, para que no se pegue; por que al tiempo de quitarle, pudiera desollarse la erisipela; de lo que resultaria notable daño.

Fuera de esto se debe advertir, que estos pañitos mojados que se aplican, quando se empiezan à calentarse, se deben quitar promptamente, para que por el riberbero de su calor al miembro, no se aumente la erisipela.

R. Zumo de Llantèn, de Yerva Mora, de Siempreviva, de cada cosa tres onças, agua Rosada onça y media; mezclese, y aplíquese frio con paños delgados: Adviértase; que con estos Zumos, no se mezcle cosa alguna que humedezca, como el zumo de Malvas, de Lechugas, y otros semejantes, porque su humedad seria peligrosa, porque no maduraria la erisipela, de lo que podrian sobrevenir algunas llagas; por cuya razon al principio, se debe usar de cosas adstringentes.

R. Simiente de Heno Griego, flores de Mançanilla, de Meliloto, de cada cosa un manojo, hojas de Malvas, Rosas encarnadas, de cada cosa medio manojo, Agua comun la necesaria; cueza hasta mermar la mitad, y despues cuelese con esponja, ò paño mojado en ello, y algo esprimido, fomentese la parte.

Despues de aplicada todos los dias la dicha fomentacion, se alaba, el labar la parte con vino blanco oloroso caliente, que assi impedirà la mortificacion de la erisipela.

En quanto à la quarta intencion, que ſerà corregir los accidentes, ſe debe advertir, que empezando el calor de el miembro erifipeloso à ponerſe blanco, no ſe deben uſar mas, ( como ſe ha dicho ) medicamentos repercufivos, y refrigerantes, porque ſi ſe continuafſe con ellos, ſe podrian enfriar los nervios, lo que ocasionaria temblor, algun paſmo, ò contraccion, por ſer el frio enemigo de los nervios.

Por ſi ſucediere, que la erifipela ( por ſu gran calidad ) ſe llagaſſe, haciendo primero vegigas ( como ſucede muchas veces, y lo confirma Avicena ) diciendo; y alguna vez por ſu toſigo ſe vegiga, entonces convendrá el infraſcripto remedio, aplicado à la parte ofendida.

R. Letargio de oro, y plata, de cada diez dragmas; Tutia preparada dos dragmas, Alvayalde ſeis dragmas, unguento Roſado onça y media, Aceyte Roſado, Violado, de cada coſa dos onças, zumo de Siempreviva, de Llantèn, de cada coſa media onça; haſe unguento ( ſegun arte ) meneandolo en mortero de plomo, añadiendo à la poſtre una dragma de Canfora.

Este unguento ſirve maravilloſamente para las llagas nativas venenofas, de formica, y de erifipela, ò ulcerada por ignorancia del Medico, ò por mal gobierno del enfermo, ò por malignidad del humor, que no ſe huvieſſe podido corregir, con los medicamentos, convendrá el infraſcripto unguento.

R. Unguento Populeon, Alvayalde lavado, infrigidante Galeno, de cada coſa dos dragmas, Aceyte Roſado completo media onça, Letargio onça y media; formefe unguento ( ſegun arte ) en mortero de plomo, y uſeſe haſta que eſte consolidado, y ſanarà; ſucediendo algunas veces, que la erifipela ( particularmente en la flemonofa ) ocasiona gran dolor, en tal caſo ſe aplicará el infraſcripto remedio.

R. Cevada limpia, hojas de Malvas, de Violetas, de cada coſa un puñado, ſimiente de Membrillos, media onça, agua comun la neceſſaria, cueza todo haſta mermar la tercera parte; deſpues añadaſe media onça de ſimiente de Piſilio, y atado en un paño darà dos hervores; y colado, añadanſe dos onças de leche de muger, unguento Roſado, Aceyte Roſado,

do, violado, de cada cosa dragma y media; mezclese, y con esto hagale epictima sobre la parte dolorida, es medicamento muy á proposito para mitigar el dolor, y la inflamacion; y si no apliquese uno de los referidos en la observacion de los flemones; pero si acaso la erisipela se endureciesse (como sucede) molifiquese, y resuelvase con el infrascripto emplasto.

R. Mucilage de Pílio, de Malvas, de Althea, de cada cosa tres onças, manteca fresca, injundia de Gallina, Aceyte Rosado, violado, de cada cosa una onça, Sebo de Cabrito, de Ternero, de cada cosa seis dragmas; cueza todo à fuego lento, meneandolo siempre hasta la consumpcion de las mucilagine; despues añadase onça y media de letargio de oro, Cera blanca la que baste, y formese un cerote blanco (segun arte) que será muy eficaz para resolver todo genero de dureza de la erisipela.

Pero si se reconociere, que la erisipela viene de color palido, ò livido, y obscuro, como de color de plomo, ò negro, recurrase al capitulo del Flegmon. A esto convendrá mucho (segun lo ordena Galeno) el calentar la parte con repetidas fomentaciones, hechas con agua caliente de Mar, ò comun, salandola con la sal necesaria, ò con agua de Baño, &c. despues se escarnificarà la parte con nabaja, ò lanceta, y despues se mundificarà con agua salada, ò Maritima, ò con legia donde se ayan cocido Lupinos, Escordio, y hojas de Olivas Silvestres, y despues con vinagre mezclado con agua. Convendrá mucho el infrascripto emplasto, para obviar, que se pudran las partes peligrosas.

R. Arina de Cevada, de Habas, de Lentejas, de cada cosa seis onças, Arina de Lupinos tres onças, Escordio Critico fresco, polvorizado, Rosas encarnadas polvorizadas, de cada cosa dos dragmas; hagase emplasto (segun arte en buena forma) en el infrascripto cocimiento.

R. Legia de Berberos, hecha con cenizas de Sarmientos lo que baste, Cevada dos onças, Malvas, Madre Violeta, de cada cosa un puñado, Rosas encarnadas, Escordio Critico, de cada cosa medio puñado, cuezan hasta que se consuma la tercera parte; y hecho el emplasto, y cocido, añadanse cinco onças de Arrope de vino, quatro onças de Ogi n iel, y apliquese caliente.

Pero ſi la erifipela fuere flemonoſa , llamada también flemon erifipeloso ( eſto es ) que la ſangre no predomina , y que ſea con tumor , ò hinchazon ; y particularmente , ſi el cuerpo abundaſſe de ſangre , en tal caſo , deſpues de minorar la materia con medicamento proporcionado , ò de Caſia , ò Jarave Roſado ſolutivo , ſe ſangrarà la mañana ſiguiente de la Vena comun , ò Baſilica del brazo derecho ; porque con la ſangria , ſe verà evaquar grandíſima copia de humores , y aliviar la naturaleza de varios impedimentos .

Este tumor tiene ſu dolor en lo profundo de la parte , aſi como en el erifipeloso el dolor eſtà en la ſuperficie ; deſpues ſe proſeguirà con remedios refrigerantes en la forma que ſe uſan en las enfermedades agudas . Paſſado el quarto dia , y observado , que no ceda la enfermedad , ſino que ſe aumenta , repitaſe de nuevo una doſis conveniente de Caſia , y vayanſe preparando otra vez los humores , para que paſſado el noveno dia , ſe pueda volver à dar el purgante ; y aun entre eſte medio , ir evaquando poco à poco el humor pecante con ayudas , haſta que enteramente quede conſumido .

Evaquado el cuerpo , ſe podran uſar medicamentos tópicos ( como queda dicho ) y ſe debe prevenir , que al enfermo no ſe le dexepadecer ſed ( pero à ſus horas ) ſe le darà un buen vaſo de aguas deſtiladas , ò de ſuero deſtilado , con pepitas de melòn , &c . Si la erifipela no ſe mudare de una parte à otra , y que no ſea con demaſiado calor , y ſin calentura , ſerà facil de curar ( como ſucederà en la que acude à las piernas ) por eſtár diſtante de las partes nobles ; y lo miſmo ſe podrá entender de las que proceden de largos , y fatigados viajes ; y por eſtár los pacientes ſujetos à ſemejantes enfermedades ; por cuya razon ſe podran curar facilmente con la quietud , dieta , ayudas , y algun leniente de Caſia .

No ay remedio mas excelente para preſervar de la erifipela , como la raiz del Bruſco , trayendola colgada al peſcuelo ; puedo aſſegurar , que à quantos he manifeſtado eſte ſecreto , uſando de èl , no les ha tornado ; ſiendo aſi , que no avia mes , que no les dieſſe ; en que podia ſeñalar muchos ſujetos de eſta Corte , que con eſte beneficio no les ha tornado mas ; y aſi encargo à todos , que uſen de èl , que veràn el miſmo beneficio que yo les prometo .

Una vez introducida la erisipela, me ha surtido siempre con feliz suceso, el bañar la parte con sangre de Gallina, ora sea degollando la Gallina, ò cortandola la cresta, y que aquella sangre vaya cayendo sobre la parte erisipulada; y repitiendo esto las veces que fuere necesario; y sin mas remedio que el que llevo dicho, he visto sanar muchas erisipelas.

## CAPITULO XXXVIII.

DE LA APOSTEMA EN LOS DEDOS,  
*llamada vulgarmente Panadizo.*

**E**L Panadizo (bien que pequeño) tumor, y apartado de las partes nobles, nace en los extremos de los dedos, ò lados de las uñas, y tan venenoso, principalmente en naturaleza, ò complexion melancolica, que por su calidad, y veneno, echa muchas veces à perder no solo el dedo, sino el mismo hueso; por cuya razon, ha sido menester sacarle cañado, y algunas veces cortar el dedo; y otras, motiva tan atroz, y excesivo dolor, que es intolerable, con muy grave calentura; y tal vez (como dice Guillermo Piacentino) y lo confirma Juan de Vigo, perece el pobre paciente.

Dos especies se hallan de esta enfermedad; una, que no tiene punta de tumor, ni señal de venir à supuracion, y es con grave, y continuo dolor; la otra, es caliente, y viene en aumento.

*Cura de este afecto, ò Panadizo.*

**E**N la cura de este afecto, ò Panadizo, convendrá, y será preciso en todas las complexiones, y particularmente en las melancolicas, antes de aplicar remedios locales, purgar todo el cuerpo, reglando primero el modo de vivir; lo segundo, usar algunas ayudas lenientes, y despues sangrar de la Vena Basílica, del brazo contrario; lo tercero, evacuar

quar el cuerpo con medicamentos proporcionados ; &c. y luego se acudirà à los locales.

Al principio ſirve mucho mojar el dedo à menudo en vinagre caliente ; ò ſi no

R. Arina de Cevada , vinagre fuerte ( q. S. ) hagafe en forma de emplaftillo liquido , y tierno , y eſtando bien caliente , ſe meterà allí el dedo tres , ò quatro veces ; y bien quemado , ſe añadirà un poco de Arina de Cevada , para que eſtè mas duro , un eſcrupulo de Canſora ; y bien mezclado , y caliente , ſe aplicará ; ò ſi no

R. Granadas dulces , y agrias , y cada una de por ſi ſe cocerà entera en cocimiento de Cevada , Zumaque , flores de Granadas , Roſas encarnadas ; despues ſe machaca todo , y ſe paſſa por cedazo ; hagafe ( ſegun arte ) con lo ſuficiente de Arina de cevada , de Habas , de Lentejas , añadiendo à la poſtre , Aceyte Mirrhimo , Roſado , Omphancino , de cada uno onça y media , y Azafràn un eſcrupulo , y todo bien mezclado ſe aplicará ; tambien

R. Arina de Habas , de Lentejas , de cevada , de cada coſa una onza , Mirabolanos cetrinos una dragma , todo polvorizado ſutilmente , y con lo baſtante de vino de Granadas , y un poco de vinagre Roſado ( muy bueno ) ſe hará emplaf- to duro , añadiendo al fin dos onças de aceyte Roſado Omphancino , y todo mezclado ſe aplicará. Aſi miſmo

R. Arina de cevada lo que baſte ; forme ſe emplaf- to con lo ſuficiente de excelente vinagre Roſado , zumo de Llantèn , de Solatro ( partes iguales ) añadiendo un eſcrupulo de Canſora , y mezclado ſe aplicará.

Al principio ſe aplicará en el dedo mucilagines de Pſilio ; hecha con vinagre , Arina de cevada , y un poco de Canſora , en forma de emplaf- to , y no cediendo el dolor , ſe le echarà un poco de Opio , y de Agallas polvorizadas ſutilmente ; ò

R. Arina de cevada dos onças , aceyte Roſado una onça , ſimiente de Veſeño , Opio Tebayco , canſora , de cada coſa un eſcrupulo , vinagre Roſado lo que baſte , y ſe formará emplaf- to , y ſe aplicará caliente.

Los granos de Mirto cocidos en vino aplaca el dolor , y todos eſtos medicamentos refrigerantes , y conſtipativos , ſon muy convenientes quando empieza la enfermedad.

R. Balaustes, Agallas, Incienso, Aloe, partes iguales, y polvorizado todo sutilmente con la miel suficiente, se aplicará. Se debe notar, que si estos remedios aplacan el dolor, y la enfermedad cede, se debe passar con ellos.

Pero al contrario, si con ellos se agravasse la enfermedad con el dolor, y se reconociere querer passar à la supuración, al instante se acudirà à los medicamentos convenientes.

R. Malvas, Violetas, Arina de cevada todo cocidos (segun arte) y al cocimiento se añadirà à la postre manteca fresca, y hiema de huevo, y hecha cataplasma se aplicará dos dias; ò si no hagase cataplasma con leche de Bacas, Malvas, Violetas, manteca fresca, pan delmigajado, y hiema de huevo; ò si no

R. Arina de Lino, de Heno Griego, de cevada (partes iguales) con cocimiento de Malvas, Violetas, Manteca fresca, y una hiema de huevo, se hará cataplasma, y se aplicará à la parte.

Pero si despues de todo esto fuesse grave el dolor, y no diese señal de esitura, no ay mejor remedio (como dice Juan de Vigo) que al instante abrir à lo largo el estremo del dedo con hierro.

Pedro Bayro dice, que si el dolor fuesse grande, y no indicasse esitura, se abra el dedo à lo largo hasta el hueso, y al instante cesará el dolor, y esta es la verdadera cura; y no haciendolo así, se corromperà el hueso, y se perderà la juntura.

Sin embargo es muy bueno experimentar al principio su resolución, y obviar que no se abra.

Pero porque muchos aborrecen el que se abra con hierro, y dando señales de supuración, se podrá abrir con caustico; despues se mundificarà con Arina de Lupinos polvorizada sutilmente, y miel cruda, hecho à modo de cataplasma mundificativa, ò se limpiará con unguento Ihsis, ò Egypciaco simple, ò mezclado con el de Apostolorum, ò con los polvos de Juan de Vigo; y si esto no bastare, se acudirà suavemente al Oro Pimente calcinado, al precipitado preparado, al precipitado no corregido, ò al Trocisco de Minio, de Juan de Vigo (si fuere necesario.)

El fin despues de los corrosivos, se mundificarà, y purificarà con la Miel Rosada, ò con el absterſivo de Apio; despues se encarnarà la llaga con polvos encarnativos hechos de este modo.

R. Aloe Sparico dragma y media, Mirrha, Incienſo, Anzatotes, de cada cosa media dragma; mezcleſe, que ſerà muy provechoſo, tambien poner dos dragmas y media de Trementina clara, y una dragma de miel Rosada ſimple, todo mezclado.

Ultimamente, ſelleſe la parte con polvos ſigilativos de Juan de Vigo, con lavadura de agua aluminosa, y con unguento de Minio.

## CAPITULO XXXIX.

### DE LAS HERPES SIMPLES, DEL MILLIAR, y del Corroſivo.

**E**L Herpes ſimple es, una hinchazon, ò tumor impuro, que vâ caminando con comezòn, uncolor, que tira à naranjado, cauſado de una ſercosidad biliosa, y ſalada; la ſegunda eſpecie de herpes, es como granos de Mijo, de los quales, ſi ſe raſcan, ſale un humor amarillo, y pegajoſo, y despues ſe hace una coſtra, ò eſcara, y debaxo de ella muchas veces apretandola con el dedo, ſale materia; eſtas dos eſpecies de herpes ſon cutaneas.

La tercera eſpecie de herpes, ſe engendra de humores biliſos, corrosivos, y quemados, que vãn corroyendo lentamente haſta la carne, por una materia peſada, que detiene eſte humor, y la fixa en la parte aſecta; y ſe llama herpes excedente.

#### *Cura de eſte aſecto.*

**E**N la curacion de eſta enfermedad, debe aver quatro intenciones; regular la vida; digerir la materia antecedente, y evaquar, y remover la que eſtà unida; en quanto  
à

à la primera intencion, se le permite al enfermo el comer toav lofrío, y húmedo, por lo que convendrá darle una escudilla de farchecho en caldo de Gallina; será muy à propósito tambien las Lechugas cocidas, Borrajas, Escarola, Verdolagas, y Acelgas; el vino será aguado, y ligero.

La segunda, y tercera intencion se cumple, dando una minorativa al principio, v. g.

R. Cassia reciente seis dragmas, Eletuario lenitivo quatro dragmas, Crystal Tartaro quatro escrupulos, simiente de Cilantro preparado, y polvorizado, se formará conserva para tomar una hora antes de comer, y cenar.

R. Jarave Rosado solutivo quatro onças, Manà escogido onça y media, crystal Tartaro dos escrupulos, y con decoccion cordial se formará bebida, que se dará quatro horas antes de comer; despues se digerirá la materia con el infrascripto Jarave.

R. Jarave acetoso simple, violado simple, de Escarola la, de cada cosa media onça, agua de Escarola, de chicorias, de Fumaria, y acetosa, de cada una, una onça; mezclése para un Jarave, que se tomará por la mañana en ayunas, el qual se repetirá seis dias; y despues se dará la infrascripta medicina.

R. Cassia reciente, eletuario lenitivo, de cada cosa media onça, eletuario de zumo de Rosas dos dragmas, crystal Tartaro dos escrupulos, y con azucar se hará conserva, y se dará dos horas antes de comer, tomando despues una taza de caldo sin sal; pero si las herpes fuesen no solamente simples, sino tambien corrosivas, en tal caso se digerirá la materia con el infrascripto medicamento.

R. Cassia reciente, eletuario lenitivo, de cada cosa cinco dragmas, crystal Tartaro quatro escrupulos, y se hará conserva con azucar, y se dará una hora antes de comer; dando encima una taza de caldo alterado, con simiente de cedro, Escarola, y Borrajas.

R. Cassia reciente, eletuario lenitivo, de cada cosa tres dragmas, confeccion Amech dos dragmas, crystal Tartaro dos escrupulos; mezclése, y con azucar háganse bocados y se dará dos horas antes de comer, tomando encima una taza de caldo alterado como vâ dicho.

En quanto à la quarta intencion , que es la remocion de la materia unida , se consigue aplicando medicamentos topicos , ò locales ; y el primero será este.

R. Raiz de Lampacio agudo quatro onças , Lupinos dos onças , Lentejas , cevada , de cada cosa un puñado, una Granada agria , agua comun la que baste , vinagre fuerte un poco ; cueza todo hasta que la cevada esté totalmente abierta ; luego se colará , y exprimirá fuertemente ; despues se machacará , y buuelto à poner en el cocimiento , bolverà à cocer , meneandolo siempre un quarto de hora , y à la postre se añadirà Aceyte Rosado , Omphancino , y de Arrayán , de cada cosa dos onças , Cera blanca diez onças , y se hará segun arte una composicion como linimento ; y aplicado esto , obra prontamente , y sirve para resolver todo genero de herpes ; y si no se hará de esta suerte.

R. Unguento Populeon , aceyte Rosado , de cada cosa dos onças , aceyte de Arrayán onça y media , zumo de Llantèn , de Yerva Mora , de cada cosa una onça , Piedralumbre , simiente de Rosas , de cada cosa una onça , flores de Granada medio puñado , raices de Lampacio agudo media onça , vinagre dos onças ; polvoriceſe lo que fuere de polvorizar , y cuezan segun arte , hasta consumirse los zumos , y el vinagre ; despues se moleràn en un mortero de plomo , por espacio de una hora , añadiendo de Letargio de oro , y plata , de cada uno dos onças , Alvalde una onça , Tutia dos dragmas , mezcleſe ; y reconociendo , que ay mayor necesidad de eficacia , se añadirà escoria de hierro preparado dos dragmas , Cardenillo dragma y media , Cal diez veces lavada una dragma ; mezclado muy bien todo , se guardará para el uso ; tiene tanta eficacia , y virtud este unguento para las herpes ,

que rara vez sucede no resolverse

con el.

\* \* \*  
\* \* \*

\* \* \*  
\* \* \*

\* \* \*  
\* \* \*

## CAPITULO XL.

## DE LA HEDEMA.

**L**A Hedema ( como dice , y prueba Galeno ) es un tumor flemonoso , de tacto blando , sin color , particularmente , quando espura ; la hedema verdadera , y simple , es la que se engendra de flema natural ; la qual , segun Avicena , no es otra cosa , que sangre cruda , ò mal cocida .

La no verdadera , se origina de flema no natural ; la flema natural , es un humor frio , y humedo , crudo , blanco , algo dulce de sabor , que suele tener el estomago disconcio , y la boca biscofa , sin gana de beber , y el agua es muy nociba al que padece este achaque ; la flema no natural , degenera de lo dicho ; si la sangre se mezcla con la flema , es dulce ; si la colera , es salada .

Las causas de la hedema , son tres ; la primera , de causa primitiva , como de caer de alto , vivir sin regla , haciendo desordenes ; la segunda , de causa antecedente , como abundancia de humores flematicos , que fluyen en aquellas , ò en otras partes del cuerpo ; la tercera , de causa conjunta , que es el humor flematico conjunto , ò acomulado en la parte , ò miembro ocupado del tumor .

*Señales.*

**L**AS señales de la hedema verdadera , y simple , son ; la primera , un tumor blando , que cede al tacto ; la segunda , un color entre blanco , y palido ; la tercera , es con poco , ò ningun calor ; la quarta , es sin dolor , ò muy poco ; y en particular , quando procede de causa antecedente , porque algunas veces ( segun Avicena ) este tumor suele venir de causa primitiva , y entonces duele , pero sucede rara vez el venir de esta causa ; la razon es , porque respecto del dolor , los humores , que acuden á la parte lastimada no son frios ) sino

calientes, por razon de que los instrumentos con que la naturaleza acude à socorrer la parte ofendida, son sangre espirituosa, y colera, de donde se origina tumor caliente, y no frio; la quinta, y ultima, es, que mas que otra trae el verdadero conocimiento de la hedema simple, y verdadera; porque oprimiendo con el dedo, queda el dedo señalado à modo de hoyo, y de aqui se infiere el origen de la hedema, que es ser materia pituitosa, engendada de miembros principales resfriados, y de la virtud estremada, y assi se nota, que acude à las partes frias, y remotas de la fuente del calor natural, como en las piernas, y pies de los hydropicos, thisticos, y viejos, y malas costumbres del cuerpo, aunque en estas indisposiciones, es peligrosa la hedema, y assi pide curacion.

Pero la que se quita presto, y no hace hoyo, es ocasionada de materia mas gruesa, y vaporosa; por lo qual dize Avicena, que regularmente se origina de vapor de flemma, y esta se llama hedema levativa, ò tumor ventoso; y este generalmente se resuelve, y rara vez engendra materia, quando viene curada con cuidado; como abaxo se dirà en su lugar.

Este humor tiene quatro tiempos, que son, principio, aumento, estado, y declinacion.

Esta enfermedad mas comunmente se excita en el Invierno, que en el Verano, porque entonces predomina la flemma, y tambien abunda mas en los viejos; y esto nace, porque à los viejos falta el calor natural, que ayuda à una buena, y perfecta digestion; de lo que se sigue, que por no hacerse bien la coccion, abundan despues los humores crudos, y flematicos.

La hedema, por la mayor parte ( como queda dicho ) rara vez se conduce à materia, y casi siempre se permuta en otras excrecencias, ò tumores.

### *Curacion de la hedema.*

**E**N la curacion de la legitima hedema, se requieren quatro intenciones; la primera, consiste en regular la vida al enfermo; la segunda, en preparar la materia antecedente; ( esto es el humor flematico ) la tercera, es reprimir, re-

solver, y defecar la unida (esto es) la que ha caído; la quarta, en corregir, y quitar los accidentes.

En quanto a la primer intencion, se consigue mediante las seis cosas no naturales, que son, el ayre, la comida, la bebida, &c. en lo que se debe observar el comun precepto de que toda enfermedad se cura con su contrario; por cuya razon, la comida, y bebida en la hedema, que proviene de causa antecedente, debeler calida, y seca, con alguna moderacion; y por esta razon se debe comer carnero aslado, ternera, Gallina, capones, y pajaros; la bebida será vino blanco generoso, moderadamente aguado; las menestras, de arroz, y otras cosas semejantes, cocidas en el caldo.

Se debe abstener totalmente de legumbres, excepto los garbanços, huyendo todo genero de yervas, y raices del Perregil, del Inojo, &c. el Pan que sea bueno, y bien cocido, evitando todas las cosas crudas, y muy humedas, como frutas sin madurar, &c. del queso, de pescados, y particularmente de lastencas, y anguilas, &c. tenga medida en el comer, y beber; el ayre debe ser seco, poco, y sutil; el sueño corto; el exercicio moderado, procurando tener el cuerpo regido, lo que podrá facilitar; tomar antes de comer quatro, ò seis higos llenos de simiente de Pulpa de Alazor, con un poco de Canela selecta machacada.

En quanto à la segunda intencion, se logre minorando la materia; y hecho esto, se preparará, y digerirá con medicamentos, que no solo son buenos para esta materia pituitosa, sino que tienen tambien virtud de confortar los miembros, y aumentar el calor natural, cuyo fin sirven los infra-scriptos.

R. Miel Rosada solutiva, Manà electo, de cada cosa dos onzas y media, Tartaro blanco polvorizado dos dragmas, y con decoccion pectoral se formará bebida, y se dará al salir el Alva, quatro horas antes de comer, ò si se quiere se podrá usar en bebida.

R. Eleruario lenitivo, Diacatalicòn, de cada cosa tres dragmas, Diafinicòn dos dragmas, Tartaro blanco polvorizado quatro escrupulos; haganse bocados con azucar, y den se dos, ò tres horas antes de comer; despues se digerirá, y preparará siete, ò ocho mañanas la materia pecante con los infra-scriptos Jaraves.

R.

R. Jarave de dos raíces , Ozimiel simple , miel Rosada simple , de cada cosa media onça , cocimiento hecho en medio caldo de Pollo , ò de ternera sin sal , con hojas de Salvia , Romero , Betonica , Buglofa , Agrimonia , Escabiosa , Chicoria , Escarola , Raíces de Inojo , de Peregil , quatro , ò cinco onças , y se darà caliente al Alva , quatro horas antes de comer.

Despues de tomados los dichos Jaraves , si se reconociesen algunas señales ( aunque imperfectas ) de digestion , ò concocion ( lo que en este caso no proviene , por aver materia rebelde , y difícil de digerir , y de cocerse , sino por el calor natural estenuado en los miembros principales , que es el que hace la colacion ) se evaquará la materia con el infrascripto medicamento.

R. Sèn Oriental , Agarico trociscado , de cada cosa dos dragmas , Ruibarvo muy bueno una dragma , Tartaro crudo de Bolonia , polvorizado dos dragmas , Pulpa de siemiente de Alazor una dragma , Cinamomo , Gengibre fresco , de cada cosa un escupulo , Espicanardo , Esquinanto , de cada cosa quatro granos , con lo suficiente de decoccion de Hifopo , Salvia , Betonica , y quatro flores cordiales ; se hará maceracion ( segun arte ) por doce horas , y despues de dár un pequeño hervor , y exprimido fuertemente , y colado se añadirán dos onças de Manà de Calabria , y mezclado se formará bebida , y se podrá tambien ( si se quiere ) clarificar con clara de huevo ( segun arte ) y se darà al Alva , quatro horas antes de comer.

Pero si la hedema procediere de frialdad del higado , lo que originará mala sanguificacion , como sucede en la hydropesia , de donde proviene la tumefacion , è hinchazon , de las piernas , de los muslos , y otros miembros ; se deberá evaquar el cuerpo despues de tomados los dichos Jaraves , con el infrascripto medicamento.

R. Ruibarvo selecto dos dragmas , Espicanar lo diez granos , Agarico trociscado una dragma ; hagase maceracion por doce horas ( segun arte ) y con lo suficiente de agua de Escarola , y despues se añadirà à la coladura dos onças de Manà , y una dragma de Diastincòn , y se hará bebida , y se darà como queda dicho.

Se debe advertir, que concada mediana que se dà para evaquar la flema, se debe mezclar alguna cosa que tenga virtud de quitar la colera, porque la flema por si sola, no se mueve, sino se futiliza, y separa de la colera, que la acompaña; tambien se debe prevenir, que todas las medicinas que aprovechan à la hydropefia, son tambien à proposito para la hedema, que esta agregada; hecha esta primera digestion, y evaquacion, exorto, que nuevamente se digiera, y evaque la materia; porque las largas enfermedades, y particularmente las que proceden de humor flematico, conviene ir las digiriendo poco à poco successivamente, assi de mano en mano, y se daràn los infraçriptos Jaraves al Alva, por otras siete, ò nueve mañanas.

R. Jarave de Iva, de Nicolò, Miel Rosada simple; y aviendo con esta indisposicion tumor de hydropefia, se pondrà en este Jarave Ruibarvo, de cada cosa media onça, decoccion de Salvia, Romero, Hilopo, Agrimonia, Betonica, Borraja, Chicoria, Escarola, Cabellos de Venus, raices de Inojo, de Apio, de Esparragos à cinco onças; mezclese para un Jarave, que se toma caliente al Alva; despues de preparada, y digerida la materia, se dà la infraçripta medicina.

R. Diacatalicòn seis dragmas, Eletuario lenitivo tres dragmas, Magisterio de Mechoacàn, de Jalapa, de cada cosa quatro granos, especie de Yera simple de Galeno un escrúpulo; mezclese con azucar, y haganse bocados, y se daràn quatro horas antes de comer.

En quanto à la tercera intencion, se logra el fin, procediendo, no solo con los remedios internos, sino tambien aplicado los locales, ò externos, para que unos, y otros vayan digiriendo, corrigiendo, y resolviendo la materia de la hedema; y asimismo los miembros, en que consiste, que el calor de nuestros cuerpos se vaya vivificando, y confortando; por lo qual se darà tambien despues de la digestion, y evaquacion, un poco del infraçripto eletuario, cada mañana.

R. Eletuario de Diagalanga una onça, Diarrodòn Abbatis dragma y media, de tres Sandalos media dragma, Triapiperon dos dragmas, y con Jarave de tres raices, se formará eletuario à modo de opiada.

Exteriormente se aplicarán al principio los remedios locales, minorando primero la materia con leniente à propósito (como queda dicho.)

Si la hedema procediere solo de causa antecedente, sin dolor, y sin interposicion de humores calientes, en los tres dias primeros despues de nacida, convendrán los muy eficaces repercursivos, y los digerentes moderados; en el aumento se aplican estos, que sean fuertes; en el estado, y particularmente estando proximo al fin, y la fluxion yà sossegada, se pondrán digerentes puros, y muy fuertes (esto es resolutivos) en la declinacion consumptivos, y desecantes (si la materia huviere de terminar por resolucion) pero si la hedema (por fortuna) quisiere terminar en Apostema, se aplicarán los madurativos, y todo lo que se executa en su curacion.

Pero si la hedema fuesse con dolor, de causa antecedente, será, ò de flemón, ò erisipela; y por esto convendrá acudir presto à mitigar el dolor, y apartar la erisipela; porque de otra suerte, tampoco se pudiera remover la hedema, por ser de complexion calida, y seca, todos los ingredientes con que se repara, y cura esta enfermedad; y assi en la erisipela no convienen, ni son à propósito los remedios calientes, y fecos, ni tampoco son buenos para mitigar su dolor, ni aun el del flemón ocasionado; y por esto (dice Galeno) quando vienen dos enfermedades juntas, la intencion del Medico debe ser curar la mas principal, sin lo qual tampoco se podrá remediar la otra; pero sin despreciar la una, pero respetando la otra.

Quando la hedema es procedida del malyfico, ò de hydropesia, ò de habito viciado del cuerpo, no se puede curar sin estar remediada la enfermedad, de donde se origina la hedema; pero si necesitasse de curacion, frieguese la parte hinchada con acceyte, y sal sutilmente polvORIZADA, y bien mezclada.

En quanto à la quarta, y ultima intencion de corregir los accidentes, que pueden sobrevenir de otros; (esto es) lo primero, la picazon, y particularmente quando la hedema procede de alguna rotura, ò desconcertadura de hueso; lo segundo, materia (si bien esta se hace rara vez); lo tercero, dolor, motivado de los humores calientes, que se interponen;

Pero reconociendo , que si con todos los referidos remedios no cede la Edema , ni quiere resolverse , antes bien se inclinà engendrar materia , se madurará con el emplasto de Malvavisco , referido en la curacion del flemon , añadiendo Henogriego , y Linosa ; ò

R. Raíces de Althea , Cevollas de Azucenas , cocidas entre ceniza , Malvas , Branca orfina , Trigo , y simientes de Lino , y Henogriego , cocidas , machacadas , y crivadas , añadiendo Injundia , ò Manteca , se formará emplasto ( segun arte. )

Si huviere dolor ocasionado de Erisipela , ò de flemon , se aplicará prontamente para removerla el infrascrito Cerote.

R. Malvas , Violetas , de cada cosa un puñado , raíces de lengua de Buey dos onças , raíces de Althea seis onças , simiente de Membrillos dos dragmas , Cebada limpia dos puñados , agua comun la que baste , cueza todo ( segun arte ) hasta que este bien desecha , y bien abiarta la Cebada , despues colado , partido , y machacado , se pasará sutilmente por cedazo , y se añadirán Aceytes rosado , violado , mirthino , de manzanilla , de cada uno dos onças , Injundia de gallina , unguentos Rosado , de Mesuè , unguento Galeno , de cada uno una onça , Sebo de Ternera , de Cabrito , de cada uno onça y media , cueza todo un rato à fuego lento , meneandolo siempre con una spatula , y de este genero se formará Cerote blanco , con lo que baste de cera blanca , añadiendo à la postre arina fresca de Habas , Cebada nueva , y passada sutilmente por Tamiz , de cada cosa una onça y mezclado , se aplicará : es admirable , y tiene virtud para mitigar el dolor , y remover la Erisipela , confortando la parte , y resolviendo algo la materia , que hace la Edema ; todo lo qual se requiere en esta curacion.

Mitigado el dolor , è inflamacion de la Erisipela , y flemon ocasionados ; queriendose remover la Edema , se debe usar un resolutivo domestico , que tenga virtud de confortar , desecar algo , resolver , y disminuir aquella ventosidad , para que la materia antecedente , particularmente sanguinea , y colerica , no pueda fluir à la parte ; è inflamandose , origine nuevo dolor , cuya forma podrá ser tal.

R. Unguentos Galeno , rosado de Mesuè , de cada uno quatro serupulos , Aceytes de manzanilla , de Aneto , de cada uno

dos onças, Sebo de Carnero, ò de Cabrito, de Ternera, de cada uno ſeis onças, Zumo de Solatro, Ojas, y Bayas de mirtho, ſutilmente polvorizadas, de cada coſa quatro onças, cocimienta ro de Althea una libra, cueza todo junto haſta que ſe conſuma la humedad; deſpues ſe añadirà Letargio de oro, y plata, ſutilmente polvorizado, de cada uno quatro onças, Bolo armenico oriental onça y media, Albayalde diez dragmas, Tutia preparada quatro dragmas, Cal viva lavada, y muerta diez veces media onça, Cera blanca la que baſte; hagafe Cerote en buena forma (ſegun arte) y ſe conocerà eſtår bien cocido en eſtando negro, ò ſemejante à ello.

Este Cerote es muy recomendado de Juan de Vigo, como muy bueno, y experimentado, particularmente en un Emperantísimo Señor Cardenal.

## CAPITULO XLI.

### DEL TUMOR FLATUOSO.

**E**Ste Tumor eſtà unido con la Edema, y por eſta razon tratarèmos aora de èl, y ſe dirà lo que ſe huviere omitido anteriormente.

#### *Generacion, y Nombre.*

**N**Ace (ſegun Galeno) quando la materia flatuosa ſe ſarriimà à alguna parte con alguna mas abundancia, ò recogida en ella levanta tumor, y ſe llama *Enfiſſima* (eſto es hinchazon) Avicena dice, que es apoſtèma ventosa.

Pero ſi eſte eſpiritu flatuoso (ſegun ſu ſubſtancia) es grueteſo, y vaporoſo, como el ayre en las conſtituciones Auſtriacas, y no delgado, ni aereo como el eſpiritu, que ſegun la naturaleza ſe contiene en nueſtros cuerpos, ſemejante à la conſtitucion Aquilonal de

el ayre.

\*\*\*

## Causas de los flatos.

**L**A causa material de esta materia flatuosa es la Pituita gruesa, lenta, y viscosa (esto es la Pituita, que *Praxagora* llama vitrea.)

La causa eficiente es el calor, ni fuerte, ni floxo, sino disminuido; porque si huviere en el cuerpo materia Pituitosa gruesa, y el calor sumamente flaco, no havrà flato alguno, porque el tal calor no puede alterar la materia, ni convertirla en flato; al contrario, si el calor es fuerte, y la materia tenua; no sobrevendra flato, por quanto por el robusto calor la materia tenua se disipara por transpiracion. Pero si el calor fuere robusto, y la materia gruesa, y viscosa, se engendrará espíritu flatuoso, pero pequeño, y durará poco tiempo, por causa se estinguirá el calor robusto por transpiracion. Los motivos del espíritu flatuoso son la Pituita viscosa, ò vitrea, ò el calor minorado.

Por lo qual dice *Caleno*; que el espíritu flatuoso nace de los sucesos pituitosos, desatados en respiro del calor que falta; porque la pura frialdad no ocasiona flato, pues ni adelgaza, ni induce, ni deshace el alimento; pero el calor robusto, viniendo con largo espacio los humores, los disuelve diminutamente, en un cierto modo, y no los resuelve; de donde proviene el espíritu flatuoso, assi como sucede extrinsecamente en el gran Mundo, que lo frigidísimo del ayre, como quando corre Cierzo, ò en lo muy caliente del Verano el ambiente espuro, y sereno; pero los medios ayres originan nublados. Assi tambien en el cuerpo de los animales no se engendrán espíritus flatuosos, mediante ser sumamente flaco el calor, y muy vehemente, quando este es en una mediana; y assi el flato de esta calidad origina hinchazón, porque la densidad de las partes no puede salir del cuerpo.

## Diferencias del Tumor flatuoso.

**E**sta especie de Tumor suele salir en muchas partes, assi internas, como externas, porque el humor flatuoso algunas veces nace debaxo del cutis, otras en las membranas de

las entrañas, otras en el ventriculo, y en los intestinos, y otras proviene el Tumor flutuoso en el Peritoneo, pero principalmente suele ocupar las articulaciones, porque estas partes tienen calor disminuido, y están repletos de Pituita viscosa, y está en ella la densidad de la parte, pero esta nace de los tendones de las membranas, de los ligamentos, y sus semejantes, que están en las articulaciones.

Este Tumor (segun Avicena) es de dos generos; uno procede de vapor ligero, y se parece al *Altebeggio*, este es una enfermedad, ò hinchazon, semejante à la *Cachexia*, que nace de defecto del higado, y mal habito del cuerpo, y son tumores semejantes à los que salen en los ojos, y en la cara, à los que duermen mucho, y asimismo la *timpanite*.

El otro Tumor flutuoso nace de vapor ventoso, y le llama Avicena inflamacion, ò hinchazon.

El primer Tumor que sigue el mal habito del cuerpo, se cura quitando la causa; y aora trataremos del otro Tumor flutuoso, que es enfermedad.

Este Tumor flutuoso se engendra de la Pituita, que corre de las venas mayores à las menores, hasta que llega à las más pequeñas, y en suma à las partes frias, de las quales, mientras está parado, y agitado del calor disminuido, (lo que le altera) y así se convierte en espiritu flutuoso, que viene divertido de la densidad de las partes, pero tal vez se engendra en las venas mayores, y corre poco à poco por ellas hasta firmarse en alguna parte.

Algunas veces (bien que no aya en todo el cuerpo Pituita alguna gruesa) sin embargo, este espiritu flutuoso se engendra de la de qualquiera parte, la qual por su flaqueza origina tumor, como la que por molimiento, ò otros motivos se enflaquece, de suerte, que no cuece bien su proprio alimento, de lo que resulta el humor crudo, que agitado del calor disminuido, se convierte en viento.

### Causas.

**L**AS causas del Tumor flutuoso es la Pituita gruesa, que alguna vez no tiene ocasion de las externas, como son los ayres frios, y humedos. Nublados, los quales en las Regiones

Austriacas son gruesos los alimentos, como legumbres, queso, castañas, caracoles, el mucho comer, y beber, el ocio, el mucho sueño, las almorranas sorpresas, el vientre parado, la percusión, respecto de poder nacer de ella este humor, aunque la Pituíta no redunde en todo el cuerpo; pero engendada de la concusión.

Alguna vez suele originarse la abundancia de la Pituíta de causa interna, y depende, ò de la cabeza, ò Intemperie fria, ò humeda del Ventrículo. La abundancia de la Pituíta gruesa tiene estas causas, y una que es el poco calor, à lo que se agrega la densidad de la parte; que la embaraza el salir.

### PRONOSTICO.

**Q**UE causas se pueden pronosticar de este tumor, se conocerán muy bien, si se distingue el humor flatuoso, que sigue à la Cahexia, del que nace sin enfermedad precedente; porque el primero es muy peligroso: el otro no lo es, como concurren dos circunstancias.

La primera, que no sea tan sumamente grande, que por esta razen se haga de peligro; porque he visto algunos con este tumor en las rodillas, que por su grandor han parado en morir.

La segunda es, quando es con dolor, y ansiedad, porque indica ser la materia venenosa; y por esto es entonces peligroso este tumor.

### CURA QUE MIRA A TODO EL CUERPO.

**P**rimera para curar el humor flatuoso, conviene saber la razon de las causas externas; y estando conocidas, se hará de este modo.

Se elige el ayre caliente, y sutil, los mantenimientos calidos, y fecos, que adelgazan, y deshacen los flatos: como el Pan bien cocido, mezclado con Sal, Romero, Salvia, Cominos, è Hinojo; la bebida sea cocida, las carnes salvaticas asadas, y se evitarán todas las flatuosas.

Tambien ayudan à este fin las Aromas, las Vigilias, y el movimiento.

Si huviere alguna Intemperie de las Entrañas, de la qual se engendra la Pituita, se debe corregir.

Se curará el humor abundante de todo el cuerpo con evacuaciones, ( esto es ) con Sangrias, ò Purgas.

Parece que la Purga solo conviene al humor pituitoso grueso, y abundante; y así nos podrèmos valer de las Pildoras de Aguarico de Meſſue, de Hermodatiles, &c.

No solo se aprueban los purgantes, ſino tambien los preparantes, los extenuantes, y los que inciden el humor pituitoso; Galeno alaba el conocimiento de Nimfea, de Ruda, y de Agno Caſto.

Tambien podrèmos uſar el Xarave Hyſſopo, de Porregiolo, y de Oximiſel Squilitico.

Preparados los humores, se deben evacuar, y así se quitará la causa primera.

Se ha de quitar tambien la segunda, que es el poco calor, el qual se corroborará con muy buenos alimentos, y con Vinos Aromaticos, en moderada cantidad, con especies aromaticas; v.g. el Antidoto Diaciminio, la Diacalaminta, la Diagalanga, el Aromatico Roſado Mayor.

Quitadas las causas, se ha de paſſar á la parte ofendida, en la qual, la indicacion es evacuar el humor flatuoso; pero por que ( ſegun la opinion de Paulo ) dos causas quitan la evaporacion de eſte espiritu; una es la densidad de la parte, la gordura del dicho espiritu; por lo qual dice Galeno, que nacen dos indicaciones de raer el conſtipado, y de extenuar el grueso.

La extenuacion se hace con los medicamentos que ſon de partes tenuas para quitarlos; se han de tomar los ingredientes que tienen eficacia para ablandar. De eſta fuerte es el medicamento compuesto de Pez, Refina, Terebinto, Unto de Leon, ò de Toro; fuera de eſto, la legia aplicada con esponja nueva, obra muy bien; y á falta de eſta, se tomará Espuma de Sal Nitro, ( que no tenga piedras ) pero espumosa, y que se deshaga facilmente.

Tambien el Azeite de Cera ſacado en extracto quimicamente.

Pero eſtos medicamentos se deben variar ſegun la densidad del miembro mayor, ò menor, conforme la gordura del espiritu flatulento, ò menor calidad del miembro, y ſegun lo profundo, ò superficial; pero antes de aplicar los medicamentos, se

debe advertir , que la parte se haya calentado con unã esponja mojada en cocimiento de Betonica , Purezolo, Ruda , *Menruca* , Anis , &c. Y fuera de esto , con ceniza de Sarmientos , y de Encina , cocida en agua , y colada muchas veces , hasta que el agua pique la lengua , empapada una esponja , ò lienzo en esta agua , se aplica à la parte , porque arroja el flato con grandissima facilidad.

Pero si el tumor flatuoso estuviere en lo profundo , se aplicará una ventosa seca , para que atraiga ; en este caso sirve mucho la ceniza de Sarmientos , y el agua de cal , aplicada con esponja nueva , ò paño de lino , untada primero la parte con Azeite de Anis ; pero si este humor està acaparado con dolor , ( el qual suele venir principalmente de la contusion ) nos advierte Galeno , que nos valgamos de la Legia sola , à la qual si se mezcla Vino cocido , y Azeite , mitigarèmos mejor el dolor.

Tambien se mezcla Vino cocido con Vino tinto , y un poco de Vinagre , y algo de Azeite , se aplicará al dolor , empapando en ello Lana sucia , y aplicandola.

En fin , quando los musculos estàn molidos , ( manda Galeno ) que se use de medicamento que cueza , digiera , y juntamente abstrinja con moderacion.

Aunque en estos tumores no corresponden el poner estos secretos ; pero observando el metodo que llevo , de poner al fin de cada Capitulo alguno de ellos , pondrè en este , en primer lugar , unos Polvos para atrojar las Lombrices , y otro Unguento para las Almorranas.

R. Se tomaràn la cantidad de cascarras de Naranja que se quisiere , las quales se secaràn , y secas , se reduciràn à polvos subtiles , los quales se guardaràn para el uso. La dosis para los niños , una dragma , para los grandes dos , en agua , ò caldo , en ayunas. Este obra mas maravillosamente , arrojando las lombrices , sin quedar ninguna , ( como he experimentado diferentes veces ) no solamente yo , sino nuestro Enfermero del Convento de Zaragoza , el qual los dà à todos por caridad ; y assi , encargar à todos los tengan hechos para servicio de los pobres , pues es de poca costa , y mucho util.

R. Tome setetano de los huessos de las canillas de las manos de los machos de carga , el qual se unirá con el Azeite comun , y en mortero de plomo se agitarà por media hora , el qual

despues se guardará para el uso; y en aviendo Almorranas, se mojarán unas hilas, y se aplicarán, y se repartirán las veces que fuere necesario, y verán un efecto maravilloso.

## CAPITULO XLII.

### DE LAS SCROFOLAS, Y GLANDULAS.

**L**AS Scrofolas, y otra qualquiera serescencia semejante, se hallan ser engendradas de la flemma gruesa, como Glandulas, Bubones, &c.

La Scrofolas se llama *Dubet*, y es de naturaleza dura; y por la mayor parte procedida de materia flemmatica, gruesa, y muy endurecida; los mas que padecen esta enfermedad, son golosos, ò estan llenos de flemmas, ò inclinados à cosas, que las engendran.

Estas se pueden originar en qualquiera parte del cuerpo; pero por la mayor parte nacen en el pescuezo, debaxo de los sobacos, y en las partes genitales: se llaman Scrofolas, por la Scrofo, (animal goloso, y flemmatico) por lo qual nacen muy facilmente en los puercos, por la desenfrenada golosina que tienen.

Las Scrofolas, y Glandulas son diferentes, en muchos modos; lo primero, por el numero: con todo, que sean mas las Scrofolas, y estar pegadas à superficie del pellejo, una junto à la otra, como racimo de uvas, sin dolor. Y assi, dice Avicena, que estas alguna vez se gangrenan; y esto sucede por el dolor, por aver en todas materia dura; y esta es una de las señales, que denotan el Caachro.

Al contrario, las Glandulas nacen en poco numero, y sin dolor; y siendo las Scrofolas duras, no ceden al tacto. Tambien se diferencian de las Glandulas en la raiz; porque las Scrofolas tienen mas raices, por lo qual no se mudan de una parte à otra, aunque las toquen, como las Glandulas, que se mueven con facilidad, como si estuviessen divididas; antes se ve, que no tienen raiz; ni señal alguna de nacimiento; y assi se mueven ligeramente.

Y assi estos provienen de la causa nativa antecedente, y conjunta; primitiva del comer, y beber con desorden; antecedente del mucho humor flegmatico, conjunta del humor recogido en la parte.

Ay algunas Scrofolas con dolor, y alguna calidèz, y algo de color rojo, y no muy duras, y estas se quitan, ò resolviendo, ò madurando, y algunas son grandes, y antiguas, reconcentradas en los nervios, y en las venas de mal color; y se debe huir de curar estas quanto fuere posible, porque la mayor parte de ellas se encangresan, como lo dice Avicena.

Lo mismo es de las Glandulas, y de todas las demàs, que se hallen con los dichos accidentes; y por esta razon es menester mirar muy bien el modo de su curacion, y principalmente quando sus señales son malas.

### *Cura de las Scrofolas, y de las Glandulas.*

**L**A cura de las Scrofolas, de las Glandulas, y de otras semejantes crescencias, ( aunque sean muy malas enfermedades ) y particularmente las Scrofolas, tienen parte de incurables, por lo que será su curacion muy larga, y dificultosa; y en especial quando estuvieren arraygadas entre los nervios, venas, y arterias; y assi pondremos aqui solamente algunos Remedios para que no pudiendose curar perfectamente, à lo menos se reprima, y sosiegue en algun modo.

Requierense quatro intenciones en esta cura; regla de vida evacuar la materia antecedente; quitar la conjunta con medicamentos resolutivos; y la quarta, no pudiendo resolverse, la operacion de manos con hierro, ò caustico.

En quanto à la primera intencion, será muy necessario una buena, y ajustada regla de vivir, para engendrar buen humor, y desecharlo malo; y assi convendrá en estas enfermedades (*contrarijs contraria curantur*) una gran dieta, y una vida tenue, y atenuante, usando mas de lo asado, que de lo cocido, arroz, &c.

Se debe tener la cabeza alta, y no dormir, ni estar boca à baxo, ni sobre las rodillas, desechando el demasado ratiocinar.

Tocante à la segunda intencion de evacuar la materia antecedente, se dará à este fin el infrascripto leniente, ò minoran-

te; despues se digerirà la materia, con el infraſcrito Xarave, y alguna vez ſerà bueno ( en el ſegundo ) la ſangria de la vena cephalica; y particularmente ſi el enfermo fuere ſanguino, ò el humor eſtaviere mezclado con ſangre, y en tomando los Xaraves, ſe evacuarà con la Medicina ſiguiente.

R. Xarave Roſado ( ſimple ) Oximiel ( ſimple ) de cada coſa media onza; Xarave de Betonica, cocimiento en medio caldo de Ternera, con Betonica, Agrimonia, Eſcarola, Borrajas, Lupulos, Latarelli, Salvia, Capelveneris, Paſſas, Torongil, Cebada, y ſimiente de Cilantro preparado, lo que fueſe neceſſario.

R. Xarave de Polipodio compuesto tres onzas, Manà eſcogido onza y media, de Afinicòn dos dragmas; mezcleſe, y con cocimiento cordial, con lo que fueſſe neceſſario, hagafe ſolucion peſtoral, hagafe porcion.

R. Xarave Deſtecados, Miel Roſada ſimple, Oximiel compuesto, de cada coſa media onza; cocimiento de medio caldo con raices de Polipodio, Camedrios, Betonica, Fumaria, Eſcarola, Borrajas, Laterelli, Agrimonia, Verbenas, ocho onzas, ( mezclado ) para tres Xaraves.

R. Conſerva de Betonica, onza y media. ( para tres, por la noche, quando và à repoſar ) Despues de aver tomado eſtos Xaraves, ſe daràn las ſiguientes Pildoras.

R. Pildoras de Hiera, con Agarico, dos eſcrupulos, Cochias, agregativas, de cada coſa media dragma; y con Xarave Deſtecados, formenſe Pildoras, y ſe daràn al Aurora.

Despues de eſta Purga, ſerà neceſſario paſſar al cocimiento de Palo Santo, y Zarzaparrilla, por treinta, ò quarenta dias, moviendo el ſudor, à lo menos, por el miſmo tiempo, ( como queda dicho ) para purgar todo el ambito del cuerpo de ſemejantes humores, y materias pecantes.

Despues de paſſado todo eſto, ſurtirà ſu eſecto la tercera intencion, que es mover las materias recogidas, con la aplicacion de los Locales, ( fuertemente reſolutivos, que tengan parte de mollicativos ) como los infraſcritos.

R. Letargio de oro ſutil, polvorizado, quatro dragmas; Injunlias de Gallina, de Ganzo, graſſo de Puerco, ( colado ) Sebo de Carnero, ( colado ) ann. diez dragmas, A ceyte comun de Azucenas blancas, de Manzanilla, ann. una onza; Mucila-  
gi

gine de Althea, de Heno Griego, de Linaza, de Higos, ann doce onzas: cueza todo junto, hasta consumirse la humedad; despues con lo que baste de cera nueva, hagase cerote algo duañadiendo Goma de Armoniaco, Galvano, de cada cosa media onza, desatefe todo, segun arte, en Vinagre, Raiz de Lirios hecho polvos sutiles dos scrupulos y medio; mezclese todo, segun arte, cueza, y formese Cerote como el Diaquilon.

Este es un medicamento muy bueno para resolver qualquiera Scrofola, y ferescencia flegmatica.

R. Cebollas de Azucenas tres onzas, Simiente de Maltuerzo, Raiz de Lirio hecha taxaditas, de cada cosa una onza, agua comun lo que baste, hagase cocer todo hasta que se abra la simiente del Maltuerzo, y luego se exprima, y machacará en mortero de piedra, lo qual echado en el Mucilago, se hará emplasto al fuego con arina de Cebada cernida, y otro tanto de Arrope, como huviere de Mucilago, y bolverá à cocer todo juntos; este emplasto es muy eficaz para resolver las Scrofolas, no siendo dolorosas, ni teniendo duda de que se gangrenen.

Para el mismo efecto, y remediar promptamente las Scrofolas, sirve el medicamento que se sigue.

R. Goma Armoniaco, Galvano delatado en vinagre, de cada cosa dos onzas, Trementina quatro dragmas, Almaciga hecha polvos dos dragmas, Raiz de Lirio hecho polvos una dragma, Aceyte de Azucenas, Enjundia de Gallina, de cada cosa tres dragmas; mezclese todo, segun arte, à modo de Cerote.

Tambien es muy bueno el unguento de Artanita menor, el de Filon, para resolver las Scrofolas.

Pero si con todo esto no se pudiesse resolver, y antes bien se reconociesse quererfe madurar (como muchas veces se ha visto) convendrá mucho el ayudar à este fin con el infrascrito madurativo.

R. Raiz de Althea, Flores de Azucenas, de cada cosa seis onzas, cuezanse en bastante porcion de agua comun, despues machaquense, y crivense, añadiendo Ajos, y Cebollas assadas, de cada cosa tres onzas, Aceyte de Azucenas, Manteca de Bacas, de cada cosa dos onzas, Manteca sin sal, Enjundia de Ganso, de cada cosa dos onças y media, Arina de Alolbas, de Simiente de Lino; y de Trigo, de cada cosa lo que baste, formese cataplasma, con cocimiento de Althea,

ñadiendo à lo ultimo dos, ò tres yemas de huivós; y eſto es axcelente para acabar de madurar las Scrofolas, que ſe inclinã àe ello.

Notefe, que el continuar mucho tiempo con el dicho emplafto, ſerà muy del caſo para que toda la dureza de las Glandulas, y Scrofolas ſe convierta en materia, antes que la parte ſe abra.

Madurada la parte, convendrá deſpues abrirla con lancea ta, ò ſaego, ( como pareciere mas conveniente) teniendo gran cuidado de no ofender nervio, ò vena alguna.

Abierta la parte, queda que digerirla, mundificarla, encarnarla, y cicatrizarla; para todo lo qual, ſe recurrirà al Capitulo de la curacion de las Apoſtemas frias.

En quanto à la quinta intencion, ſi la Scrofolo, ò Glandula no ſe pudiere reſolver, ni ſupurar, y el paciente quiſieſe librarse de eſta enfermedad, es neceſſario paſſar à la operacion manual; pero para eſtas operaciones, ſe requieren hombres practicos, y experimentados, por lo que aconsejo à todos, que eſtàn eſtas partes donde ſe engendran las Scrofolas llenas de venas, y arterias, entretegidas entre ſi, que ſe dexen la operacion, porque ſerà muy peligroſa, y de poco alivio para el enfermo; pero ſe exorta, como remedio ſeguro, el recurrir à la Mageſtad Chriſtianiſſima, por cuya bendicion; por eſpecial gracia, concedida del Señor, quedará curado. Tambien dicen, que el ſeptimo varon que nacielle, tiene la miſma virtud (eſto es) no haviendo nacido en el intermedio embra alguna; pero ſi ſe llegaffe à la operacion, y deſpues de hecha, quedaffien algunas raices; aconsejan muchos Profeſſores del Arte, el que ſe uſe de medicamento cauſtico; pero eſto no ſoy de dictamen de que ſe execute, porque el paciente tendrá grandes dolores, pero ſe podrá recurrir à mi primer Tomo, à valerſe del agua que alli traygo para ulceras, y tumores; que tiene virtud eſpecifica para digerir las raices de las Scrofolas, como obſervò Don Roque Perez, Cirujano de eſta Corte, en la cura que hizo en un Religioſo Dominico, en el Convento del Roſario; y lo miſmo obſervò Don Manuel Moreno; en otra cura que hizo en otra Scrofolo, en la perſona de un ſeñor Abogado.

Y para eſte fin, eſtambien muy bueno el emplafto que ſe ſigue,

R. Aceyte de Ypericòn, Trementina, de cada cosa tres onças, Pez Griega, Resina de Pino, Incienso, Almaciga, de cada cosa dos onças; mezclese, y segun arte, se forme Cerote: Tambien es admirable para las Scrofolas el aceyte que se sigue.

R. Tomarase dos, ò tres lagartijas, y se pondrán en una redoma, y encima se echarà tanta aceyte quanta sea bastante para cubrirla, y despues se pondrà al Sol por treinta dias, y con este aceyte se untaran las Scrofolas, que tiene virtud para resolverlas.

## CAPITULO XLIII.

*DE LAS PAPERAS, QUE REGULARMENTE  
nacen en la garganta.*

**L**AS Paperas (como asientan los Antiguos, y Modernos) es una hinchazon de la garganta, procedida de materia humoral, que està rebuelta en materia dura, y menos habil para la resolución.

Esta (segun Albuc) es de dos especies, natural, y accidental; la natural es la que proviene en los de edad abanzada, y estos no se pueden curar con medicamentos locales; la accidental es aquella, que por via de resolver de secar, y purgar la materia pecante: esta hasta los veinte y quatro años algunas veces se cura, como dice Juan de Vigo, y aprueba Arnaldo de Villanueva al Capitulo proprio. Esta enfermedad, por la mayor parte es hereditaria, y en algunos Países, como Milàn, Vergomasco, y toda la Lombardia, se ven todos los hombres, y mugeres con esta enfermedad; por lo qual dice Arnaldo, que puede provenir de la naturaleza de los ayres, y de las malas aguas; y para esto aconseja el citado Autor, que para curar esta enfermedad, se mude de País, y de aguas.

Se debe advertir tambien (como aconsejan los Antiguos, y Modernos) que siendola papera añeja, y estando pegada junto à nervios, venas, y arterias, no se debe estirpar cortando, ni cauterizando, porque como dice Juan de Vigo, por lo

regular abrevia la muerte, el paſmo, y al fluxo impetuſo de ſangre, (accidentes, que acolumbran venir en eſtas enfermedades) y por eſto la Papera envejecida, y uatural no admittē cura, y particularmente en perſona de edad crecida.

*Cura de eſta enfermedad.*

**E**N la cura de eſta enfermedad ſe requieren tres intenciones; la primera, la buena regla de vida; la ſegunda, purgar la materia antecedente; y la tercera, apartar la coagula.

En quanto à la primera intencion de regular el modo de vivir, ſe logra, evitando el comer todo genero de alimento, que pueda engendrar ſangre gruueſſa, y viſcoſa, como la carne de Buey, de Puerco, de Liebre, &c. y tambien los pajaros acuatricos, y que ſon de peſcuezco largo, porque eſtos crian humores viſcoſos, y melancolicos; aſſimifimo dexar todas las legumbres, como Verzas, Puerros, y Cebollas, &c. y toda ſuerte de Peſcados, y en eſpecial los de naturaleza humeda, y viſcoſa, como Anguilas, y Tencaſ; todo lo qual eſ muy contrario, y dañoſo en eſta curacion, pero uſaràn de aquellos alimentos, que engendran ſangre benigna, como Carnero, Ternera, y Aves, y podrá ſer aſſado, ò cocido, como guſtaſſen: ſe podrán uſar huevos, de qualquiera manera, que le pareciéſe al enfermo: tambien puede uſar Peregil, Lechugas, y todas las yerbas freſcas: el vino, que ſe ha de uſar, ſea blanco, pero ligero.

Tocante à la ſegunda intencion, que eſ de purgar la materia antecedente, ſe logrará eſte fin, preparando, y digiriendo los humores con algunos Xaraves, ſegun le pareciéſe al Medico practico; y deſpueſe evaquará con la ſiguiente medicina.

R. Miel Roſada ſolutiva, Manà eſcogido, de cada coſa dos onças y media, Trociſcos de Violetas quatro ſcrupulos, de coccion peſtoral lo que baſte; hagáſe bebida, y ſe dará caliente, quatro horas antes de comer.

R. Xarave de dos raices, ò Ximiſel (ſimple) Xarave de Epitimio, de cada coſa media onça, cocimiento de Borrajas, Blugofa, Vetonica, Scaviſofa, Cebada, Paſſas, Se-

bestèn, hyfopo cinco onzas, todo mezclado para un Xarave.

Si se quisièsse se podrà, en lugar del Xarave, usar de alguna agua, como de Betonica, blugosa, Scaviosa, de Hinojo, &c.

Despues de haver tomado siete Xaraves, se darà la infra-crita medicina.

R. Agarico trociscado una dragma, Ruivarbo Electo media dragma, Sèn Oriental dragma y media, Spico, Nardo, Gengibre, de cada cosa tres granos, Cinamomo medio scrupulo, cocimiento pectoral lo que baste; hagase infusion por doce horas, (segun arte) y hecha la expresion, y colado, desfatase de Manà escogido, Xarave Rosado solutivo, de cada cosa dos onzas, mezclese, y dese al Aurora.

Despues de purgado universalmente de todo el cuerpo, con vendrà purgar la cabeza con las pildoras coquias, y despues se passará à usar de algunos gargarismos, y despues se usará el infra-crito remedio.

R. Esponja Marina, Vallas Marinas, Hueffos de Givia, Pimienta larga, y negra, Gengibre, Cinamomo, Raiz de Pi-  
retro, Escaramujos, Agallas, de cada cosa dos onzas, hagase todo polvos sutiles, excepto la Esponja, y las Vallas Marinas, que estas se han de quemar, y despues reducirà à polvos, y mezclarlo todo, y se guardaràn en vaso de vidrio bien tapado, à fin de que no se pierda la virtud, se guardaràn para el uso.

Estos polvos son descritos de Arnaldo de Villanueva (los encarga mucho) con los quales dice, que à muchas doncellas, y mancebos, que no passaban de veinte y cinco años sanaron.

Finalmente dice, que aprovechan aplicados de qualquiera fuerte, y que se usen en la comida todos los dias.

Ayuda mucho el tomar algunas veces (por intervalo de tiempo) una dragma de pildoras coquias, porque limpian excelentemente el cerebro de las materias gruesas, y viscosas.

En la curacion de esta enfermedad no se debe contentar con una purga sola, antes se debe repetir el medicamento purgante; y para este fin convendrán las dichas pildoras coquias.

En quanto à la tercera intencion de remover la materia conjunta, se aplicarán medicamentos topicos, ò locales; y aunque diversos Autores han escrito varios resolutivos, ofreciendo resolver la materia de las Papares, sin embargo produ-  
cen,

cen , como dice Juan de Vigo , poca , ò ninguna reſolucion ; y aſi conuendra para eſte eſecto el infracrito reſolutivo.

R. Raiz de Althea , Raices de Lapacio , de Rabano , Calabaza , Saſifras , de cada coſa quatro onzas , Vino blanco , Legia , de cada coſa lo que baſte , cuezafe todo , ( ſegun arte ) y apliqueſe en forma de emplaſto ; tambien otros reſolutivos ſe hallaràn eſcritos en el Capitulo de las Scrófolas , los quales podrán ſervir para eſta enfermedad.

Y porque muchas veces ſe ha viſto madurar eſte tumor ; y quando ſe diſcorre quererſe ſupurar , ſe acudirà à los madurativos , que ſe eſcriuen en el Capitulo de las Apoſtemas frias ; y hecha ya perfecta la ſuperacion , ſe paſſara à la obra manual , advirtiendò , que no ſe toque alguna vena , ò niervo : En lo demás de la cura , que toca à mundificar , digerir , y encarnar , ſe procederà , como ſe dice de las Apoſtemas en particular.

Aquí os manifeſtarè tres ſecretos ; el primero para los Lamparones ; el ſegundo para los Callos , y Clavos de los pies ; el tercero para las grietas que ſe hacen en los pies , en las manos , en los labios , y en los pechos de las mugeres , quando crian.

El primero ſe tomaràn las ojas de la Yerba Mora , y ſe le quitaràn las biznas , y ſe machacarán en un mortero con un poquito de ſal de compàs , y deſpues de machacada , y bien unida , ſe pondrà en un paño delgado , y ſe deſtilará en el oido tres , ò quatro gotas , y eſto ſe hará todos los dias mientras duraffe el menguante de Luna , y en entrando la Luna nueva , ceſſará , haſta que buelva el menguante , que ſe bolverà à repetir ; con lo qual vereis un eſecto maravilloſo de irſe minorando los Lamparones.

R. Goma de Armoniaco , Galvano , deſatadas eſtas dos Gomas en eſpiritu de vino , y eſpeſado , de cada coſa una onza , Euforvio una dragma , Piedra Alumbre quemada dragma y media , Cardenillo dos dragmas y media , Mercurio dulce de una ſublimacion dos dragmas , Aceyte de Euforbio , y Cera amarilla lo que baſte ; para hacer emplaſto , ſegun arte , y guardefe para el uſo , es admirable eſte emplaſto para los Callos , y Clavos de los pies , los quales pone blandos , y los consume , como lo he viſto por la experiencia , y lo acreditarà la practica.

R. Tomeſe Aceyte comun lo que ſe quiſiere , Raiz de Lirio echa rebanaditas una onza ; ſe pondrà el Aceyte al fuego ,

y en estando caliente, se echaràn las raíces a freir, hasta que se pongan negras, y en estandolo, se facaràn las raíces, y se arrojaràn, y en el Aceyte se añadirà la Cera necesaria, para que quede en la consistencia de unguento algo duro, y despues se guardara para el uso, el qual serà aplicar un poco tendido en un paño, y al mismo tiempo meter un poquito en la grieta, y te aseguro, que en quantas veces lo he usado en mis Hermanos, que por nuestra descalcèz, estan os mas expuestos a este achaque, siempre ha surtido un feliz efecto, y como tu mismo lo veràs por la experiencia.

## CAPITULO XLIV.

## DE LOS BUBONES NO CONTAGIOSOS.

**A**unque ay diversas especies de Bubones, se omiten por no aumentar, ni abultar, y assi solo tratarèmos de estos no contagiosos, que (segun Galeno) es inflamacion de las Glandulas, ò partes glandulosas, las de las Glandulas se entienden de dos maneras; la primera, quando la que està inflamada se aumenta de repente, que no solo no concurre buena sangre, sino que tambien se mezcla con alguna parte de las debiles, y esta se llama Phigethlon, y paño; y assi tratarèmos de estastres (esto es) del Bubon, que simplemente es inflamacion de las Glandulas. Del Phima, que es una inflamacion, con una cierta vehemencia, que se apresura à la supuracion.

Del Phigethlon, que es inflamacion de las Glandulas, parte ticipè de la Erisipela.

El Bubon es de dos suertes, contagioso, y no contagioso; el contagioso es tambien de dos especies; el uno sigue à las calenturas pestilentes, y se llama pestilencial, y siempre està con la calentura; el otro nace de humor Galico sin calentura, y este se llama Galico.

## Del Bubon no contagioso.

**E**L Bubon no contagioso es un tumor de color roxo, do-  
loroso, estendido, y con resistencia al tacto, que baste  
alguna vez, y está en las Glandulas.

Las Glandulas están en las ingles, en los sobacos, de trás  
de las orejas, en el pescuezo, en la cara, en los pechos, en  
los ojos. (hablando siempre de las externas) De estas ay otras  
hechas para la commutacion de la sangre, como en los pe-  
chos para criar la leche, en los testes para la generacion de  
la esperma. Ay otras para la defensa de los vasos, porque sub-  
ministran su nutrimento, á modo de ciertas conjunciones, pa-  
ra que no se rompan, ni sean ofendidas de casos violentos: de  
este genero están las Glandulas en el pescuezo, para dividir  
las venas jugulares; otras están puestas para llenar los espacios  
vacios, y las partes fieltuosas, como las que están al rededor  
de la cara, del pescuezo, y de los musculos de la boca; otras  
reciben los humores superfluos, como las que están de trás  
de las orejas, en los sobacos, en las ingles, que se llaman  
emuntorios, porque emungen los humores de las partes, co-  
mo las de detrás de las orejas, que se embeben de los humo-  
res del cerebro; las que están en los sobacos del corazon, y  
en las ingles del higado. Haviendo constituido la naturaleza  
estas Glandulas, para el fin de atraer á si los malos humo-  
res, que han puesto allí las tres principales facultades, vital,  
natural, y animal, y tiene su substancia porosa, y esponjosa pa-  
ra recibir tales humores, y aliviar de esta forma los nobilíssi-  
mos miembros, donde residen estas facultades; si bien, que  
estando agravado el corazon, y su facultad vital, se traspo-  
nen los succos noevos debaxo de los sobacos, donde están  
los proprios emuntorios, ó la facultad animal tiene su rece-  
taculo detrás de las orejas; y finalmente, la natural arroja á las  
ingles la mala materia.

Los Bubones, de los quales tratamos aora, nacen prin-  
cipalmente en los emuntorios, y no en los pechos, ni en los  
testes; pues teniendo estos un uso ilustre, los ha criado la na-  
turaleza muy robustos, y así reciben el concurso: los otros  
son

son flacos, por ser ( como se ha dicho ) destinados para recibir, y embeber los humores.

*Señales del Bubon no contagioso.*

**L**AS señas del Bubon de esta especie, son el dolor, el color, la extension, la renitencia, y alguna vez el latido en las Glandulas; à lo que se junta el que suele estar acompañado de calentura, que es de la especie de la calentura efimera.

Las causas de èl son la abundante copia de la sangre, que nace de cosas no naturales de la comida, y bebida, &c.

En quanto al presagio, si hablamos del pestifero, se ha de hacer juicio de una muerte prompta: si del Galico, que no es mortal, pero dificultoso de curarse, no por el Bubon, sino por la infeccion; si de los demàs, que todos son saludables, porque la enfermedad es en parte debil, y de menor consecuencia.

Pero se ha de advertir, que los Bubones quanto mas se alargan, tanto mas facilmente paran en fistolas; pues no solo son dificultosos de curar, sino algunas veces peligrosos; y por esto se ha de prevenir, que en haviendose abierto, se cure promptamente.

*Cura.*

**E**N la curacion del Bubon (como advierte Avicena en la tercera del quarto) se ha de considerar, si el Bubon ha nacido por via de Chريس, ò en otro modo, porque suelen suceder à las enfermedades, las quales se sanan quando la naturaleza, por medio de un Chريس, despide la materia de las partes internas à las Glandulas, donde excita el Bubon, que indica la enfermedad perfectamente sana.

Algunas veces salen de si propios en un cuerpo sano, lleno de sangre, quando la naturaleza por expulsion arroja la redundante.

Otras veces se suelen hinchar las Glandulas de las ingles, con la conjuncion de calentura, dolor, y ponerse roxo; pero

recayendo en cuerpo limpio de humores, todo cede con Aceyte Roſado, ò con eſtopa de cañamo, mojada en orines, Vino tinto, y Aceyte Roſado, vatidos, y mezclados, y algo exprimidos, aplicada, y repetida, ( ſi fuere neceſſario ) y con el ſofoſiego ſe curan.

Pero ſi el tumor naciere por viã de Chriſis, nos aviſa Avicenna, que de ninguna manera ſe interrumpa el movimiento de la naturaleza; pero quando viene de inflamacion, ò de calentura, ò de otra qualquiera enfermedad, ſe debe primero conſidar, ſi la naturaleza ha dado perfecta, ò imperfecto indiciõ del Bubon.

Si la ha dado perfectamente, curarã la enfermedad, y ſanarã el enfermo, notando aquel dicho de Hipocrates; Afor. 20. ſeſt. 1. las cauſas, que indican, &c. Galeno dà la razõ; pues la naturaleza hace la Chriſis, quando combate fuertemente con la enfermedad, lo que ſucede en el eſtado de ella, donde todas las coſas ſon mas vehementes; y por eſto previene bien Hipocrates, que en las indicaciones perfectas no ſe ha de innovar en coſa alguna, ſino dexarlo todo à cargo de la naturaleza; pues ſi ſe executare algo, entonces ella no podrã tolerar los medicamentos, antes bien irritarã à la naturaleza a una evaquacion defordenada, y aſi matarã al enfermo.

En eſte caſo ( pues ) ſe ha de dexar enteramente a la naturaleza, que haga las operaciones, que ſon mejores que las del Arte, ſe conõcerã, porque desde ſu principio ſentirã alivio el paciente, y poço despues ſentirã totalmente mejoria.

### *Condiciones de la Chriſis perfecta.*

**L**A primera, ſi vieremos, que el humor pecante del Bubon ſe ha paſſado a las Glandulas.

La ſegunda, ſi el Bubon eſtuviere perfectamente excitado de la parte principal, ſegun el conduxto de los vaſos ( v. gr. ) ſi falliere en la ingle derecha, eſtando la inflamacion.

La tercera, ſi reconõcieremos, que ha nacido con tolerancia de fuerzas.

La quarta, si han precedido señales de concocion en las orinas.

La quinta, y ultima, si huviere nacido en dia critico.

Quando se vieren estas calidades, se ha de decir; que el Bubon ha sido excitado de la naturaleza, indicando la enfermedad, sana por medio de él. Galeno nos advierte en el Libro Segundo de los Humores, que debemos suplir las operaciones de la naturaleza, y juntar lo que pareciere que falta à la imperfecta Chriſis; en cuyo caso previene Avicena, que se atraiga el humor a las Glandulas, con ventosas, y otros medicamento.

El agua pendente hace un medicamento de levadura, y de injundia rancia, ò de grasso de Oſso, ò Leon, añadiendo el diaquiſon congoma, y resina de pino, (que es caliente, y atrahe) tambien se echarà jabon negro, y otras cosas semejantes, que tienen facultad de tirar: se celebran tambien mucho las ventosas secas, y la scarnificacion, para suplir à la Chriſis imperfecta.

Sino provienen los Bubones, por via de Chriſis, sino de expulsion (esto es) no procediendo otra enfermedad, sino solo la abundancia de sangre, que irrita à la naturaleza: este se ha de curar del modo que enseña Paulo en el Libro 4. y los demàs, observandola del modo reglado de vida, (como queda prevenido en la inflamacion) se ha de sangrar, para atraher de todo el cuerpo la redundanza de la sangre.

Asimismo se ha de minorar con algun leniente, y en particular (como dice Avicena) quando acompaña à la sangre algun humor.

Minorada que estè, se prepara, y digiere con Xaraves proporcionados, rigiendose del modo, que queda dicho, hablando de las inflamaciones.

En quanto à la parte ofendida, se suele evaquarla sangre, que ha fluido con repelentes, ò digerientes.

Pero nos advierten Avicena, Urivasio, y otros, que de ningun modo se ha de usar de repelentes, (lo que ya esta antecedentemente probado) pues quando està el concurso en las Glandulas, no se debe repeler, para que la fluxion no retroceda a las partes principales con peligro del enfermo; pero

para curar los Bubones, convienen los digerientes ; y así, porque no pocas vezes se halla dolor en la inflamacion de las Glandulas, donde en cierto modo tira a si la cura ; por esto se ha de mitigar primero con medicamentos, que llaman Anodinos, (esto es) que mitigan el dolor. Por cuya razon se alaba tanto la lana negra sucia, empapada en aceyte, aplicandola caliente, el Aceyte de Almedras dulces fresco, de Aneto, de Manzanilla ; que si enteramente no se mitigare con estos remedios, se aplicará este emplastro, escrito del agua pendiente.

R. Arina de Cebada, de Heno Griego, de Simiente de Lino, (todo fresco) de cada cosa onza y media, Aceyte de Azucenas, de Manzanilla, de Aneto, de cada cosa onza y media, Manteca, Injundia de Gallina, de cada cosa dos onzas, dos yemas de Huevos frescos, Azafrañ una dragma, cocimiento de Malvas, y Althea, (lo que baste) hagase emplastro (segun arte) y aplíquese al Bubon.

En este caso tambien sirve mucho la legia de ceniza de farmientos, aplicada con estopas, repetido algunas vezes. El emplastro de arina de trigo, hecho con miel, conviene en su principio, porque mitiga el dolor, y resuelve al mismo tiempo ; pero el que se sigue aora, resuelve mas que el primero, y se compone de arina de Cebada, mezclada con miel, en forma emplastrica, repetido algunas vezes, hace efecto maravilloso.

Pero algunas vezes sucede, que estos se supuran, por cuya razon se debe quitar la arina, y aceyte, y la flor de azafrañ ; supurado, que sea el Bubon, segun Orivaño, y Paulo al cap. 23, lib. 4. no se debe acudir luego al corte, uno primeramente usar de los medicamentos, que tienen virtud de digerir.

Esto supuesto en este caso, los medicamentos deben tener mixta facultad, (esto es) que digieran, y cuezan, porque la supuracion no se hace a un mismo tiempo en toda la materia, y por esto se debe usar esta concocion.

R. Cebollas assadas entre ceniza, numero 2. Raiz de Althea, de Malvas, de cada cosa una onza, cocidas en agua comun, Manteca de Puerco, de Bacas, de cada cosa dos on-

zas; machaquense las Raices, y las Cebollas, y a fuego lento se irán mezclando las Mante cas, y con dos yemas de huevos, se formará cataplasma madurativa, y digestiva, la qual se aplicará al Bubon.

Pero si la copia de la materia fuere tanta, que no se pueda evaquar con los digerientes, se passará a la operacion, y antes sea la de yerro, que la de caustico; y si la inficion ha de ser en la ingle, se ha de hacer al traves, para que al fin de la cura se una mas facilmente.

Pero despues de hecha la operacion, se debe usar de los medicamentos digestivos, y para esto no he hallado hasta aora mayor ancora, que mi agua; que traygo en el Primer Tomo, la qual tiene virtud, no solamente de digerir, sino de encarnar, y aun detiene los fluxos de sangre; y despues de encarnada, se passará a cicatrizarla, con medicamentos cicatrizantes, y con la ayuda de Dios, quedarán perfectamente curados.

## CAPITULO XLV.

### DEL CARBUNCO, Y DE ANTHRACO, ò Artoy.

**E**S el Carbunco, que en Griego se llama Anthraco, Avicena le llama Brassa, es semejante al color del carbon muerto, por ser un tumor, que quema mucho, y tiene una escara negra; Galeno dice, que el Carbunco es una enfermedad compuesta de tumor, y llaga, nace de sangre caliente; pero explica lo que él entiende por sangre caliente, y dice, que mientras la sangre se quema, la parte mas sutil de ella se convierte en flabavilis, pero la mas gruesa en atravilis (como sucede en los Carbuncos.)

La sangre se abraza por sí sola, ò por la mezcla de los demás humores, y de aquí procede ser diferentes: otro es una ulce a con escara cenicienta, ò negra: otro nace con vegigas, como las que se levantan del fuego, las quales rotas está debaxo la ulcera costrosa; y à la verdad; mas Carbuncos

proviene con vegigas, que sin ellas, la que nace así, llama ma Avicena brasa, y fuego perfico; à vezes no ay mas que una ampolla sola, otras muchas, y pequeñas, como granos de mijo, y rebentadas, está debaxo la escara; pero el humor que se mezcla con la sangre, y las excita, (segun Avicena) es materia viliosa, y tenua. Las dos especies de Carbuncos, son, ò pestilente, ò no pestilente, (esto es) quando no se agrega otra malignidad advenediza) mas que la que tiene el tumor.

Juan de Vigo le define de este modo. Es una postilla pequeña, venonosa, adustiva, que primero hace vegiga, y despues escara, (como sucede en una quemadura) y a sea de fuego, ò de agua caliente; causa intolerable dolor, y ardor, todo al rededor, una inflamacion excessiva: esta algunas veces es roxa, ò cetrina, otras verde, ò cardena, y otra negra.

Y esta (segun Rasis) es mortal por su veneno, la roxa, ò cetrina es mejor que la verde, y la verde no es tan maligna como la negra. Y por esto (como dice Avicena) ninguno escapa de la negra, aunque oy se experimenta à menudo lo contrario.

Estas dos postulas, ò Carbuncos, Anthraco, no tienen mas distancia, que de mas à menos, porque el Anthraco, (como dice Guillerimo de Placencia) no es otra, que un Carbunco apresurado, porque por no haverle aplicado antes los remedios, que le convenian; por lo qual de roxo se muda en verde, y de este en negro, de cuya mutacion vemos muchas vezes romperse el miembro, y perderse.

Se ven vagar estas postulas en tiempo de peste, ò en partes pestilenciales, y llevan consigo la calentura pestilencial, y con la verdadera peste, (como dice Avicena) y son de mas riesgo que los demás, porque son contagiosos, y se pegan, ò para engendrarse la mayor parte en los emuntorios, ò porque vengan à acabar de repente, no obstante de ser buena qualquiera desercion repentina, salvo la de la calentura pestilencial.

Llamase Carbunco, porque pone roxo el miembro, en el qual se halla quemado, y se hincha no con poco calor, y dolor, como si se huviesse aplicado encima un Carbunco encendido.

Demàs de esto es menester advertir, que el Carbuco es postula, que tiene al rededor ciertas venillas cetrinas ( como el arco celeste, y algunas veces son roxas, otras verdes, y otras negras: su tamaño, por la mayor parte, no es mayor que una lenteja; ocasiona unas grandes congojas, y muchos accidentes, agravando la parte como si tuviesse encima un gran peso: atrahe un sueño muy profundo; la diferencia que ay entre el Carbuco, y el Arthoy, no es otra, que un mas, ò un menos.

*Las señales del Carbuco no pestilente son.*

**L**A primera es la ulcera, y con la escara, que algunas veces es escencienta, y otra mas negra, ( esto es ) quando esta quemada en extremo; la segunda, la escara se ciñe de inflamacion cardena, y tiene un color que tira à negro, y reluce como pez, y vetun celfo.

La tercera, la calentura por el hervor del humor. Testimonio Galeno.

La quarta, el dolor vehemente; el mismo Galeno.

La quinta, el sueño, y el horror, quando el Carbuco quiere prorrumpir, y manifestarse: siente el enfermo una grande comezon, si se rasca, y excita las ampollas, como el mijo, la qual reventada, se reconoce debaxo la ulcera con la escara.

*Señales del Carbuco pestifero.*

**L**A primera, la constitucion del ayre pestilencial. La segunda, la calentura suave, debil, agradable, y que cae si no siente, y que muchas veces tira hasta que caen muertos. La tercera, la pérdida del color florido de el rostro. La quarta, la lengua negra, ò gíbla. La quinta, la orina sutil, y flaca. La sexta, las heces liquidas, y descolericas. La septima, la pérdida del apetito, el astio, y el vomito. La octava, el sudor, ò mucho, ò tibio, ò frio. La nona, el mal hedor del aliento. La decima, la dificultosa respiracion, y la voz ronca. La undecima, el dolor de cabeza, y los vaidos. La duodecima, el sueño algunas veces profundo, y otras experimenta un

continuo desvelo. La terciadecima, la sincope, particularmente quando está cerca la muerte: A estas se añaden las demás, como las ampollas, las ulceras con escara, &c.

### Causa.

**L**A causa inmediata à la parte, es una fluxion de sangre muy caliente, excitada de la abundancia de todo el cuerpo.

La abundancia nace, ò de intenso calor del higado, ò de causas internas, como de mantenimientos calientes, y de malos succos; pero fuera de estas cosas, el pestilente tiene el ayre pestilente, ò la constitucion de enfermedades pestilentes, ò contagiosas.

Al pestifero llama Galeno perniciosissimo; los no pestiferos tambien son peligrosos, porque se engendran de humores viciosos, y encienden una calentura ardentissima, y por este traen consigo el peligro de muerte.

### Pronosticos.

**P**rimera, si el Carbuco apunta fuera, y no puede elevarse, y se esconde por si, es señal mortal. Segunda, si la parte donde esta se deseca sin ocasion razonable, significa proxima muerte, como lo defiende Hipocrates en el Libro de los Pronosticos, diciendo: Si en un cuerpo enfermo sobreviene el Carbuco, antes, ò despues se deseca la parte, si se muestra roxo, verde, ò cardeno, será señal de que presto morirá.

Si nace derechamente en el corazon, ò estomago, las mas veces es mortal.

Quando es en los emuntorios, donde reparte facilmente su veneno à los miembros principales, quita la vida.

Ultimamente entre todos los emuntorios, el mas peligroso es el del corazon; y qualquiera que premedite la naturaleza, y el veneno de esta materia, hallará la razon prompta; bien, que toda materia venenosa siempre se tira al corazon, como señor, y cabeza de los demás miembros.

*Cura del Carbunco no pestilencial.*

**E**N la Cura de esta enfermedad convienen cinco intenciones; la primera reglar la vida; la segunda purgar la materia antecedente; la tercera remover la conjunta; la quarta retificar cada dia el ayre donde está el enfermo, y confortar quanto se pueda el corazon por dentro, y fuera, corregir los accidentes.

La primera intencion consiste en las seis cosas no naturales, buenas para refrescar, como la comida, bebida, y ayre, &c. Convendrá el comer lechugas cocidas en el puchero, y todas las cosas agrias, como limones, y agráz, el qual se echará en el caldo de pollo, y carnero; el pan será bien cocido, el vino ligero, y aguado; pero digo, en este caso de estar el cuerpo flaco, y agravandose la enfermedad con malos accidentes. Porque dice Avicena en el capitulo 2. de las Calenturas pestilenciales: los que se ayudan à comer por fortuna, se escapan del peligro de esta perniciosa enfermedad; ultimamente semejantes enfermos se deben gobernar, como los que experimentan la peste.

En quanto à la segunda intencion de purgar la materia antecedente, surte su efecto purgando el cuerpo, y extrayendo la sangre; pero porque el Carbunco no pestilente tiene dos causas, que son la sangre muy encendida en todo el cuerpo, y particular abundancia en la parte ofendida, aunque se debe evaquar primero la redundancia universal, como es la que forma la particular.

Precediendo la evacuacion del cuerpo con una ayuda; se passará à la evacuacion de la sangre, guardando siempre la rectitud de donde estuviere el Carbunco, y no se abrirá la vena por modo alguno de la parte contraria, porque sería manifesto error: se debe tambien observar la edad, complexion, y fuerzas del enfermo.

Algunos dicen, que la evacuacion de sangre sea en abundancia, pero yo soy de dictamen, que sea en corta cantidad; porque como dice el Philosopho, la sangre es la vida del hombre; lo otro, que mas vale repetir la sangria, que debilitar al enfermo.

Ademàs de eſto ſe debe advertir , que ſi por flaqueza , edad , ò otra cauſa legitima no ſe pudiesſe ſangrar , ſeràn muy utiles las ventofas ſcarificadas , y ſi pudiesſe ſer con un intruſo , que no hà mucho que ſe ha inventado , aſi en la Italia , como Alemania , el qual es ſegurifſimo , y ſin moleſtia del paciente : ſi el Carbuco eſtuviere en los emuntorios del cerebro , ſe echaràn las ventofas en el peſcuelo.

Si en el del corazon en las eſpaldas , y ſi en los del higa- do en los muslos : las friegas hechas en los extremos , ſir- ven de grande alivio , como tambien las ayudas leniti- vas.

En quanto à la evaquacion del cuerpo por purga , ay gran- de contraverſia entre los Autores , y algunos que ſiguen à Ga- leno , ſon de opinion de que ſi , y ay otros muchos , que ſi- guen la opinion contraria , y es la mas ſegura , y ſe debe ſeguir ; y la razon es , porque la purga ſolo conviene quando peca algu- no de los tres humores , no quando es la ſangre , y como la cau- ſa del Carbuco eſta ſangre , permaneciendo ſu forma , es evidente , que la purga no conviene por ſu curacion , lo qual es doctrina de Senerto , por ſer la cauſa materia venenofa , y con el medicamento purgante llama à el centro , lo qual la na- turaleza procuraba expeler à las partes externas.

La tercera intencion ſe cumple , y le toca al Cirujano ; que es el administrar los remedios que ſe aplican à la parte afecta ; aſi , la primera diligencia que ſe debe hacer despues de la evaquacion de la ſangre , eſtajar la poſtula , porque de eſto ſe ſiguen muchas utilidades , una eſtajar fuera la materia venenofa que eſtà reconcentrada dentro ; y la otra , que rota la coſtra , ò poſtula , y pueſto encima el medicamento aduſtivo , hace ſu operacion mas prontamente , y tambien por que atrahe el veneno del miembro , y de la miſma fuerte le deſtruye.

Luego que ſe quita la eſcara , ſe debe proceder con la manreca freſca , ò con el inſcriſto emplafto ; pero anticipa- damente ſe debe labar la eſcarificacion con vinagre , agua , y ſal , dexando ſalir toda la ſangre que ſe pudiesſe ; el emplafto que arriba dexo dicho , es el que ſe ſigue.

R. Arina de Cebada , y de Trigo , de cada coſa onza y me- dia , y con lo que ſea neceſſario , decoſion de Malvas , Vio- letas , Raiz de Althea , y à fuego lento ſe harà emplafto , aña- diendole

diendo Manteca de Puerco, y de Bacas, de cada cosa una onza; y apartado del fuego, se añadiràn dos Yemas de Huevo, y con las hojas, y raices del cocimiento bien machacadas, se unirá todo, y se guardará para el uso; y este emplasto, ó cataplasma, obra mas en un dia, que otros medicamentos en tres; porque mitiga el dolor, y se resuelve maravillosamente la materia que ay en el Carunco.

Accio alaba, no solo para quitar la costra, sino para sanar enteramente las ulceras, las Cebollas de Azucenas reciben sacadas, y administradas en forma emplastica.

Removida la costra, se modificará la parte tres dias con el siguiente mundificativo.

R. Trementina de Venecia onza y media, Xarave Rosado simple media onza, Miel Rosada simple dos dragmas, hagase que todo de un hervor, y en apartandolo del fuego, se añadirá una Yema de Huevo, Arina de Cebada, y de Trigo bien cernida, decada cosa tres dragmas, y se mezclará todo, y se guardará para el uso; esta ayuda grandemente los primeros dias, mundificando, y reprimiendo el dolor; despues de aplicado esto, se passará à usar de otros mundificativos, que al Cirujano le pareciesse mas conveniente.

La quarta intencion se cumple con alterar el ayre, y confortar el corazon: el ayre se templa regando la pieza todos los dias por mañana, y tarde, con vinagre rosado, y agua, poniendo por el suelo hojas de Sauco, y otras yervas refrigerantes, cogidas temprano con el rocío de la mañana; el corazon se conforta exteriormente con epitimas Reales; v. gr.

R. Agua Rosada de Borrajas, de Torongil, de cada cosa dos onzas, Agua de Flores de Cedro una onza, Vinagre Rosado, Vino balmatico, ó Balmasia, de cada cosa seis dragmas, especies cordiales templadas, de tres Sandalos, de cada cosa dos scrupulos; mezclese todo, y apliquese à la rexion del corazon: sirve tambien el oler Agua Rosada, de Flores de Cedro, Vino Malvarico, Vinagre rosado; mezclado todo, se bañará con esto los pulsos.

En los primeros dias sirve mucho tener dispierto à el enfermo, y que duerma poco, y para esto se le entretendrá con platicas diversivas, y gustosas, y esto se hace para que la materia salga fuera, y no retroceda, porque dice Galeno, el

ueño, y desvelo con la rebocacion del calor natural atrahe los humores; el uno adentro, y el otro afuera; por lo qual, será muy util tener al paciente despierto todo el día, y las primeras horas de la noche, que en este tiempo es el sueño mas importuno, y pesado.

Despues se darán interiormente los polvos cordiales, la confeccion de Jacintos, para confortar, y preservar el corazon.

La quinta intencion, que es corregir los accidentes, que son palpitation de corazon, síncope, calenturas intensas, grande dolor, inflamacion, que no cede à cosa alguna.

Convendrá asimismo para la palpitation, y síncope, las friegas en las partes extremas, las ligaduras, como tambien las bentosas en las partes baxas, y algunos baños en las piernas, y brazos, con cocimiento de vino, y agua, en que se ayan cocido manzanilla, agenjos, romero, salvia, estecados, y rosas encarnadas.

Este es el comun uso, pero con lo que yo he hallado siempre grande alivio, y feliz successo, es con la cataplasma de Vidos, renovandola las veces que fuere necessaria; y sobre todo, son mis polvos de azufre, que traygo en el primer Tomo, entre los secretos, con los quales se ven maravillas, como yo lo he experimentado, y otros Professores de la Cirugia.

En este Capitulo manifesto, para el bien publico, un aceyte para el garrotillo, y se hace en la forma siguiente.

R. Aceyte comun tres onzas, Escarabajos, num. quatro, ò cinco, pongase la Aceyte en una sartén al fuego, y en estando bien caliente, se echarán los Escarabajos vivos, y se tapará con una tapadera, à fin de que no salte el Aceyte fuera, y se tendrá al fuego hasta que los Escarabajos estén hechos carbon, y despues se arrojarán, y el Aceyte se guardará para el uso, el qual es en haviendo Angina, ò garrotillo, el dar dos cucharadas al enfermo, y que las vaya tragando poco à poco, y al mismo tiempo untarle por la parte de afuera con el mismo olio; con lo qual vereis un efecto maravilloso, que yo he observado, como tambien otros Religiosos, los quales lo han manifestado para beneficio del bien comun.

## CAPITULO XLVI.

## DE LA SARNA.

**E**ste afecto , ò enfermedad roñosa , puede proceder de di-  
 versas causas , ò de humores corruptos , (por su calidad  
 venenosa) ò de aduſtion de ſangre , ò de colera aduſta , ò de  
 pituita ſalada , ò de melancolia aduſta , ò finalmente del con-  
 tacto (eſto es) la práctica con loſ infectos de eſta enferme-  
 dad ſarnosa.

*Señales de las causas de que puede nacer esta en-  
 fermedad.*

**S**i procediere de melancolia aduſta el picazon ; no ſerá  
 mucho , y el color de la parte donde ſe huviere rascado  
 eſtara denegrída , y la materia que ſaliere de las vegigas ſerá  
 cardena.

Si procedieſſe de la aduſtion de la colera amarilla , ſerá  
 aguda la comezon , y donde ſe huviere rascado , ſe verá que eſ-  
 ta amarillo.

Si de la ſangre aduſta el prurito ſerá grande , y adonde ſe  
 huviere rascado eſtará de color roxo.

*Cura de esta enfermedad.*

**P**arece , que ſiendo eſte afecto cutaneo , y extrinſeco , no  
 requiere mas , que medicamentos locales , ò topicos ; pe-  
 ro ſin embargo (debiendo mirar á la parte que manda) ſerá  
 neceſſario purgar univerſalmente el cuerpo , porque , ſegun  
 ſe fuele decir , con remota cauſa ſe quita el efecto , y aſi el que  
 no la quitaffe no ceſſará el efecto.

Y porque ſe cree , que las cauſas de eſta enfermedad todas  
 ſon de aduſtion , por eſto convendrán loſ medicamentos ſuaves ,  
 y benignos.

Tambien ſe conſidera , ſi purgando el cuerpo en eſtos caſos ſe deberà ſangrar , porque parece , que la ſangre obliga à la naturaleza à movimiento contrario , teniendo ella intencion de arrojar à ſu enemigo del centro à la circunferencia.

En eſtos caſos los pareceres de los ſeñores Medicos ſon diverſos ; pero quando procedieſſe de aduſtion de ſangre , conviene ſer neceſſaria la ſangria ; pero eſto , deſpues de evaquacion del cuerpo con medicamentos linitivos , y deſpues de la evaquacion , ſe podrà ſangrar de la vena comun ; y los linitivos ſeràn en la forma ſiguiente.

R. Xarave Roſado ſolutivo , Manà eſcogido , de cada coſa dos onzas y media , Caſia freſca media onza , con decoccion cordial , hagafe bebida.

R. Caſia freſca diez dragmas , pulpa de tamarintos media onza , Simiente de Cedro una dragma , y con azucar ſe harà bocados. Deſpues de la evaquacion ſe daràn los infraſcritos Xaraves para preparar el humor.

R. Decoccion de medio caldo ( ſin ſal ) Confumaria , Lupulos , Borrajas , Bugloſa , Chicorias , Eſcarola , Acetoſa , Violetas , Cebada , de cada coſa un puñado , de todo junto hagafe decoccion.

R. Del dicho cocimiento claro quatro onzas , Xarave de Chicorias , de Fumaria , de Lupulos , de cada coſa media onza , mezeleſe para un Xarave.

Deſpues de tomado cinco , ò ſeis , ſe podrà evaquar la materia con el infraſcrito leniente.

R. Xarave Roſado ſolutivo , compuesto , quatro onzas ; Manà eſcogido dos onzas , y con infuſion de Sen ſe harà bebida.

Però ſi eſte afecto fueſſe antiguo , ò contumaz , ſe digeriràn , y prepararàn los humores pecantes , la ſegunda vez con los miſmos Xaraves , y deſpues ſe evaquaràn con la infraſcrita medicina.

R. Xarave Roſado ſolutivo , compuesto , tres onzas , Manà eſcogido onza y media , Electuario lenitivo una onza , con decoccion de Sen , ſe harà bebida.

Y de eſta fuerte , deſpues de preparados , y evaquados los humores ; ſe podràn uſar ( con ſeguridad ) los medicamentos topicos , ò locales.

Pero si dominasse el humor melancolico en esta enfermedad, haviendo de purgar el cuerpo, serà conveniente el hacerlo con la infrascripta medicina.

R. Xarave de Polipodio quatro onzas, Manà escogido dos onzas, con infusion de Sèn, hagase bebida.

R. Xarave de Camueffas una onza, de Borrajas media onza, cocimiento de medio caldo con Chicorias, Escarola, Borrajas, Buglosa, Torongil, Penpinela, de aqueste cocimiento quatro onzas, se mezclarà para un Xarave, que se darà al Alva.

R. Raiz de Polipodio, Corcino, Sèn Oriental, de cada cosa media onza, Fumaria, Lupulos, Torongil, Agrimonia, Buglosa, de cada cosa un manojo, agua comun lo que baste, y segun arte, se harà cocimiento para cinco mañanas, y con Xaraves proporcionados, se harà porcion, y se aromatizarà con leche de canela.

### Medicamentos topicos, ò locales.

Recip. **Z**umo de hojas de Leandro, de Lampa mayor, de Lampacio agudo, de cada cosa dos onzas, Aceyte de Laurel, de Linosa, de cada cosa una onza, Unguento Rosado tres onzas, Litargirio de oro dos onzas, Cera nueva una onza; mezclese, segun arte, y formese unguento en mortero de plomo, añadiendo à la poltre una dragma de Aceyte de Espliego.

R. Unto finfal, Zumo de Leandro, de Lampacio agudo, de cada cosa partes iguales, y en mortero de plomo se agitarà muy bien, y untese con ello en las partes farnosas.

R. Unguento Rosado una onza, Cera blanca media onza, Zumo de hojas de Laurel una onza, de hojas de Leandro dos onzas, de Zumo de hojas de Tabaco tres onzas; mezclese, segun arte, y hagase unguento al fuego, y menese dos horas en mortero de plomo; este unguento es admirable.

R. Unguento Rosado dos onzas, precipitado sutilmente polvorizado, y preparado una dragma, mezclese en mortero de plomo.

R. Azufre, Sal comun, de cada cosa dos dragmās, Tu-  
ria preparada, Letargio de oro, Trementina, de cada cosa  
media onza, Zumo de Limon (lo que baste, para formar un-  
guento en mortero de plomo.

R. Mercurio dulcificado media dragma, agua destilada  
de Naranjas una libra; mezclese, y cueza todo à fuego len-  
to en vaso de vidrio, hasta que el Mercurio esté entera-  
mente disuelto.

R. Flores, y hojas de Malvas, Romero, Salvia, Ruda,  
Agenjos, de cada cosa manojo y medio, Aceyte comun, (pero  
mejor será Rosado) Vino muy bueno, de cada cosa dos libras,  
Sal comun un puñado, cueza todo a fuego lento, (segun arte)  
hasta que las yervas estén cocidas, despues colado con fuer-  
te expresion, se añadirá tocino picado menudamente libra  
y media, Trementina, Alumbre de Roca, de cada cosa qua-  
tro onzas, y puesto al fuego otra vez, se liquidará el tocino,  
y en estando, se echarán Rosas encarnadas tres mano-  
jos, Flores de Saucō manojo y medio, Clavos de Especia pol-  
vorizado dos docenas, y de nuevo buelva à cocer hasta la con-  
sumpcion de la humedad; despues de la expresion, y coladu-  
ra, y buelta à poner al fuego, se añadirá Cera nueva, (lo  
que baste) y liquidada, y apartada, pon de Letargio de oro,  
Azufre, sutilmente polvorizado, de cada cosa tres onzas, y  
despues se meneará con un palo en mortero de plomo, y  
se guardará para untar suavemente donde estuviere la Sarna.

— En la Sarna, nacida de aduſtion, que es inflamacion de  
+ sangre, convendrán estos medicamentos.

R. Manteca fresca quatro onzas, Azufre sutilmente pol-  
vorizado, Alumbre de Roca quemado, y sutilmente polvori-  
zado, de cada cosa media onza; mezclese todo, y se untarán  
con ello los pulſos, los muslos, y todas las coyunturas.

R. Trementina labada en siete aguas, Aceyte de Laurel,  
Zumo de Llantén, de Apio, Sal comun, de cada cosa partes  
iguales; mezclese todo à fuego lento, y puesto en mortero de  
plomo, y con una clara de huevo, y media docena de Cla-  
vos hechos polvos, se formará linimento, y con él se untará  
un dia si, y otro no, los pulſos de las manos, los muslos, y las  
rodillas; y despues de la uncion, se labará con agua de salvia,  
es remedio que no tiene riesgo.

R. Manteca fresca labada en Agua Rosada , Acayte Rosado , Unguento Rosado , de cada cosa onza y media , Sal comun dos dragmas ; mezclese , y formese linimento en mortero de plomo.

R. Trementina de Venecia dos onzas , Manteca fresca una onza , Sal comun hecho polvos una dragma , Zumo de Limon dos onzas , Yema de huevo numero 2. la Trementina, y la Manteca muy bien labada en Agua Rosada , y de todo se formará linimento en mortero de plomo.

R. Litargirio de plata dos onzas , Albayalde media onza , Vinagre Rosado tres onzas ; agite en mortero de plomo.

R. Litargirio de oro una onza , Albayalde , Sal comun, de cada cosa una dragma , Zumo de Llantèn , de Yerva Regina , de cada cosa media onza , Vinagre Rosado una onza, mezclese todo en mortero de plomo.

Todos estos medicamentos serán buenos en la Sarna , procedida de aduision de la colera amarilla , ò de la Pituita fallada. Tambien sirve para la Sarna seca ( con picazon ) el baño de agua tibia , y las unturas de Aceytes frios , como son el Violado , el de Nenufràs con Zumo de Apio ; y sobre todo, manifestos estos dos secretos para el bien publico , que siempre han surtido su efecto en esta enfermedad contagiosa.

R. Sublimado crudo media dragma , Litargirio de oro , Albayalde , de cada cosa dos dragmas , Piedra Alumbre quemada dragma y media , Trementina de Venecia media onza , Manteca de Bacas quatro onzas , Claras de Huevo num. dos , Zumo de Limones una onza , Agua Rosada onza y media , Aceyte Rosado , y Violado , de cada cosa tres onzas , Polvos Aromaticos Rosados media dragma ; mezclese , y haga se unguento , segun arte , el qual se guardará para hacer untura.

R. Una onza de Azufre vivo , que es el que sale en terron de la mina , y una quarta de Pimienta blanca , se hace todo polvos , y se passa por tamiz , y se mezcla ; despues de preparado el fugeto , se toma de los polvos lo que se pueda coger en un ochavo segoviano , y se echan en la palma de la mano , y en ellos un poco de Aceyte comun , y se hace allí una masilla , añadiendo unas gotas de agrio de Limon , que quede

un poquito ſuelta, ſe flotará las palmas de las manos una con otra, con la fricacion, y eſto ha de ſer metido en la cama, y arroparle bien, que con tal, que no ſea galica, quedan ſanos.

Tambien os manieſto un emplaſto de admirables efectos, que cura las neurifmas, y es en la forma ſiguiente.

R. Refina, Pez Griega, de cada coſa quatro onças, Trementina una onça, Cera tres onças, Polvos reſtrictivos dos onças, Bitriolo Calcinado, haſta eſtár rubio, una onça; baſaſe emplaſto, ſegun arte, añadiendo media onza de Extracto de Cipres, y guardefe para el uſo, que es el que ſe ſigue. Hace ſe un pegado de eſte emplaſto, y ſe pone ſobre la neurifma, y todos los dias ſe levantará, y ſe limpiará de alguna humedad que tenga; y ſi la parte ſe deſtempláſe, ſe pondrá un cebeſal mojado en agua de Verdolagas, y ſe repetirá algunas veces, haſta que ſe quite la deſtemplanza; y ceſſando eſta, ſe buelue à poner el emplaſto, y de eſta ſuerte ſe proſeguirá haſta ſu total curacion, como ſe ha viſto en algunos que eſtaban ſentenciados à cortar el miembro; y eſto ſea à honra, y gloria de Dios.

## C A P I T U L O XLVII.

### DE LOS TUMORES SCHIRROSOS.

**H**aviendo tratado haſta aora de los Tumores, ò Apoſtemas hemonofas, que proceden de la ſangre; de las Eriſipelas originadas del hervor de la colera amarilla; de las Edemas que nacen del humor Pituitoſo, y hematico; del Tumor flatuoſo; de las Scrofolas, y otras ſemejantes excreſcencias, ò Apoſtemas derivadas de los referidos; ſe ſigue tratar de los Tumores, ò Apoſtemas, que provienen del humor melancolicò (humor, à la verdad, el mas pernicioſo, y maligno, que ſe puede obſervar en el cuerpo humano.

Por ſu naturaleza eſt terreo, frío, y ſeco, perezoso, y grueso, engendrado de la parte mas crassa del Chilo, y ſe hallan quatro especies de melancolia no natural.

La primera, quando el humor melancolico natural se tuesta, y pudre en propria substancia, este es acido, y esparcido por la tierra, cuece como la vinagre, y levanta el polvo, y es tan desagradable, que aun las moscas no le pueden gustar.

La segunda nace de adustez de los demàs humores, como la Colera: es tan maligna, que rae la tierra, y la levanta en alto; si la sangre, y la demasiada flema se calientan, y se quemán, y así se engendra melancolia no natural, llamada adustion.

La tercera se hace por congelacion, è induracion, como quando el Medico quiere curar el Flemon, ò la Erisipela, ò otro qualquiera tumor del humor natural, que entonces usa de medicamento muy refrigerante, y abstringente, muy atraeyente, y digerente.

La quarta es quando se mezcla otro tumor con la melancolia natural, porque se suaviza, y dulcifica; pero no mezclandose con ella la colera adusta, ya sea una, ò otra, porque en este caso se haria acida, amarga, y errodente.

De lo que procede tambien, el que las Apostemas, ò Tumores, que nacen de estas causas, son duras, y dificultosas de vencer, y no suele ser menos su curacion, y resolucion; y por esto se llaman Apostemas, ò Tumores Schirrosos.

Pero si à esta melancolia se le junta la Colera negra, adusta, y el enfermo fuere de complexion melancolica, resultará adustion de sangre; por lo qual estos humores se convertirán facilmente en Carbuncos, Canchros, Gangrenas, Sfacelos, y otras semejantes enfermedades de muy mala calidad, è incurables, como diremos adelante.

El Tumor llamado Scirrho, (segun Avicena) no es mas que una Apostema dura, sin dolor, ni sentido; y tanto mas quanto mas dura fuere; en lo que dice muy bien: La dura es la que no tiene dolor, ni sentido, porque cada uno de estos (por poco que sea) hace que no sea puro, y se llama Scirrho no puro, ni verdadero. Dividese, pues, en dos especies, (esto es) en puro, y verdadero, no puro, y no verdadero.

El puro, y verdadero es de color de plomo, y muy duro, y algunas veces le salen encima unos pelos sutiles: este es incurable, será fixo, y no se moverà, aunque le toquen, como sucede en la Glandula, y en la Scrofola.

El no puro, y no verdadero tambien es de dos géneros, Canchro, y no Canchro: Este nuevamente es de dos especies; la una, quando se interpone entre una Apofteſis dura, y otra diferente, como el Flemon, y la Eriſipela, que precifamente ocasiona dolor, por lo qual se refuelve, y cura mas facilmente que las demás. Este tiene en si ſentido, porque se refiente, y duele con el tacto, y aun no tocandole, y no por esto es Canchro. Contra la opinion de alguno, que defiende, que ſolamente es Cancherina la que viene con dolor, y se refiſte por si, ò accidentalmente.

El otro Schirrho no puro, no verdadero, y cancherino, tiene las infraſcritas ſeñales, que ſon, dolor pungitivo, pulſativo, è inflamativo, y eſta acordonado de ciertas venillas repletas de ſangre melancolica; por lo qual Avicena en el Fenix 3. al cap. 11. el trat. 2. en el tratado de las Apofteſis duras, dice, que alguna vez es Cancherino el Sefirro, por la cercania que tiene con el Canchro, y ſegun se reconoce mas, ò menos inflamacion, batir, y aparecerſe venas al rededor; y aſſi el Cancherino arde, y bate mucho, y pica mucho, con venas llenas de ſangre melancolicas que la rodean ( como queda dicho. ) Rafis es de la miſma opinion, en ſu Comentario, al capitulo de la Apofteſis Schirrotica, donde dice, que comunmente en eſta ſe hallan los accidentes de la caliente como dolor, batimiento, &c. y ſe debe regular por eſpecie de Canchro. Y de aqui ſe infiere manifeſtamente, que queriendo que el Schirrho ſea Cancherino, conviene que concurran los dichos accidentes; pero ſe debe advertir ( como ſe infiere de Avicena ) en el lib. 1. de la Fenix 2. al capitulo de las Enfermedades Compueſtas, que el Canchro, y el Sefirro ſon propincuos, de tal forma, que en quanto à la ſubſtancia ( por ſer uno, y otro de la miſma raiz, y materia ) no ſe diferencian un punto; pero eſto es quanto à los cinco accidentes ſeparables, ( ya referidos ) que ſon batimiento, inflamacion, puntura, dolor agudo, y apariencia de venas; de lo que ſucede, que ſino ſe curaffe con gran cuidado, y reflexion, ſe convertiria facilmente en Canchro.

Eſta Apofteſis, ò Tumor ſe engendra tal vez de la Flemma gruella, y de color blanquecino, ( ſemejante à la otra carne ) y tal vez de nativa, colera negra, y algo de color de plomo, y ſuele ſer de ambos humores ( eſto es ) de la flemma, y de la

la colera negra, y entonces es de color entre blanco, y aplo-  
mado, y ceniciento. Otros dicen, que de la melancolia se ori-  
ginan quatro tumores; (como queda dicho) el primero de la  
natural, la qual cada dia se vee en los sanos; y esto dicen que  
es un verdadero Schirro, llamado Sefirro: entre los Griegos es  
*Schirrus non exactus*. El tumor es muy duro, y sin dolor.

El segundo proviene de la melancolia no natural, por me-  
zcla de otros humores, y se toma el nombre segun la mistura del  
humor que rebosa (como latamente queda dicho) En el tra-  
tado de las Apostemas en general, ò flemmosas, ò de Schirro  
erisipeloso, ya de Schirro edematoso, &c. porque siempre se da  
el nombre del humor que abunda, y vence al otro.

El tercero se engendra por concreccion lapidosa, y se llama  
Schirro verdadero duro, y totalmente sin sentido, y dolor.

El quarto procede de la melancolia no natural, causada de  
adustion, &c. y de esta nace el Cancro ulcerado, y no ulce-  
rado.

Otros dicen, que estas dos Apostemas provienen de melancolia  
sola, y radical, y su color es ceniciento, ò de melancolia  
mezclada con flemma, y su color es el mismo del cuerpo,  
ò de sola flemma ya endurecida, y seca.

Otros, que el Schirro es llamado tumor duro; otros, que es  
Apostema Petroso; Avicena Sefirros de dos generos, exquisitos,  
y no exquisito; el exquisito dicen que es un tumor no natural,  
privado de sentido; sin embargo siente con dificultad, engen-  
drados uno, y otro, muchas veces acude à las partes internas;  
como el Bazo, el Hígado, &c. En las externas nace principal-  
mente cerca de las cabezas de los musculos, porque estas partes  
son mas densas que las otras, y por esto se endurecen mas; y  
assi dice Galeno, que el Pulmon, el Hígado, y el Bazo, y las  
partes tiernas, pueden estar expuestas al Schirro (esto es) à du-  
reza: estos dicen que son engendrados de Pituita, ò de humor  
melancolico natural, que estrio, seco, y grueso.

El color del Schirro melancolico (segun Galeno) es de color  
de plomo, pero el que procede de humor pituitoso, le tiene seme-  
jante à lo demàs del cuerpo, por quanto la Pituita es blanca.

Finalmente las causas de esta Apostema, ò Tumor son tres;  
primitivo, antecedente, y conjunta.

La Primitiva es la mala regla de vivir; (v.g.) el ayre frio, se-  
co;

co; la comida, y bebida; las carnes de Buey, Cabra, de Puerco, y de Liebre; el Vino tinto grueso, y todo lo demás de que se engendran Succos gruesos: el demasiado exercicio, el mucho descanso, la demasiada Vigilia, la suspension de los Menstruos, de las Almorranas, las pasiones de animo, como la ira, la tristeza, &c. de lo que se acumula flemma, colera negra, y una sangre crassa, y melancolica.

La antecedente es el humor flemmatico, y melancolico, en abundancia, en el cuerpo.

La conjunta es el mismo humor flemmatico, y melancolico recogido en la Apoptema.

Los tumores del Schirro de principio son pequeños, y crecen con el tiempo poco à poco, y se hacen mayores.

El Schirro exquisito, (segun nos enseña Galeno al cap. 4. lib. 2. à Glauc.) diciendo, que si es sin sentido, es incurable, y el no exquisito no admite facil curacion; y con todo esto no es mortal, como no llegue à ser muy grande.

De aqui se puede inferir, que el exquisito es incurable, por estar privado de sentido, y no puede influir facultad alguna por medio de los nervios, y ocupando à estos el humor las venas, y las artherias, queda precisamente sufocada la facultad, porque no puede suministrar socorro alguno, sino con mucha dificultad.

El que ha llegado à hacerse petroso, no obedece à los medicamentos, pues los suaves no firven, y los mayores le endurecen mas; pero el Schirro melancolico se ha de prevenir de otro modo, y diferente del pituitoso; (como enseña Galeno en el lib. 9. de los Simples) pues el melancolico tiene afinidad, ò se vâ acercando al Cancro, y por esto es dificil su curacion, por irritarse facilmente con los medicamentos, en cuyo peligro no incurre el Schirro, originado de la Pituita.

### *Cura de estos afectos.*

**E**N la curacion de estos afectos, ò enfermedades Schirrosos, se requieren quatro intenciones.

La primera reglar la vida; la segunda minorar la materia antecedente; y minorada, prepararla, digerirla, y despues evacuarla; la tercera remover la conjunta con remedios locales; y la quarta reparar los accidentes.

En quanto à la primera intencion, esta se consigue con la comida, y bebida, si escoge tambien el ayre sutil, caliente, y humedo, la comida, y de buen sustento, que engendre buena sangre, y no gruessa, como carne de Ternera, Cabrito, y de Carnero.

Beberà Vino blanco, suave, y muy aguado; estè alegre, porque la tristeza, y el mucho afan del cuerpo, y animo, y dormir poco, son muy dañosos; y sobre todo, procure proceder en todo honestamente, sin maquinar, ni discurrir.

En quanto à la segunda intencion de minorar la materia, si el humor melancolico naciere de vicio del Bazo, ò del Hígado, se corregirá ablandando el cuerpo con el infrascripto Miorante.

R. Xarave Rosado Solutivo, tres onzas, Mannà Elect: dos onzas, Tartaro puro de Bolonia, sutilmente polvorizado, dos dragmas, con lo suficiente de Infusion de Sèn; hagase bebida, y dèse al Alva, quatro horas antes de comer.

Despues de esto se irá preparando, y digiriendo la materia antecedente con los infrascriptos Xaraves.

R. Acetoso simple de dos raices, Miel Rosada simple, de cada cosa media onza; decoccion hecha en medio caldo de Pollo, ò Ternera, (sin sal) con Achicoria, Escarola, Borracha, Buglossa, Fumaria, Torongil, Capel-Venus, Raiz de Peregil, Passas, Flores Cordiales, cinco onzas: mezclese todo para un Xarave para tomar al Alva.

Tomado este Xarave siete mañanas, se evacuarà despues; la materia preparada con el infrascripto Medicamento.

R. Xaravè Rosado Solutivo, Compuesto, seis onzas, con lo que baste de Infusion de Sèn, hagase bebida.

Se debe advertir, y notar con cuidado, que en estos casos no se debe contentar el Medico con una, ò dos evacuaciones solas, ni con un Medicamento grave, y fuerte, sino (como dice Messuè, probandolo con Galeno en el capitulo de la Colera Negra) que toda materia melancolica gruessa se debe evacuar poco à poco per Epicrasim, y muchas en modo templado, de fuerte, que la naturaleza pueda vencer al Medicamento, ò evacuacion, y no esta à la naturaleza.

Se ha de prevenir (como queda dicho) en las causas interinas; y si el humor melancolico procede de vicio del Bazo, ò

del Hígado, se ha de corregir; si de las Almorranas cerradas estas se deben abrir en los hombres, aplicandolas Sanguijuelas, si la dureza nace de supresion de los meses, en las mugeres, se las sangrará; si la sangre fuere muy negra, se ha de evacuar, sangrando; si de Pituita, se ha de omitir la sangria, y se han de valer de Medicamentos que purguen. Lo que se ha de practicar tambien en el Schirro, que procede de humor melancolico, preparando primero (como se ha dicho) el referido humor con atenuantes, y humedecientes.

En quanto à la tercera intencion de remediar la materia conjunta, se requieren Medicamentos topicos, ò locales, que sean domesticamente resolutivos, molificativos, y algo confortativos (como dice Avicena) en el capitulo de la Apóstema dura) La intencion de quitar el Schirro, es el poner el tal humor entre dos reboluciones, resolutiva, y molificativa, y confortar la parte; porque si por humedecer, se molificasse, solamente và expuesta la Apóstema à cancerarse: si se procura solo resolver, se evapora el humor sutil; pero queda el grueso, por lo que se debe huír esto; y assi se aplicará algun Medicamento que resuelva, molifique, y juntamente conforte, ò ripercuta algo, desde el principio hasta el aumento; pues dice que es dificultoso curar manifestamente, y premeditar, y no engañarse. Por cuya razon, para ordenar estos Medicamentos, se debe temer todo lo que pueda sobrevenir; y assi será lo mas seguro el proceder con los Medicamentos, que tengan todas las dichas intenciones, cuya forma puede ser tal desde el principio hasta el aumento de la Apóstema.

R. Raiz de Althea libra y media, Pepitas de Membrillo; Heno Griego entero, Linosa, de cada cosa un puñado, Agua comuna que baste: cueza, (segun arte) luego se quita solo la raiz de la Althea, limpia, bien passada por tamiz, se añadirà Sebo de Baca, de Ternera, de cada cosa tres dragmas; Tuerano de piernas de Ternera, diez dragmas; Aceytes de Manzanilla, Rosado, de Aneto, de cada uno dos onzas; Cera blanca, (la que baste) formese Cerote blando (segun arte.) Este es Medicamento seguro, porque resuelve poco à poco, con algo de confortativo, y molificativo.

Ultimamente, en el estado se pueden aplicar los infrascriptos Remedios.

R. Cebollas de Azucenas blancas, limpias, y mondadas, quatro onzas, Raices de Buglossa dos onzas, de Ireos media onza, de Althea mondada una libra, Agua comun, ( la que baste ) cueza todo ( segun arte ) y despues de colado, machacado, y pasado sutilmente, añadanse de Aceyte de Azucenas, de Agrifaseis onzas, Aceytes de Manzanilla, de Aneto, de cada uno dos onzas y media, Dialthea seisonzas, Hissopo humedo, Hissopo, Cerote de Galeno, de cada cosa diez dragmas; Diaquilon blanco tres onzas, Cera blanca, ( la que baste ) formese Cerote blando; y si se quiere ingrediente mas eficaz para resolver, se añadirá ( despues de cocido ) tres dragmas de Armoniaco, desatado en vinagre.

Este Emplasto, ò Cerote no tiene poca prerrogativa para resolver, y molificar qualquiera Apostema; y assi ( dice el Autor ) tenemos experimentado muchas veces el infrascripto, con utilidad de los enfermos, y gloria nuestra.

R. Emplasto de Meliloto quatro onzas, Hissopo, Cerote de Galeno tres onzas, Diaquilon Mayor tres onzas y media; Sebo de Ternera onza y media, Tuerano de pierna de Ternera, Injundia de Gallina, de Anade, mezclado, y con lo que baste de Cera blanca, formese Cerote blando.

Afirmisimo son convenientes el Emplasto de Meliloto, el Diaquilon Mayor, Hissopo, Cerote de Galeno, aplicados cada uno solo.

En la curacion se ha de tener particular cuidado con las causas del Schirro; pues si procede de humor melancolico, se debe tratar con mas suavidad, y con mayor destreza, que el que nace de humor pituitoso, para que no se convierta en Cancro.

Se ha de considerar tambien, si es originado por si solo, ò si ha sobrevenido despues de la inflamacion, ò erisipela: Si es procedido de si solamente, se ha de saber, que ha estado endurecido por causa de la refrigeracion, por lo qual se deben aplicar Medicamentos calientes, emolientes, y evacuantes; ( v. g. ) el que escribe Almanzor en el libro septimo.

R. Bæglgio, Armoniaco, Galvano, partes iguales, se ablandan en Aceyte de Azucenas, ò Vino blanco, en un mortero caliente, despues se añade Mucilage de Heno Griego, de semente de Lino, al peso de todo; y ultimamente se

añadirán Higos secos gordos, y se formará emplastro: También se estima mucho ( como queda dicho ) en qualquier Schirro, y en toda dureza, ( antes de la aplicacion ) el calentar la parte con cocimiento de Althea, Malvas, Manzanilla, y Meliloto: si el Schirro naciere de inflamacion, ò erisipela, ocasionado de Medicamentos muy repelentes, ò discucientes, entonces convendrá uno hecho en esta forma.

R. Grasso de Anade, ( liquidado, y colado ) Cera amarilla, de cada cosa una onza; Aceyte de Azucenas dos onzas, Tuctano de pierna de Buey mezclado solamente; si estuviere endurecido por Medicamentos muy defecantes, se ha de ablandar con humedecientes; ( v.g. ) con Malvas cocidas, y mezcladas con grasso de Puerco, ò de Gallina; ayuda el fomento de caldo gordo, de lavadura de Lana, hecho con Lana sucia, ò empapada en la dicha lavadura.

Tocante à la quarta intencion de reparar los accidentes, furtirá su efecto, aplicando algunos locales, que resistan à todo esto que pueda suceder, como dolores al madurarse, inflamacion, dolor que compunge, late, y quema, y abrir las venas, que están llenas de sangre melancolica, y todos los dichos accidentes ( como queda referido ) incluyan, que la Apofema se quiere cancerar. Sucede tambien muchas veces haver una grandissima dureza, que para hablandarla sirve lo siguiente.

R. Raiz de Althea, muy limpia, una libra, simientes de Lino, de Heno Griego, de cada una dos puñados; cabeza, y pies de un Carnero, pies de Ternera; cuezase en lo bastante de agua de fuente, hasta que se despeguen los hueslos: despues de colado, se tomará solo la raiz de Althea; y bien machacada, y passada, se la añadirá Injundias de Gallina, de Anade, de Ganio; de cada una una onza; Aceytes de Manzanilla, de Azucenas blancas, de Aneto, de Hyssopo, Cerote de Galeno, Trementina clara, de cada cosa onza y media; Diaquilon dos onzas; Cera blanca: ( la que baste ) formese de todo ( segun arte ) Cerote blando. Esto es admirable para ablandar qualquiera dureza, hecha piedra, fomentando primero la parte ( como ya se ha prevenido ) con paños limpios de lino, bañados en la dicha decoccion.

Si se quiere hacer materia en la parte, se madurará con el madurativo de Malvavisco, aqui explicado. R.

R. Raiz de Althea, Cebollas de Azucenas, de cada cosa seis onzas, hojas de Malvas, de Violetas, de cada cosa un puñado, cuezase todo en caldo, de carne (sin sal) despues de colado se machaca, y se criva, y con lo suficiente de harina de trigo, se forma cataplasma sólido, añadiendo à la postre dos onzas de Manteca fresca, de grasso de Puerco macho tres onzas, dos yemas de Huevos frescos, se mezclará todo muy bien; esta cataplasma (mitigando) madura la apostema que está mezclada.

Madurada, se corta; observando todo lo prevenido en el Tratado de la Incision general de la Apostema, lo qual executado, se digerirá, mundificará, encarnará, y cicatrizará; y todo esto está escrito en el mismo Tratado; y finalmente, si el Schirro se gangrena, se curará, y gobernará, como se dirá en el Tratado del Cancro.

## CAPITULO XLVII.

### DE LA GANGRENA, Y SFACLO.

**S**Velen los Cirujanos reducir la Gangrena, y Sfacelo à las inflamaciones, porque semejantes enfermedades suelen sobrevenir à las grandes inflamaciones, este afecto es mortificacion de la parte; pero quando los miembros están enteramente muertos, se llama Sfacelo; la Gangrena es la que está en la parte mientras muere, y Sfacelo quando está enteramente muerta, siendo una, y otra pasión mortificacion, y sin diferencia, (sino conforme el mas, y el menos) y por esto las causas de una, y otra serán unas mismas. La vida se mantiene conservando el calor, pero la muerte no es mas que la corrupcion de él; porque las partes que están vivas, sienten calor, pero las muertas están frias. De donde se infiere claramente, que siendo la Gangrena mortificacion de la parte, no es otra cosa, que una corrupcion de su calor, y así este por cinco razones se corrompe.

La primera por el frio, (como vemos en el Invierno) que algunos mueren por el demasiado yelo.

La ſegunda, porque el calor natural ſe corrompe de un accidente, y exceſivo calor, extraño, que no es menor contrario del calor natural, que el frio, pues ſucede morir muchos del calor de la calentura.

La tercera, por falta de mantenimiento, pues los que no comieſſen, indubitablemente morirán, porque el calor que reſide en el mundo inferior (eſtando fuera de ſu centro) volaría arriba (eſto es) à ſu lugar natural, ſino huvieſſe alguna coſa que le divertieſſe, como una ligadura que ſe hace del alimento.

La quarta, porque ſe corrompe por la falta de respiracion, porque el calor neceſſita de conſervacion, como ſucede en una ventofa, que ſofocando la llama, la apaga, por la ahugreada la mantiene.

La quinta, por corromperſe el calor por alguna ſubſtancia venenofa, que es totalmente contraria à la propiedad del calor, como la mordedura del eſcorpion, y de la vivora, (que con oculta propiedad ſon contrarios à nueſtro calor.)

### *Cauſa de la Gangrena, ò Sfacelo.*

**L**A Gangrena ſe engendra de dos modos, ò por concurſo de humores, ò ſin concurſo de ellos; pues ſuele ſuceder engendrarse en nueſtro cuerpo algunos humores venenofos, que llegando à qualquiera parte, la mortifican, y excitan Gangrena, pero algunas veces nace eſta ſin que concurran humores; (como dice Galeno al capitulo 1. lib. à Glauco.) ſupueſto decimos que eſta enfermedad procede de cinco cauſas.

La primera, es el frio, como lo vemos en los del Invierno, y en las Eriſipelas ſe aplican remedios refrigerantes, ſuelen declinar en Gangrena.

La ſegunda el calor extraño; y por eſto en las inflamaciones grandes ſuelen declinar en Gangrena, como tambien por los remedios en extremo calientes, que ſe aplican.

La tercera por la falta de alimento, como tambien por las ligaduras fuertes.

La quarta es la traſpiracion prohibida, por cuya cauſa ſuelen nacer en las inflamaciones grandes por la grave obſtruccion.

La quinta son los humores venenoso , que se engendran en nuestros cuerpos del mal alimento , ò del ayre corrupto ; y quando estos concurren en alguna parte , la mortifican , como tambien por alguna mordedura de algun animal venenoso.

Las causas de la Gangrena , y de el Sfacelo son unas mismas , y solo se diferencian de la intension , y remission , como se experimentará en los indicios , y señales siguientes.

Las señales de la Gangrena sin concurso de humores, son.

La primera, el color florido, que havia en la inflamacion, se apaga en la Gangrena.

La segunda es cesar el dolor , y latido , no obstante mitigada la disposicion , pero confortado el sentido.

La tercera , es estár el sentido emborado , ò entumecido.

La Gangrena, que nace de concurso de humores , trae dolor vehemente , por lo qual (si quetemos conocer perfectamente las Gangrenas) es menester distinguir si nace de concurso de humores , ò sin él.

Se responde , si la Gangrena nace sin concurso ( esto es ) si tiene alguna causa precedente , como la que sobreviene en las inflamaciones ; entonces convienen las dichas señales , y juntamente estas se reconocen la parte ofendida , porque cada parte está regida del higado , del corazon , y del cerebro , y estas abandonan la parte muerta.

Luego la extincion del calor florido , denota , que falta la facultad vegetativa , que junto con la sangre llega al miembro , porque la sangre es la que causa el color florido ; fuera de esto , la mitigacion del dolor , y la torpeza del sentido , denotan , que la facultad animal abandona la parte ; y cesar el latir significa que la facultad vital no influye mas en ella ; pero de que la Gangrena nazca con concurso , estas son sus señales.

La primera , se juntan la calentura continua , y la maligna , que nace de los humores venenosos que ay en el cuerpo.

La segunda , el dolor es insufrible , por la grandissima res

sistencia , y tension , que se origina en la parte que muere ; pues no se puede dar mayor mutacion , que de vida à muerte , por lo que decian Hipocrates , y Platon , que el dolor nace quando se altera , y corrompe la naturaleza.

La tercera , la Gangrena de esta especie , proviene con una cierta vegiga , y debaxo de ella una mancha negra.

La quarta , el color florido de la parte se muda , y casi se apaga.

La quinta , este genero de Gangrena , que suele empezar comunmente de concurso de humores ; regularmente empieza en el dedo grande del pie , despues se va esparciendo de suerte , que brevemente coge toda la pierna , y el muslo.

Las señales del Sfacelo son semejantes à las de la Gangrena , pero algo mas intensas.

La primera , es de color negro , y mortificado. La segunda , el sentido se pierde enteramente , de suerte , que si pica , ò corta , no se siente cosa alguna. La tercera , el miembro cadaver despide muy mal olor , por su estrano calor. La quarta , el miembro se pone delicado , y podrido. La quinta , si se aprieta la parte , cede hasta lo profundo , como la Edema. Si solleva la cutis con el dedo , se separa con facilidad de la carne sotopuesta , por faltar el calor.

En una señal ( principalmente ) se pueden diferenciar la Gangrena , y el Sfacelo ( segun Galeno en el lib. 2. ad Glac. Paulo en el cap. 19. lib. 4. ) esto es , la parte ofendida no se siente picandola , ò cortando , ni dandola fuego , en este caso es Sfacelo ; pero al contrario , si tiene sentimiento e Gangrena.

### Pronostico.

**L**A Gangrena verdaderamente es curable , pero tan difícilmente , que si no se la rechaza muy prontamente con remedio muy eficaz , la parte con un cierto movimiento continuo muere , y en breve tiempo mata al paciente. Celso en el cap. 14. lib. quiere mantener , que este achaque no es dificultoso de curar ; pero se ha de entender , si nace en

cuers

cuerpo mozo, si los musculos, y nervios no están ofendidos. La Gangrena originada de concurso de humores, es mucho mas dificultosa de curar, que la que no tiene esta circunstancia, y rara vez se ven estas enfermedades procedidas de influxo de humores, que paren en feliz suceso; pues ya se ha visto morir enfermo (solo un dia) de padecerla, particularmente si es viejo, y en mas tiempo, siendo mozo.

Juan de Vigo distingue este afecto en tres partes, que son Gangrena, Aschachilo, y Hostiomeno.

La Gangrena se entiente por la carne no totalmente muerta, pero que va caminando à ello, y entonces es señal de muerte, resintiendo aún alguna cosa, es de color negro, de intolerable hedor, y de cutiscardena, y de color de plomo.

El Aschachilo es una total privacion de aquel corto sentimiento, que se halla en la Gangrena, y se llama así, derivado de la voz Arabiga (*Acha*) que significa corrupcion, y de (*Chilos*) voz Griega, que quiere decir alimento, casi corrupcion de la carne, y del nervio, hasta los huesos que están sanos, sin dar mas nutrimento.

El Hostiomeno, que es lo mismo que enemigo del hombre, es una constancia de infision de humores, que alimentan los espiritus de los miembros simples, y compuestos en la parte donde este reside, y se llama (como queda dicho) de hoste, vocablo Latino, que es enemigo, y hombre; porque enemistosamente corre por el hombre, de tal modo, que su corrupcion se enciende en el miembro, royendole, y dexandole inutil, así como prende el fuego en la leña muy seca, (como dice Albuc) à demàs de esto, es una corrupcion, que del sèr, se passa al no sèr, y hace que los vivos no vivan.

### Causas del Hostiomeno.

**L** El Hostiomeno se engendra de una de estas tres causas, ò de estàr tapada la via à los espiritus vitales, por lo qual, corren al miembro, ò de estàr gastada su complexion, ò de unos, y otros.

Esta corrupcion, y obturacion de espiritus vitales proviene de muchas causas; tal vez de causa primitiva, y otras de causa antecedente.

De cauſa primitiva, como de los golpes, ò roturas de gran fundamento, ò por razon de haver uſado alguna vez el Medico de remedios muy frios, por lo qual la materia ſe engrueſca, de lo que ſobreuiene putrefaccion, ò ſe opilan los poros, y meatos, y no pudiendo comunicarse mas el eſpiritu al miembro, y vivificarle, es preciso que ſe corrompa, y muera: procede tambien de andar ſobre yelo, y nieve, y de padecer exceſſivo frio, igualmente del demaſtado apretar el miembro, y no poder paſſar libremente el eſpiritu à el; ocasionaſe aſſimismo de la aplicacion indifcreta de medicamentos agudos, como en los que entra el Arſenico, Riſagalo, y otros ſemejantes, juntamente por los inſfrigidantes, y eſtupeſactivos locales.

Muchas veces fuele venir de cauſa antecedente, por cauſa de alguna apoſtema venenosa, (mal curada en el principio) como el Carbuco, y el Anthraco, ſe ha viſto proceder ſemejante prohibicion de eſpiritus, de la corrupcion de algun miembro particular, por apoſtema, ſtemon, ò de *Furnunculos*, (que ſon bubones) en los quales ſe engendrian (y bien amenudo) ciertas materias grueltas, redondas, hinchadas, à modo de nervios medio marcitos; por lo que obturados los meatos, por lo qual el alimento no puede paſſar, y aſſi el miembro ſe altera, y muere, y por otras muchas cauſas, que omito, por la brevedad, y eſpecialmente por haverlo dicho antecedentemente.

### De la cura de la Gangrena.

**H**Aviendo ya tratado baſtantemente de las diferencias entre la Gangrena, y el ſfacelo, y de la Gangrena al Aſchachilo, ò Hoſtiomeno, nos falta aora decir ſobre ſu curacion:

Queriendo tratar de la curacion de eſtas dos, ò tres enfermedades, que no ſe diferencian entre ſi, ſino ſegun el mas, y el menos, y que de una ſe paſſa à la otra, procederemos igualmente, y à un miſmo tenor.

Tres intenciones ſe requirren para curarlas; el buen regimen de vida; el purgar la materia antecedente; el apartar la materia conjunta, y corrompida, previniendo no ſe corrompa la parte ſana, y entera.

En quanto à la primera intencion, que es la buena regla, ſi la Gangrena naciere de concurſo de humores, que ſe ayau engendran:

generado en el cuerpo de ayres pestíferos, de embriaguez, de malos alimentos, de vida ociosa, y venerea desordenadamente, y baxan estos à alguna parte, como al dedo grueso del pie, y ocasionan gangrena, acompañada de calentura pestifera de la vegiga, con mancha negra, dolor intolerable, &c. se deberá con la presteza posible socorrer al paciente con la cura de este afecto, porque de otra suerte no se conseguirà alivio alguno.

Elijase, pues, ayre, frio, y seco, ò hagase artificiosamente, perfumese la casa con Vinagre, Agua Rosada, Sandalos Cetrinos, Cinamomo, Aromas, y otras cosas semejantes.

Los mantenimientos sean refrescativos, y defecantes, como la Orcharda, Agua mezclada con zumo de Cedro, ò de Limon, y Xarave Acetoso simple; tambien son buenos los paxarillos campefinos en substancia, ò de otro genero, y los huevos frescos, en ella.

Enquanto à la segunda intencion, procediendo la Gangrena de abundancia de humores, se deben evacuar; pero si esta causa està contenida debaxo del genero de la repleccion, sin embargo los Autores mandan, que se sangre, si ha poco tiempo que el cuerpo està repleto; porque además, la sangre alivia la calentura; y evacuando igualmente todos los humores, se logra evacuar al mismo tiempo el malo.

Precediendo el infrascripto lavativo, y hecha su operacion, se sangrará de la vena comun, ò de la del higado (no obstante de decir Joan de Vigo) de la parte contraria à la ofendida) y la cantidad correspondiente à la edad, complexion, y estado del enfermo.

R. Cassiamiel una onza, Miel Rosada, Azucar Rosado, de cada cosa dos onzas; Azeite Violado, Manteca fresca, de cada cosa onza y media; Sal comun una dragma; cocimiento de Malvas, Violetas, Acelgas, Mercorella, Semola de Trigo, y un poco de Escordio, diez onzas: mezlese todo, y hagale lavativa.

Hecha la evacuacion de sangre, se le dará al enfermo por la mañana (al Alva) quatro horas antes de comer, la infrascripta bebida.

R. Xarave Rosado Solutivo cinco onzas; Electuario Levitativo seis dragmas, Blanco de Bolonia, sutilmente pulveriza-

do, quatro eſcrupulos; Decoccion de Flores, y Frutos Cordiales, añadiendo Tamarinthos, dos eſcrupulos; Eſcordio Cretico una dragma, lo que baſte, hagafe bebida, (ſegun arte) ò ſi ſe quiere en bocados.

R. Caſia freſca ſeis dragmas, Elect. Lenitivo, Tamarinthos, de cada coſa dos dragmas; Tartaro blanco, ſucilmente polvorizado, quatro eſcrupulos, Confeccion de Jacintos, Eſcordio Cretico, polvorizado, de cada coſa un eſcrupulo: mezeleſe con lo que baſte de Azucar, y haganſe bocados, y ſe daran dos horas antes de comer, ò cenar.

Hecha la evacuacion, ſe irà digiriendo, y preparando la materia con el infraſcripto Xarave.

R. Xarave Acetoſo ſimple, de Zumo de Eſcarola, de Fumaria, de cada coſa media onza; cocimiento de medio caldo ſin ſal, con Chicorias; Eſcarola, Borrajas, Acetoſa, Latarelli, Lupulos, Fumaria, Eſcordio, y Cebada, cinco onzas: mezeleſe para un Xarave, y deſe dos veces al dia; por la mañana al Alva, y por la tarde à Viſperas, precediendo por la mañana tomar antes del Xarave, uno de los bocados cordiales, y à la noche un papelillo de los infraſcriptos Polvos, tambien cordiales, principalmente ſi el humor de la Gangrena fuere malo, y venenoso, y ſi nace todo eſto de grave putrefaccion.

R. Azucar Roſado, Conſerva de Borrajas, de Bugloſa, de cada coſa una onza; Bolo Armenico Oriental, verdadero, ò Tierra Sellada, tres dragmas; Polvos Cordiales dulces un eſcrupulo, Eſcordio Cretico, polvorizado, dos eſcrupulos: mezeleſe con lo que baſte de Agrio de Cidra, y formefe opiada. La doſis media onza cada vez, ò R. Confeccion de Jacintos un eſcrupulo, Bezoardico Occidental dos granos: mezeleſe por una vez.

R. Polvos Cordiales dulces, Cuerno de Ciervo, Philoſoficamente preparado, Madre de Perlas Orientales, preparadas; Raiz de Tormentilla, de cada coſa una dragma; Eſcordio Cretico, polvorizado, dos eſcrupulos; Bezoar Occidental diez granos, mezclados: dividanſe en diez papeles, para diez veces.

Mientras toma los Xaraves ſe vâ manteniendo limpio el cuerpo con ayudas proporcionadas.

Y ſiendo neceſſario tomarà un poco de Caſia freſca, con un

poco de Tamarinthos , &c. por la noche, media hora antes de cenar.

Despues de tomar cinco, ò siete Xaraves, y aviendose aliviado la enfermedad, y no habiendo inconveniente, se darà el infrascripto Medicamento.

R. Xarave Rosado Solutivo, compuesto, de cada cosa dos onzas y media; Xarave de Chicorias, Guglielmo, con duplicado Ruibarbo, una onza; Cocimiento de Flores, y Frutos Cordiales, con dos dragmas de Tamarinthos, lo que baste para hacer bebida, la qual se darà quatro horas antes de comer.

Finalmente en quanto à la tercera intencion, logra con Medicamentos topicos, ò locales.

Si la Gangrena fuere concurso de humores venenosos, ò procedida de materia venenosa, (v.g.) como de mordedura de Vivora, ò de Escorpion, &c. que es sin concurso de humores los que ocasionare dolor intolerable, se deberà lo primero procurar quitar la materia gastada, y conjunta, y preservar la otra, para que no se pudra, governandose de este modo: Reconociendo, que la llaga amenaza, ò indica querer ponerse negra, al instante (sin dilacion) se escarnificarà, en varios modos, y profundamente la parte que estuviere negra, y se aplicarán tambien Sanguijuelas al rededor de la llaga, y luego se lavará bien la parte con legia, en la qual se ayan cocido buena cantidad de Lupinos, hasta que se abran, ò mueran; porque (como dice Galeno, y Avicena) la facultad es muy eficaz para estirpar qualquiera llaga gangrenosa, y experimentamos felices successos de aplicar allí, despues de lavada la llaga, el infrascripto Unguento, llenando de él toda la parte podrida, y negra.

R. Flor de Cardenillo, Alumbre de Roca, Miel, de cada cosa dos onzas, Vinagre blanco bueno, cocimiento dicho de Lupinos, de cada cosa dos onzas y media, puesto todo à fuego lento, se formará Unguento (segun Arte)

Este Unguento llamado Egiptiaco, tiene virtud para quitar todo lo que estuviere gastado, y malo, en la Gangrena, y en el Aschachilo, y de preservar seguro de este peligro el remanente que estuviere sano; (como dice Avicena) que su propiedad es de corroborar el malo, y conservar el bueno; y estos dos efectos son muy necessarios en esta curacion.

Despues de esto se aplicará sobre la parte sana, y no sobre la mala, el infrascripto Defensivo.

Aceyte Rosado Omphacino, Mirtino, de cada cosa onza y media; Zumo de Llantén, de Solatro, de cada cosa una onza: hagase cocer todo à fuego lento, hasta que se consuman los Zumos; despues de colado, se añadirá Cera blanca, seis dragmas; Harina de Habas, de Lentejas, de Cebada, bien tamizadas, de cada cosa dos dragmas; Sandalos de todos generos, de cada cosa diez dragmas, Bolo Armenico Oriental, sulfimante polvorizado, media onza, Bacas, y Hojas de Mirto, de cada cosa media dragma, todo mezclado, (segun Arte) se formará Unguento defensivo, en buena forma, añadiendo, ó disminuyendo los Aceytes segun la necesidad.

Esto es sumamente confortativo para los pobres enfermos; de fuerte, que aplicandolo, sana, y tiene virtud de fortalecer de fuerte, que despues de puesto, no permite la parte mas materia estraña; además, defarrayga la putrefaccion, resolviendo, y desecando algo.

Fuera de esto, ayudará poner encima el Unguento Egypciaco en un paño, que cubra toda la parte, y en todo lo que estuviere ofendido, del infrascripto Emplasto.

R. Harina de Lupinos, de Habas, de Orobo, de Lentejas, de cada cosa tres onzas; Sal comun media onza; Zumo de Agenjos quatro dragmas; con lo que baste de Arrope, y un poco de legia, se formará al fuego Emplasto sólido.

Este puede mucho para defender el miembro de que se pudra, y el que lo está ya resolverle, y desecarle domesticamente: aparta la escara hecha del Unguento Egypciaco, y mitiga algo el dolor.

Este Emplasto, que prohibe la putrefaccion, surte mejor estando hecho con Arrope, que no solo con la legia, ni pide que se seque, y haze estar del continuo morvido arriba por el miembro: agradaria mas si se añadiessen dos dragmas de Zumo de Escordio, ó sus Polvos.

Se ha de notar, que el Unguento Egypciaco, y los demás Remedios expressados, se deben continuar, hasta tanto que se reconozca, que la corrupcion gangrenosa está enteramente extinguida, y achachilosa, lo que se verá en la carne buena, que apunta, y del hedor que se despide. Pero acordandose, que  
por

por este medio no se puede reparar, convendrá darle fuego con hierro hecho agua, y valerle del Agua de Arsenico cocida, ò de los Polvos.

Estos dos Medicamentos están escritos en la observacion de la Hormiga carroliva, à cap. 383.

Mundifica la parte, y assegurada de la corrupcion, se debe madurar la escara, ò materia encendida del fuego, con Medicamentos, como son, Injundia, Manteca, ò con alguno de los referidos Emplastos, para este efecto, en la observacion de la cura del Flemon, à cap. 380. Lo qual executado se mundificarà la parte con el infracripto Mundificativo.

R. Miel Rosada simple una onza; Zumo de Apio, de Llantén, de cada cosa tres drammas; Trementina de Venecia dos onzas: cueza hasta que se consuman los Zumos. Apartado todo del fuego, se añadirà una hiema de huevo fresco, Harina de cebada (bien tamizada) de cada cosa media onza, Azafrán medio escrupulo, y bien mezclado se usará. Esto es muy bueno, y experimentado para mundificar. Mundificada la parte, se encarnará con el siguiente Encarnativo.

Miel Rosada simple media onza, Trementina clara onza y media: todo junto dará un hervor, añadiendo Harina de Cebada, de Trigo, de Heno Griego, de cada cosa dragma y media; Incienso, Mirra, de cada cosa media dragma; Anzarotes, Aloè Epatico, de cada cosa un escrupulo, todo sutilmente polvorizado se usará, que es excelente Encarnativo, y algo absterfivo. Hecha la encarnacion, se cicatrizarà, y fortalecerà la parte del modo siguiente.

Si se reconociese, que la carne està un poco untuosa, se pondrà sobre ella el Unguento mezclado, que se compone de una parte del Egypciaco, y dos del Apostolorum, mezclando alguna vez un poco de Alumbre de Roca quemado, ò solo puesto sobre la parte, y encima se pondrà un parche del infracripto Unguento.

R. Sebo de Cabron, de Carnero, de Ternera, de Bucy, de cada cosa onza y media; Injundia de Ganso una onza, Trementina de Venecia tres onzas; Letargio de oro, y plata, de cada cosa dos onzas; Albayalde, Minio, de cada cosa una onza: cueza à fuego lento, meneandola siempre con la espátula (segun Arte) y con lo que baste de cera se formará Unguento

un poco ſólido. Es muy bueno para extraer todo lo malo, y ofendido, y aun para fortalecer todo genero de llaga, que nasce. Pero mucho mas provecho será lavar la parte con la infraſcripta Agua, antes de aplicar dicho Unguento.

R. Agua de Llantén, Legia, Vino blanco, de cada cosa ſeis onzas; Flores de Granadas media onza, Rosas encarnadas, Mirabulanos Cetrinos dragma y media, Alumbre de Roca dos dragmas, Miel Roſada ſimple ſeis dragmas: hagase cocer todo (ſegun Arte) hasta la conſumpcion de la tercia, y despues de colado, ſe lavará con ello la parte: Esta Agua ayuda grandemente para cicatrizar todo genero de llaga.

En la Gangrena originada de mordedura venenosa, algunos uſan la aplicacion de cosas apropiadas al veneno, y que reſifiquen el calor eſtraño, eſcarmificando la parte mortificada, y aplicando promptamente encima unas ventosas, y à la inflamacion un Emplaſto de Greda, hecho con Vinagre, ò Zumo de Siempre-Viva, ò Lechuga, con un poco de Eſcordio polvorizado; el qual Emplaſto es muy experimentado en las mordeduras de animales venenosos. Tambien las hojas de Habas por el rebès aplicadas encima; el Mitridato, el Aceyte Viperino, el de Eſcorpion, del Mathiolo, el Eſcordio polvorizado, ò ſu zumo aplicado encima.

Si la Gangrena proviene de frío, ſe buscarán los calefactantes, que reſiſtan la mortificacion, como el Aceyte de Ladrillos, de Terebinto, de Simiente de Hortigas, de Maſuerzo, Mitridato, Triaca, Sal Triacal, Trociſcos de Vibora, Sal, Agua ſalada con Eſcordio, Agua de Cal viva, alguna vez ſe la lava con decocion caliente, que tenga virtud de abrir los poros; (v.g.) hecha con Eſcordio, Manzanilla, Eſcavioſa, Aneto, Meliloto, Eſpicanardi, y Lupinos; y aunque no ſe omita hacer alguna ligera eſcarificacion, ſe alaba el infraſcripto Remedio.

R. Raíces de Rabanos, un Nabo bien mondado, Simiente de Moſtaza hecha polvos, una onza, Clavo de Eſpecia tres onzas, Aceyte de Simiente de Lino, de Nueces añejas, de cada cosa (lo que baſte) y formese Emplaſto en un mortero, y aplíquese caliente.

\*\*\*\*\*

Otros hacen de este modo.

*Recip.* **R**Aiz de Rabano , de Nabos , de cada cosa una onza , Siente de Mostaza , polvorizada , Clavo de Especies tres onzas , Aceyte de Linaza , de Nueces añejas , de cada cosa ( lo que baste ) para formar Emplasto : alabo sin embargo , que en estos se añade media onza de Escordio Cretico , polvorizado.

Si la Gangrena naciere de defecto del alimento , y primeramente si huviere ocasionado de algunas ligaduras apretadas , y fuertes , de lo que ayá procedido la prohibicion del curso al alimento , se desatará la ligadura , y despues se opondrán con Medicamentos , que defiendan la corrupcion : se aplicará la Cal purgada , y mezclada con Estiercol de raton , ó estos Polvos. R. Consolida Mayor , Aloè , de cada cosa una onza , Tutia preparada tres onzas , Matricaria , Escordio Cretico , polvorizado , de cada cosa dos onzas , todo polvorizado , y mezclado , se echará sobre la parte ofendida.

Si el defecto proviene de ventosa , ó de mala terminacion de larga enfermedad ( lo que sucede particularmente en los articulos , y en las extremidades remotas de la fuente del calor nativo ) además de los dichos , será muy buena la Triaca Magna , el Aceyte Viperino , el de Escorpion de Mathiolo ; porque estos confortan el calor natural , y le atraen fuera , haciendo friegas ligeras , con las manos untadas en los dichos Aceytes ; si de Medicamentos muy potentes tomados por la boca , se corregirá su mala calidad con otros , que refresquen , y con Cordiales por la boca , así en esta Gangrena , como en otra qualquiera. Algunos usan en todas las Gangrenas , para conservar la parte sana , aplicar al rededor de toda la parte sana , en forma de Emplasto , ó Epictima , Bolo Armenico , y la Tierra Sellada , con un poco de Escordio , polvorizado , y desatado en Vinagre muy bueno , ó tambien la Tierra Greda , mezclada con Escordio Cretico , y con Vinagre , y aplicado. Usan tambien otros un Emplasto con Oximiel , Harina de Orobo , del Olio , ó de Habas , mezclado con Sal , y un poco de Escordio , polvorizado. Vease en la distincion del Canchro , un Unguento , ó Ceroté , y otros diferentes Remedios , allí puestos. Sf En

En quanto al Sfacello, ò Stiomeno, que es un afecto; que en breve tiempo corrompe el miembro de tal suerte, que aun los huesos se gastan; en este caso se debe promptamente cortar, y separar con navaja bien cortante lo bueno de lo malo, y despues con la sierra troncar hasta el hueso, y luego con hierro ardiente cauterizar el mismo hueso, y la carne, y despues quitar la escara que huviere hecho el fuego, mundificar, encarnar, y cicatrizar; y guardese la regla dicha sobre la cura de la Gangrena. Se debe advertir, que antes de dicha operacion, se debe poner en la parte sana el defensivo ordenado en dicha curacion. Esta operacion, ò otra semejante, se debe dexar à hombres doctos, y experimentados en el Arte.

Todo el restante de este Capitulo es Secretos para diferentes Enfermedades, como se irá explicando en cada una de ellas, y que siempre han surtido feliz suceso.

R. Balsamo de Copayba, media onza, se disuoluerà en dos hiemas de huevo, y despues de disuelto, se añadirà de Aceyte Chimico de Encbro, media dragma, Xarave de Althea de Farnelio, dos onzas, Cocimiento de Malvas una libra: mezclese, y hagase mistura.

Esta mistura se toma por la mañana en ayunas, y antes de comer, y por la tarde antes de cenar; cada vez se toma una, ò dos cucharadas, que sea de plata, ò metal; y sino ay mucha necesidad, se puede tomar una, ò dos veces al dia, y à qualquiera hora que el paciente quiera. Tambien se puede tomar aun mas de una onza, y assi mueve el vientre; no causa daño alguno, mas que el mal sabor: vale para dolores rehumáticos, limpia de las arenas à los riñones, Vereteras, y vegiga, mueve la orina, y mitiga su ardor, para dolores nefríticos, y colicos, aunque sean espasmodicos, aunque estos mas los precabe, que los cura; vale para dolores de espaldas, y debilidad de ellas, para la gonorrea, y el fluor blanco de las mugeres. La que se sigue es un remedio siempre experimentado para las Quarranas, sin peligro de que tornen, como lo verá por la experiencia.

R. Una onza de Quina Selecta, media onza de la Corteza de Almendro amargo, quatro dragmas de la Cascarilla, que cubre de la medula de las nueces, todo lo qual molido, y tostado, se pone à hervir con un poco de Miel Virgen; y quando estè

estè en punto algo subido, se le echarà una onza de Polvos de Meliloto, de modo que se forme una masita, de la qual se formarán Pildoras del tamaño de garbanzos gordos, purgar al sujeto, comerà como enfermo, no siendo dulce, ni agrio lo que coma; beberà vino blanco, y tomarà cada dia doce Pildoras dos horas antes del desayuno, y otras doce dos horas antes de la cena, y guardandose se quitan, y no buelven.

Lo tercero es un Emplasto de maravillosos efectos, el qual se compone en la forma siguiente.

R. Aceyte comun dos libras, Cera Virgen una libra, Albayalde media libra, Polvos de Litargirio quatro onzas, Pez Griega, y Jabon, de cada cosa quatro onzas, Tierra Sellada dos onzas, Balsamo negro dos onzas: se pondrà el Aceyte en baxija al fuego, y se echarà la Cera, y luego el Albayalde, y el Litargirio, y se irà meneando con una espatula, y se le irà añadiendo la Pez, la Tierra Sellada, y el Jabon, y despues de apartado del fuego, se le añadirà el Balsamo, y meneandolo, à fin de que se incorpore, se apartará, y guardará en vaso, para el uso.

Esta composicion es admirable para Llagas, Lamparones, Apotemas frias, y de humores melancolicos, para Carbuncos, para heridas, como no sean penetrantes: Adviertese, que quanto mas vieja sea esta composicion, tiene mas virtud; y no se ha de mudar, ò renovar cada cura, porque sirve para muchas veces; tiene virtud de abrir las Apotemas, que estan ya supuradas, y aun de resolver las que estan en via de resolusion. Advierto, que este Emplasto, ò Unguento estará en su punto quando se ponga, de color pardo obscuro. Cedatodo en honra, y gloria de Dios, que esse es mi fin.

R. Aceyte comun tres libras, Raices de Caña dos onzas, de Lirios tres onzas, de Althea onza y media: pongase el Aceyte à hervir, y en estando bien caliente, se echarán las raices hechas rebanaditas sutiles; y en haviendo estas tomado un color negro, se arrojarán, y se añadirà al Aceyte Albayalde molido, y passado por tamiz, tres onzas, Atutia preparada onza y media, Cera amarilla tres onzas, agitandolo siempre con la espatula, hasta que tome el color negro, y la consistencia de Emplasto; estando en esta forma se añadirà del Balsamo negro del Perú, dos dragmas, y bien incorporado se

apartará del fuego, y ſe guardará para el uſo.

Es admirable para madurar, romper, y ſanar todo genero de Apoſtemas, ſea de la calidad que ſe quiſiere, aora ſean calidas, ò frias: ſi ſe uſa de ello en las Llagas, es admirable ſu eficacia; como tambien ſe conoce ſu virtud en las Apoſtemas, que nacen en los pechos de las mugeres.

R. Caña de Baca, y Manteca de Bacas, de cada coſa ſeis onzas, Aceyte de Calabaza, y Roſado, de cada uno tres onzas, Agrio de tres Limones, y ſi ſon grandes, dos, Zumo de Siempre-Viva Mayor, de Cogollos de Sauco, de cada coſa dos onzas: mezeleſe todo, y en mortero de plomo hagáſe Unguento, y guardefe para el uſo. Eſte Unguento es admirable para los hericos, untandole el eſpinazo, desde la nuca haſta la rabadilla; y quando vieres, que toda eſta parte ſe llenáſſe de granos, es ſeñal de que hace ſu efecto, y en tal caſo ſe dexará uno, ò dos días, y despues bolver à proſeguir; y os puedo aſſegurar, que he viſto con ellos maravilloſos efectos, de que pudiera ſeñalar algunos ſugetos de eſta Corte, à quienes con eſta Untura, y las Pildoras de Cinagloſſa han ſanado: el doſis de las Pildoras ſon quatro, ò cinco, en días alternados.

R. Pez Griega, Rafina de Pino, de cada coſa tres onzas, Sangre de Drago, media dragma: ſe mezclará, y ſe echará Cerote, y ſe harán unos parches, para aplicarlos à la region del bazo, que deshace las durezas de el, y ſirve para la hipochondria; y advierto, como coſa neceſſaria, que ſiempre que ſe aya de aplicar, ha de eſtar tibio.

## C A P I T U L O L X V I I I .

### D E L C A N C H R O .

**E**L Canchro ſe engendra en qualquiera parte del cuerpo humano; pero particularmente ſe obſerva, que acude à las partes ſuperiores, como la cara, la frente, la boca, las encias, la nariz, y la garganta; pero por la mayor parte ſobreviene en los pechos, principalmente de las mugeres, las quales, por naturaléz, no tienen purgacion; porque ſiendo de una rara natura

turaleza, lefa, y relaxada, están expuestas à recurrir la materia crassissima del humor melancolico, y además de esto, los pechos tienen correspondencia con el Utero, por donde se expurga la sangre gruesa, y así si esta se retira adentro, y no se expele, con facilidad corre à los pechos. Por esta misma razon, sucede muchas veces, originarse el Cancro en el Utero, por haverse detenido allí los menstros, y despues de mucho tiempo, se han hecho adustos en aquella parte.

Tambien en los hombres que solian purgarse por las almorranas, que despues se han cerrado; de cuyas supresiones proceden mil enfermedades en el cuerpo humano, como venas varicosas, Cancros, Elephancias, y otras semejantes, y tanto peores, y malignas serán, quanta mas negra, y crassa fuere la calidad de la sangre adusta, y melancolica.

Este nombre se ha tomado del Cangrejo de rio, que los Griegos llaman Carcinona, y Carcino, por la similitud que tiene con él; porque como el Cancro está en ambas partes de pies, de color cardeno, y ceniciento, con los quales aprieta fieramente lo que agarra, así el Cancro es un tumor de figura, rodeado de color cardeno, que oprime la parte, circundado de ciertas venillas hinchadas, y sollevadas estendidas de dicha parte, y otra, llenas de una sangre melancolica, lasquales son muy parecidas à los pies del Cancro, de donde ha tomado el nombre.

Este (como escribe Avicena en el Libro quarto de la Fen. 3. en el Capitulo del Cancro) es una Apóstema melancolica, originada de colera negra, y adusta, mezclada con otra colera inmunda, y hedionda (como quiere decir Bruno.)

La melancolia adusta que engendra el Cancro, se hace adusta de dos modos; el primero, quando se quema la colera sutil, porque quemandose la colera rubia, se resuelve la porcion sutil, y queda el fuco espeso, denso, terreo, y adusto, de que despues procede la colera negra, maligna, y adusta, y esta es de la que habló Avicena quando trató de la colera negra, adusta, de la materia colerica, &c.

El segundo, es quando la colera negra natural (de muy poderosa) se mezcla con la otra, lo que sucede (por la ma-

yor parte al mezclarse) que hace la materia colérica; con la misma colera negra, de cuya melancolia tan adulta, puede originarse facilmente un Canchro con llaga, y poco dolor.

Esta Apofteſis nace algunas veces al principio, y otras despues del Schirro.

Quando empieza à nacer, aparece pequeño al principio, por lo comun es redonda, unas veces como garbanzo, otras como una haba, de substancia dura, desigual, de color cardeno, ò negro (esto es entre roxo, y negro) con dolor, y latido interpolado, y el dolor crece successivamente, y rodeada de venillas negras, llenas de sangre melancolica, semejante (como queda dicho à los pies del Canchro fluvial) cuyo nombre ha tomado; à la primera vista parece blanco, pero tocado es muy duro.

Quando sucede al Schirrho no se hace, pero se convierte, y las señales de su permutacion son inflamacion, latido con gran dolor, y aparicion de venas negras al rededor de la parte (como se ha dicho del Schirro).

El calor vehemente, y la pulsacion indican futura escudacion.

El Canchro se divide en dos especies, que son, Canchro con llaga, y sin ella.

Esta enfermedad desde principio (como dice Avicena) se suele ocultar de modo, que los primeros dias hace dudar si es el que se ve, pero despues se manifiesta, y reconoce ser Apofteſis Cancherosa, por sus señales, y accidentes.

Avicena enseñò à conocer este afecto quando apunta; quando ha empezado, y quando està ya establecido, por las señales ya referidas, que son dolor, &c.

Asimismo Galeno en el Libro 4. del Ingenio de la Sãnidad, diciendo, que conviene tener conocimiento del Canchro, y pone la comparacion de las plantas, las cuales mientras nacen, y salen fuera de la tierra, dificultosamente se pueden conocer, aunque como entonces no conocen aquella yerveilla los rudos, y poco practicos Arbolarios, assi tampoco el Cirujano poco diestro no conoce el Can-

chro en su principio.

## Divisiones.

**D**ividese el Canchro en tres modos ; primero ; segun las causas ; segundo , segun los miembros ; tercero , segun los tiempos.

Primero , segun las causas , algunas veces procede de colera negra , que se hace adusta naturalmente por si , y este tarda mas en engendrar llaga , porque crece poco , y duele poco , por ser el humor mas benigno , y agradable. Otras veces se origina de colera negra , por otra adusta , ( como queda dicho ) y es mucho mas maligno , y doloroso , y se corrompe presto ; sucede tambien ( como dice Avicena en el primer Libro al Capitulo de los Humores ) que esta colera negra , y adusta mas se corrompe , duele , y es maligna , por ser movable , acre , aguda , y calida , por lo que causa tambien mas estraños , y fieros accidentes , que no la primera , y natural.

Segundo , segun los miembros , ò partes ; unas veces nace en los miembros blandos , como en la carne ; otras en los medianos , y con similes , como cuerdas , nervios , y ligaduras ; otras en las partes duras , como lasternillas , y los huesos , igualmente en la cara , en los labios , en la nariz , en la frente , en las manos , en los dedos ( como nos enseña la experiencia ) estas partes estàn libres de todo genero de dolor , pero en las pechos , y las partes Viriles suele ocasionar un dolor pungente.

Tercero , segun los tiempos , ( esto es nuevo ) y aquello antiguo ; el antiguo se conoce tanto del tiempo , y colorcardeno , y negro , como de la dureza , y tamaño de la misma llaga ; de tal suerte , que este afeçto es tan pernicioso , y pestifero , que hasta los niños le tienen por perversa enfermedad.

Ademàs de las divisiones referidas , dividen los modernos el Canchro en mas especies , y le dãn mas nombres , tomados , segun la parte donde nacen , si en la cara ( de la barba arriba ) se llama *nolime tangere* , si en las inferiores , como en los muslos , y piernas *mal de Pus* , si en otras partes del cuerpo , entonces es simplemente Canchro.

Tambien le dãn su calidad , y diferencias , queriendo decir que el mal de la Loba , se origina de colera mas adusta , que el *holime tangere* ; bien , que en los antiguos no se halla noticia alguna ; el es una enfermedad ( como dice Rafis ) que atormenta , y aflige mucho al pobre paciente.

*De donde se origina llamarse Cancro.*

SEGUN Avicena , se llama Cancro por dos razones ; la primera , por estär tenazmente pegado al miembro , del qual se engendra , como el Granchio , que los Latinos llaman Cancer , à la yasca que se le vè arrimando.

La segunda , por ser su figura redonda , y esparcidas al rededor algunas venillas hinchadas , de sangre adusta , negra , y melancolica , semejantes à las del Cancro.

Este genero de Tumor nace en qualquiera estacion del año , principalmente cerca del fin del Verano , y todo el Otoño , porque en estos tiempos se requeman mucho los humores , y se engendra humor melancolico en abundancia.

*Definicion.*

ES , pues , el Cancro un tumor redondo , duro , caliente , desigual , de color cardeno , venenoso , y con dolor , que tiene al rededor venas hinchadas , que aflige mucho à los enfermos.

Estos tumores , en su principio , son como Verrugas , otras como Garbanzos , y otras como Habas , de color ceniciento , ò aplomado ; tambien se ha de sospechar si estàn en parte donde suelen regularmente nacer , como son en las narizes , en la cara , y tambien en todo el cuerpo , si està dispuesto al Cancer , y que si es de naturaleza melancolica , y adusta , y alimentado de malos mantenimientos.

El Cancro ulcerado se conoce facilmente , porque es una ulcera puerca , y hedionda , y tiene los labios gruesos , muy hinchados , verdes , bueltos àzia afuera , corrompidos , humedos , ( à la vista ) y con gravissimos dolores.

## Pronostico.

**E**L Cancro no ulcerado, y oculto, si estuviere en las partes profundas del cuerpo, no se debe curar, porque curado se irrita de suerte, que mata al enfermo. Con mayor brevedad al fol. 28. lect. 6. (esto es) si se quiere curar con fuego, ò corte, &c. porque quando se ha cortado, y dado fuego en el paladar, abaxo, ò en el utero, &c. no se puede cicatrizar despues la ulcera; porque los enfermos con el largo padecer, mueren à la postre; pero si se aplicaren licores mitigantes, delenientes, y moderados detergentes; estos no serán reprobados: ni Hipocrates habla de este modo de curar los Cancros; pero los ocultos, y no ulcerados, en la superficie, y las partes externas, se pueden en los principios (como està escrito en el cap. 10. lib. 2. ad Glauco.) y assi en llegando à tener un humido notable, no se puede sin operacion de manos.

Si son pequeños, se han de gobernar con medicamentos; si son grandes, solo con la ayuda manual (esto es) con fuego, ò corte. No se debe tomar la cura del Cancro ulcerado en el capitulo quinto de los atrabiles, porque todas las ulceradas, que proceden del atrabil son incurables.

*Cura de este pernicioso afeçto del Cancro, eradicatoria,  
y Paliativa.*

**E**N la cura eradicatoria, y paliativa de esta enfermedad se requieren quatro intenciones; la primera el rçgimen de vida; la segunda minorar la materia antecedente, y esto executado, prepararla, y digerirla; la tercera evacuarla; la quarta apartar la conjunta con Locales resolutivos, y confortativos.

En quanto à la primera, que es el rçgimen de vida, se eligiràn ayres frios, y humedos, pero particularmente frios; y assi, por esta razon, en Alemania se vè muy rara vez esta enfermedad; pero en el Asia es muy frequente: La comida, y bebida serà refrigerante, humedeciente, y atenuante, y se deben evitar las comidas de fueco grueso, como las carnes de

toro, Liebres; ganfos, y anade, &c. verzas, lentejas, habas, y toda legumbre, el vino fuerte, y gruesso, y beber vino blanco, blando, odorifero, y muy aguado; tambien es bueno todo genero de leche, y asimismo las yervas refrigerantes, y humedecientes, como acelgas, borrajas, buglossa, chicorias, torongil, peregil, y las calabazas, la ternera, pollo, cabrito de leche, carnero de un año, capones, y toda especie de paxaros, que habiten en los arboles, huevos frescos forvidos, y de qualquiera fuerte; y finalmente, que el alimento sea bueno, y de buena substancia; y además de esto, la buena regla de vida, y en el dormir, en el estar despierto en el exercicio, &c.

En quanto à esta primera, y segunda intencion, se recurrirá al capitulo del Schirro, porque vãn iguales. Vease.

En quanto à la tercera, se minorará la materia antecedente, con el infracripto minorante.

R. Xarave Rosado simple, Xarave Rosado Solutivo Compuesto, de cada uno tres onzas, con lo suficiente de Infusion de Sèn: formese bebida, y se dará al Alva, quatro, ò cinco horas antes de comer, bebiendo promptamente encima (despues de obrar una, ò dos veces) diez onzas de Suero de Cabras, solo, colado por un paño espeso, ò

R. Eletuario Lenitivo, Casia fresca, de cada cosa tres dragmas, Tartaro blanco, polvorizado, una dragma, Confeccion de Jacintos un escrupulo, y con lo que baste de Azucar se harán bocados, y se darán por la noche, ò por la mañana, dos, ò tres horas antes de comer, y à su tiempo beberá despues el Suero; luego se darán los infracriptos Xaraves.

R. Zumos de Fumaria, de Acetosa, de Borrajas, de cada uno media onça, Cocimiento de medio caldo de Pollo, ò Ternera (sin sal) con Chicorias, Borrajas, Escarola, Acetosa, Latarelli, Fumaria, Lupulos, Torongil, Raiz de Polipodio, Apio, Passas, Capel-Veneris, Epatica, cinco onzas, mezcla do, para Xarave, que se ha de tomar al Alva.

Galeno aprueba mucho la Sangria, permitiendola la edad, y las fuerzas, porque refresca, y evacua el higado, y assi persuade, que se sangre de la vena que mira al uno, y al otro; si de las Almorranas, se aplicarán Sanguijuelas en aquella parte (esto es) à las venas Hemorroidales; y esto se hará à la tarde, despues de Visperas, como tiempo apto para evacuar el humor melancolico.

Si procediere de otra causa, se sangrará de la Vena Común, y esto se executará al primero, ò segundo Xarave, y despues de tomar cinco, ò seis, se dará la infracripta bebida.

R. Xarave Rosado Solutivo tres onzas, Eletuario Lenitivo, Confeccion Amech, de cada cosa tres dragmas, Decoccion de Sèn, junta con la Raiz de Polipodio, dos dragmas, Mirabolanos Chebulos Emblicos, de cada cosa una dragma, lo que baste para formar bebida (segun arte) y se dará al Alva, quatro, ò cinco horas antes de comer, bebiendo despues à su tiempo una porcion de Suero de Cabras, ò

R. Xarave Rosado Solutivo Compuesto seis onzas, con lo suficiente de Infusion de Sèn, y hagase bebida, y se dará en la forma referida, con su Suero de Cabras, ò

R. Eletuario Lenitivo media onza, Confeccion Amech, tres dragmas, Tartaro blanco, polvorizado, dos escrupulos; mezclese con Azucar, y hagase bocados, para tomar tres horas antes de comer, y à su tiempo beberá una porcion de Suero de Cabras.

Se debe advertir, y estar con cuidado, que en estos casos no se debe contentar el Medico con una, ni dos evacuaciones, ni con aplicar sólo un Medicamento fuerte, sino ( como dice Meffuè, y aprueba Galeno en el capitulo de la Colera Negra ) que toda materia melancolica, y gruessa se debe evacuar por Epicrasim, y poco à poco, en muchas veces, y con templanza; para que pueda la naturaleza vencer al Medicamento, ò evacuacion, y no esta à la naturaleza.

Hecha la dicha Purga, se repetirà la segunda.

R. Xarave Visantino, Xarave Acetoso Simple, Miel Rosada Simple, de cada cosa media onza, Cocimiento en medio caldo ( como vâ dicho ) cinco onzas, para un Xarave; y despues de haver tomado tres, ò cinco, se dará la infracripta bebida.

R. Sèn Oriental, Epitimo, de cada cosa dos dragmas; Simiente de Hinojo una dragma, Raiz de Polipodio media onza, Suero de Cabras ( depurado ) diez onzas: hagase mace-racion, y decoccion ( segun arte ) y despues de colado, se añadiran dos dragmas de Confeccion Amech, y se dará al Alva, bebiendo encima una porcion de Suero de Leche de Cabras,

Se alaba mucho el tomar mucho tiempo el dicho Suero

(bien depurado) porque refrefca, y humedece, è impide la generacion del atrabil, refrefcando el higado, y todo el cuerpo.

Accio celebra el dar la Triaca, y el Mitridato con Zumos de Chicorias, de Borrajas, y de Acetofa.

Tambien fe puede prohibir enteramente la generacion del atrabil, tomando de quando en quando medicamentos que evacuen.

Galeno celebrò las fuentes, porque evacuan el humor poco à poco, como que pueden aliviar mucho el Cancro.

En quanto à la quarta intencion, que es el quitar, ò remover la materia conjunta, fe hace con Locales benignos, y domesticamente refolutivos, y eftos aprovechan tanto mas, quanto el Cancro fuere finllaga.

R. Aceyte Violado, Onphancino, Aceyte Roſado, de cada uno dos onzas, Aceyte de Manzanilla, Graſſo de Anade, Tuetanos de Ternera, y de Bucy, de cada uno una onza, Sebo de Ternera quatro onzas, Zumos de Llantèn, de Solatro, de cada uno una onza, Cocimiento (hecho ſegun arte) de malvas, Violetas, Althea, Simientes de Membrillos, de Pſillio una libra, cueza todo (ſegun arte) à fuego lento, hafta conſumirſe los Zumos; y cocido, deſpues de colado, ſe añadiràn Unguentos Popoleon Roſado, de cada uno diez dragmas, Diaquilon blanco tres onças, Tutia de Alexandria diez dragmas, Letargio de oro quatro onças, todo polvorizado ſutilmente, Cera blanca (la baſtante) y ſe pondrà otra vez à fuego lento, meneandolo continuamente, y ſe formará Cerote blando; y ſi ſe meneaffe en mortero de plomo, ſeria muy bueno.

Eſto ſirve grandemente, en eſte caſo, para resolver, confortar, y molificar en algun modo. Aſiſiſmo

R. Aceyte Roſado dos onças, Aceyte Violado una onça, Sebo de Ternera diez dragmas, Zumos de Llantèn, de Solatro, de cada uno una onça: cueza todo hafta que ſe conſuman los Zumos; deſpues de colado, ſe rebolverà todo en un mortero de plomo, hafta que cobre ſu color.

Avicena aprueba la Tutia preparada con Aceyte Roſado, y Violado, agitado en mortero de plomo.

Tambien alaban la Conſolida, y el Zumo de Solatro

y Paolo la ortiga machacada , y aplicada.

R. Dos pucheros de barro bien vidriados, y algo angostos de boca; el uno se enterrará, y encima se pondrá el otro con su funda, el qual es preciso que esté ahujereado; luego se toman las ranas verdes de agua buena, y limpia, y se les llena la boca de manteca, y se echan en el puchero de encima, en el qual (bien tapado, y unido fuertemente con el otro con barro) se encenderá lumbre al rededor del puchero superior, y se cocerán las ranas de fuerte que se tuesten, finalmente las que están en el puchero de encima, y el grasso que fuere destilando en el de abaxo se mezclarán, y machacarán de fuerte, que de ello se haga unguento, el qual es excelente para los Canchros; tambien se hacen unos polvos para lo mismo.

R. Ranas vivas, de estas se llenará un vaso, bien tapado con lodo por todas partes, se meterá en un horno, y se dexarán allí hasta que se tuesten, despues se machacarán como polvos, y estos se guardan en un vaso de plomo, y se rucia con ellos el Canchro.

Tambien sirven los Cangrejos de río, y los Caracoas hechos polvos, para el mismo fin, hechos del mismo modo.

Otros quieren decir, que la arina sutil de trigo (sola) mata el Canchro, assi se curan los que son pequeños.

Falta decir, que curado que sea el Canchro, y corroborando la parte, no obstante, tememos que no retoñe, lo que suele suceder muy amenudo.

Y assi hemos menester tener cuidado con la recaida del Canchro, por lo que primero se debe observar el buen regimen de vida, y lo demás prevenido en la curacion de todo el cuerpo, y luego con medicamentos purgantes.

Se hacen tambien aquellos, que restringiendo la parte corroboran, y despegan el humor, por cuyo motivo Avicena celebra mucho un linimento de polvos de piedra de amolar, ò aquel barro que queda en ella mientras se amuebla, y esto solo, ò mezclado con aceyte Mirrino, ò zumos de Siempreviva, de Solatro, ò de Llantén.

Además de esto, ayudan el Agráz, el Bolo Armeñico, la sangre de Draco con Aceyte de Agráz, ò Mu-

cilagine , de Pulicaria , y ultimamente todos los medicamentos defensivos son a proposito para evitar la recaida del Cancro.

R. Los Zumos de Llantèn , de Solatro , de Siempre viva , de cada uno dos onzas , Plomo quemado , sutilmente polvorizado , y labado muchas veces con agua Rosada una onza , Incienso polvorizado media onza ; formese unguento a los rayos del Sol , meneandolo veinte y quatro horas en mortero de plomo , hasta està todo muy bien incorporado , se aplicará a los pechos un paño de lino empapado en esto , y se renovará a menudo , que surte admirables efectos , y verdaderamente con razon ; porque este medicamento quebranta la agudeza del humor , y impide su malignidad , por lo qual todo nuestro conato se pone , en que el Cancer que se remueve de una parte , no exite a otra mayor ; a cuyo fin , en lugar de los dichos medicamentos , pongo una plancha de plomo de la hechura del pecho , y no permito otro remedio alguno sobre la parte ofendida , y pretendo , que primero preceda la purgacion universal.

Tambien es muy bueno el unguento , ò linimento hecho en mortero de plomo ( segun arte ) con Zumo de Solatro , aceyte Rosado completo , y plomo quemado , labado con agua Rosada ; y bastarán estos medicamentos para la curacion de el Cancro , que empieza , y es pequeño.

Pero si fuere de notable grandor , dice Galeno , y muchos Authores , que no se puede curar sin obra de manos.

Y este genero de curacion es de mucho peligro , por cuya razon se deben tener muchas precauciones. Primeramente , el Cancro que està totalmente pegado al pecho , ò pechos , y totalmente desesperado ; asimismo los que nacen en la cabeza , en los hombros , en las espaldas , en las ingles parecen incurables a Aecio , y a otros muchos , porque estando muy internos en la carne , no se pueden arrancar de las raices , y son siempre peligrosos , por la profusion de la sangre. Fuera de esto , aunque el Cancro no sea interno , sin embargo es peligrosa su cura , ( segun Ga-

eno) porque aunque se quite qualquiera parte , queda el peligro de la profusion de la sangre , assi de las venas , como de las arterias , y otros muchísimos accidentes que traen consigo , &c.

Y assi no tratarèmos , ni hablarèmos de esto por pertenecer à hombres muy doctos , è insignes , practicos , y experimentados en la profesion , contentandonos solamente con la cura paliada de cada uno de ellos.

Muchos dicen , que el Cancro no admite curacion propria , sino paliativa , y muchas veces esta passa à curativa , y de ulcerativa , y no ulcerativa.

Otros , que los Cancros que dicen se extirpan felizmente , no son verdaderos , ni legitimos , sino que los Schirros passan à Cancros , y que aun estos rara vez sanan perfectamente.

Tambien dicen , que los tumores que se curan comunmente de los pechos , mas presto son Glandulas , ò Apostemas , ò abcessos semejantes flematicos.

En la cura paliada del Cancro , debe haver dos intenciones ; la primera evitar que crezca ; y la segunda , que no se haga llaga ; à lo que contribuirà , (fuera de los remedios referidos) y que se iràn diciendo , la yerva llamada Eriasionon , y Caramago , ò vulgarmente Eriissimon , irion del mathi ( esto es) la verbena hembra , aplicando las ojas , ò el zumo sobre alguna untura , y hecho emplasto de las ojas cocidas en agua miel : esto se hace pór admirable secreto , fundado en la doctrina de Galeno.

Es tambien muy bueno aplicar pañitos de lino mojados , ò infundidos en la espuma que hace el jabon blando , batiendolo con agua Rosada. Tambien

R. Tutia labada , y preparada media onza , fregadura de piedra de amolar dos onzas , Aceyte Rosado Omphancino onza media , meneese en mortero de plomo veinte y quatro horas , que ayuda al principio , y evita el que crezca.

Ayuda tambien el plomo quemado , labado con aceyte Rosado , y meneado en mortero de plomo con su mano de lo mismo , y un poco de agràz ( el aceyte Rosado ha de ser Omphancino.)

Los secretos que por su calidad sirven en este caso, son internos, ò externos; los internos usar de leche en que se ayan cocido Cangrejos fluviales; externos, el primero polvos de Bufon con salvado, secados en un horno en una holla vidriada; segundo ojas de Lirio polvorizadas, y aplicadas; tercero, linimento de polvos de Cangrejo de rio, y Tutia preparada con Injundia de Gallina; quarto, agua destilada de Stiercol de Abubillo, cogido en el mes de Mayo; quinto, la raiz de la Cineglossa, ò Lengua de perro, y cortada en rebanadas redondas, y enfiatadas como collar, y puestas en el pescuezo del paciente.

Aplicadas las ojas de Irion, ò el zumo sobre alguna un-  
tura, y hecho emplasto de ellas, cocidas en agua miel.

Esto se hace por un excelente secreto, fundado en la doctrina de Galeno.

R. Cal viva, tanto como un huevo, agua comun dos libras, hagase maceracion por doce horas; despues de colada, labese con ella el Canchro, y se pondrán encima ojas de Llantèn, y en estando gastada la carne, se echarán los polvos de la yerba, que mundifican, y limpian la llaga; se polvorizará con los polvos de la Scrofolaria mayor, y esto se hará por la noche; por la mañana se pondrá encima una rebanada de carne de ternera muerta del dia.

Se dará un cauterio en la parte ofendida de la enfermedad, si está en el pecho derecho, en el brazo derecho.

Tambien se tiene por incurable el Canchro ulcerado, no obstante que parece cosa rigurosa, no procurar por todos los medios posibles, algun alivio al pobre enfermo, y por esto se proponen dos modos de curarle.

El uno es de un empirico que dicen sanaba à muchos Canchros ulcerados en los labios, en la nariz, y en las demás partes con este remedio.

R. Sal piedra tres onzas, Azufre vivo, Orpimente, de cada cosa quatro onzas, Vitriolo libra y media; todo esto se mezcla con vinagre blanco muy bueno, y se pone en un vaso enlodado por todas partes; de suerte, que no pueda salir el humo, se mete en un horno, y se dexa hasta que se quemetodo.

Estos polvos son corroyentes, y causticos, se aplican al  
mif.

milmo Canchro; de forma, que casi toquen en la parte sana, y quemada una parte, se echan en la otra, para que se quemem enteramente, y luego se aplica este medicamento.

R. Miel espumada quatro onzas, Sebo de macho, li maduras de cobre, de cada cosa onza y media, Letargirio de oro una onza, se formará unguento, de todo bien mezclado (segun arte) á fuego lento.

El segundo modo de curar el Canchro ulcerado es, no hacer fuerza alguna en él, sino procurar que el enfermo pafse el resto de su vida sin demasiada molestia, por cuya razon se debeir, atrayendole con la mitigacion del dolor, y atajando las ulceras para evitar su aumento.

Y así seràn los medicamentos tales, que ni irriten, ni pudran la parte sentida, sino moderadamente secos, y con ninguna mordacidad, ni de calidad activos, antes bien infrigidantes, porque es muy calida la colera; y además de esto los medicamentos deben ser de consistencia blanda, porque los duros irritan.

R. Zumo de Solatro, pasado solamente por un paño, se agitará en un mortero de plomo con un poco de cera blanca, ò

R. Letargirio de oro, Albayalde, todo labado, de cada cosa una onza, Aceyte Rosado Omphancino (lo suficiente) mezclese, y agitado en mortero de plomo hasta que recobre su calor; ò

R. Letargirio de oro (labado) una onza, Albayalde labado media onça, Aceyte Rosado Omphancino, Zumo de Solatro, de Llantèn, passados por un paño, de cada uno lo que baste; formese linimento (segun arte) en mortero de plomo.

Quando se quisiere mitigar mas el dolor, seràn aproposito las Malvas, y las raices de Althea en vino melado, y aplicadas; el aceyte de yema de huevo, la yerva llamada vara de oro, el zumo de el Solatro, y de Llantèn, &c.

R. Aceyte Rosado Omphancino dos onzas, Aceyte violado una onza, de yema de Huevo media onza; formese linimento en mortero de plomo.

R. Letargio de oro , Albayalde ; todo labado ; y de cada cosa una onza , Aceyte Rosado Omphancino , y Violado , de cada uno tres onzas , Zumo de Solatro ( colado por un paño ) seis onzas ; formese linimento en mortero de plomo.

R. Aceyte Rosado Omphancino ; Violado , de cada uno dos onzas , Cera blanca media onza , Zumo de Solatro ocho onzas ; hagase linimento en mortero de plomo.

R. Letargio de oro , y plata ( labado ) de cada uno una onça , Tutia de Alexandria , ( labada ) y preparada media onza , plomo quemado , y labado , Mummia , de cada cosa una dragma , Polvos de Cangrejos de rio dos dragmas , Aceyte Rosado Omphancino dos onças , Mirrhino media onça , Unguento Rosado dos onças , Unguento Populeon media onça , Zumos de Solatro , y de Llantèn , ( solo colados por fieltro ) de cada uno onça y media , de Lechugas , y Verdolagas , de cada uno media onça , y se machacará todo dos dias naturales en mortero de plomo.

Labense las Ulceras à lo menos una vez al dia con un pañito viejo del lino , delgado , y limpio , en el infrascripto baño , ( tibio ) y luego se pondrà encima , mañana , y noche el dicho linimento.

R. Nuez de Cipres , Balauſtes , Mirabolanos , Cetrinos , de cada cosa dos dragmas , Rosas encarnadas , ojas de Romero , de Tasso Bardoso , de cada cosa un puñado , Alumbre de Roca crudo un scrupulo , Aguas de Llantèn , de Solatro , de Moras , de Yedra , de Rosas , de cada cosa dos onzas ; cueza todo , ( segun arte ) y usefe.

Tambien es muy aprobado para atajar las Ulceras , y el dolor , el infrascripto linimento.

R. Zumo de Yerba Regina , ò Tabaco , colado por fieltro cinco onzas , Aceyte Rosado Omphancino tres onzas , Cera blanca media onza ; meneese en mortero de plomo ; este mitiga el dolor , y contiene las Ulceras.

Agua de Yedra destilada tibia , labese con ella el Canchro , y encima se pondrán sus ojas ; asimismo el agua de Cardo Santo destilada , ( pero mejor serà destilada de su

su proprio zumo ) y labado el Canchro con ella , y puesto encima una buena porcion de polvos del mismo Cardo Sano , seco á la sombra , y reducido á polvos sutiles.

R. Cevada limpia , Lentejas , Llantèn , Solatro , Poleo , de cada cosa un puñado , Mirolabanos Cetrinos dos dragmas , agua comun la bastante ; cueza , y despues de colado se añadiràn dos onzas de Xarave Rosado , y con esto se labará la llaga , y se echará encima Tutia preparada.

Ademàs de los remedios citados , tambien es bueno para que las Ulceras no cobren aumento los linimentos dichos de tierra sellada , Bolo Armenico , Aceyte añejo , Zumo de Lechugas , Mucilago de Psillio , agua de Siempreviva , Albayalde de plomò , todo meneado en mortero de este metal.

R. Sebo de Ternera quatro onzas , Aceytes Rosado Omphancino , y Mirtino , de cada uno tres onzas , Zumos de Solatro , y de Siempreviva , de cada uno dos onzas y media , Cimas de Zarza , Gallitrico , Pollitrico , de cada cosa uu puñado , Madre Selva , Acetosella , de cada cosa medio puñado , partidas , y molidas , y contusas todas las yervas juntas con el grasso de Ternera , estaràn así veinte y quatro horas , unidas con los Zumos , y Aceytes ; luego coceràn á fuego lento , hasta que los Zumos se consuman , y á la postre se añadiràn dos onzas de unguento Rosado de Mesuè , de Populeon onza y media ; y colado , se añadirá lo suficiente de Cera blanca , y apartado del fuego , se echará estando yá tibio , y mezclandolo siempre dentro. Lerargirio de oro , y plata , labados , y tamizados sutilmente , de cada uno dos onzas , Plomo quemado , y labado , Albayalde labado , de cada cosa una onza , Tutia de Alexandria , labada , y preparada , Polvos de Cangrejos de rio , de cada cosa diez dragmas , Piedra Ematitis preparada tres dragmas , Camphora dos dragmas , y se echará todo bien mezclado en mortero de plomo , y se irá meneando por dos dias.

R. Mirabolanos , Flores de Granadas , de cada cosa dos dragmas , Alumbre de Roca media dragma , Agua de Llantèn , de Solatro , y de Rosas , de cada una dos onzas , dará dos hervores , y se colará , y se labará con esto (tibio) amenudo.

R. Sebo de Ternera, y de Baca, de cada uno quatro onzas, Aceytes Roſado, Mirthino Roſado, Omphancino, de cada uno ſeis onzas, Zumos de Llancèn, de Solatro, de cada uno tres onzas; cueza todo à fuego lento, haſta que ſe conſuman los Zumos, cueleſe deſpues, y añadaſe Letargirio de oro, y plata, de cada uno dos onzas, Albayalde, Bolo Armenico, Tierra ſellada, de cada coſa una onza; cueza nuevamente, mezclandolo ſiempre dentro, y ſe harà Cerote blando ( ſegun arte ) con lo ſuficiente de Cera blanca, añadiendo à la poſtre una dragma de Camphora; y ſe conocerà eſtår perfectamente cocido, quando empiece à ponerſe negro; eſtendido eſto ſobre un paño delgado, y limpio, y aplicado ſobre el Canchro ulcerado, es excelente remedio.

Llameſe remedio experimentado, quando el Canchro eſtå en la cara, en los pechos, ò en las partes ſpermatricas.

R. Sabina un puñado, agua comun dos libras, cueza haſta mermar la mitad, y al fin ſe añadiràn ocho, ò diez granos de Vitriolo de Chipre, y colado, y tibio, ſe labarà con ello la llaga quinze, ò veinte veces al día, y ſe dexarà pueſto encima un paño mojado en ello miſmo, que con eſto ſolo ſonarà.

R. Dos, ò tres Scuercos gordos ſe pondrán en un puchero deſtapado, dõnde deſpues de haverlos tenido ſin comer, ſe meteràn en otro, tapado, y enlodado, y ſe quemaràn en un horno, haſta que parezca que todo eſtå cocido, y entonces ſe quebrarà el puchero, y ſacaràn los Scuercos, y ſe reduciràn à polvos muy ſutiles, y ſe guardaràn en una orza de vidrio bien tapada, y en parte ſeca, de los quales ſe uſarà de eſte modo; untelſe un paño de lino limpio con Salvia, y echenſe encima dichos polvos, y pongaſe ſobre el Canchro mañana, y tarde, que con ſeguridad cura en quinze días, y luego ſe curarà la llaga como las demás.

R. Vitriolo Romano, Sal Nitro, partes iguales, polvorizado todo, y deſarado en Zumo de Hinojo, y cocido à fuego lento, que ſe eſpeſen, de lo qual ſe formarà à modo de Pildoras, y de eſtas ſe meterà una en la boca de la Fiſtola, y ſe mortificarà ſeguramente. Es remedio experimentado.

Afirmismo, despues de aplicado ( lo arriba prevenido en el Canchro ) y hecha la mortificacion, se tomará Grasso de Puerco macho, rancio, y se machacará bien, y se lavará en agua, de suerte, que quede como manteca: esto quita la putrefaccion, la carne mala, y la buena la pone encarnada, y fresca.

*Despues se pone el siguiente Unguento.*

Recip: **A** Ceyte Rosado; dos onças, Zumo de Betonica; una onça, Trementina, Armoniac, Resina, de cada cosa media onça, con lo que baste para formar Unguento ( segun arte ) y esto consolidará muy bien, y promptamente.

*Unguento, que dicen es experimentado para el Canchro.*

Recip: **H** Arina fresca de Sijiente de Lino, Flores, ó Cortezas de Granadas, Betonica, Viga de Pastor, de cada cosa una onça, Vitriolo quemado, Alumbrie de Roca crudo, de cada cosa una onça, Verde-Rama dos dragmas, Tutia preparada una dragma, Azucar fina dos onças, Algalia, Higos secos, de cada cosa onça y media, Sebo de Macho, Manteca fresca, de cada cosa lo que baste: mezelese todo ( segun arte ) en mortero de plomo, sacada la pulpa de los higos, y de la Algalia: esto sirve para el Canchro ulcerado, y no ulcerado; y con la ayuda de Dios sana brevemente.

*Unguento para los Canchros, Carbuncos, Espinas, Venenosas, Scrofolas, Llagas putridas, y Heridas despreciadas de los Medicos.*

Recip: **Z** Zumo de Tabaco seis onças, Resina doce onças, Pez Griega, Almaftiga, de cada cosa tres dragmas, Incienso macho una onça, Terebinto, Aceyte de Hypo-

ricón, de cada cosa ſeis onzas, Cera nueva ſeis onzas, Aceyte Abetino dos onzas, Aceyte de Mirra una onza; de todo mezclado (ſegun arte) ſe formará Unguento, el qual ſe puede aplicar frio, y caliente.

R. Cal Viva, Arſenico, Azufre vivo, Alumbre de Roca, Almaſtiga, Incienſo, de cada cosa partes iguales, Tartaro de Vino blanco dos dragmas, todo reducido à Polvos ſutiles, y bien mezclado, y embuelto en un paño de lino, despues atado entre doſtexas, y puesto ſobre el fuego, haſta que arda como carbon; y apartados los dichos Polvos, reducidos à muy ſutiles, y ſe guardarán, y ſe pondrán de ellos una vez al dia en el Canchro, tres dias continuos, y despues ſe aplicará Graſſo de Puerco macho; y es lo que principalmente quita el mal, y ſe pone otros tres dias, renovandole cada vez, y repareſe quando ſe mude, ſi ſe deſpega, ò ſi ha muerto el Canchro, despues del quarto.

R. Zumos de Llantèn, de Bolsa de Paſtor, de Nicotiana, de Solatro, de cada uno quatro onzas, Aceyte Roſado dos onzas, Terebinto una onza; rebuelvaſe todo en mortero de plomo, añadiendo media onza de Letargio de oro, Piedra Emmatitis preparada dos eſcrupulos, Antimonio un eſcrupulo, Corales quemados preparados, dos eſcrupulos, Perlas preparadas un eſcrupulo, Canfora eſcrupulo y medio, Cangrejos de rio una dragma, Eſtiercol humano, ſecado en horno, y quemado, tres dragmas; y ſe formará Unguento, ò Linimento de todo, polvorizado ſutilmente.

R. Ceniza de Troncho de Verzas, y Polvos de Eſtiercol humano; untete la parte ofendida primero con Miel, y luego polvoriceſe con eſtos Polvos, que preſto curará.

Laveſe bien el Canchro con Vino blanco, y despues de enjuto, ſe mojará con Zumo de Celidonia, y ſe cubrirá con flores verdes, de ella miſma, ò Polvos de flores de Romero, (ſeco à la ſombra) ò con ſus hojas verdes, curandole dos veces al dia, que con eſto le matará, y ſanará.

R. Aceyte Roſado Completo ſeis onzas, Aceytes de Cera, de Mirra, de Trementina, de Pez natural, de cada uno tres onças, Zumos de Apio, de Celidonia, de Conſolida Mayor, de Agrimonia, de cada uno onça y media; cueza todo (ſegun arte) haſta conſumirſe los Zumos (menos los Aceytes de Cera

Cera, y de Mirrha; luego se añadiràn Raíces de Genciana Mayor, de Hireos, de cada uno dos onzas, Bolo Armenico Oriental, Tutia preparada, de cada cosa una onza, Verde-Rama media onza, Alumbre de Roca cruda una dragma, Cera la bastante, todo polvorizado sutilmente: mezelese con la Mirrha, y el Aceyte de Cera, y bien unido se passará por lienzo, y se guardará.

Sirve para el Cancrroulcerado, y surte bellísimos efectos en estas enfermedades canceradas.

*Todo lo que se sigue son específicos para diferentes enfermedades.*

*Recip.* **R**Aiz de Aristoloquia larga, Simphito Mayor, de cada una dos onzas, Raiz de Brionia, una onza, Agrimonia, Pimienta Aquatica, Cogollos de Olivo, cinco en rama, Sanguinaria, Escabiosa, Salvia menor, Culantrillo, de cada cosa dos puñados; Flor de Sabuco, de Tilla, y Rosa Rubia, de cada uno un puñado: se hará cocimiento en doce libras de agua, hasta que se consuma la mitad, y despues se colará, y añadirá de Cenizas de Ranas, y Sangre de Macho, de cada uno una dragma, de Cenizas de Cangrejos, Ruibarbo tostado, de cada uno dos escrupulos, Vinagre Rosado, tres onzas, Zumo de Hortigas depurado, libra y media, con Azucar clarificado, lo que baste, para que tenga un sabor grato; se hace Julepe, la dosis seis onzas, por mañana, y tarde. Es admirable para los que echan sangre, ya sea por la boca, ya por la camara: y à todos quantos la han tomado se han visto maravillosos efectos.

*Siguese la preparacion de la Simiente de los Viegos, para los que padecen humores edematosos, y para los hidropicos.*

*Recip.* **T**Omā una dragma de Simiente de Biezos, y ponla en infusion en Aguardiente bueno una

noche: facã la ſimiente del Aguardiente, piſtala bien en mortero, y en eſtando bien piſtada, echa ſeis onzas de Vino blanco: ſaca la emulſion en un vaſo, y añadirã tres onzas de Xarave Solutivo: dalo al enfermo por la mañana, y dexale que duerma una hora: diſpiertalo, y purgarã muy bien; y ſiendo menefter ſe repetirà.

R. Se ha de tomar un azumbre de Vinagre blanco, que ſea fuerte, ſe pondrà en un vaſo de vidrio, ſe echarã à dicho Vinagre tres onzas de Acero, cortado ſutilmente, y una dragma de Sal de Taray: ſe tapanã el vaſo bien, ſe pondrà al Sol por eſpacio de un mes, meneandole todos los dias por mañana; y tarde, por eſpacio de un quarto de hora: paſſado el mes, ſe facarã dicha Tintura, por inclinacion, que ſerã como tinta, y ſe guardarã para el uſo. Para uſar de ella, ſe ha de obſervarlo ſiguiente: Se tomarã un azumbre de agua comun, ſe le mezclará una cucharada de dicha Tintura, y ſe beberã de dicha agua ſiempre que huviere ſed. Se advierte, que una vez empezada à tomar, no ſe ha de beber otra agua, que eſta; pero no ſe le priva de beber vino, ſi de comer frutas; pero ſe pueden comer paſſas, y almendras, uyendo de todas las coſas agrias. Se advierte, como coſa eſſencial, que de diez en diez dias ſe tome algun medicamento purgante, que ſea ligero; y eſto à fin de que no ſe endurezca la camara, que con eſto harã mas efecto la Tintura, y tambien advierto, que ſe ha de uſar de ella à lo menos por treinta dias, haciendo exercicio por las mañanas, por eſpacio de dos horas; y puedo aſſegurar, que todos los que la han tomado han logrado ſu alivio. Y ceda todo à honra, y gloria de Dios, y de ſu Santa Madre.

*Para dolor de Coſtado, y para inflamacion interna.*

Recip. **T**Oma una dragma de las Vayas de la Yedra, hecha Polvos ſutiles, mezclalos en quatro onzas de Vino blanco, generoſo, y le darã al enfermo, haviendo entrado en el dia quarto del accidente: y ſi en dos horas no hacen efecto, bolverã à tomar otra dragma, y mueven por ſudor, por vomito, y por camara. El dia ſiguiente ſe le darã una orchata; y paſſados dos, ò tres dias, ſe purgarã con un poquito de Mannã.

*Sigueſe*

*Siguiese un Pegado para el mismo efecto.*

**T**Oma partesiguales de Pez Coca, y Pez Negra, y la desatarás en un cazo; le mezclarás una onza de Polvos de Escordio: se hace un Pegado como un plato, y caliente, lo aplicarás sobre el dolor, en el lado que lo tuviere; y aunque tenga el parche, puede el Médico ordenar lo que le pareciere: Me han certificado personas de toda excepcion, que no se ha aplicado à nadie, que no aya hecho admirables efectos.

R. Flores de Romero, de Manzanilla, de Meliloto, de Eneldo, Rosas Rubias, de cada una un puñado, Aceyte añejo, una libra de Aceyte de Zorro Rosado, y Violado, de cada uno media libra, Vino de Canarias, una libra, se infundirán todas estas cosas juntas por ocho dias; passados los ocho dias, se cocerá en baño, hasta que se consuma la humedad; se colará, y en licor colado, se añadirá de Espiritu de Vino una libra, Nueces molcadas quatro, Vayas de Yedra sesenta, de Laurel quarenta: todas estas cosas à medio machacar se echarán en el Aceyte, donde estarán infundidos por doce horas; añadiendo media libra de Lombrices terrestres, y cocerá todo, hasta consumirse el Espiritu de Vino; entonces se añadirá de Castoreo legitimo quatro dragmas: dexarlo enfriar, y despues colarlo, y guardarlo para el uso. Es de grande energia, y eficacia este Aceyte para qualquiera combulsion. Despues de haver hecho las debidas evacuaciones, sana los miembros, que se hallan como pasmados, ò sin movimiento, untando los principios de los nervios, ò partes combultas: tambien sana las contracturas de manos, y pies, y qualquiera combulsion, que se halle en el vientre, como tambien es bueno, para qualesquiera movimientos, y pasmos flatosos; y el que se sigue hace los mismos efectos.

R. Unto de Cavallo, de Zorro, de Osso, de cada uno media onza, Sebo de Macho, de Cabrito, de cada uno una onza, Aceyte de Almendras Dulces, sacado sin fuego, Rosado, Manzanilla, Lombrices, Balfamo de Calabaza, Aceyte de Palo Santo, Essencia de Romero, de cada uno dos onzas; Aceyte de Cachorros una onza; meze-

clese, y guardese. El uso de untar la parte paralicada, y arropar bien aquel miembro, à fin de que sude; y siendo ocasionado de Galico, antes de la untura he usado por algunos dias el Magistral siguiente.

R. Toma una libra de Passas, sin granos, Zarzaparrilla, dos onzas, en ocho azumbres de agua cueza; y despues se añade Sèn limpio dos onzas, Sandalos Rubios dos dragmas, y se tomarà un vato por la mañana, otro antes de comer, y otro antes de cenar. El efecto es hacer tres cursos, ò quatro, en que evacue el humor galico; si la evacuacion fuesse excessiva, se dexarà por uno, ò dos dias, despues se buelve à repetir, guardando siempre esta regla.

R. Polipodio una libra, Regaliz media onza, Agenjos, Fumaria, Lupulos, y Culantrillo, de cada uno dos puñados, Flor de Epi&thimo quatro onzas, las quatro Simientes frias, de cada una dos onzas, Simientes de Lechugas, de Adormideras blancas, de cada una media onza, Hojas de Sèn quatro onzas, Flores Cordiales un puñado, Hypericon medio puñado, Canela media onza: se harà cocimiento (segun arte) hasta que queden tres libras de cocimiento; despues se añadirà de Zumo de Borrajas, y de Lupulos depurados, media libra de cada uno, Miel dos onzas, Azucar lo que fuere necesario, para hacer Xarave para el uso. Se darà del dicho Xarave tres onzas cada mañana, por doce, ò quinze dias: se toma en ayunas, y hasta quatro horas despues no ha de comer el enfermo.

R. Unguento Populeon blanco, Atutia, Plomo Rosado, de cada uno dos onzas, Polvos de Juanes dos dragmas: mezclese, y con Zumo de Yerva Mora de Llantén, y Verdolagas, de cada uno dos onzas; sea agitado muy bien en mortero de plomo, y en èl se ha de conservar siempre la cantidad mayor de dicho Unguento, para que se mantenga con la misma virtud; y si se hiciere en las narices, ò en la cara, ò manos, se ha de lavar con agua caliente, lo que se pueda sufrir, antes de aplicarlo; y el fin es, para abrir mas los poros de la misma parte afecta. Este Linimento me ha surtido siempre feliz suceso. Este me le manifestó un Cirujano de esta Corte, llamado Don Fulano Argote, y me ha salido como èl me lo aseguró.

R. Polvos de Diarrodón Abad. y Aromaticos Rolados, de cada uno tres dragmas, Polvos de Diamargariton frio, dos escrupulos, Margaritas Orientales pp. dos escrupulos, Polvos de la Flor de Escaramujos dragma y media, Castoreos Selectos, media dragma, Espiritu de Cuerno de Ciervo Volatil medio escrupulo, Simiente de Pionia dos escrupulos, Vña de la Gran Bestia media dragma, con Xarave de Cortezas de Cídra; se hará Electuario segun arte, la dosis es un escrupulo, antes de dormir; por la mañana media dragma, quatro horas antes de comer. Estas Pildoras son eficacissimas para los baidos de cabeza, y afectos de cabeza.

R. Aceyte, en el qual se ayan cocido limaduras de Plomo, tres onzas, raspaduras de Pino (esto es aquella trementina que lloran los pinos) Goma de Limon, de cada cosa tres onzas, Plomo, con la mitad de Azogue, buelto en Polvos, al fuego, media onza, Albayalde lavado, Aturia Preparada, y Piedra Calaminar, de cada cosa dos dragmas, Cera amarillaliquida, lavada en agua de Herreros, lo que basta para hacer este Emplasto.

Es admirable para curar qualquiera llaga corrosiva, cancerosa, lupinosa, delicada, maligna, envejecida, y para sanar qualquiera ulceras, aunque incurables, porque las mundifica, las seca, las limpia, aparta toda corrupcion, separa todo lo superfluo, hace criar carne, y la consolida en breve tiempo, la reduce á una perfecta sanidad: tambien tiene eficacia para sanar llagas de qualquiera condicion, ó calidad, en qualquiera parte del cuerpo que se hallen, aunque sean hediondas, putridas, vermiculosas, ó llenas de gusanos.

R. Una libra de Trementina, una libra de Resina de Pino, otra libra de Pez Griega, quatro onzas de Cera Virgen, dentro de una cazuela de barro, proporcionada, sobre fuego suave, se echa la Trementina, y se menea con una cuchara de palo nueva, hasta que esté deshecha; luego se echa la Resina de Pino, la Pez Griega, y la Cera Virgen; y quando todo esto está incorporado, y deshecho, se echa en un librillo de tierra, con agua fresca; y conforme vá cayendo en el agua, colado por un paño claro, se vá cogiendo, y amassando con las manos; y haviendo tanta porcion, junta quanto llene la mano: se dá á otro para que lo trabaje, estendiendolo, jun-

tandolo, y bôlviendolo à eſtender muchas veces, haſta que ſe haga muy blando, ſe ponga color de oro baxo, que entonces ſe hace de ellos vollitos, al tamaño que quiſiere. A proporción de la parte ofendida ſe cortará un pedazo de guante, y ſobre ello ſe eſtiende el Emplaſto, que ſe aplicará, calentandolo con el Sol, ò calor de la boca; y ſe tendrá cuidado de limpiarlo mañana, y tarde: y el Emplaſto ſe renovará ſobre la miſma piel, ſiempre que lo neceſitare, ſin haver menester otro Medicamento alguno. El miſmo Emplaſto abre el tumor, ſaca la materia, y raíz, y buelue à criar la carne nueva: ſirve para curar Carbuncos, aunque ſean malignos, qualquiera genero de Apoſtemas, aunque ſean Galicos.

R. Emplaſto para tumores, y llagas: Pez Griega tres libras, Cera Amarilla ſeis onzas, Sebo de Macho ſeis onzas, Refina de Pino tres onzas: ſe machacará, y hará Emplaſto (ſegun arte.)

R. Hojas de Sên dos onzas, de Zarzaparrilla dos onzas: ſe reducirá à Polvos ſufiles, y paſſarán por tamiz; paſſados, ſe repartirán dichos Polvos en diez y ocho papelillos: ſe tomarán dos cada dia, uno por la mañana en ayunas, otro una hora deſpues de cenar, y la cena ſerá eorta; y cada uno de los papeles, ſe echarán los Polvos en quatro onzas de agua, hecha con Zarzaparrilla; la qual Agua ſervirá para el paſto comun, eſpecifico para el romatiſmo.

R. Raices de Celidonia un buen puñado: majarlas, y deſpues ponerlas à hervir en media azumbre de Vino blanco bueno, y que yervan, haſta que ſe diſminuya la mitad del Vino: luego apartarlo, colarlo, y guardarlo en una redoma; y quando ſe ſintiere que viene la deſtilacion, hacer gargaras con el dicho Vino, tres, ò quatro veces, ò mas, y con eſto expelerán por la boca la pituita, que eſ el humor que cauſa la dicha deſtilacion.

R. Raíz de Nogal, cortado por un lado, que de otro ſaldrá cierta agua, y la recogerás; y quando tuviereſe dolor de cabeza, tomarás en la boca, ò beberás de quando en quando unas gotas, y quedarás atonito de ver quan prontamente ceſſa el dolor de cabeza, aſſi como la experiencia me lo ha confirmado en un gran numero de perſonas: tambien eſ excelenteſſimo para la Gota.

pe. *Las Cañas*

*Pr. Nav. de Isla. Falaguera 33.*

*Venero* \_\_\_\_\_ *34.*

*Mantece* \_\_\_\_\_ *34.*

*me. ungeto* \_\_\_\_\_ *34.*

*pp. se me. en la manteca*  
*q. se me. en la manteca*  
*q. se me. en la manteca*

*is e. Mucositas*

*Pr. Nav. de Falaguera 33.*

*Cigarros puros* \_\_\_\_\_ *33.*

*Opusculos del exterior* \_\_\_\_\_ *33.*

*son blancos* \_\_\_\_\_ *34.*

*Mantece* \_\_\_\_\_ *34.*

*ungeto con el exterior*

*Wac. Itane lo di si*

*pueros mouro Wac*

